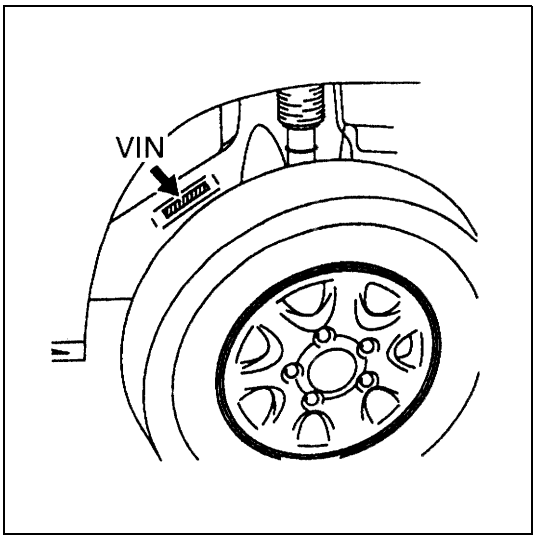
# Foreword

This manual contains SECTION 8A “Wiring Diagram” which is a part of the ELECTRICAL SYSTEM section of the service manual.

**Applicable model:**




**(X)JSAHTX92VXX100001(X)~**
**(X)JS3TX92V24100001(X)~**

All information, illustrations and specifications contained in this literature are based on the latest product information available at the time of publication approval.The descriptions in this manual are based on standard or base model specifications.Therefore, please note that the actual vehicle being serviced may differ from the manual.SUZUKI MOTOR CORPORATION reserves the right to make changes at any time without notice.

Please note that this manual contains references to equipment that may not be marketed in all countries.

For inspection and service work, refer to the service manual(s) listed below.

**NOTE:**
**This manual shows the circuits for all the possible variations in production specifications.However, depending on the specifications of the vehicle you are handling, its wiring harness may not include some of the circuits or wiring shown in this manual.**

**Related Manual**

| Manual Name | Part Number |
|---|---|
| GRAND VITARA XL-7 Supplementary Service Manual (For further related sevice manuals, see this supplementary service manual.) | 99501-52D00-01E |

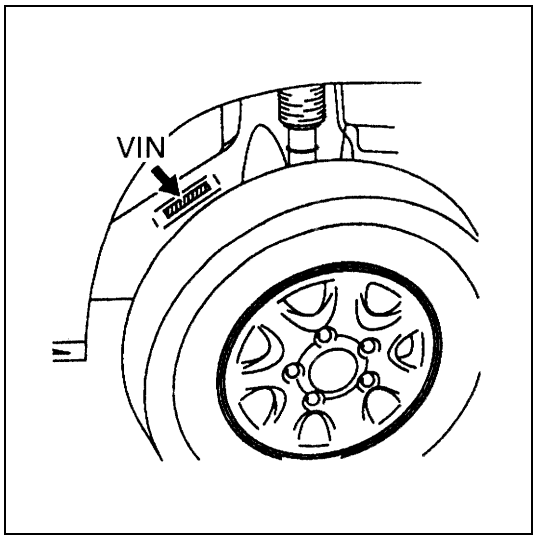
**SUZUKI MOTOR CORPORATION**
*OVERSEAS SERVICE DEPARTMENT*

© COPYRIGHT SUZUKI MOTOR CORPORATION 2001

# Vorwort

Dieses Handbuch enthält ABSCHNITT 8A “VERDRAHTUNGSSCHEMA“, der zum Abschnitt ELEKTRISCHE ANLAGE des Werkstatt-Handbuchs gehört.

**Zu verwenden für Modell:**




**(X)JSAHTX92VXX100001(X)~**
**(X)JS3TX92V24100001(X)~**

Alle hier angebotenen Informationen, Abbildungen und Spezifikationen basieren auf den neuesten Daten, wie sie zum Zeitpunkt der Drucklegung zur Verfügung standen. Die Erläuterungen der vorliegenden Anleitung basieren auf den technischen Daten des Standardmodells oder Basismodells. Sie weichen daher zuweilen von den tatsächlichen Gegebenheiten des zu wartenden Fahrzeugs ab. SUZUKI MOTOR CORPORATION behält sich das Recht zu Veränderungen ohne Ankündigung vor.

Wir bitten zu beachten, daß diese Anleitung auch Informationen zu Ausrüstungen enthält, die eventuell nicht in allen Ländern zur Fahrzeugausstattung gehören.

Angaben zur Überprüfung und Wartung finden Sie in den nachstehenden Handbüchern.

**ZUR BEACHTUNG:**
**Diese Anleitung zeigt die Schaltkreise für alle möglichen Variationen der technischen Produktionsdaten. Je nach Spezifikation des gewarteten Fahrzeugs kann es allerdings vorkommen, daß zur Verkabelung nicht alle hier dargestellten Schaltkreise und Leitungen gehören.**

**Handbücher zur weiteren Bezugnahme**

| Name des Handbuchs | Einzelteilnummer |
|---|---|
| GRAND VITARA XL-7 Ergänzende Wartungsanleitung (Für weitere einschlägige Werkstatt-Anleitungen siehe diese ergänzende Werkstatt-Anleitung.) | 99501-52D00-01G |

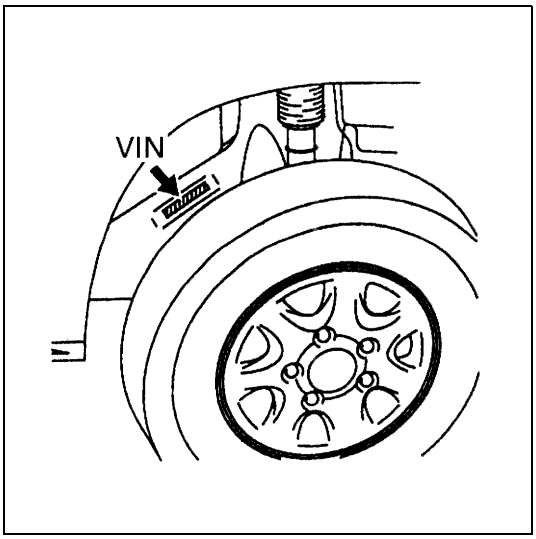
**SUZUKI MOTOR CORPORATION**
*AUSLANDSABTEILUNG*

© COPYRIGHT SUZUKI MOTOR CORPORATION 2001

# Avant-propos

Ce manuel est la SECTION 8A “Schéma de câblage” qui fait partie de la section SYSTEME ELECTRIQUE du manuel d’entretien.

**Modèle concerné:**




**(X)JSAHTX92VXX100001(X)~**
**(X)JS3TX92V24100001(X)~**

Toutes les informations, illustrations et spécifications contenues par ces pages sont basées sur les données produit les plus récentes disponibles au moment de la mise sous presse. Les descriptions faites dans ce manuel sont basées sur les spécifications du modèle de série ou de base. Par conséquent, noter que le véhicule soumis à entretien peut être différent du manuel. SUZUKI MOTOR CORPORATION se réserve le droit de procéder sans préavis et à tout moment à des changements.

Noter que ce manuel contient des références à des équipements qui ne sont pas nécessairement commercialisés dans tous les pays.

Pour les contrôles et les travaux d’entretien, voir le(s) manuel(s) d’entretien énumérés ci-dessous.

**REMARQUE :**
**Ce manuel inclut les circuits pour toutes les variations possibles des spécifications de production. Toutefois, selon les spécifications du véhicule soumis à entretien, son faisceau de câbles peut ne pas inclure certains des circuits ou des câbles indiqués dans ce manuel.**

**Manuel concerné**

| Nom du manuel | Numéro de pièce |
|---|---|
| Manuel d’entretien complémentaire des GRAND VITARA XL-7 (Pour de plus amples informations relatives aux manuels d’entretien, se reporter à ce manuel d’entretien complémentaire.) | 99501-52D00-01F |

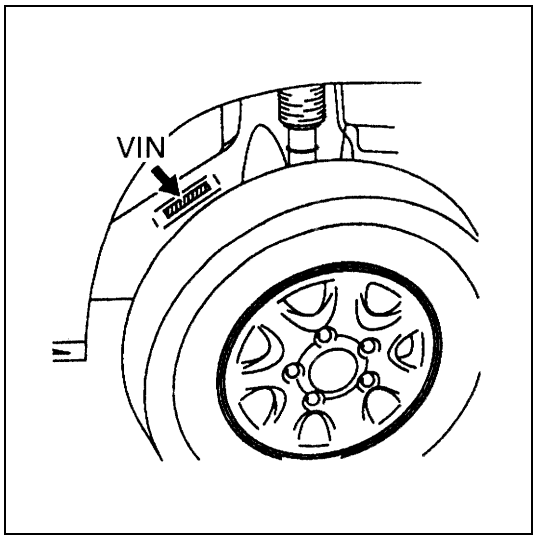
**SUZUKI MOTOR CORPORATION**
*SERVICE APRÈS-VENTE ETRANGER*

© COPYRIGHT SUZUKI MOTOR CORPORATION 2001

# Prólogo

Este manual contiene la SECCION 8A de “Diagrama del conexionado”, que es parte de la sección SISTEMA ELECTRICO del manual de servicio.

**Modelo aplicable**




**(X)JSAHTX92VXX100001(X)~**
**(X)JS3TX92V24100001(X)~**

Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones contenidas en este manual se basan en la última información sobre el producto disponible en el momento de aprobarse la publicación. Las descripciones de este manual se basan en las especificaciones estándar o el modelo básico, podría ocurrir que algunas ilustraciones no correspondan con el vehículo sometido a servicio. SUZUKI MOTOR CORPORATION se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento y sin previo aviso.

Noter que ce manuel contient des références à des équipements qui ne sont pas nécessairement commercialisés dans tous les pays.

Para las tareas de inspección y mantenimiento, refiérase al manual(es) de servicio indicado abajo.

**NOTA:**
**Este manual muestra los circuitos para todas las posibles variantes en las especificaciones de fabricación. Sin embargo, dependiendo de las especificaciones del vehículo en cuestión, puede suceder que su cableado preformado no incluya algunos circuitos o conexionados indicados en este manual.**

**Manual relacionado**

| Nombre del manual | Número de pieza |
|---|---|
| Manual de servicio suplementario GRAND VITARA XL-7 (Para los manuales de servicio relacionados adicionales, vea este maual de servicio suplementario.) | 99501-52D00-01S |

**SUZUKI MOTOR CORPORATION**
*DEPARTAMENTO DE SERVICIO DE ULTRAMAR*

© COPYRIGHT SUZUKI MOTOR CORPORATION 2001

# Table of Contents


**Precautions ..... 8A-0-1**
**General information ..... 8A-1-1**
How to read connector layout diagram .....8A-1-1
How to read connector codes and terminal nos.....8A-1-2
How to read ground (Earth) point.....8A-1-4
How to read power supply diagram.....8A-1-4
How to read system circuit diagram .....8A-1-5
Symbols and marks.....8A-1-7
Abbreviations .....8A-1-9
Wire / connector color symbols .....8A-1-10
**Connector layout diagram..... 8A-3-1**
Engine compartment .....8A-3-1
A:Battery cable .....8A-3-1
D:Injector harness .....8A-3-1
A:Battery cable .....8A-3-2
D:Injector harness .....8A-3-2
C:Engine harness.....8A-3-4
C:Engine harness.....8A-3-5
B:A/C harness .....8A-3-7
E:Main harness, Oil pressure switch wire.....8A-3-7
B:A/C harness .....8A-3-8
E:Main harness, Oil pressure switch wire.....8A-3-8
Instrument panel .....8A-3-11
C:Engine harness.....8A-3-11
E:Main harness, Console wire.....8A-3-11
C:Engine harness.....8A-3-12
E:Main harness, Console wire.....8A-3-12
Roof.....8A-3-20
B:Rear A/C wire.....8A-3-20
K:Roof wire.....8A-3-20
Door .....8A-3-22
J:Front door wire,Rear door wire.....8A-3-22
J:Front door wire, Rear door wire.....8A-3-23
Floor .....8A-3-25
L:Floor harness .....8A-3-25
R:Fuel pump wire .....8A-3-25
L:Floor harness .....8A-3-26
R:Fuel pump wire .....8A-3-26
Rear .....8A-3-28
O:Rearend door harness, License plate light wire, High mounted stop light wire...8A-3-28
M:Rear bumper wire.....8A-3-28
**Installation positions of single unit parts ..... 8A-4-1**
Engine compartment .....8A-4-1
Engine compartment .....8A-4-2
Engine compartment .....8A-4-3
Engine compartment .....8A-4-4
Instrument panel.....8A-4-5
Instrument panel.....8A-4-6
Rear.....8A-4-7
**Ground point .....8A-5-1**
Engine compartment.....8A-5-1
Engine compartment.....8A-5-2
Instrument panel .....8A-5-3
Rear .....8A-5-4
**Power supply diagram.....8A-6-1**
Power supply diagram .....8A-6-1
Fuses and the protected parts .....8A-6-2
Fuses in main fuse box .....8A-6-2
Fuse in circuit fuse box .....8A-6-3
**System circuit diagram .....8A-7-1**
A-1 Charging system .....8A-7-1
A-2 Cranking system.....8A-7-2
A-3 Ignition, engine, emission (and 4WD) control system .....8A-7-4
A-4 Immobilier control system.....8A-7-12
B-1 A/T control system.....8A-7-14
B-2 Wind shield wiper and washer.....8A-7-16
B-3 Rear wiper and washer (Steering column switch).....8A-7-17
B-3 Rear wiper and washer (Instrument panel switch).....8A-7-18
B-4 Rear window defogger .....8A-7-19
B-5 Power door lock.....8A-7-20
B-6 Power window .....8A-7-22
B-7 Remorte controller mirror (Without Heater).....8A-7-24
B-7 Remorte controller mirror (With Heater).....8A-7-25
B-8 Horn.....8A-7-26
B-9 Seat heater.....8A-7-27
C-1 Combination meter (Meter and gauge) .....8A-7-28
C-1 Combination meter (Meter and gauge) .....8A-7-29
C-2 Combination meter (Indicator lamp) .8A-7-30
C-3 Combination meter (Warning lamp) .8A-7-32
D-1 Headlight system.....8A-7-34
D-2 Clearance, tail and license plate light.....8A-7-36
D-3 Illumination control system.....8A-7-38
D-3 Illumination control system.....8A-7-40
D-4 Interior light .....8A-7-42
D-5 Turn signal and hazard warning light.....8A-7-44
D-6 Brake light .....8A-7-46
D-7 Back-up light .....8A-7-47
D-8 Headlight beam leveling system .....8A-7-48
D-9 Front fog light .....8A-7-49
D-10 Rear fog light.....8A-7-50
E-1 Heater and air conditioning .....8A-7-52
E-2 Rear air conditioning .....8A-7-56
F-1 Radio .....8A-7-58
F-2 Anti-lock brake system .....8A-7-60
F-3 Air-bag control system.....8A-7-62
F-4 Curise controll system .....8A-7-64
F-5 Ciger lighter .....8A-7-66

F-6 Clock ..... 8A-7-67
F-7 Sun roof ..... 8A-7-68
**Connector list ..... 8A-8-1**
A Connector ..... 8A-8-1
B Connector ..... 8A-8-1
C Connector ..... 8A-8-1
D Connector ..... 8A-8-2
E Connector ..... 8A-8-3
G Connector ..... 8A-8-5
J Connector ..... 8A-8-7
K Connector ..... 8A-8-7
L Connector ..... 8A-8-8
M Connector ..... 8A-8-8
O Connector ..... 8A-8-8
Q Connector ..... 8A-8-9
R Connector ..... 8A-8-9
**Glossary ..... 8A-9-1**

# Inhaltsverzeichnis


**Vorsichtsmaßregeln..... 8A-0-1**
**Allgemeines..... 8A-1-11**
Bezeichnungen des Steckverbindungsplans.....8A-1-11
Ablesen der Steckverbindungscodes und Klemmennummern.....8A-1-12
Ermittlung des Massepunkts (Erde).....8A-1-14
Erklärung eines stromversorgungsdiagramm.....8A-1-14
Erklärung eines systemschaltdiagramms.....8A-1-15
Symbole und markierungen.....8A-1-17
Abkürzungen.....8A-1-19
Symbole der Kabel/und Steckerfarben.....8A-1-20
**Stecker-layout-diagramm..... 8A-3-1**
Motorraum.....8A-3-1
A:Batteriecabel.....8A-3-1
D:Einsprotzvorrichtung-kabelbaum.....8A-3-1
A:Batteriecabel.....8A-3-2
D:Einsprotzvorrichtung-kabelbaum.....8A-3-2
C:Motorkabelbaum.....8A-3-4
C:Motorkabelbaum.....8A-3-5
B:Kilmaanlagen-kabelbaum.....8A-3-7
E:Hauptkabelbaum, Öldruckschalter.....8A-3-7
B:Kilmaanlagen-kabelbaum.....8A-3-8
E:Hauptkabelbaum, Öldruckschalter.....8A-3-8
Armaturenbrett.....8A-3-11
C:Motorkabelbaum.....8A-3-11
E:Hauptkabelbaum, Konsolensignalleiung.....8A-3-11
C:Motorkabelbaum.....8A-3-12
E:Hauptkabelbaum, Konsolensignalleiung.....8A-3-12
G:Armaturenbrett-kabelbaum.....8A-3-16
Q:Airbag-kabelbaum, vorspannerkable...8A-3-16
Dach.....8A-3-20
B:Hinterer lüftermotorschalter.....8A-3-20
K:Dachkabel.....8A-3-20
Türen.....8A-3-22
J:Fronttürkabel,Hecktürkable.....8A-3-22
J:Fronttürkabel, Hecktürkable.....8A-3-23
Bodn.....8A-3-25
L:Bodenwannen-kabelbaum.....8A-3-25
L:Bodenwannen-kabelbaum.....8A-3-26
R:Kraftsftoffpumpennkabel.....8A-3-26
Heckklappe.....8A-3-28
O:Hecktürkabelbaum, Kennzeichen-leuchtekabel, Kabel füroberes bremslicht.....8A-3-28
M:Kabel für heckstoßfänger.....8A-3-28
**Einbaupositionen von einzeleinheit-teilen..... 8A-4-1**
Motorraum.....8A-4-1
Motorraum.....8A-4-2
Motorraum.....8A-4-3
Motorraum.....8A-4-4
Armaturenbrett.....8A-4-5
Armaturenbrett.....8A-4-6
Heckklappe.....8A-4-7
**Massepunkt.....8A-5-1**
Motorraum.....8A-5-1
Motorraum.....8A-5-2
Armaturenbrett.....8A-5-3
Hackklappe.....8A-5-4
**Stromversorgungsdiagramm.....8A-6-1**
Stromversorgungsdiagramm.....8A-6-1
Sicherungen und geschützte teile.....8A-6-2
Sicherungen im hauptsicherungskasten...8A-6-2
Sicherungen im schaltkreis-sicherungskasten.....8A-6-3
**Systemschaltdiagramm.....8A-7-1**
A-1 Kurbelsystem.....8A-7-1
A-2 Ladesystem.....8A-7-2
A-3 Zündung, Motor, Abgasregelung und Allradantrieb-Steuersystem.....8A-7-4
A-4 Kühlsystem.....8A-7-12
B-1 Frontschweibnwischer und waschanlage.....8A-7-14
B-2 Heckschweibenwischer und waschanlage.....8A-7-16
B-3 Heckscheibenentfeuchter (Einstellung des Lenksäulenschalters)...8A-7-17
B-3 Heckscheibenentfeuchter (Armaturenbrettschalter).....8A-7-18
B-4 Heckscheibenentfeuchter.....8A-7-19
B-5 Elektrische türverriegelung.....8A-7-20
B-6 Elektrisch verstellbarer Spiegel.....8A-7-22
B-7 Ferngesteuerter spiegel auser beheiztem spiegel.....8A-7-24
B-7 Ferngesteuerter spiegel mit beheiztem spiegel.....8A-7-25
B-8 Hupe.....8A-7-26
B-9 Sitzheizung.....8A-7-27
C-1 Kombinationsinstrument (Meter and gauge).....8A-7-28
C-1 Kombinationsinstrument (Meter and gauge).....8A-7-29
C-2 Kombinationsinstrument (Indicator).....8A-7-30
C-3 Kombinationsinstrument (Wrnleuchte).....8A-7-32
D-1 Scheinwerferanlage.....8A-7-34
D-2 Begrenzungs-,heck-und kennzeichenleuchte.....8A-7-36
D-3 Beleuchtungslampe.....8A-7-38
D-3 Beleuchtungslampe.....8A-7-40
D-4 Innenbeleuchtung.....8A-7-42
D-5 Blinklicht und warnleuchte.....8A-7-44
D-6 Bremsleuchte.....8A-7-46
D-7 Rückfahrleuchte.....8A-7-47
D-8 Scheinwerfer-nivelliersystem.....8A-7-48

D-9 Vorderer Nebelscheinwerfer..... 8A-7-49
D-10 Hecknevelleuchte..... 8A-7-50
E-1 Heizung und klimaanlage..... 8A-7-52
E-2 Hintere Klimaanlage..... 8A-7-56
F-1 Radio..... 8A-7-58
F-2 Antiblockiersystem..... 8A-7-60
F-3 Airbag-steuersystem..... 8A-7-62
F-4 Tempomatsystem..... 8A-7-64
F-5 Tempomatsystem..... 8A-7-66
F-6 Zigarettenanzünder..... 8A-7-67
F-7 Uhr..... 8A-7-68
**Liste der stecker..... 8A-8-1**
A Stecker..... 8A-8-1
B Stecker..... 8A-8-1
C Stecker..... 8A-8-1
D Stecker..... 8A-8-2
E Stecker..... 8A-8-3
G Stecker..... 8A-8-5
J Stecker..... 8A-8-7
K Stecker..... 8A-8-7
L Stecker..... 8A-8-8
M Stecker..... 8A-8-8
O Stecker..... 8A-8-8
Q Stecker..... 8A-8-9
R Stecker..... 8A-8-9
**Fachbegriffe..... 8A-9-1**

# Tables des matières


**Précautions..... 8A-0-1**
**Informations générales..... 8A-1-21**
Comment lire le schéma de disposition des connecteurs.....8A-1-21
Comment lire les codes connecteur et identifier les n° des contacts. .....8A-1-22
Comment lire les points de mise à la masse (terre).....8A-1-24
Légende des schémas du circuit d'alimentation .....8A-1-24
Légende des schémas des circuits électriques.....8A-1-25
Symboles et repères .....8A-1-27
Abréviations .....8A-1-29
Symboles des codes couleur câbles/connecteurs .....8A-1-30
**Schéma de dispositiondes blocs raccord de câblage ..... 8A-3-1**
Compartiment moteur .....8A-3-1
A:Câble de batterie.....8A-3-1
D:Faisceau de fils électriques d'injecteur.....8A-3-1
A:Câble de batterie.....8A-3-2
D:Faisceau de fils électriques d'injecteur.....8A-3-2
C:Faisceau de fils électriques de moteur .....8A-3-4
C:Faisceau de fils électriques de moteur .....8A-3-5
B:Faisceau de fils électriques d'air conditionné .....8A-3-7
E:Faisceau de fils électriques principal, Interrupter de pression d'huile.....8A-3-7
B:Faisceau de fils électriques d'air conditionné.....8A-3-8
E:Faisceau de fils électriques principal, Interrupter de pression d'huile.....8A-3-8
Panmeau d'instruments.....8A-3-11
C:Faisceau de fils électriques de moteur .....8A-3-11
E:Faisceau de fils électriques principal, Câble de la console.....8A-3-11
C:Faisceau de fils électriques de moteur .....8A-3-12
E:Faisceau de fils électriques principal, Câble de la console.....8A-3-12
G:Faisceau de fils électriques de planche de bord.....8A-3-16
Q:Faisceau de fils électriques de sac gonflable, fil pretendionneur.....8A-3-16
Toit .....8A-3-20
B:Fil de climatiseur arriere.....8A-3-20
K:Fil de toit .....8A-3-20
Porte.....8A-3-22
J:Fil de portière avant,Fil de portière arrière.....8A-3-22
J:Fil de portière avant, Fil de portière arrière.....8A-3-23
Plancher.....8A-3-25
L:Faisceau de fils électriques de plancher .....8A-3-25
L:Faisceau de fils électriques de plancher .....8A-3-26
R:Fil de pompe à essence .....8A-3-26
Porte arriere .....8A-3-28
O:Faisceau de câbles de portière de hayon arrière, Fil de plaque d'immatricul-ation, Fil de feu stop en position èlevèe .....8A-3-28
M:Fil de pare-chocs arriére.....8A-3-28
**Positions d'installation des pieces individuelles .....8A-4-1**
Compartiment moteur .....8A-4-1
Compartiment moteur .....8A-4-2
Compartiment moteur .....8A-4-3
Compartiment moteur .....8A-4-4
Panneau d'instruments .....8A-4-5
Panneau d'instruments .....8A-4-6
Porte arriere .....8A-4-7
**Points de masse.....8A-5-1**
Compartiment moteur .....8A-5-1
Compartiment moteur .....8A-5-2
Panneau d'instruments .....8A-5-3
Porte arriere .....8A-5-4
**Schéma du circuit d'alimentation.....8A-6-1**
Schéma du circuit d'alimentation .....8A-6-1
Fusibles et pièces protégées .....8A-6-2
Fusibles placés dans la boîte à fusibles principale .....8A-6-2
Fusibles placés dans la boîte à fusibles principale .....8A-6-3
**Schéma des circuits électriques .....8A-7-1**
A-1 Système de démarrage .....8A-7-1
A-2 Système de charge .....8A-7-2
A-3 Système de contrôle d'allumage, de moteur, d'émission des gaz d'échappement et de 4WD .....8A-7-4
A-4 Système de refroidissement.....8A-7-12
B-1 Essuie-glace et lave-glace de pare-brise.....8A-7-14
B-2 Essuie-Glace et lave-glace arrière ...8A-7-16
B-3 Désembueur arrière (Contacteur de colonne de réglage) .....8A-7-17
B-3 Désembueur arrière (Contacteur de tableau de bord) .....8A-7-18
B-4 Désembueur de fenêtre arrière .....8A-7-19
B-5 Verrouillage centralisé des portes ....8A-7-20
B-6 Rétroviseur électrique .....8A-7-22
B-7 Retroviseur telecommande sans rechauffeur de retroviseur.....8A-7-24
B-7 Retroviseur telecommande avec rechauffeur de retroviseur.....8A-7-25

B-8 Avertisseur ..... 8A-7-26
B-9 Chauffage de siege ..... 8A-7-27
C-1 Compteur mixte
(Meter and gauge) ..... 8A-7-28
C-1 Compteur mixte
(Meter and gauge) ..... 8A-7-29
C-2 Compteur mixte (Indicator)..... 8A-7-30
C-3 Compteur mixte
(Témoins d´avertissement) ..... 8A-7-32
D-1 Système des phares ..... 8A-7-34
D-2 Feux de gabart,arriére et de
plaque d´immatriculation..... 8A-7-36
D-3 Dispositif d´éclairage..... 8A-7-38
D-3 Dispositif d´éclairage..... 8A-7-40
D-4 Plafonterior..... 8A-7-42
D-5 Feux clignotants et feux de
détresse ..... 8A-7-44
D-6 Feux stop ..... 8A-7-46
D-7 Feux de marche arrière..... 8A-7-47
D-8 Système de réglage des
faisceaux de phares..... 8A-7-48
D-9 Lus para neblina delantera..... 8A-7-49
D-10 Antibrouillard arriere..... 8A-7-50
E-1 Chauffage et climatisation ..... 8A-7-52
E-2 Climatiseur arrière..... 8A-7-56
F-1 Radio ..... 8A-7-58
F-2 ASystème d´antiblocage des
freins..... 8A-7-60
F-3 Système de commande des
airbags..... 8A-7-62
F-4 Système de règulation
automatique de vitesse..... 8A-7-64
F-5 Système de règulation
automatique de vitesse..... 8A-7-66
F-6 Allume-cigares..... 8A-7-67
F-7 Horloge..... 8A-7-68
**Liste des blocs raccord de câblage..... 8A-8-1**
A Connecteur..... 8A-8-1
B Connecteur..... 8A-8-1
C Connecteur..... 8A-8-1
D Connecteur..... 8A-8-2
E Connecteur..... 8A-8-3
G Connecteur ..... 8A-8-5
J Connecteur ..... 8A-8-7
K Connecteur..... 8A-8-7
L Connecteur ..... 8A-8-8
M Connecteur ..... 8A-8-8
O Connecteur ..... 8A-8-8
Q Connecteur ..... 8A-8-9
R Connecteur..... 8A-8-9
**Glossaire ..... 8A-9-1**

# Índice


**Precauciones ..... 8A-0-1**
**Información general ..... 8A-1-31**
Cómo leer el diagrama de distribución ..... 8A-1-31
Cómo leer los códigos de los conectores y los Nos. de los terminales. ..... 8A-1-32
Cómo leer el punto de puesta a masa (tierra) ..... 8A-1-34
Cómo leer el diagrama de alimentación eléctrica ..... 8A-1-34
Cómo leer el diagrama del circuito del sistema ..... 8A-1-35
Símbolos y marcas ..... 8A-1-37
Abreviaturas ..... 8A-1-39
Símbolos de los colores de los cables/conectores ..... 8A-1-40
**Diagrama de disposición de conectores ... 8A-3-1**
Compartimento del motor ..... 8A-3-1
A:Cable de la batería ..... 8A-3-1
D:Mazo de cables del inyector ..... 8A-3-1
A:Cable de la batería ..... 8A-3-2
D:Mazo de cables del inyector ..... 8A-3-2
C:Mazo de cables del motor ..... 8A-3-4
C:Mazo de cables del motor ..... 8A-3-5
B:Mazo de cables del acondicionador de aire ..... 8A-3-7
E:Mazo de cables principal, Interruptor de presión de aceite ..... 8A-3-7
B:Mazo de cables del acondicionador de aire ..... 8A-3-8
E:Mazo de cables principal, Interruptor de presión de aceite ..... 8A-3-8
Tablero de instrumentos ..... 8A-3-11
C:Mazo de cables del motor ..... 8A-3-11
E:Mazo de cables principal, Cable de la consola ..... 8A-3-11
C:Mazo de cables del motor ..... 8A-3-12
E:Mazo de cables principal, Cable de la consola ..... 8A-3-12
G:Mazo de cables del tablero de instrumentos ..... 8A-3-16
Q:Mazo de cables del colcheón de aire, cable de pretensor ..... 8A-3-16
Techo ..... 8A-3-20
B:Cable del aconcdicionador de aire trasero ..... 8A-3-20
K:Cable de techo ..... 8A-3-20
Puertas ..... 8A-3-22
J:Cable de puertas delanteras, Cable de puerts traseras ..... 8A-3-22
J:Cable de puertas delanteras, Cable de puerts traseras ..... 8A-3-23
Piso ..... 8A-3-25
L:Mazo de cables del piso ..... 8A-3-25
R:Kraftsftoffpumpennkabel ..... 8A-3-25
R:Fil de pompe à essence ..... 8A-3-25
R:Cable de bomba del combudtible ..... 8A-3-25
L:Mazo de cables del piso ..... 8A-3-26
R:Cable de bomba del combudtible ..... 8A-3-26
Puerta posterior ..... 8A-3-28
O:Cableado preformado del portón trasero, Cable de la matrícula, Cable de luz de parada de montaje alto . 8A-3-28
M:Cable del paravhoques posterior ..... 8A-3-28
**Posiciones de instalación de partes de unidad sencilla ..... 8A-4-1**
Compartimento del motor ..... 8A-4-1
Compartimento del motor ..... 8A-4-2
Compartimento del motor ..... 8A-4-3
Compartimento del motor ..... 8A-4-4
Tablero de instrumentos ..... 8A-4-5
Tablero de instrumentos ..... 8A-4-6
Puerta posterior ..... 8A-4-7
**Points de masa ..... 8A-5-1**
Compartimento del motor ..... 8A-5-1
Compartimento del motor ..... 8A-5-2
Tablero de instrumentos ..... 8A-5-3
Puerta posterior ..... 8A-5-4
**Diagrama de alimentación eléctrica ..... 8A-6-1**
Diagrama de alimentación eléctrica ..... 8A-6-1
Fusibles y partes que protege ..... 8A-6-2
Fusibles de la caja de fusibles principal ..... 8A-6-2
Fusibles de la caja de fusibles del circuito ..... 8A-6-3
**Diagrama del circuito eléctrico ..... 8A-7-1**
A-1 Sistema de arranque ..... 8A-7-1
A-2 Sistema de carga ..... 8A-7-2
A-3 Sistema de control de encendido, emisiones y 4WD ..... 8A-7-4
A-4 Sistema de refrigeracion ..... 8A-7-12
B-1 Limpiador y lavador del parabrisas .. 8A-7-14
B-2 Limpiador y lavador trasero ..... 8A-7-16
B-3 Desempañador trasero (Ajuste el interruptor de columna) ..... 8A-7-17
B-3 Desempañador trasero (Interruptor del tablero de instrumentos) ..... 8A-7-18
B-4 Desempañador de la ventanilla trasera ..... 8A-7-19
B-5 Bloqueo automático de las puertas ..... 8A-7-20
B-6 Espejo eléctrico ..... 8A-7-22
B-7 Espejo de control remoto sin calentador de espejo ..... 8A-7-24
B-7 Espejo de control remoto con calentador de espejo ..... 8A-7-25
B-8 Bocina ..... 8A-7-26
B-9 Calefaccion del asiento ..... 8A-7-27
C-1 Medidor de combinación (Meter and gauge) ..... 8A-7-28
C-1 Medidor de combinación (Meter and gauge) ..... 8A-7-29

C-2 Medidor de combinación (Indicator) ..... 8A-7-30
C-3 Medidor de combinación (Lámpara de advertencia) ..... 8A-7-32
D-1 Sistem de los faros ..... 8A-7-34
D-2 Luces de paso,cola y de la matrícula ..... 8A-7-36
D-3 Luz de iluminación ..... 8A-7-38
D-3 Luz de iluminación ..... 8A-7-40
D-4 Luz interior ..... 8A-7-42
D-5 Luz de la señal de giro y de advertencia de peligro ..... 8A-7-44
D-6 Luz del freno ..... 8A-7-46
D-7 Luz de marcha atrás ..... 8A-7-47
D-8 Sistema de nivelción del haz de luz de los faros ..... 8A-7-48
D-9 Antibrouillard avant ..... 8A-7-49
D-10 Luz antiniebla trasera ..... 8A-7-50
E-1 Calefactor y acondicionador de aire ..... 8A-7-52
E-2 Aire acondicionado trasero ..... 8A-7-56
F-1 Radio ..... 8A-7-58
F-2 Sistema de frenos antienclavamiento ..... 8A-7-60
F-3 Sistema de control del colchón de aire ..... 8A-7-62
F-4 Sistema de control decrucero ..... 8A-7-64
F-5 Sistema de control de crucero ..... 8A-7-66
F-6 Encendedor de cigarrillos ..... 8A-7-67
F-7 Reloj ..... 8A-7-68
**Lista de conectores ..... 8A-8-1**
A Aansluiting ..... 8A-8-1
B Aansluiting ..... 8A-8-1
C Aansluiting ..... 8A-8-1
D Aansluiting ..... 8A-8-2
E Aansluiting ..... 8A-8-3
G Aansluiting ..... 8A-8-5
J Aansluiting ..... 8A-8-7
K Aansluiting ..... 8A-8-7
L Aansluiting ..... 8A-8-8
M Aansluiting ..... 8A-8-8
O Aansluiting ..... 8A-8-8
Q Aansluiting ..... 8A-8-9
R Aansluiting ..... 8A-8-9
**Glosario ..... 8A-9-1**

# Precautions



**WARNING:**

**(For the vehicles with the Supplemental Restraint System (Air Bags) and/or the Seat Belt Pretensioner System)**

**Service on or around the air bag system / Seat belt pretensioner system components or their wiring must be performed only by an authorized SUZUKI dealer. Observe all the warnings in the service manual and disable the systems before servicing on or around the components and the wiring of the systems. The service manual(s) is (are) mentioned in the FOREWORD of this manual. Failure to follow the Warnings could result in unintended activation of the systems or could render the systems inoperative. Either of these two conditions may result in severe injury.**

**CAUTION:**

**To prevent damage to the electrical/ electronic parts (especially computers or semi-conductors) or to prevent fire.**

- When disconnecting the battery terminals, be sure to (1) turn off the ignition switch and all other switches,(2) disconnect the negative (-) terminal wire and then (3) disconnect the positive (+) terminal wire.Connect the wires in the reverse order of disconnecting.
- When disconnecting the connectors, be sure to unlock the connector lock (if equipped) and then pull the connector shells to detach them. Do not pull the wires.
- Connect the connectors by holding the connector shells. Make sure they are securely locked.
- Install the wiring harness securely without any slack.
- When installing parts, make sure the wiring harness is not interfered with or pinched by them.
- Avoid routing the wiring harness near or around a sharp corner or edge of the vehicle body or parts as much as possible. If necessary, protect the wiring harness by winding tape or the like around on it.
- When replacing a fuse, make sure to use the specified capacity fuse. Using a fuse with a larger capacity can cause damage to the electrical parts or a fire.
- Do not handle electrical/ electronic parts (computer, relay, etc.) roughly or drop them.
- Do not expose electrical/ electronic parts to high temperature (Approximately 80°C(176°F) or higher) or water.
- Be sure to insert the tester probe into the wiring harness side of the connector for inspection.

# Vorsichtsmaßregeln

**WARNUNG:**

**(Für Fahrzeuge, die mit einem aufblasbaren Zusatzrückhaltesystem (Airbag) und/oder Sicherheitsgurtstrammersystem ausgerüstet sind)**

**Wartungsarbeiten an Komponenten oder Verdrahtung des Airbag-Systems bzw. Gurtstrammersystems oder in dessen Bereich dürfen nur von einem autorisierten SUZUKI-Fachhändler ausgeführt werden. Bitte beachten Sie jegliche Warnungshinweise in den Werkstatt-Handbüchern, und deaktivieren Sie die Systeme, bevor Sie mit irgendwelchen Arbeiten an den Systemkomponenten oder deren Verdrahtung beginnen. Das Werkstatt-Handbuch bzw. die Werkstatt-Handbücher sind im VORWORT dieser Anleitung aufgeführt. Eine nichtbeachtete Warnung könnte eine unbeabsichtigte Auslösung eines Systems zur Folge haben oder ein System außer Funktion setzen. Jede dieser Bedingungen könnte zu schweren Verletzungen führen.**

**VORSICHT:**

**Gewährleisten Sie den Schutz vor Beschädigung elektrischer bzw. elektronischer Teile (besonders von Computern oder Halbleitern) sowie den Brandschutz wie nachstehend.**

- Vor dem Abklemmen der Kabel von den Batteriepolen immer (1) den Zündschalter und alle anderen Schalter ausschalten, (2) das Minuskabel (-) abziehen und dann (3) das Pluskabel (+) abziehen. Die Kabel sind umgekehrt zur Reihenfolge des Abnehmens wieder anzuschließen.
- Beim Abklemmen der Stecker zuerst die Steckerverriegelung (falls vorhanden) entriegeln und dann durch Erfassen der Stecker auseinanderziehen. Niemals an der Leitung selbst ziehen.
- Beim Anschließen wiederum die Steckerverriegelungen erfassen und zusammenschieben. Darauf achten, daß sie eindeutig einrasten.
- Die Kabelbäume so befestigen, daß sie keinen Durchhang aufweisen.
- Achten Sie beim Montieren der Komponenten darauf, daß die Kabelbäume nicht davon behindert oder eingeklemmt werden.
- Um Schäden an den Kabelbäumen zu verhindern, sollten
- Beim Auswechseln von Sicherungen ist unbedingt immer eine Sicherung der vorgeschriebenen Kapazität zu verwenden. Bei Einsatz einer Sicherung mit größer Kapazität könnte es zu Schäden an elektrischen Teilen oder gar zu einem Brand kommen.
- Beim Auswechseln der Sicherungen immer darauf achten, daß die Sicherung die vorgeschriebene Kapazität aufweist. Verwendung einer Sicherung mit größerer Kapazität könnte Schäden an der elektrischen Anlage oder einen Brand verursachen.
- Elektrische Teile (Computer, Relais usw.) müssen grundsätzlich vorsichtig behandelt werden; nicht fallen lassen.
- Elektrische und elektronische Komponenten dürfen keinen hohen Temperaturen (über 80°) oder Wasser ausgesetzt werden.
- Bei Verwendung eines Leitungsprüfers ist der Prüffinger unbedingt von der Kabelbaumseite her einzustekken.

# Précautions



**AVERTISSEMENT :**

**(Véhicules avec système de retenue supplémentaire (airbags) et/ou système de ceintures de sécurité à prétendeur)**

**Les opérations d'entretien sur ou autour des composant du système à airbags / système de ceintures de sécurité à prétendeur ou de leur câblage doivent être exclusivement effectuées par un concessionnaire SUZUKI agréé. Bien se conformer à tous les avertissements donnés dans le manuel d'entretien et mettre les systèmes hors service avant de procéder aux opérations d'entretien sur ou autour des composants et du câblage des systèmes. Le(s) manuel(s) d'entretien est (sont) mentionné(s) en AVANT-PROPOS de ce manuel. Le non respect des consignes données dans les avertissements peut résulter dans le brusque déploiement des systèmes ou mettre ceux-ci hors d'usage et résulter dans les deux cas en accident grave.**

**ATTENTION :**

**pour éviter toute détérioration des parties électriques/électroniques (en particulier les ordinateurs ou les semi-conducteurs) ou pour éviter tout risque d'incendie.**

- Pour débrancher les plots de la batterie, (1) mettre le contacteur d'allumage et toutes les commandes hors circuit, (2) débrancher le câble du plot négatif (-) et (3) débrancher le câble du plot positif (+). Raccorder les câbles en procédant en ordre inverse de la dépose.
- Pour déconnecter les connecteurs, les déverrouiller (le cas échéant) et tirer sur le corps du connecteur. Ne pas tirer sur les câbles.
- Raccorder les connecteurs en les saisissant par leur corps. Vérifier qu'ils sont bien verrouiller en place.
- Implanter soigneusement les faisceaux de câbles sans laisser de mou dans les câbles.
- A l'installation des pièces, vérifier que le faisceau de câbles ne se trouve pas sur l'emplacement de ces pièces et qu'il ne risque pas d'être coincé à leur installation.
- Eviter dans toute la mesure du possible de disposer le faisceau de câbles près ou autour d'arêtes vives de la caisse ou de pièces du véhicule. Si nécessaire, protéger le faisceau de câbles à l'aide de bande adhésive ou autre.
- Toujours utiliser des fusibles de rechange de capacité appropriée. Ne pas utiliser des fusibles de capacité supérieure sous peine de détérioration des systèmes électriques ou d'incendie.
- Traiter les pièces électriques/électroniques (ordinateur, relais etc..) avec soin et ne pas les faire tomber.
- Ne pas exposer les pièces électriques/électroniques à des températures excessives (environ 80º C ou plus) ou à l'eau.
- Insérer la pointe du testeur dans le côté faisceau de câbles du connecteur pour son contrôle.

# Precauciones

**ADVERTENCIA:**

**(Para vehículos con sistema de protección suplementaria (bolsas de aire) y/o sistema de pretensor de seguridad)**

**El servicio en o alrededor de los componentes del sistema de la bolsa de aire/sistema del pretensor del cinturón de seguridad o de sus conexionados debe ser realizado únicamente por un concesionario SUZUKI autorizado. Observe todas las advertencias que figuran en el manual de servicio y desactive los sistemas antes de realizar el servicio en o alrededor de los componentes o del conexionado de los sistemas. El(los) manual(es) de servicio está(n) mencionado(s) en el PROLOGO de este manual. La negligencia en la observación de las advertencias puede producir una activación no intencional de los sistemas o los mismos podrían quedar inoperantes. Cualquiera de estas dos condiciones puede provocar lesiones de gravedad.**

**PRECAUCION:**

**Para evitar daños en las piezas eléctricas/electrónicas (especialmente computadoras o semiconductores), o para evitar incendios.**

- Cuando desconecte los terminales de la batería, asegúrese de: (1) desconectar el interruptor de encendido y todos los demás interruptores, (2) desconectar el cable del terminal negativo (-) y (3) desconectar el cable del terminal positivo (+). Conecte los cables invirtiendo el orden de desconexión.
- Cuando desconecte los conectores, asegúrese de destrabar el bloqueo del conector (de equiparse) y luego tire de la envuelta de los conectores para sacarlos. No tire de los cables.
- Conecte los conectores sujetándolos por las envueltas. Asegúrese de que queden firmemente bloqueados.
- Instale firmemente el cableado preformado, sin ninguna flojedad.
- Cuando instale las piezas, hágalo de manera que no interfieran en el cableado preformado y que los cables no queden aprisionados.
- Procure no tender el cableado preformado cerca o alrededor de una esquina o borde afilado de la carrocería o de las piezas del vehículo. De requerirse, proteja el cableado preformado enrollándolo con una cinta o similar.
- Cuando reemplace un fusible, asegúrese de utilizar el fusible de la capacidad especificada. El uso de un fusible de una capacidad mayor puede dañar las piezas eléctricas o provocar un incendio.
- Preste atención cuando manipule las piezas eléctricas/electrónicas (computadora, relé, etc.) y no dejarlas caer.
- No exponga las piezas eléctricas/electrónicas a altas temperaturas (aproximadamente 80°C (176°F) o superior) ni al agua.
- Para la inspección, asegúrese de insertar la sonda de prueba sobre el lado del cableado preformado del conector.

# General information

## How to read connector layout diagram



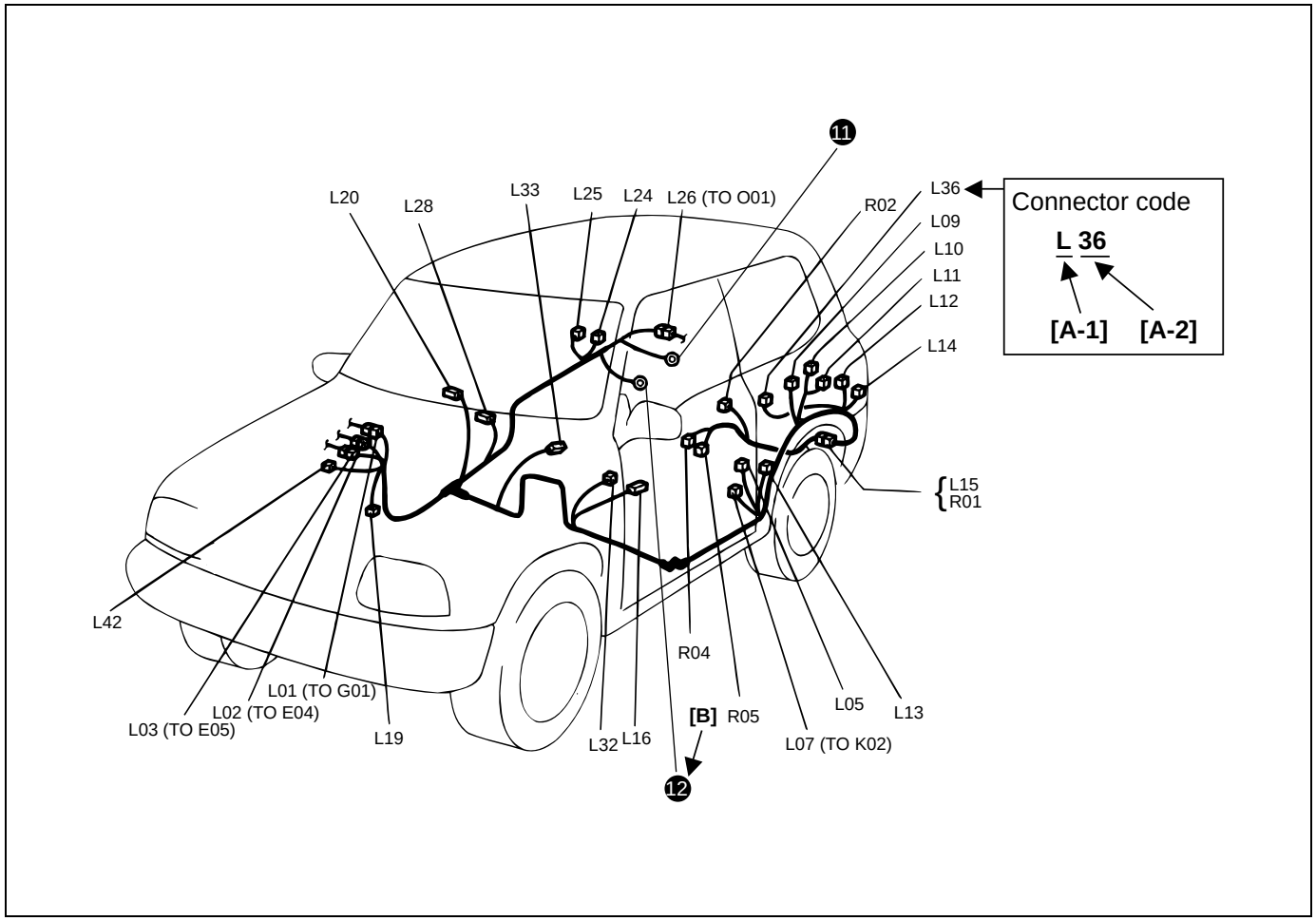
Refer to the “Connector layout diagram” to identify the location of the connector found in Section 8A-7 (“SYSTEM CIRCUIT DIAGRAM”).

**[A-1]:Harness symbol and corresponding harness name**

A: Battery harness
B: A/C harness, Rear A/C wire
C: Engine harness
D: Injector harness
E: Main harness, Oil pressure switch wire, Console wire
G: Instrument panel harness
J: Front door wire, Rear door wire
K: Interior light harness, Rear speaker wire, Roof wire
L: Floor harness, G sensor wire (Fuel pump harness)
M: Rear bumper harness
O: Rearend door harness, Licence plate light wire, High mounted stop light wire
Q: Air bag/Pretensioner harness
R: (Fuel pump wire)

**[A-2]:Connector Number (Serial number: 36)**

**[B]: Ground (earth) point No.(For the details, refer to Section 8A-5 (“GROUND (EARTH) POINT”).)**

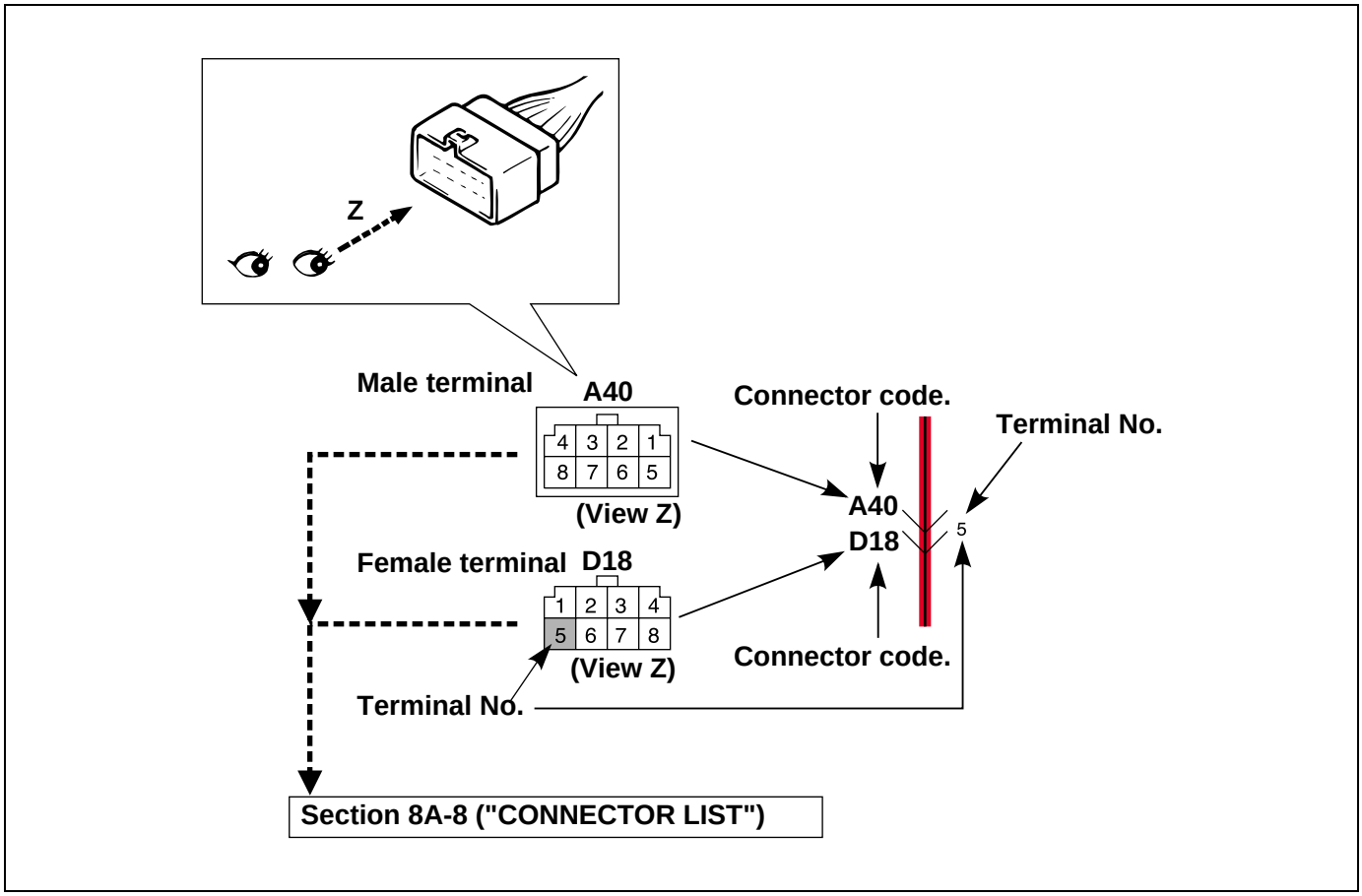


# How to read connector codes and terminal nos.

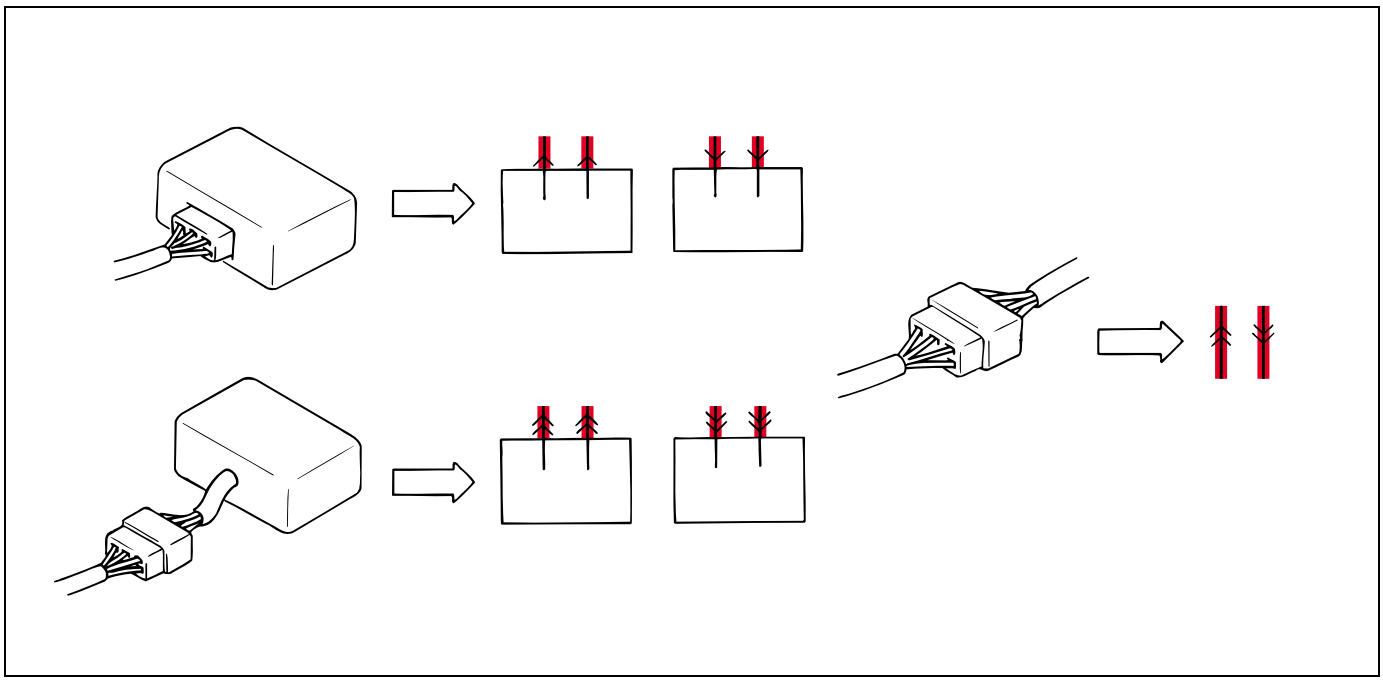
The connectors are indicated as shown below in Section 8A-7 (“SYSTEM CIRCUIT DIAGRAM”). For the shape and pin arrangement of each connector used in this manual, refer to Section 8A-8 (“CONNECTOR LIST”).

1) Connector code/Terminal No./Terminal layout

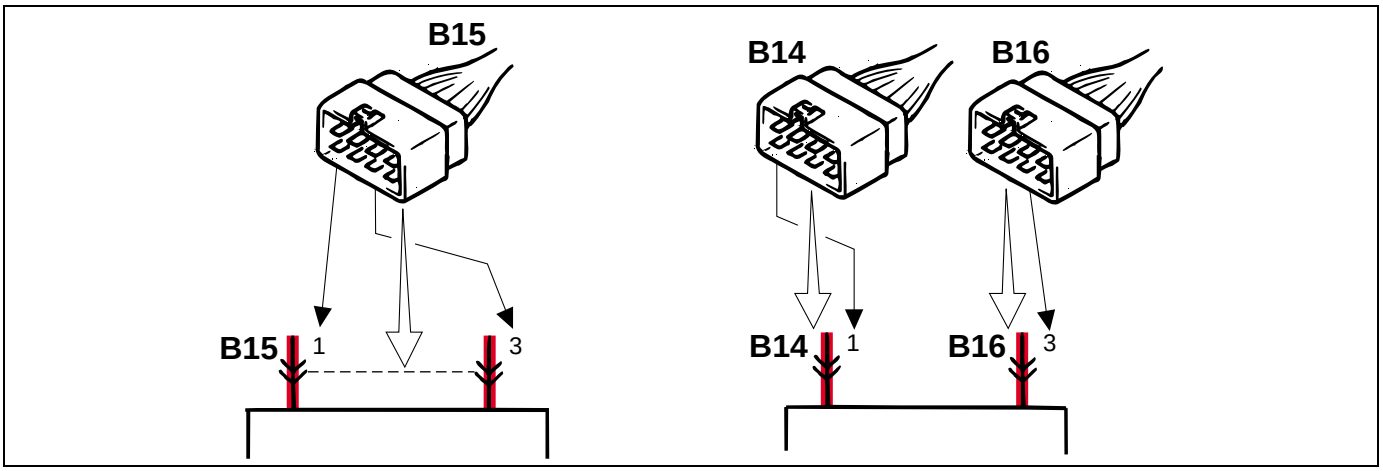
- The connector shape and terminal layout shown in this manual are those when viewed from “Z” in the illustration.




2) Connector type



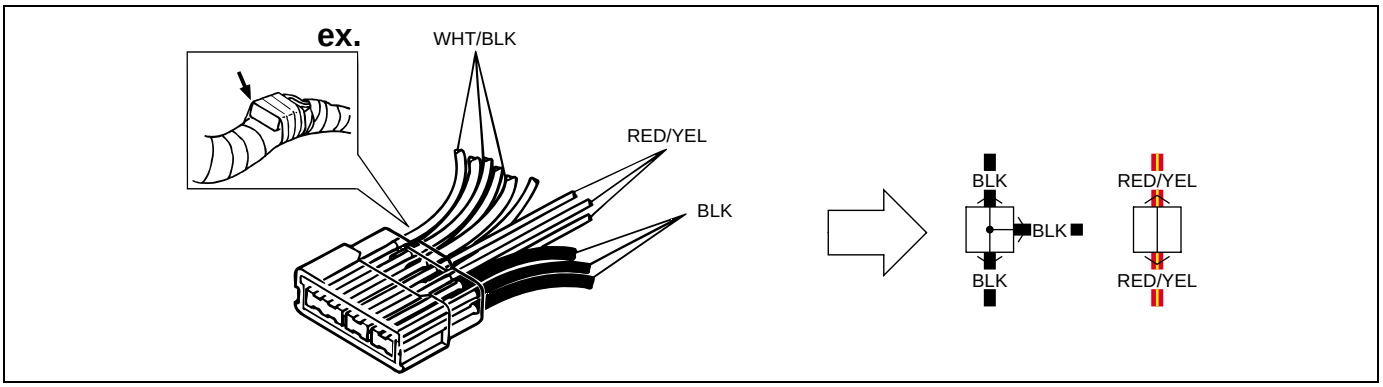
3) Terminals in one connector (Broken line) (B15)/Terminals in different connectors (B14,B16)



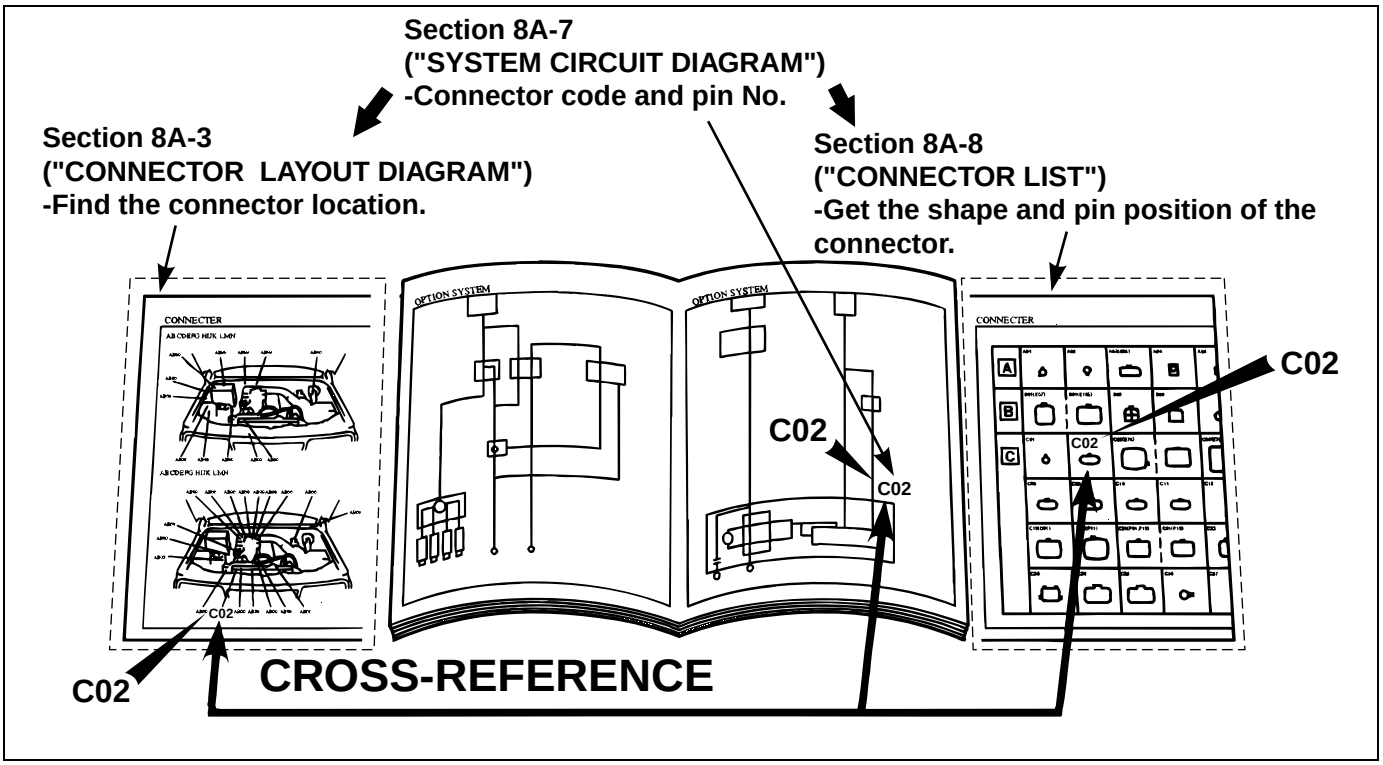

4) Joint connector (J/C)

- The joint connector (J/C) connects several different wires with the same wire color at one place instead of connecting them by welding or caulking one by one.It is not an ordinary connector but a part of the continuous wire in the harness.

ex.:Example



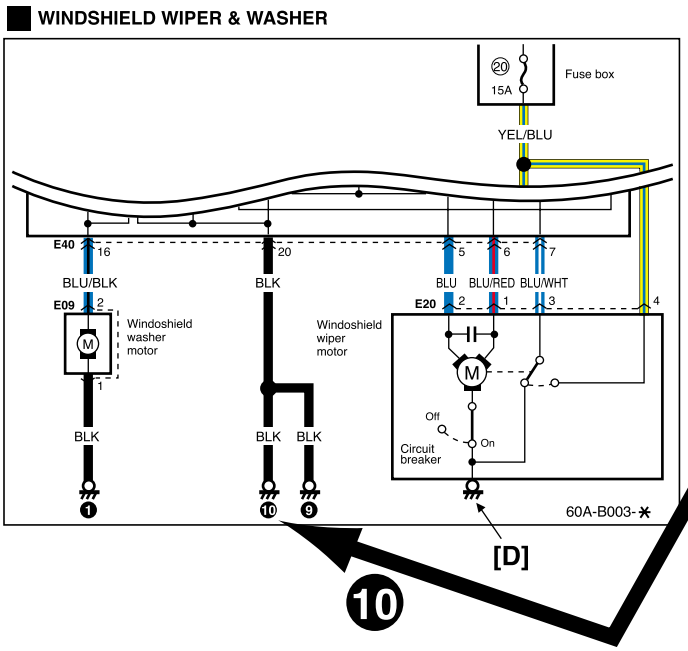

5) To look up the location, shape or terminal No. of the connector



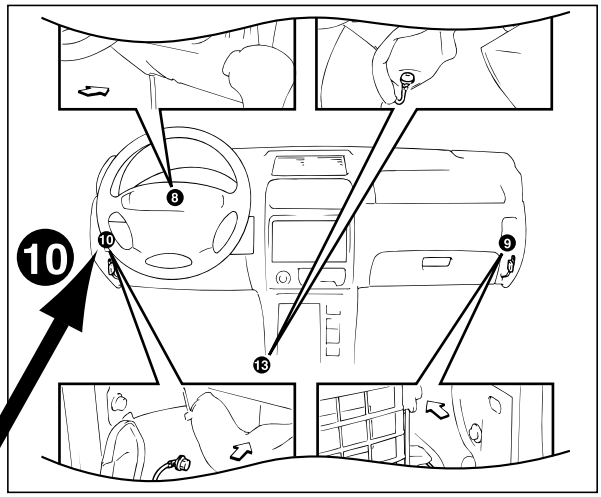
# How to read ground (Earth) point

**([D]: Device body grounding is not given the ground point number.)**

**Section 8A-7 ("SYSTEM CIRCUIT DIAGRAM")**



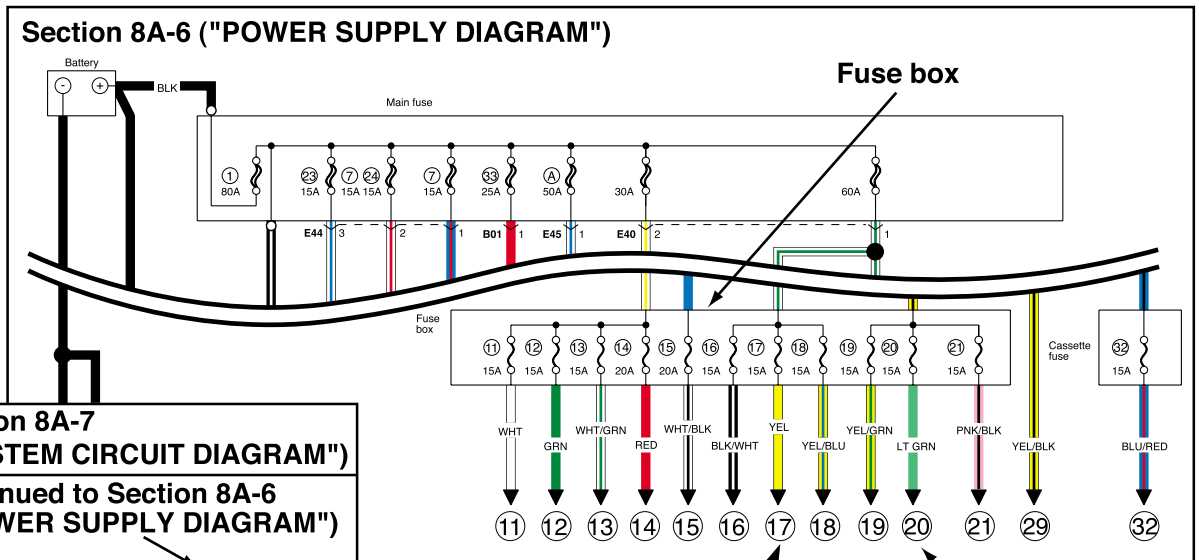

**Section 8A-5 ("GROUND (EARTH) POINT")**




**CROSS-REFERENCE**

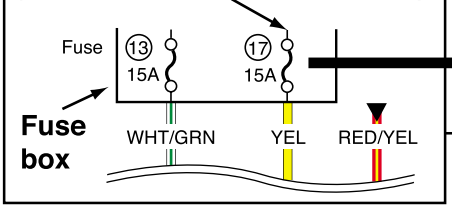
# How to read power supply diagram

**Section 8A-6 ("POWER SUPPLY DIAGRAM")**




**Section 8A-7 ("SYSTEM CIRCUIT DIAGRAM")**

**Continued to Section 8A-6 ("POWER SUPPLY DIAGRAM")**

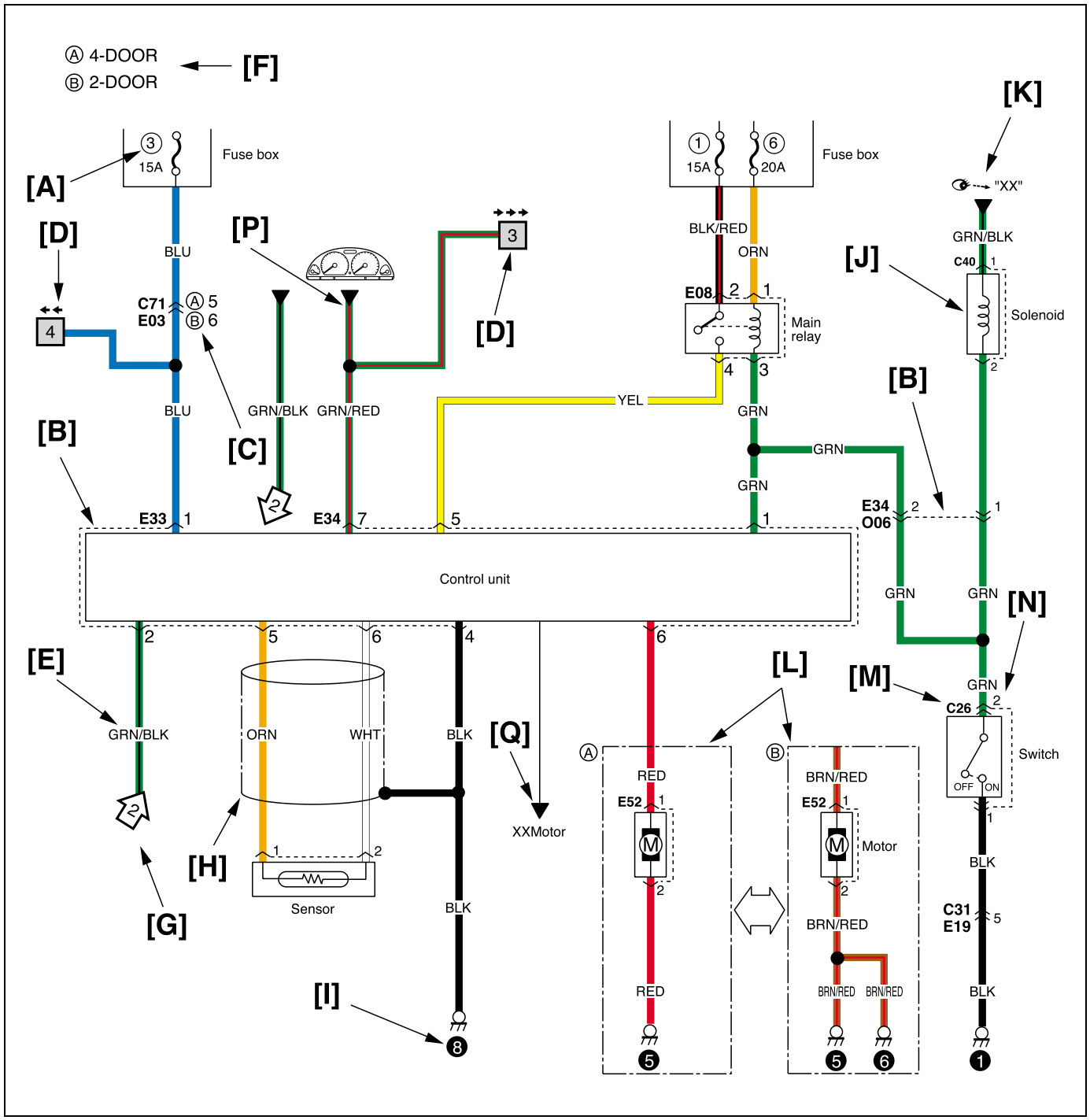


# How to read system circuit diagram

The circuit diagram of each system shows the electric circuit from the main fuse, fuse box or the ignition switch (at the top in the diagram) to the ground (earth) (at the bottom).

[A] Fuse No.
[B] Terminals-in one-conector mark
[C] Specification variation
[D] Circuit jumping page / direction
[E] Wire color
[F] Specification variation
[G] Circuit jumping point / direction
[H] Shield wire
[I] Ground (earth) point
[J] Symbol mark
[K] “SEE” mark
[L] Specification variation
[M] Connector code
[N] Terminal No.
[P] “From”
[Q] “To”

(Refer to the next page for the details.)



**[A]: Fuse No.**
This No. indicates the reference code to power supply diagram. (Refer to Section 8A-6 (“POWER SUPPLY DIAGRAM”) for the continuity of the upper circuit.)

**[B]: Terminals-in-one-connector mark**
This indicates that the terminals connected with the broken line are in one connector.

**[C]: Specification variation**
Variations by specifications are identified by codes. For the details, refer to the annotation at a corner of the page.see[F].

**[D]: Wire jumping page / direction**
This means “Jump to the page directed with the arrow(s) by their number.(For example:” Two arrows directing left” means” Jump to two pages before”.)
You will find the same symbol with the arrows directing opposite in the referenced page.
The circuit is continued between the symbols.

**[E]: Wire color**
This indicates the wire color. (Refer to “WIRE COLOR SYMBOLS” in this section.)

**[F]: Specification variation**
This indicates the variations by the specifications.

**[G]: Wiring jumping point / direction**
This indicates that the circuit is continued to the same symbol with opposite direction within the page.
You will find the other symbol in the direction of the arrow.

**[H]: Shield wire**
This indicates the shield wire.

**[I]: Ground (earth) point**
This indicates the ground (earth) point No. (Refer to Section 8A-5 (“GROUND (EARTH) POINT”) for the location.)

**[J]: Symbol mark**
Symbol marks are used for better legibility. For more information, refer to “SYMBOLS AND MARKS” in this section.)

**[K]: “SEE” mark**
This eye symbol means “SEE XX”. (For example “SEE A-5”)

**[L]: Specification variation**
This indicates variation of circuit depending on specifications.The white arrow between them means “or”.

**[M]: Connector code**
This indicates the reference code to Section 8A-3 (“CONNECTOR LAYOUT DIAGRAM”) or Section 8A-8 (“CONNECTOR LIST”) for further information.

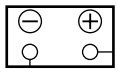
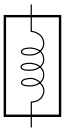
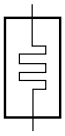
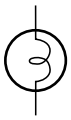
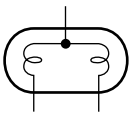
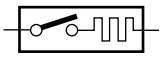
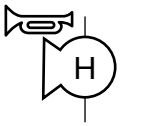
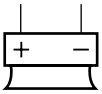
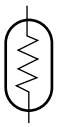
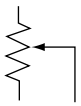
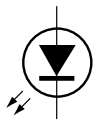
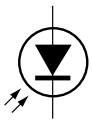
**[N]: Terminal No.**
This indicates the terminal No. (Refer to Section 8A-8 (“CONNECTOR LIST”) in the connector.)

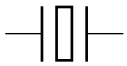
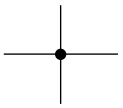
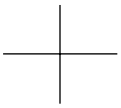
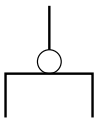
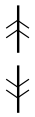
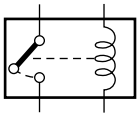
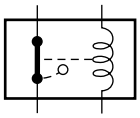
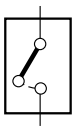
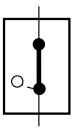
**[P]:** “**Form**”
This means “From”. (For example:“From Combination meter”)

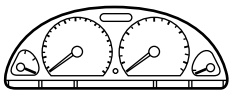
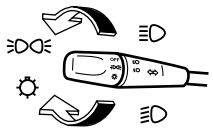
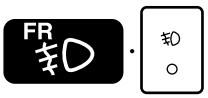
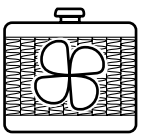
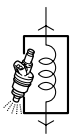
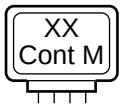
**[Q]:** “**To**”
This means “To”. (For example:“To XX motor”)

# Symbols and marks

In the diagrams of this manual, each equipment is represented by the symbols and marks as shown below.

| Battery | Ground | | Normal fuse | Slow blow fuse |
|---|---|---|---|---|
|  | | | | |
| Circuit breaker | Coil, Solenoid | Heater | Bulb | |
| |  |  |  |  |
| Cigarette lighter | Motor | Pump | Horn | Speaker |
|  | | |  |  |
| Buzzer | Chime | Condenser | Thermistor | Reed switch |
| | | |  | |
| Resistance | Variable resistance | | Transistor | |
| | |  | NPN | PNP |
| Photo transistor | Diode | Zener diode | Light emitting diode | Photo diode |
| | | |  |  |

| Piezoelectric element | Harness | | Ring terminal | Connector |
|---|---|---|---|---|
|  |  Connected |  Not connected |  |  |
| Relay | | | | |
|  Normal open |  Normal closed | | | |
| Switch | | | | |
|  Open switch |  Closed switch | | | |

| Ignition switch | Keyless entry | Immobilizer system | Combination meter | Lighting switch |
|---|---|---|---|---|
| | | |  |  |
| Headlight leveling | Hazard warning light | Front fog light | Rear fog light | Spark plug |
| | |   | | |
| Radiator fan | Fuel pump | Injector | XX control module | Windshield wiper |
|  | |  |   | |
| Windshield washer | Rear wiper | Rear washer | Rear defogger | Power window |
| | | | | |

| Power door lock | Power mirror | A/B | Pretensioner | Passenger side |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| Driver side | Seat heater | A/C | Power steering | |
| | | | | |

# Abbreviations

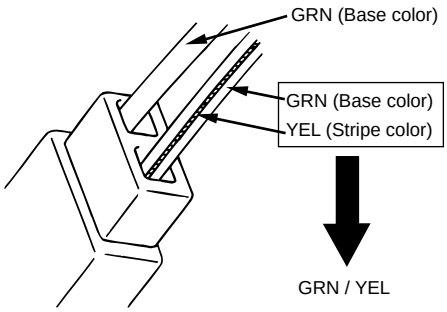
Listed below are the abbreviations as used in this manual and their full terms.

| Abbreviation | Full term | Abbreviation | Full term |
|---|---|---|---|
| 2WD | 2 wheel drive vehicles | IND | Indicator |
| 4WD | 4 wheel drive vehicles | INT | Intermittent |
| A/B | Air bag | ISC | Idle speed control |
| A/C | Air conditioning | J/B | Junction fuse block |
| A/T | Automatic transmission | J/C | Joint connector |
| ACC | Accessory | L | Left |
| CKP | Crank shaft position | LH (D) | Left hand (drive vehicle) |
| CMP | Cam shaft position | LO | Low |
| COMB | Combination | MAP | Manifold absolute pressure |
| DLC | Data link connector | M/T | Manual transmission |
| DRL | Daytime running light | O/D | Over drive |
| ECM | Engine control module | P/N | Power/Normal |
| ECT | Engine coolant temperature | P/S | Power steering |
| EGR | Exhaust gas recirculation | PSP | Power steering pressure |
| EVAP | Evaporative | R | Right |
| HI | High | RH (D) | Right hand (drive vehicle) |
| IAC | Idle air control | SDM | Sensing and diagnostic module |
| IAT | Intake air temperature | ST | Starter |
| ICM | Immobilizer control module | TCC | Torque converter clutch |
| IF EQPD | If equipped | TCM | Transmission control module |
| IG | Ignition | VSS | Vehicle speed sensor |
| IG COIL | Ignition coil | VSV | Vacuum switching valve |
| ILL | Illumination | | |

# Wire / connector color symbols

The wire / connector color is abbreviated to three or five alphabets each.

| Symbol | Wire / connector Color | Symbol | Wire / connector Color |
|---|---|---|---|
| **BLK** | Black | **ORN** | Orange |
| **BLU** | Blue | **RED** | Red |
| **BRN** | Brown | **WHT** | White |
| **GRN** | Green | **YEL** | Yellow |
| **GRY** | Gray | **PNK** | Pink |
| **LT BLU** | Light blue | **PPL** | Purple |
| **LT GRN** | Light green | **N** | Natural |




There are two kinds of colored wire used in this vehicle. One is single-colored wire and the other is dual-colored (striped) wire.

As the color symbol, the single-colored wire uses three or five letters (i.e. “GRN”); the dual-colored wire uses two color symbols combination (i.e. “GRN/YEL”). The first symbol represents the base color of the wire (“GRN” in the figure) and the second symbol represents the color of the stripe (“YEL” in the figure).

# Allgemeines

## Bezeichnungen des Steckverbindungsplans



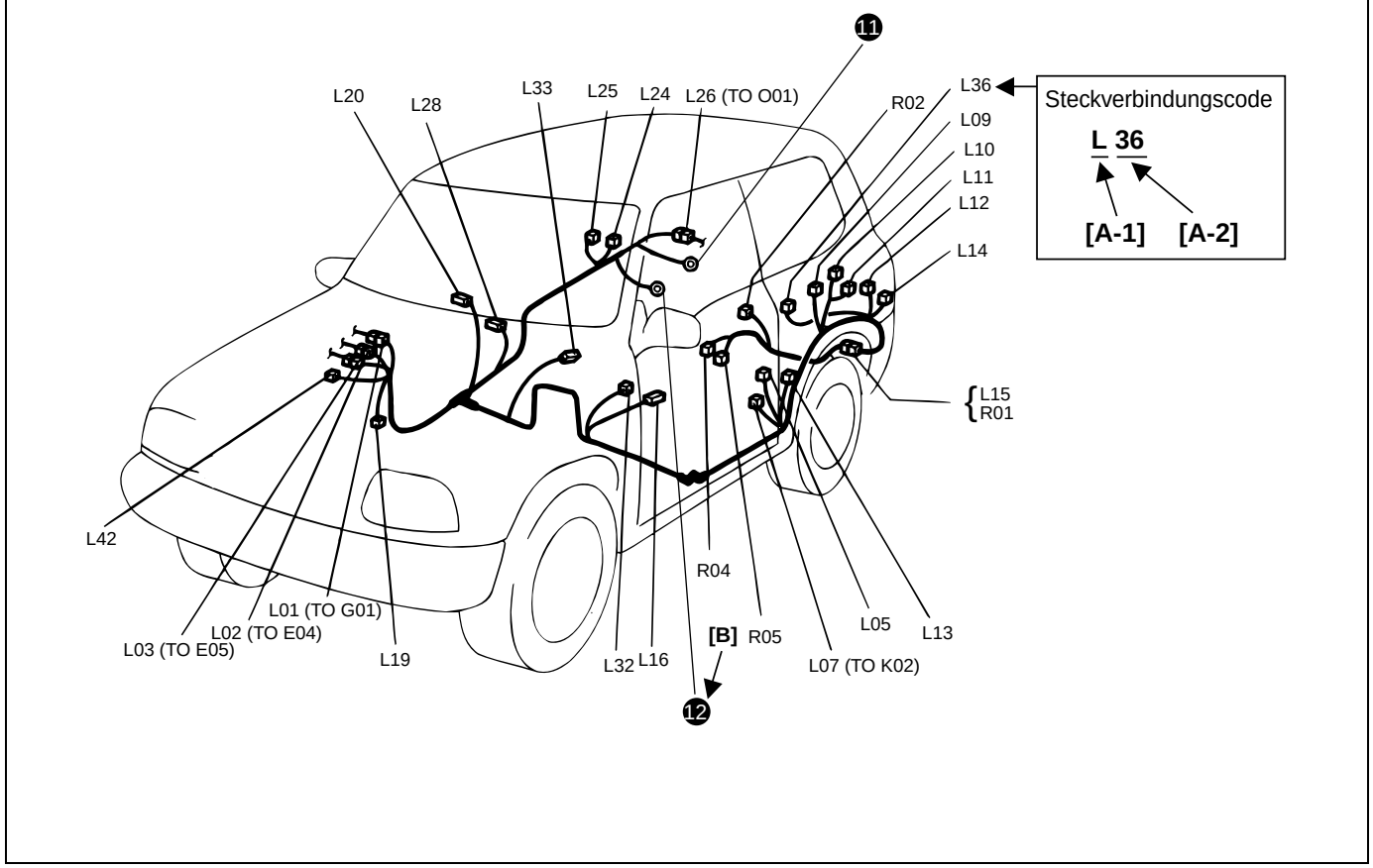
Nehmen Sie zum Auffinden der Steckverbindungen von Abschnitt 8A-7 (“SYSTEMSCHALTSCHEM”) den nachstehenden “Steckverbindungsplan” zur Hilfe.

**[A-1]: Symbole der Kabelbäume und zugehörige Kabelbaumnamen**

A: Batterie-Kabelbaum
B: Klimaanlagen-Kabelbaum, Hinterer lüftermotorschalter
C: Motor-Kabelbaum
D: Einspritzventil-Kabelbaum
E: Haupt-Kabelbaum, Draht für öldruckschalter, Konsolensignalleitung
G: Instrumententafel-Kabelbaum
J: Fronttürkabel, Hecktürkabel
K: Innenraumleuchten-Kabelbaum, Leitung für hintere Lautsprecher, Dachleitung
L: Boden-Kabelbaum, G-Sensor-Signalleitung (Kraftstoffpumpen-Kabelbaum)
M: Heckstoßdämpfer-Kabelbaum
O: Hecktür-Kabelbaum, Kennzeichen-leuchtekabel, Kabel für oberes bremslicht
Q: Airbag/Gurtstrammer-Kabelbaum
R: (Kraftstoffpumpen-Signalleitung)

**[A-2]: Steckverbindungsnummer (Seriennummer: 36)**

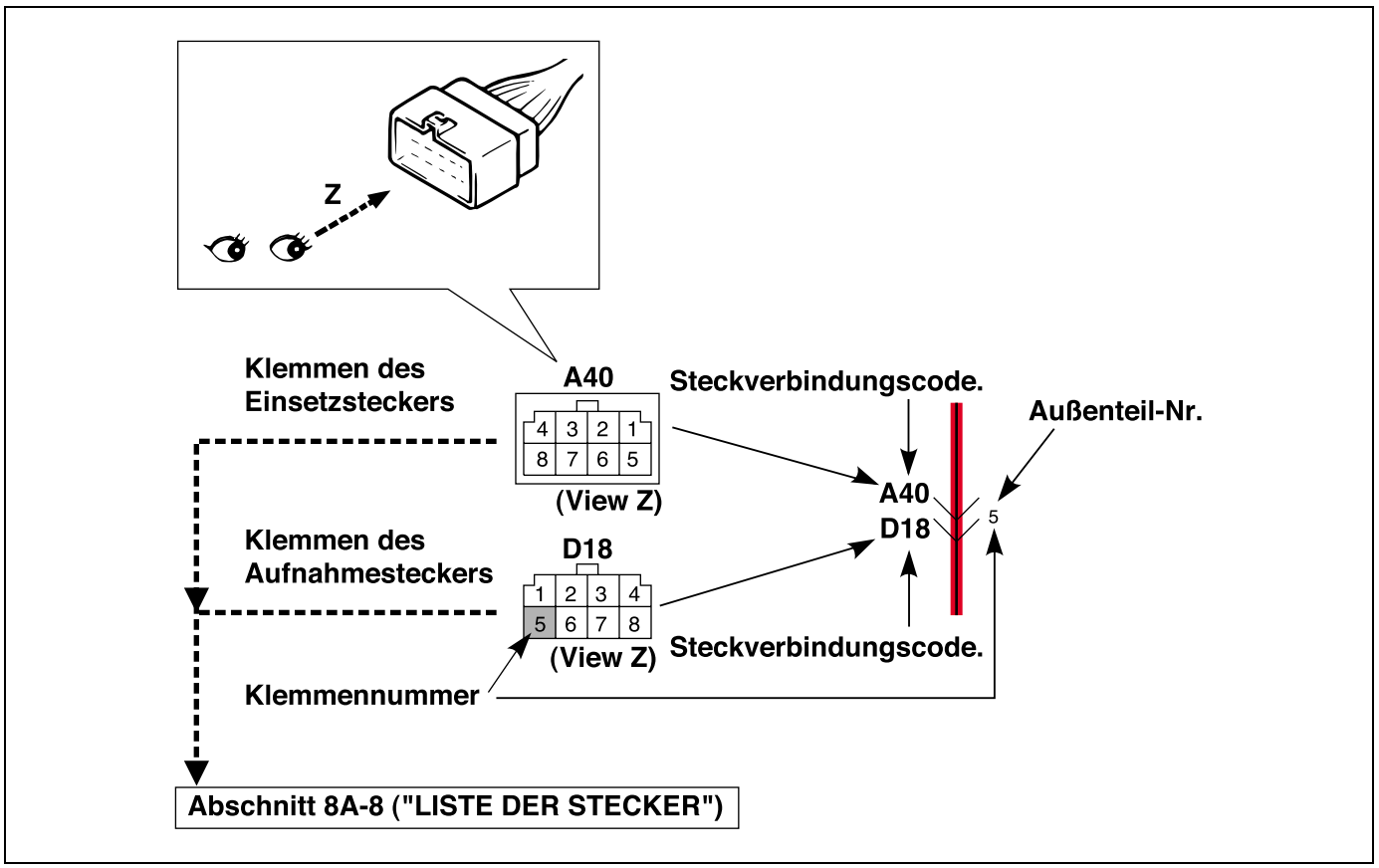
**[B]: Massepunkt Nr. (Erde) (Einzelheiten siehe Abschnitt 8A-5 (“MASSEPUNKTE (ERDE)”.)**



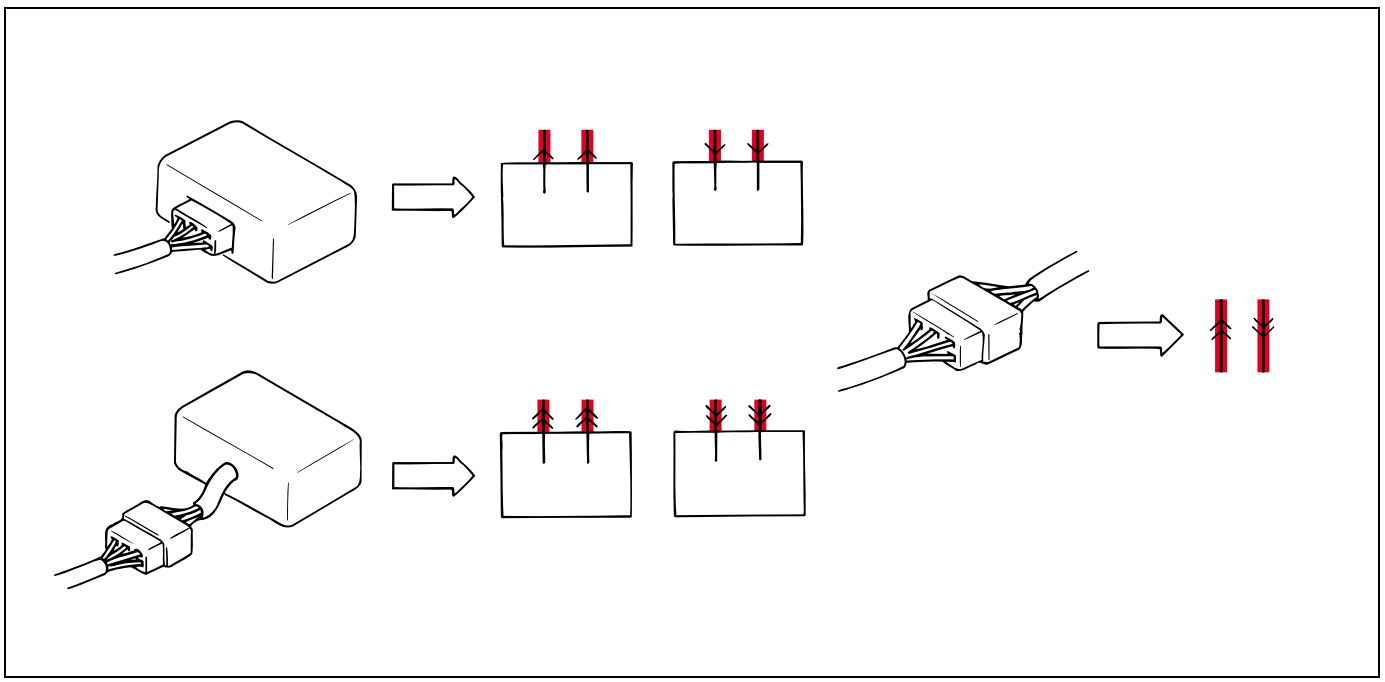
# Ablesen der Steckverbindungscodes und Klemmennummern.

Die Steckverbindungen sind wie in Abschnitt 8A-7 (“SYSTEMSCHALTSCHEMA”) bezeichnet. Form und Klemmenbelegung jeder Steckverbindung des vorliegenden Handbuchs sind in Abschnitt 8A-8 (“LISTE DER STECKVERBINDUNGEN”) beschrieben.

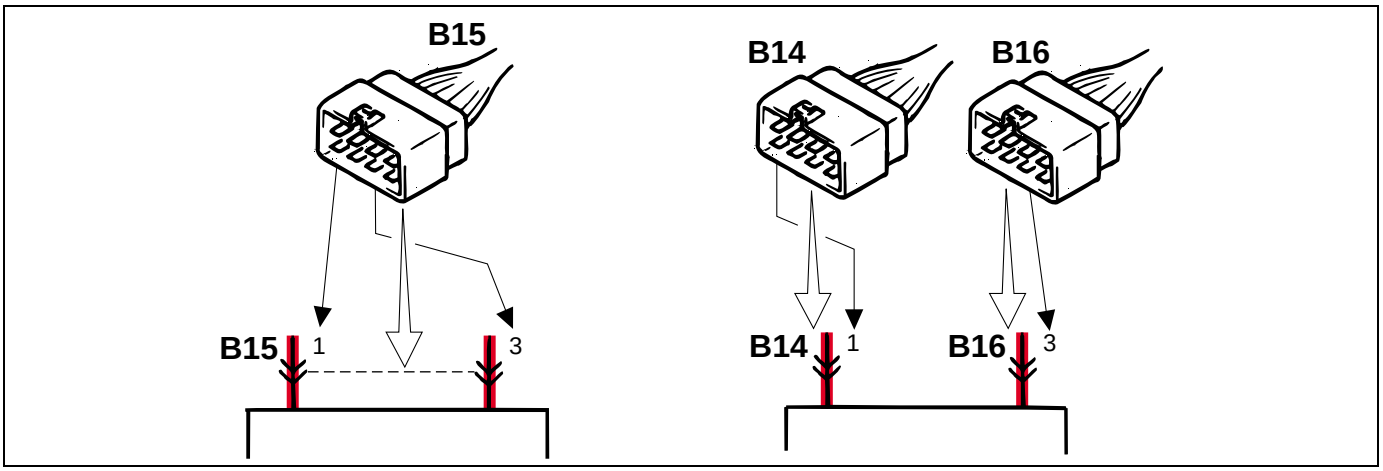
1) Steckverbindungscode / Klemmennummer / Klemmenbelegung
   - Die im vorliegenden Handbuch gezeigte Steckverbindungsformen und Klemmenbelegungen gelten für die Draufsicht von Punkt “Z” der Abbildung.




2) Steckertyp



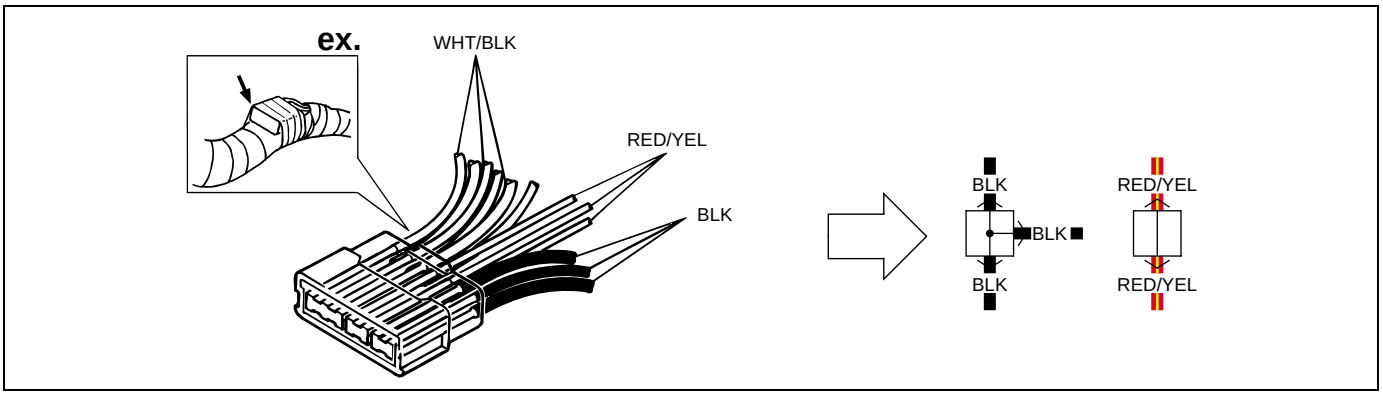
3) Klemmen eines Steckers (gestrichelte Linie) (B15) / Klemmen anderer Stecker (B14, B16)



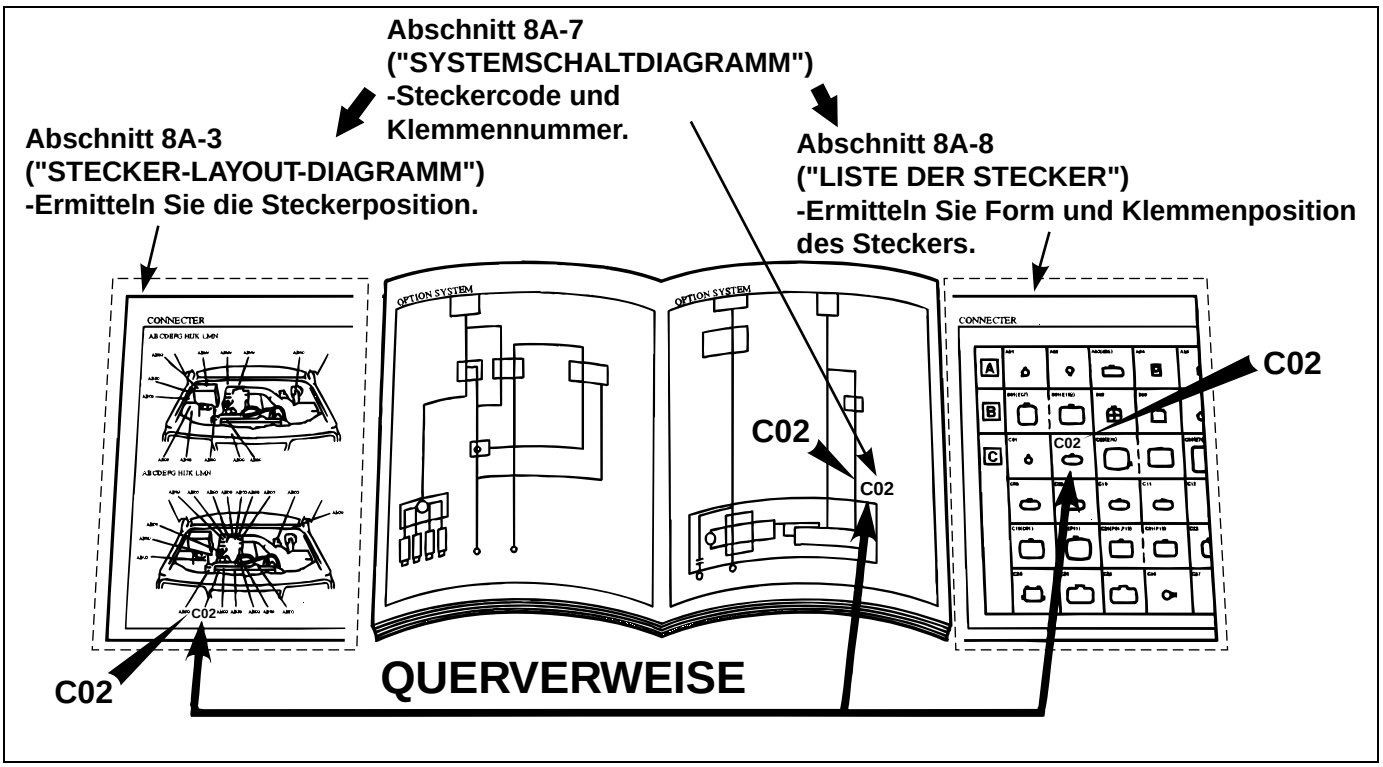

4) Verbindungsstecker (J/C)

- Der Verbindungsstecker (J/C) bringt verschiedene Leitungsdrähte derselben Farbe an einer Stelle zusammen, anstatt daß sie durch Löten oder Verstemmen einzeln angeschlossen werden. Diese Art von Stecker ist also nicht eine normale Steckverbindung, sonder Teil einer ununterbrochenen Leitung im Kabelbaum.

ex.:Beispiel

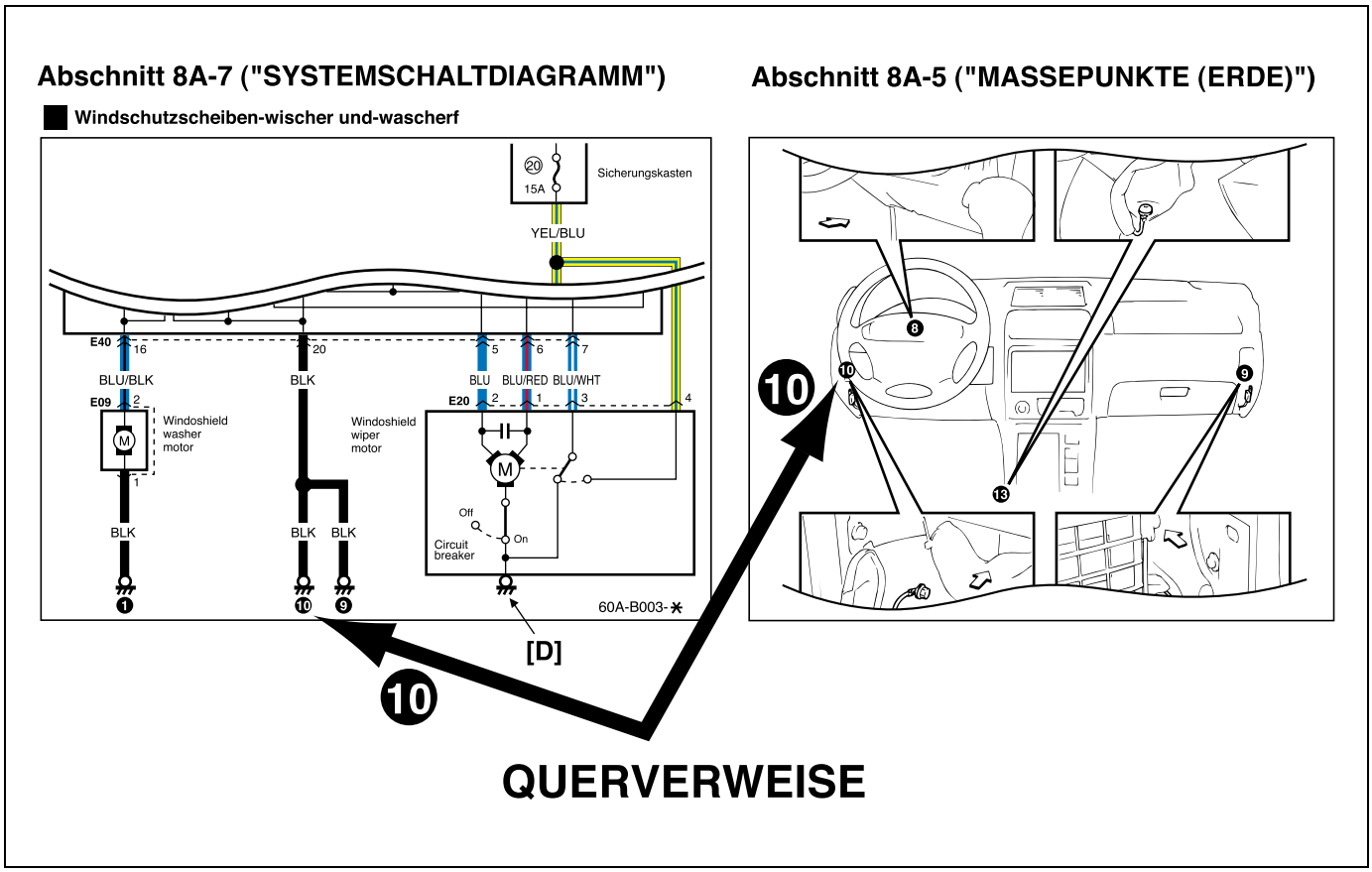



5) Zum Ablesen der Position, Form oder Klemmennummer des Steckers

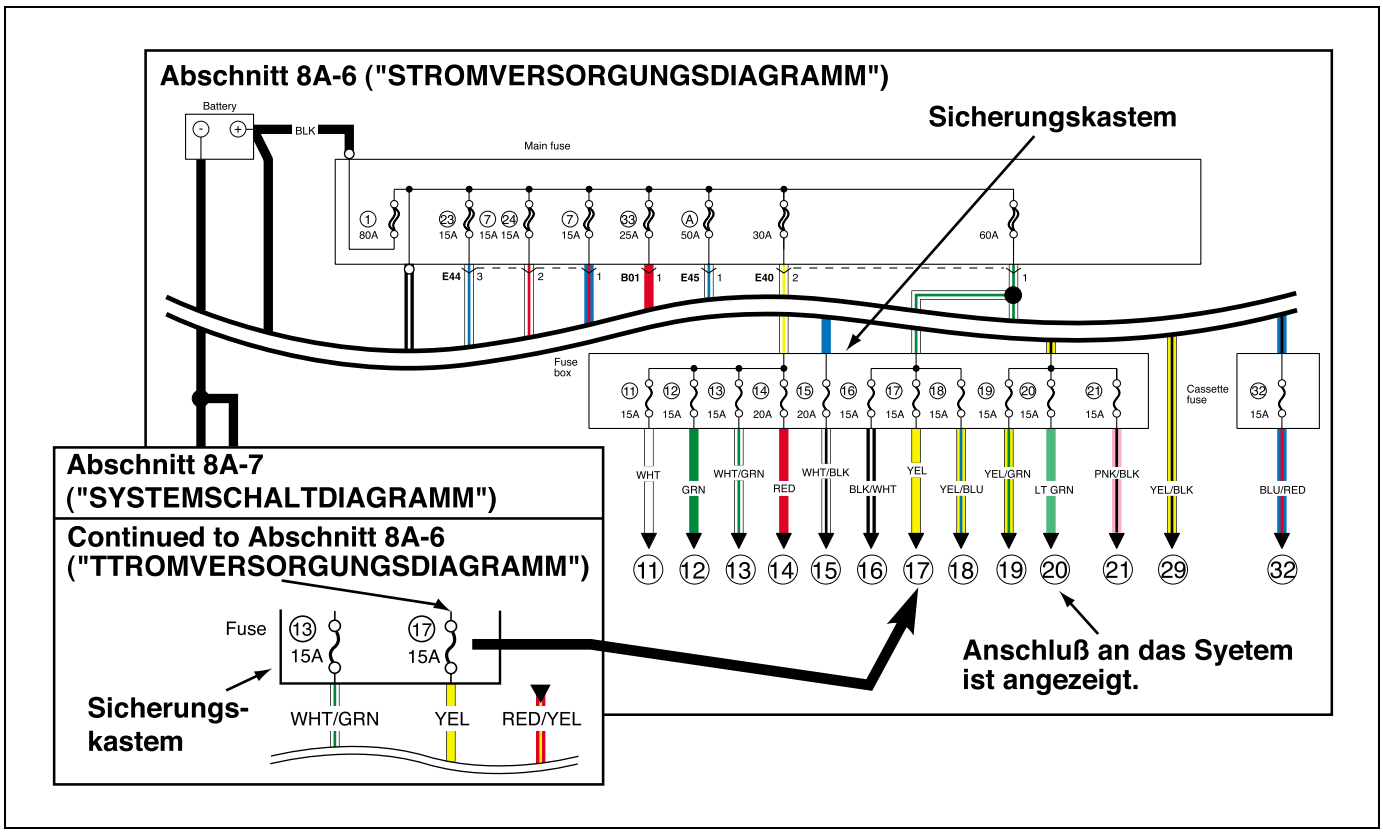


# Ermittlung des Massepunkts (Erde)

**([D]: Gerätegehäuseerdung erhält keine Massepunktnummer.)**




# Erklärung eines stromversorgungsdiagramm

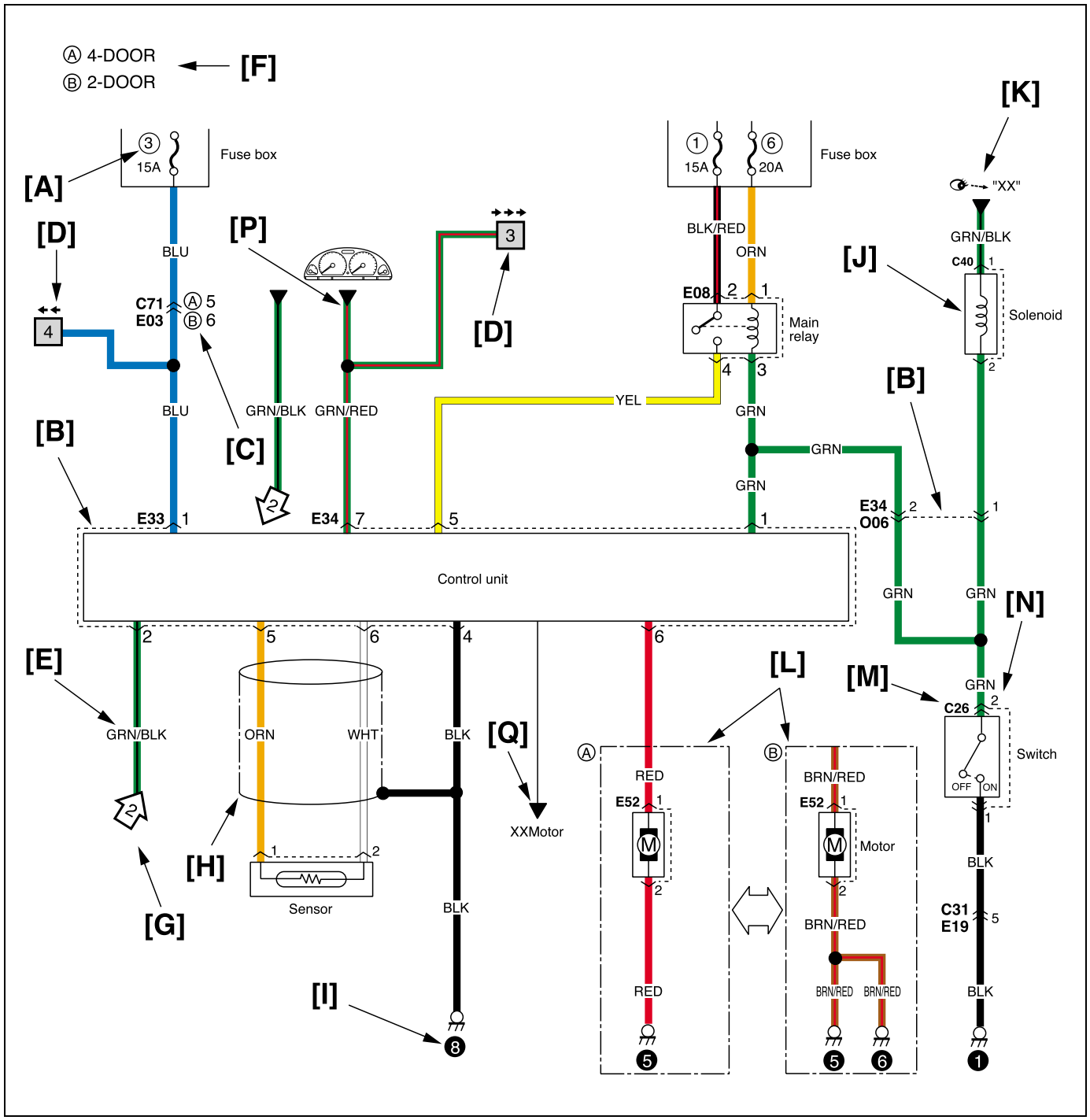


# Erklärung eines systemschaltdiagramms

Das Schaltschema jedes Systems zeigt die elektrische Schaltung von Hauptsicherung, Sicherungskasten oder Zündschalter (oben im Schema) zur Masse (Erde) (unten).

[A] Sicherungsnummer
[B] Klemmen-in-einem-Stecker Symbol
[C] Spezifikationsvariation
[D] Schaltkreis-Überbrückungsseite/Richtung
[E] Kabelfarbkennung
[F] Spezifikationsvariation
[G] Schaltkreis-Überbrückungspunkt/Richtung
[H] Abschirmungsdraht
[I] Massepunkt (Erde)
[J] Symbolmarkierungen
[K] “SIEHE” Markierung
[L] Spezifikationsvariation
[M] Steckercode
[N] Klemmennummer
[P] “Von”
[Q] “Zu”

(Für Einzelheiten siehe nächste Seite.)



**[A]: Sicherungsnummer**
Diese Nummer bezeichnet den Bezugscode für das Stromversorgungsschema. (Siehe Abschnitt 8A-6 (“STROMVERSORGUNGSSCHEMA”) für Durchgang des oberen Schaltkreises.)

**[B]: Klemmen-in-einem-Stecker Symbol**
Gibt an, daß die durch eine gestrichelte Linie verbundenen Klemmen in einem Stecker plaziert sind.

**[C]: Spezifikationsvariation**
Spezifikationsvariationen werden durch Codes dargestellt. Näheres hierzu finden Sie in den Anmerkungen in der Seitenecke. Siehe [F].

**[D]: Schaltkreis-Überbrückungsseite/Richtung**
Bedeutet “Weiter zur durch Anzahl von Pfeilen bezeichneten Seite. (Zum Beispiel: “Zwei Pfeile nach links weisend” bedeutet “Weiter zur vorvorigen Seite”.)
Auf der jeweiligen Bezugsseite finden Sie dann dasselbe Symbol mit den Pfeilen in der umgekehrten Richtung. Der Schaltkreis wird zwischen den Symbolen fortgesetzt.

**[E]: Kabelfarbkennung**
Bezeichnet die Kabelfarbe. (Siehe “SYMBOLE DER KABEL- UND STECKERFARBEN” in diesem Abschnitt.)

**[F]: Spezifikationsvariation**
Bezeichnet die Spezifikationsvariationen.

**[G]: Schaltkreis-Überbrückungspunkt/Richtung**
Gibt an, daß der Schaltkreis zum selben Symbol in der Gegenrichtung auf dieser Seite fortgesetzt wird.
Das andere Symbole ist in der Pfeilrichtung aufzufinden.

**[H]: Abschirmungsdraht**
Bezeichnet eine abgeschirmte Leitung.

**[I]: Massepunkt (Erde)**
Bezeichnet die Massepunktnummer (Erde). (Die Positionen sind in Abschnitt 8A-5 (“MASSEPUNKTE (ERDE)” dargestellt.)

**[J]: Symbolmarkierungen**
Zur besseren Lesbarkeit werden Symbole verwendet. Näheres hierzu finden Sie unter “SYMBOLE UND MARKIERUNGEN” im vorliegenden Abschnitt.

**[K]: “SIEHE” Markierung**
Dieses Augensymbol bedeutet “SIEHE XX”. (Zum Beispiel “SIEHE A-5”)

**[L]: Spezifikationsvariation**
Bezeichnet die Schaltkreisvariation einer anderen Spezifikation. Der weiße Pfeil dazwischen bedeutet “oder”.

**[M]: Steckercode**
Bezeichnet den Bezugscode für weitere Informationen in Abschnitt 8A-3 (“STECKERBELEGUNGSSCHEMA”) oder Abschnitt 8A-8 (“LISTE DER STECKVERBINDUNGEN”).

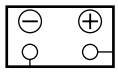
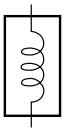
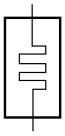
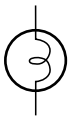
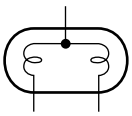
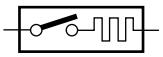
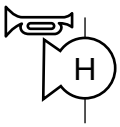
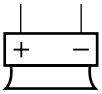
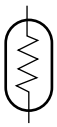
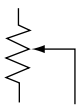
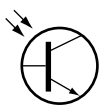
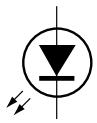
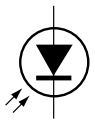
**[N]: Klemmennummer**
Bezeichnet die Klemmennummer. (Siehe hierzu Abschnitt 8A-8 (“LISTE DER STECKVERBINDUNGEN”).

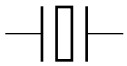
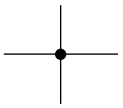
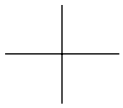
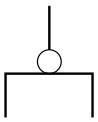
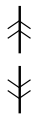
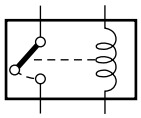
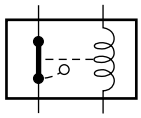
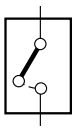
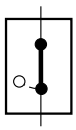
**[P]: “Von”**
Bedeutet “Von”. (Zum Beispiel: “Von der Kombianzeige”)

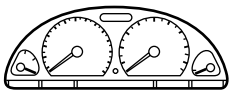
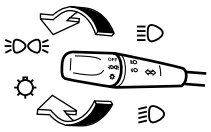
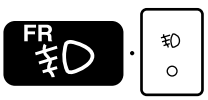
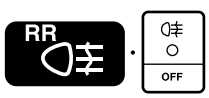
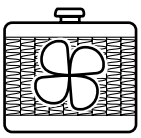
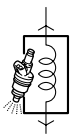
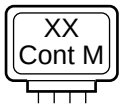
**[Q]: “Zu”**
Bedeutet “Zu”. (Zum Beispiel: “Zum XX Motor”)

# Symbole und markierungen

In den Plänen dieses Handbuchs ist jedes Bauteil durch ein Symbol dargestellt oder wie unten gezeigt markiert.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Batterie | Masse | | Normale Sicherung | Träge Sicherung |
|  | | | | |
| Unterbrecher | Spule, Magnet | Heizung | Birne | |
| |  |  |  |  |
| Zigarettenanzünder | Motor | Pumpe | Hupe | Lautsprecher |
|  | | |  |  |
| Summer | Gong | Kondensator | Thermistor | Zungen-Schalter |
| | | |  | |
| Widerstand | Variabler Widerstand | | Transistor | |
| | |  | NPN | PNP |
| Fototransistor | Diode | Zenerdiode | LED | Fotodiode |
|  | | |  |  |

| Piezoelektrisches Bauelement | Kabelstrang | | Ringklemme | Stecker |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  Angeschlossen |  Nicht angeschlossen |  |
| Relais | | | | |
|  Normal Geöffnetes |  Normal Geschlossenes | | | |
| Schalter | | | | |
|  Offener Schalter |  Geschlossener Schalter | | | |

| Zundschalter | Schlüsselloser Einstieg | Wegfahrsperrensystem | Kombinationsinstrument | Lichtschalter |
|---|---|---|---|---|
| | | |  |  |
| Scheinwerfer-Höheneinstellung | Warnblinkleuchte | Vordere nebelleuchten | Hecknebelleuchte | Zündkerze |
| | |   |   | |
| Kühlerlüfter | Kraftstoffpumpen | Einspritzdüse | XX Steuermodul | Windschutzscheibenwischer |
|  | |  |   | |
| Windschutzscheiben-Waschanlage | Heckscheibenwischer | Heckscheiben-Waschanlage | Heckscheibenentfeuchter | Elektrische Fensterheber |
| | | | | |

| Elektrische Türver-riegelung | Elektrisch verstellba-rer Spiegel | A/B | Pretensionneur | Beifahrerseite |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| Fahrerseite | Sitzheizung | A/C | Servolenkung | |
| | | | | |

# Abkürzungen

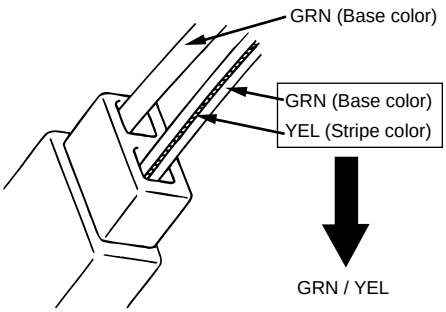
Die nachstehende Tabelle zeigt die in dieser Anleitung verwendeten Abkürzungen und deren Bedeutung.

| Abkürzung | Bedeutung | Abkürzung | Bedeutung |
|---|---|---|---|
| 2WD | Fahrzeuge mit Zweiradantrieb | IND | Indikator |
| 4WD | Fahrzeuge mit Allradantrieb | INT | Unterbrochen |
| A/B | Airbag | ISC | Leerlaufsteuerung |
| A/C | Klimaanlage | J/B | Abzweig-Sicherungskasten |
| A/T | Automatikgetriebe | J/C | Verbundstecker |
| ACC | Zubehör | L | Links |
| CKP | Kurbelwellenposition | LH (D) | Fahrzeug mit Linkslenkung |
| CMP | Nockenwellenposition | LO | Tief |
| COMB | Kombination | MAP | Absoluter Druck im Auspuffkrümmer |
| DLC | Datenverbindungsstecker | M/T | Schaltgetriebe |
| DRL | Tagesfahrlicht (falls vorhanden) | O/D | Overdrive |
| ECM | Motorsteuermodul | P/N | Leistung/Normal |
| ECT | Motorkühlmitteltemperatur | P/S | Servolenkung |
| EGR | Abgasrückführung | PSP | Servolenkungsdruck |
| EVAP | Kraftstoffverdampfung | R | Rechts |
| HI | Hoch | RH (D) | Fahrzeug mit Rechtslenkung |
| IAC | Einlaßlufttemperatur | SDM | Sensor-und Diagnosemodul |
| IAT | Leerlaufluftregelung | ST | Starter |
| ICM | Wegfahrsperre-Steuermodul | TCC | Drehmomentwandlerkupplung |
| IF EQPD | Si équipé | TCM | Getriebe-steuermodul |
| IG | Zündung | VSS | Fahrzeuggeschwindigkeit-Sensor |
| IG COIL | Zündspule | VSV | Unterdruckschaltventil |
| ILL | Beleuchtung | | |

# Symbole der Kabel/und Steckerfarben

Die Drahtfarben sind jeweils auf drei oder fünf Buchstaben abgekürzt.

| Symbol | Kabel/und Steckerfarben | Symbol | Kabel/und Steckerfarben |
|---|---|---|---|
| **BLK** | Schwarz | **ORN** | Orange |
| **BLU** | Blau | **RED** | Rot |
| **BRN** | Braun | **WHT** | Weiß |
| **GRN** | Grün | **YEL** | Gelb |
| **GRY** | Grau | **PNK** | Rosa |
| **LT BLU** | Hellblau | **PPL** | Lila |
| **LT GRN** | Hellgrün | **N** | Natürlich |




In diesem Fahrzeug werden zwei Arten von farbigen Drähten verwendet. Eine Art weist einfarbige Drähte auf, wogegen die zweite Art aus zweifarbigen (mit Streifen) Drähten besteht.

Als Farbkennzeichnung sind jeder einfarbigen Leitung drei oder fünf Buchstaben zugeordnet (z.B. “GRN”); bei zweifarbigen Leitungen sind zwei Farbkennzeichnungen angegeben (z.B. “GRN/YEL”).Das erste Symbol entspricht der Grundfarbe des Drahtes (“GRN” in der Abbildung), wogegen das zweite Symbol die Farbe des Streifens bezeichnet (“YEL” in der Abbildung).

# Informations générales

## Comment lire le schéma de disposition des connecteurs



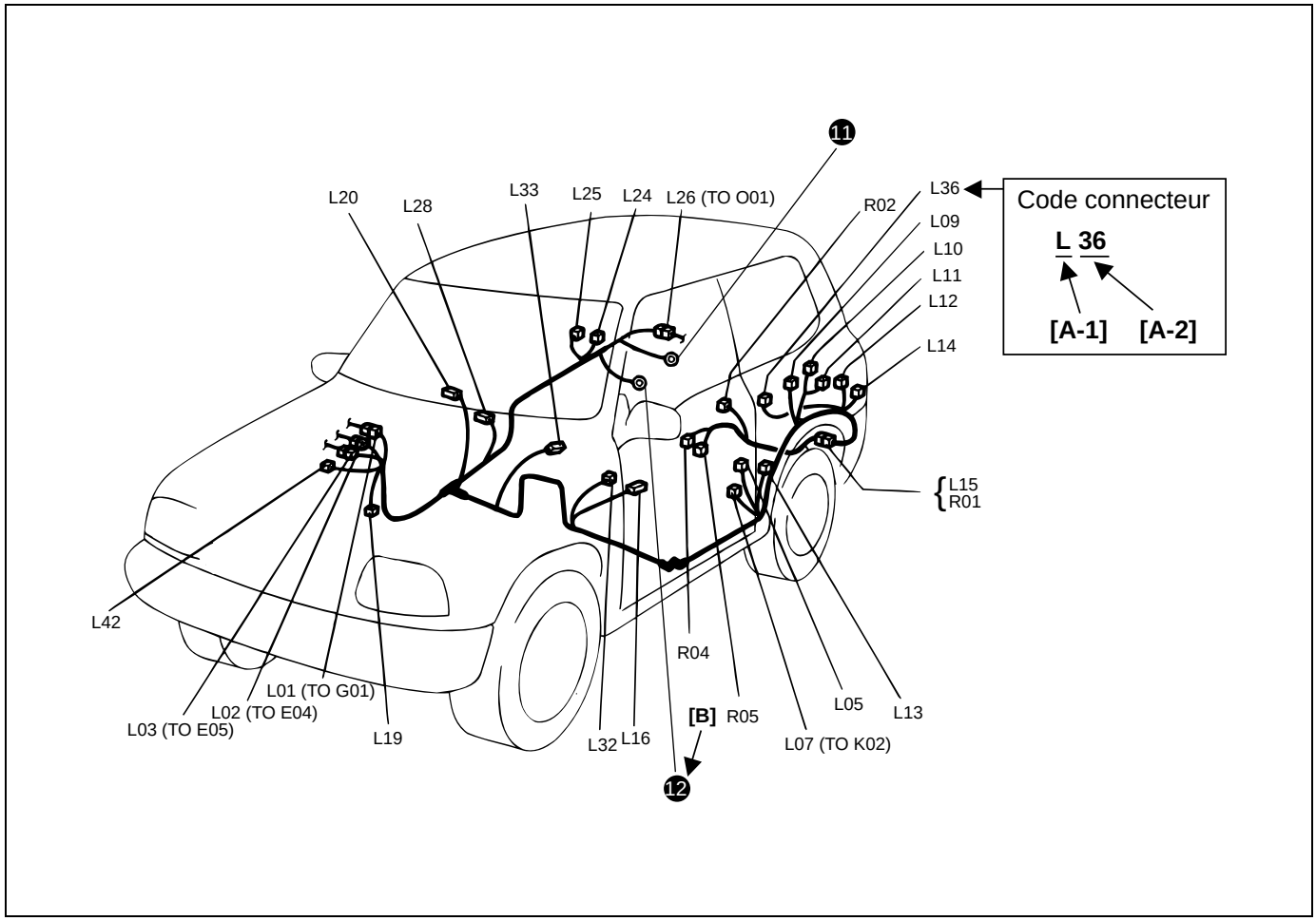
Voir le “Schéma de disposition des connecteurs” pour identifier la position du connecteur indiqué en Section 8A-7 (“SCHEMA DU CIRCUIT DU SYSTEM”).

**[A-1]: Symbole des faisceaux de câbles et nom du faisceau de câbles correspondant**

A: Faisceau de câbles de la batterie
B: Faisceau de câbles d’A/C, Fil de climatiseur arriere
C: Faisceau de câbles du moteur
D: Faisceau de câbles de l’injecteur
E: Faisceau de câbles principal, Câble de manocontact de pression d’huile, Câble de la console
G: Faisceau de câbles du panneau des instruments
J: Fil de portièr avant, Fil de portière arrière
L: Faisceau de câbles de plancher, Câble de capteur de G (Faisceau de câbles de pompe à essence)
M: Faisceau de câbles de parechoc arrière
O: Faisceau de câbles de hayon arrière, Fil de plaque d’immatricul-ation, Fil de feu stop en position èlevèe
Q: Faisceau de câbles d’airbag/prétendeur
R: (Câble de pompe à essence)

**[A-2]: Numéro du connecteur (Numéro de seérie: 36)**

**[B]: N° de point de mise à la masse (terre) (Pour le détail, voir Section 8A-5 (“POINT DE MSIE A LA MASSE (TERRE)”)**

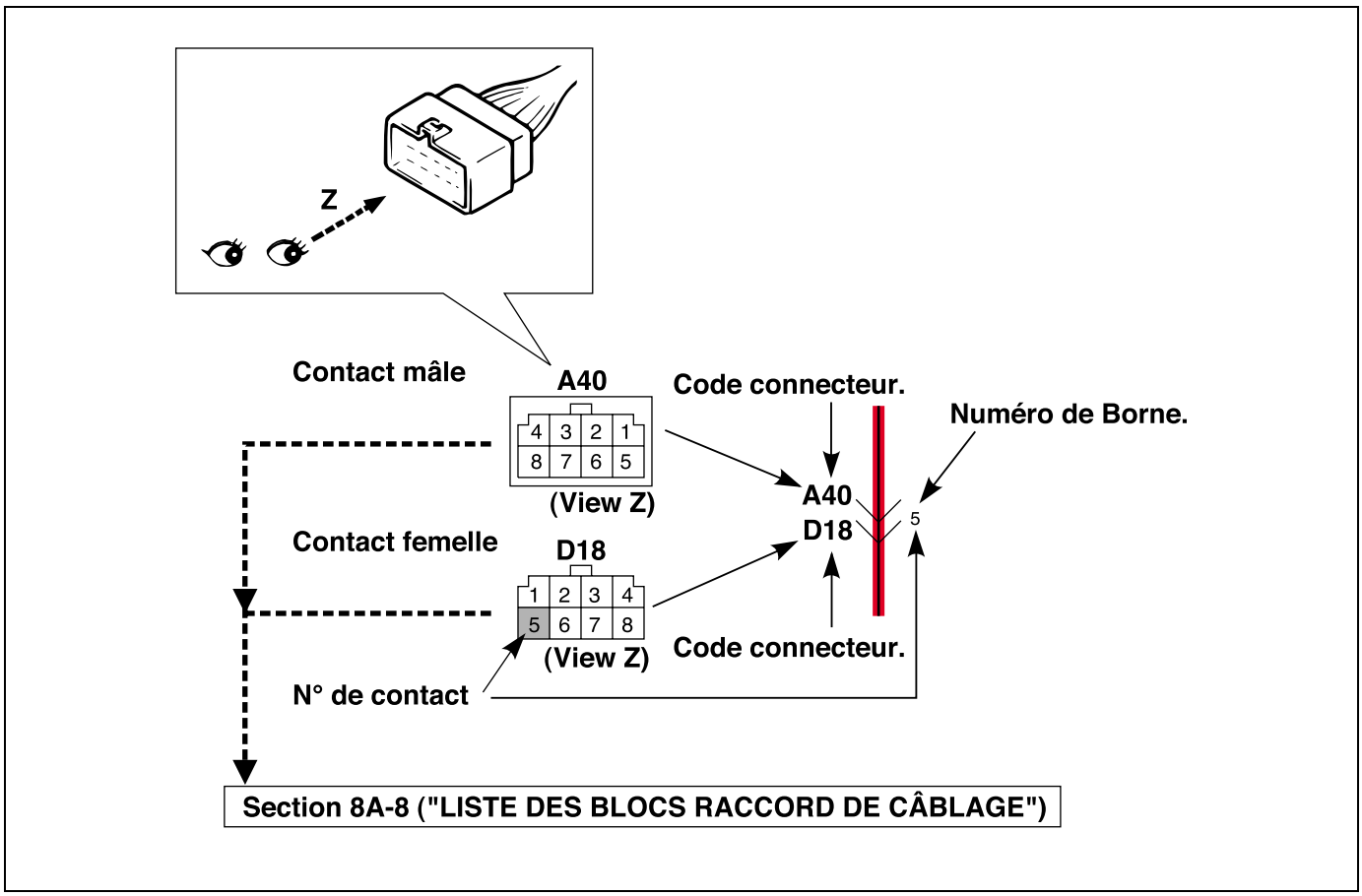


# Comment lire les codes connecteur et identifier les n° des contacts.

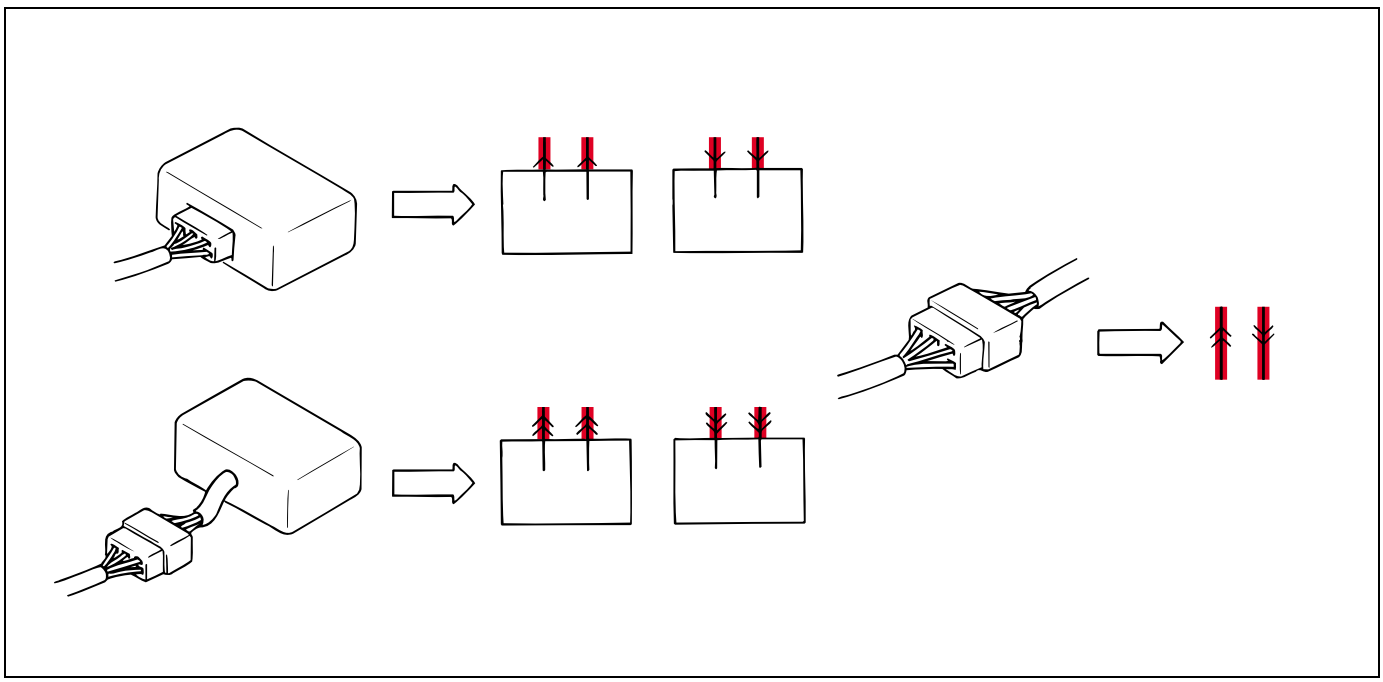
Les connecteurs sont repérés comme indiqué ci-dessous en Section 8A-7 (“SCHEMA DU CIRCUIT DU SYSTEME”). Pour ce qui concerne la forme et la disposition des fiches des connecteurs illustrés dans ce manuel, voir en Section 8A-8 (“LISTE DES CONNECTEURS”).

1) Code connecteur/N° de contact/Disposition des contacts

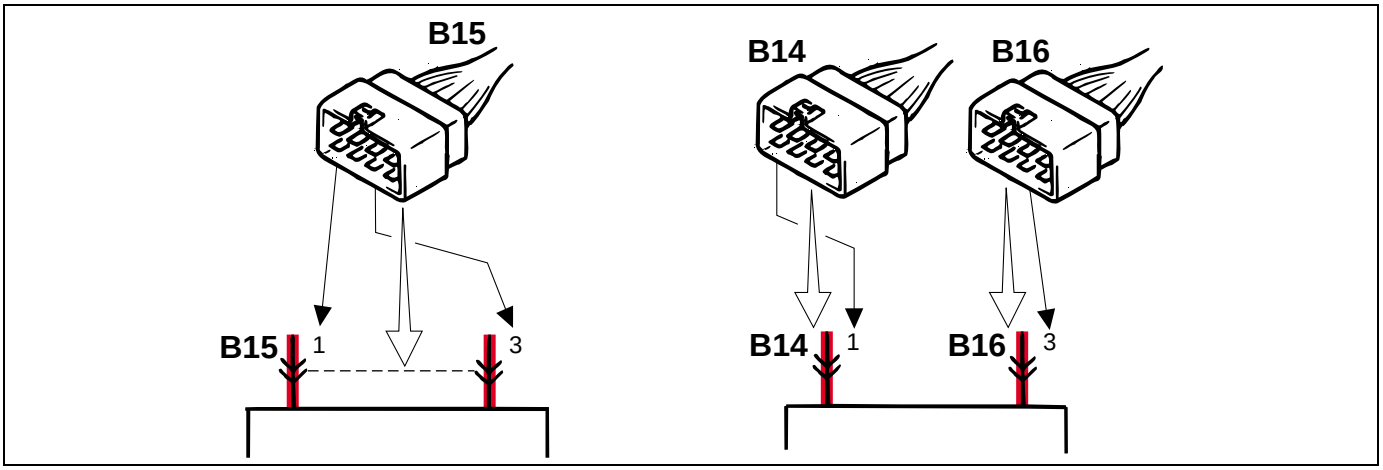
- La forme des connecteurs et la disposition des contacts données dans ce manuel sont celles correspondant à la vue “Z” de l’illustration.




2) Type de connecteur



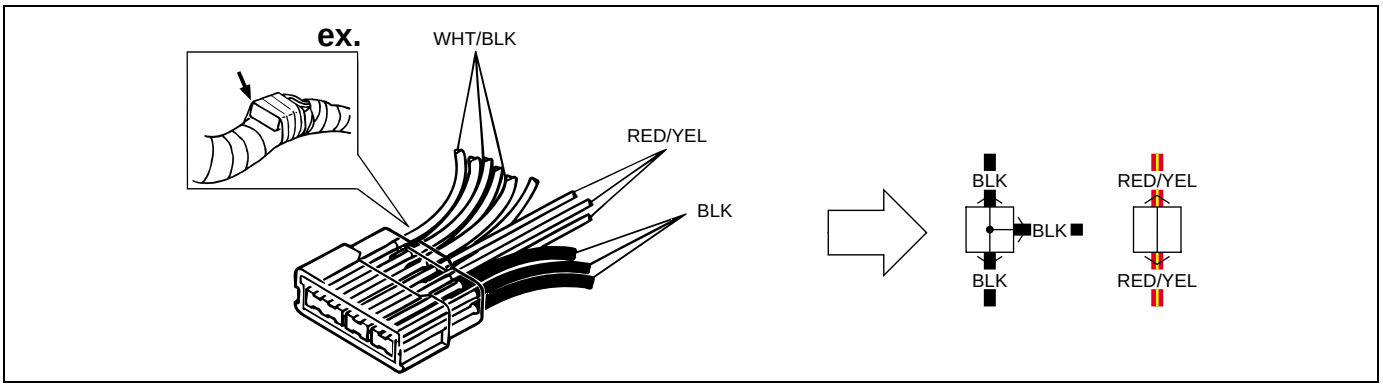
3) Contacts dans un connecteur (pointillé) (B15)/Contacts dans des connecteurs différents (B14, B16)



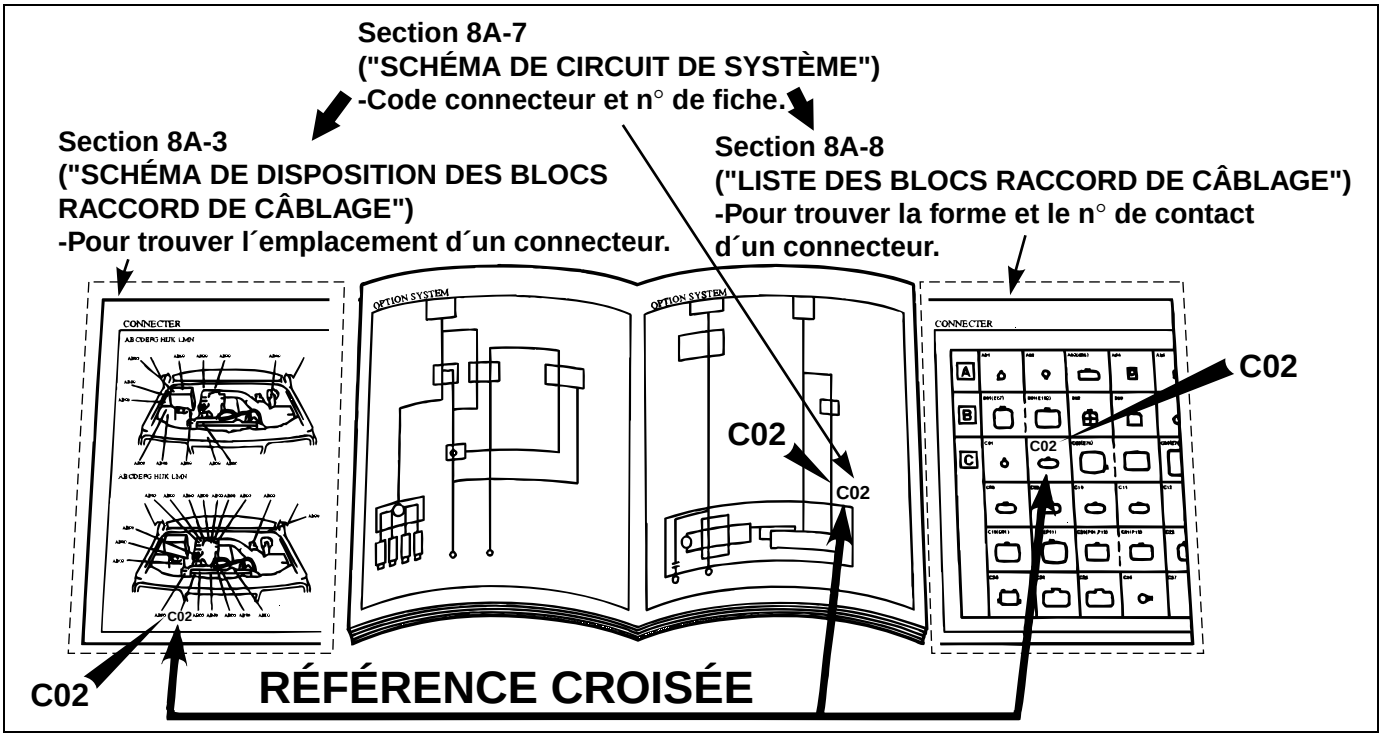

4) Connecteur commun (J/C)

- Un connecteur commun (J/C) assure le raccordement de plusieurs câbles de même couleur en un même endroit en évitant leur soudage ou leur jonction de manière individuelle. Ce n'est pas un connecteur ordinaire mais une partie d'un câble continu dans un faisceau.

ex.:Exemple

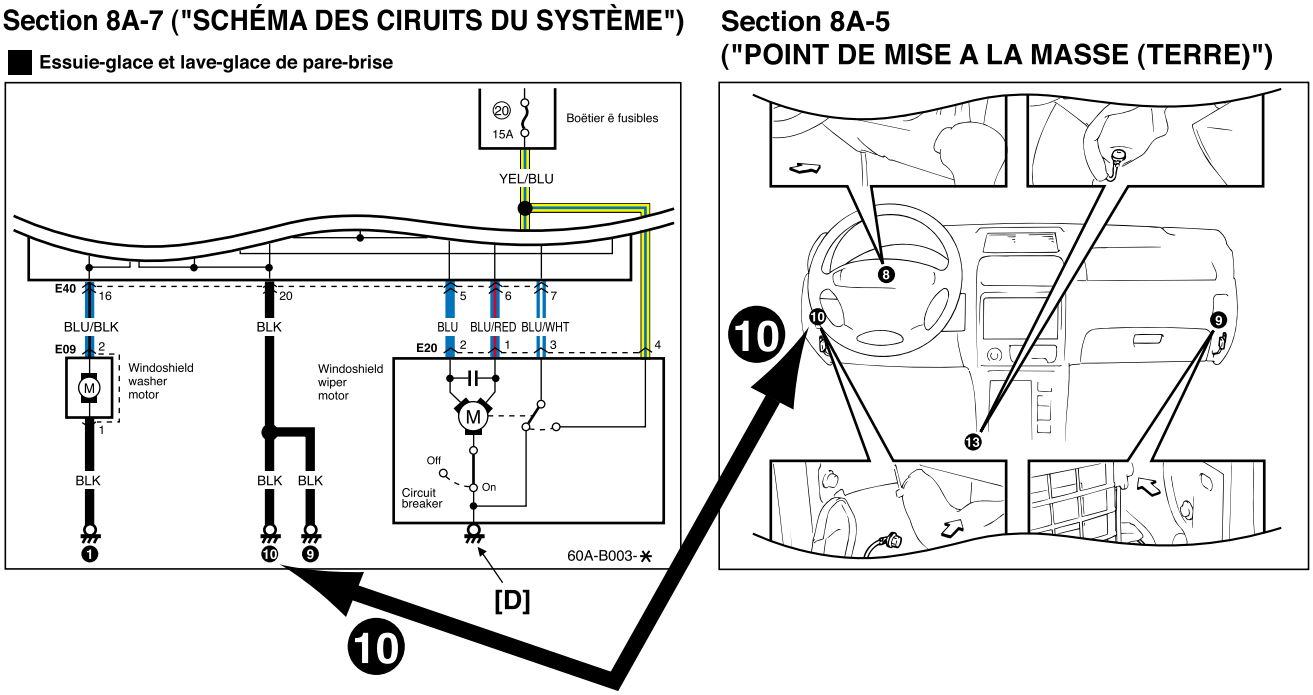



5) Pour trouver l'emplacement, la forme ou le n° de contact d'un connecteur.

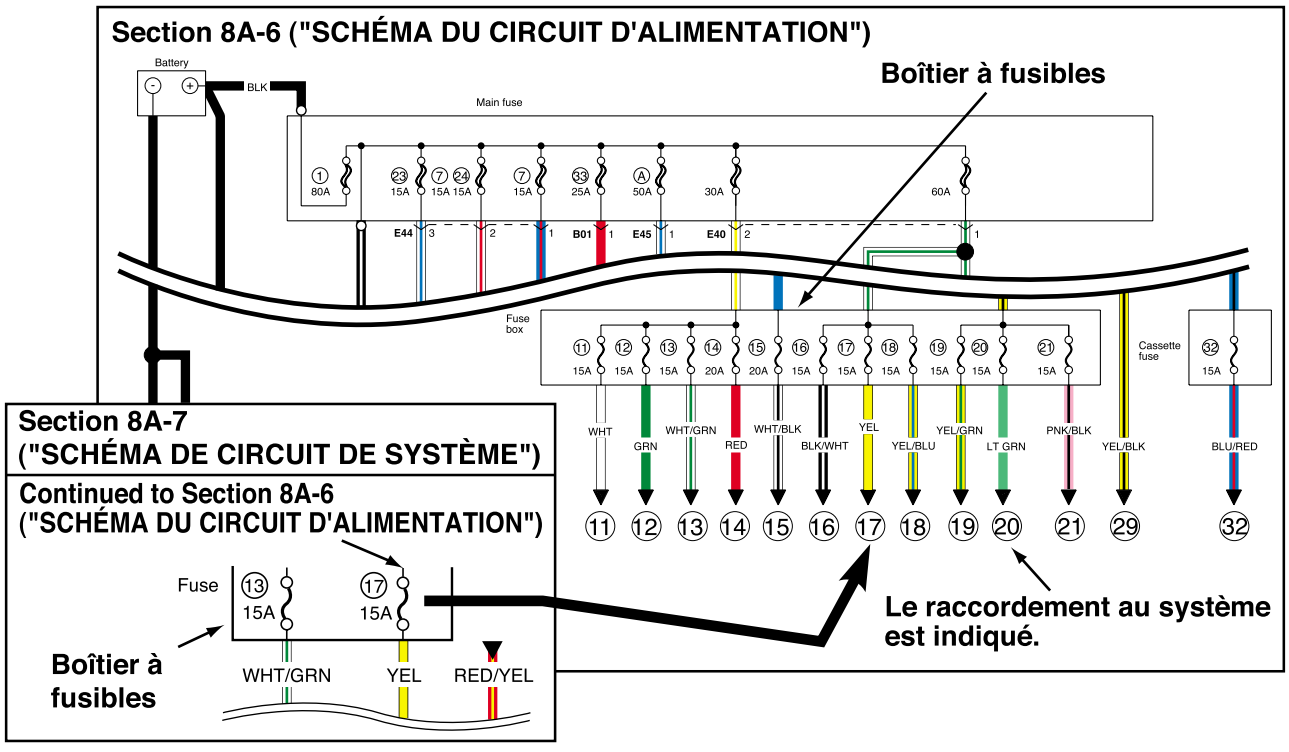


# Comment lire les points de mise à la masse (terre)

**([D]: La terre caisse d'un dispositif ne porte pas le numéro du point de mise à la masse.)**




# Légende des schémas du circuit d'alimentation

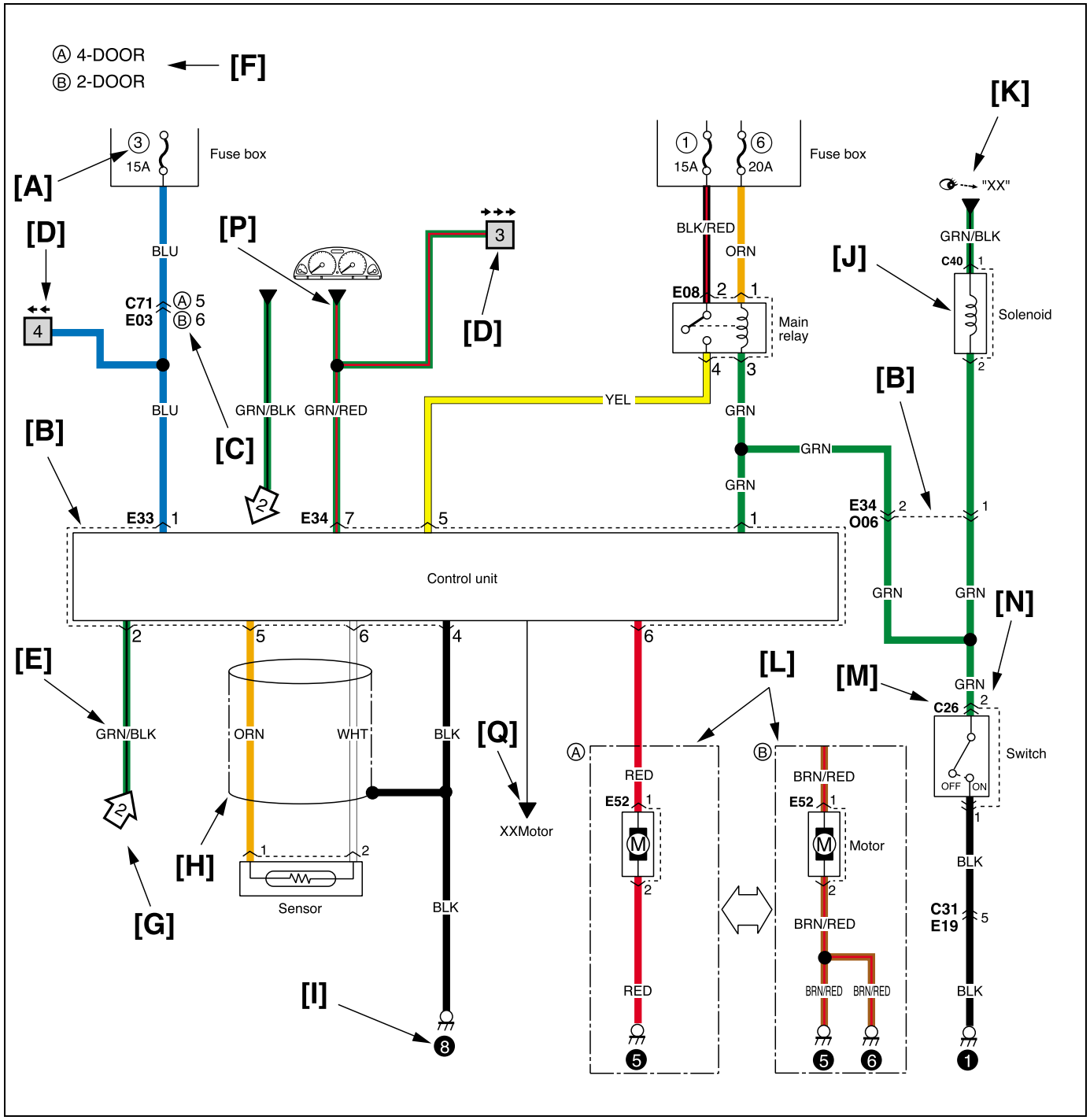


# Légende des schémas des circuits électriques

Pour faciliter la lecture des schémas de circuit de chaque système ces schémas montrent le circuit électrique entre le fusible principal, la boîte à fusibles ou le contacteur d'allumage (en haut du schéma) et la masse (terre) (en bas).

[A] N° de fusible
[B] Repère des connecteurs multi-contacts
[C] Variation des spécifications
[D] Page de saute de circuits/direction
[E] Code couleur
[F] Variation des spécifications
[G] Point de saute de circuits/direction
[H] Fil gainé
[I] Point de mise à la masse (terre)
[J] Repère de symbole
[K] Repère “VOIR”
[L] Variation des spécifications
[M] Code connecteur
[N] N° de contact
[P] “Depuis”
[Q] “Vers”

(Pour plus de dètails, se reporter à la page suivante.)



**[A]: N° de fusible**
Ce n° indique le code de référence du schéma d'alimentation électrique. (Voir la Section 8A-6 ("SCHEMA D'ALIMENTATION ELECTRIQUE") pour la continuité du circuit supérieur.)

**[B]: Repère des connecteurs multi-contacts**
Indique les connecteurs rassemblant plusieurs contacts repérés en pointillé.

**[C]: Variation des spécifications**
Les variations selon les spécifications sont repérées par des codes. Pour le détail, voir la note dans le coin de la page. Voir [F].

**[D]: Page de saute de circuits/direction**
Ceci signifie "Passer à la page repérée par le nombre correspondant de flèches. (Par exemple: "Deux flèches orientées vers la gauche" signifie "Revenir deux page en arrière".)
Le même symbole se retrouve sur la page de renvoi avec les flèches pointant dans la direction opposée.
Le circuit est continu entre les symboles.

**[E]: Code couleur**
Indique le code couleur des câbles. (Voir "SYMBOLES DES COULEURS DES CABLES" dans cette section.)

**[F]: Variation des spécifications**
Indique les variations relatives aux spécifications.

**[G]: Point de saute de circuits/direction**
Indique que le circuit se poursuit vers le même symbole de direction opposée de la page de renvoi.
L'autre symbole est sur la page repérée par la flèche.

**[H]: Fil gainé**
Indique un câble armé.

**[I]: Point de mise à la masse (terre)**
Indique le n° du point de mise à la masse (terre). (Pour l'emplacment, voir en Section 8A-5 ("POINT DE MISE A LA MASSE (TERRE)".)

**[J]: Repère de symbole**
Les repères de symbole permettent une meilleure lecture. Pour plus d'information, voir "SYMBOLES ET REPERES" dans cette section.

**[K]: Repère "VOIR"**
Cet oeil signifie "VOIR XX". (Par exsemple: L "VOIR A-5")

**[L]: Variation des spécifications**
Indique une variante de circuit relative aux spécifications. La flèche blanche entre les deux signifie "ou".

**[M]: Code connecteur**
Indique le code de référence vers la Section 8A-3 "SCHEMA DE DISPOSITION DES CONNECTEURS" ou la Section 8A-8 ("LISTE DES CONNECTEURS") pour plus d'informations.

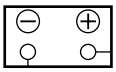
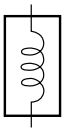
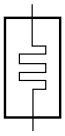
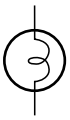
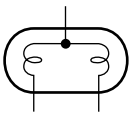
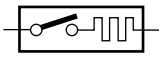
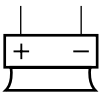
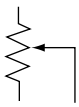
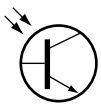
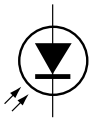
**[N]: N° de contact**
Indique le n° de contact. (Référence à la Section 8A-8 ("LISTE DES CONNECTEURS") pour le connecteur.)

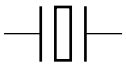
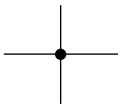
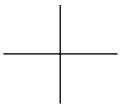
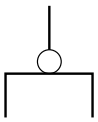
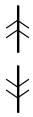
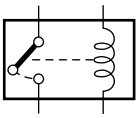
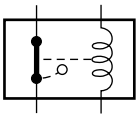
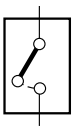
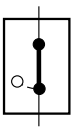
**[P]: "Depuis"**
Signifie "Depuis". (Par exemple: "Depuis le commodo d'instruments")

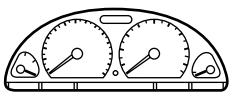
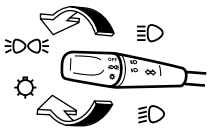
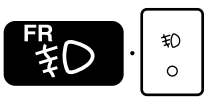
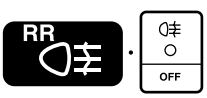
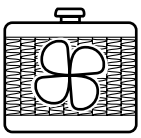
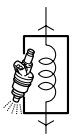
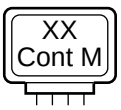
**[Q]: "Vers"**
Signifie "Vers". (Par exemple: "Vers moteur XX")

# Symboles et repères

Dans manuel, chaque appareil est représenté par les symboles et les repères suivants.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Batterie | Masse | | Fusible ordinaire | Fusible è fusion lente |
|  | | | | |
| Disjoncteur | Bobine, Solénoïde | Chauffage | Ampoule | |
| |  |  |  |  |
| Allume-cigares | Moteur | Pompe | Avertisseur sonore | Haut-parleur |
|  | | | |   |
| Vibreur | Signal musical | Condensateur | Thermistance | Commutateur à tiges |
| | | | | |
| Résistance | Résistance variable | | Transistor | |
| | |  | NPN | PNP |
| Photo transistor | Diode | Diode Zener | Diode luminescente | Photodiode |
|  | | | |  |

| Elément piézoélectrique | Faisceau | | Contact en anneau | Connecteur |
|---|---|---|---|---|
|  |  Connecté |  Non Connecté |  |  |
| Relais | | | | |
|  Ordinaire ouvert |  Ordinaire fermé | | | |
| Interrupteur | | | | |
|  Contact ouvert |  Contact fermé | | | |

| Contacteur d´allumage | Ouverture sans clé | Système antivol | Compteur mixte | Commutateur de feu |
|---|---|---|---|---|
| | | |  |  |
| Réglage de niveau des projecteurs | Témoin de détresse | Feu de d´anti-broillard | Antibrouillard arriere | Bougie |
| | |   |   | |
| Ventilateur de radiateur | Pompe à carburant | Injecteur | Module de commande XX | Essuie-glace de parebrise |
|  | |  |   | |
| Lave-glace de parebrise | Essuie-glace arrière | Lave-glace arrière | Désembueur arrière | Vitre électrique |
| | | | | |

| Verrouillage électrique de portière | Rétroviseur électrique | A/B | Vorspanner | Côté passager |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| Côté conducteur | Chauffage de siege | A/C | Direction assistee | |
| | | | | |

# Abréviations

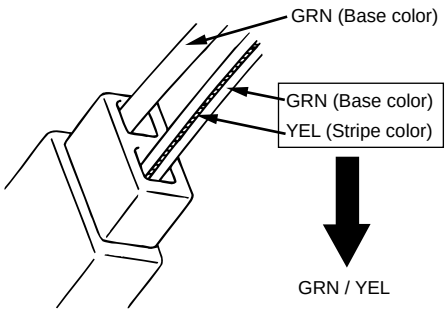
Les abréviations utilisées dans ce manuel et les termes complets correspondants sont indiqués cidessous.

| Abré viation | Terme complet | Abré viation | Terme complet |
|---|---|---|---|
| 2WD | Véhicules deux roues motrices | IND | Indicateur |
| 4WD | Véhicules quatre roues motrices | INT | Intermittent |
| A/B | Airbag | ISC | Contrôle del ralenti |
| A/C | Climatisation | J/B | Bloque de fusibles de unión |
| A/T | Boîte à vitesses automatique | J/C | Indicateur |
| ACC | Accessoire | L | Gauche |
| CKP | Position du vilebrequin | LH (D) | Véhicule à conduite à droite |
| CMP | Position de l’arbre à cames | LO | Bas |
| COMB | Combinación | MAP | Pression absolue du collecteur |
| DLC | Connecteur de tranmission de données | M/T | Boîte à vitesses manuelle |
| DRL | Feux diurnes | O/D | Surmultiplicateur |
| ECM | Module de commande du moteur | P/N | Direction/normale |
| ECT | Temp rature de réfrigérant du moteur | P/S | Direction assistée |
| EGR | Recyclage des gaz d’échappement | PSP | Pression de direction assistée |
| EVAP | Evaporatif | R | Droite |
| HI | Alto | RH (D) | Véhicule à conduite à gauche |
| IAC | Contrôle de l’air de ralenti | SDM | Módulo de detección y diagnosis |
| IAT | Température de l’air admis | ST | Démarreur |
| ICM | Module de commande d’immobilisateur | TCC | Accouplement du convertisseur de couple |
| IF EQPD | Falls vorhanden | TCM | Modulle de commande de transmission |
| IG | Allumage | VSS | Sensor de velocidad del vehículo |
| IG COIL | Bobine d´allumage | VSV | Valve à dépression |
| ILL | Eclairage | | |

# Symboles des codes couleur câbles/connecteurs

La couleur des fils est indiquée par une abréviation constituée de trois à cinq lettres alphabétiques.

| Code | Couleur câbles/connecteurs | Code | Couleur câbles/connecteurs |
|---|---|---|---|
| **BLK** | Noir | **ORN** | Orange |
| **BLU** | Bleu | **RED** | Rouge |
| **BRN** | Marron | **WHT** | Blanc |
| **GRN** | Vert | **YEL** | Jaune |
| **GRY** | Gris | **PNK** | Rose |
| **LT BLU** | Bleu clair | **PPL** | Violet |
| **LT GRN** | Vert clair | **N** | Naturel |




Deux sortes de fil de couleur sont utilisées dans ce véhicule. Une sorte est un fil d'une seule couleur et l'autre comporte deux couleurs (rayures).

Le code couleur des câbles est constitué pour les câbles unicolores de trois à cinq lettres (par ex.: "GRN") et celui des câbles bicolores d'une combinaison des symboles des deux couleurs (par ex. : "GRN/YEL").Le premier symbole représente la couleur de base du fil ("GRN" sur la figure) et le deuxième symbole représente la couleur des rayures ("YEL" sur la figure).

# Información general

## Cómo leer el diagrama de distribución



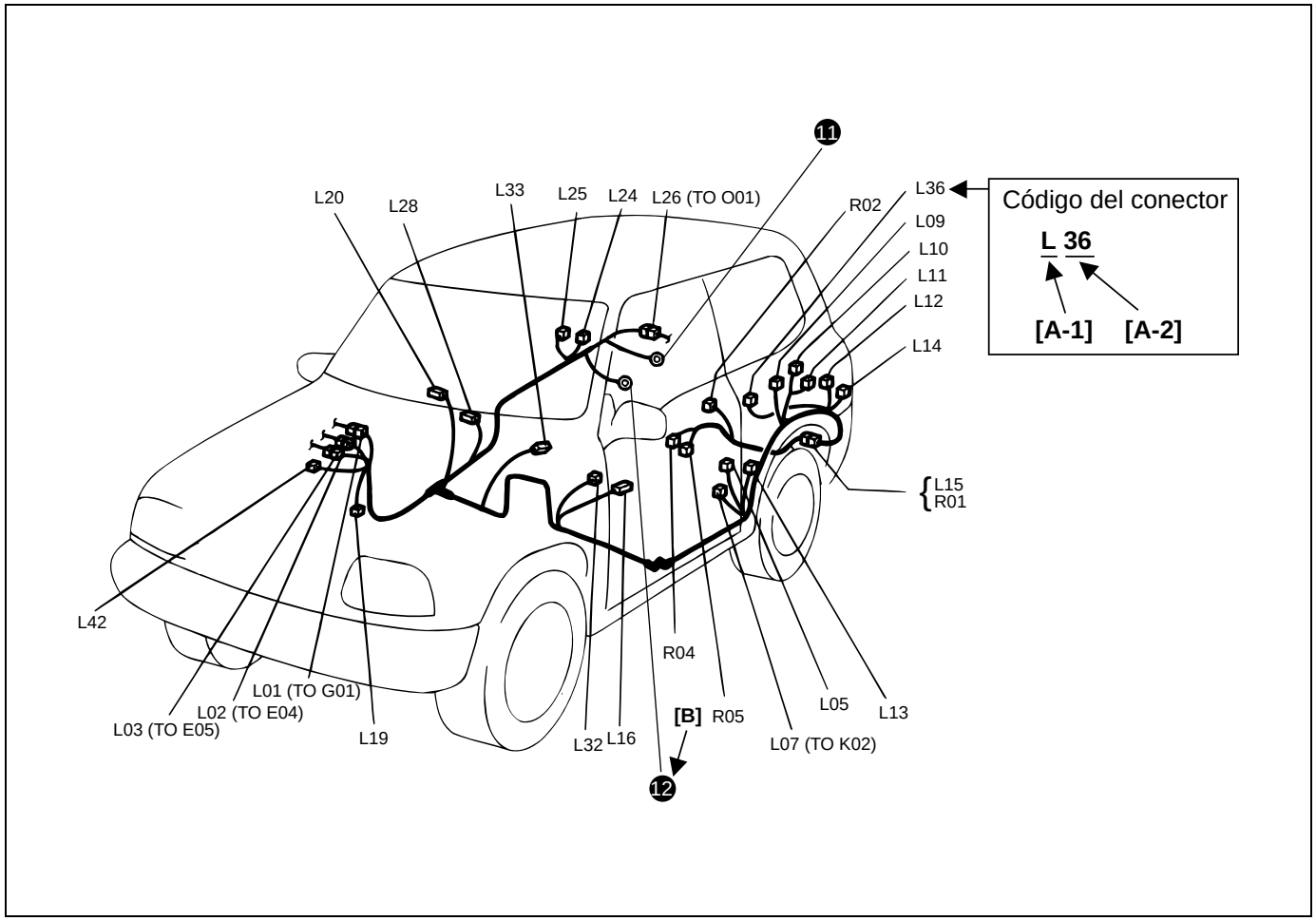
Para identificar la ubicación del conector indicado en la Sección 8A-7 (“DIAGRAMA DEL CIRCUITO DEL SISTEMA”), refiérase al diagrama de distribución de los conectores.

**[A-1]: Símbolo del cableado preformado y designación correspondiente**

A: Cableado preformado de la batería
B: Cableado preformado del acondicionador de aire, Cable del aconcdicionador de aire trasero
C: Cableado preformado del motor
D: Cableado preformado del inyector
E: Cableado preformado principal, Cable del interruptor de la presión del aceite, Cable de la consola
G: Cableado preformado del tablero de instrumentos
J: Cable de puertas delanteras, Cable de puertas traseras
K: Cableado preformado de la luz interior, Cable del altavoz trasero, Cable del techo
L: Cableado preformado del techo, G Cable del sensor (Cableado preformado de la bomba de combustible)
M: Cableado preformado del parachoques trasero
O: Cableado preformado del portón trasero, Cable de la matricula, Cable de luz de parada de montaje alto
Q: Cableado preformado de la bolsa de aire/pretensor
R: (Cable de la bomba de combustible)

**[A-2]: Número del conector (Número de serie: 36)**

**[B]: No. del punto de puesta a masa (tierra) (para los detalles, refiérase a la sección 8A-5 (“PUNTO DE PUESTA A MASA (TIERRA)”).**

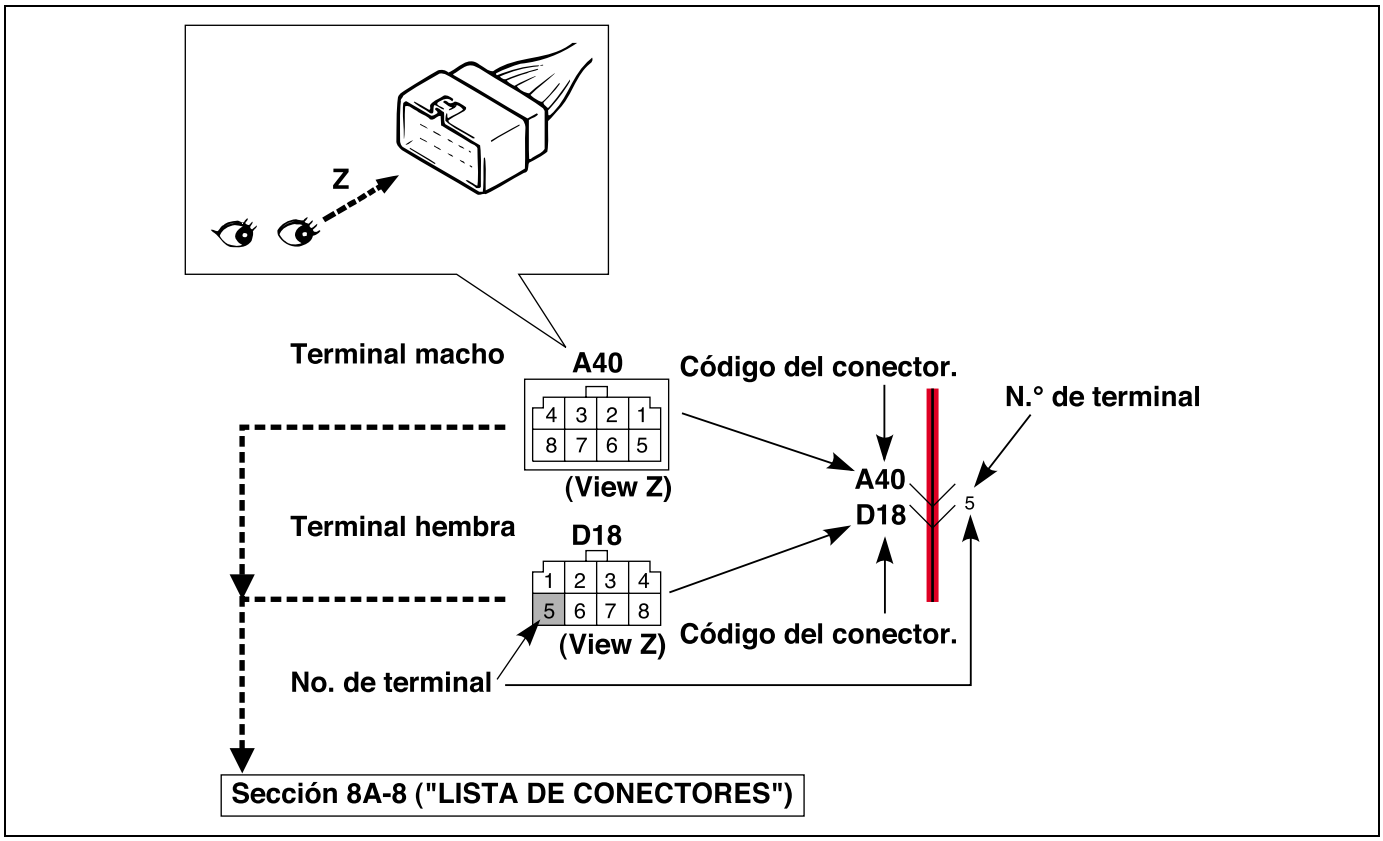


# Cómo leer los códigos de los conectores y los Nos. de los terminales.

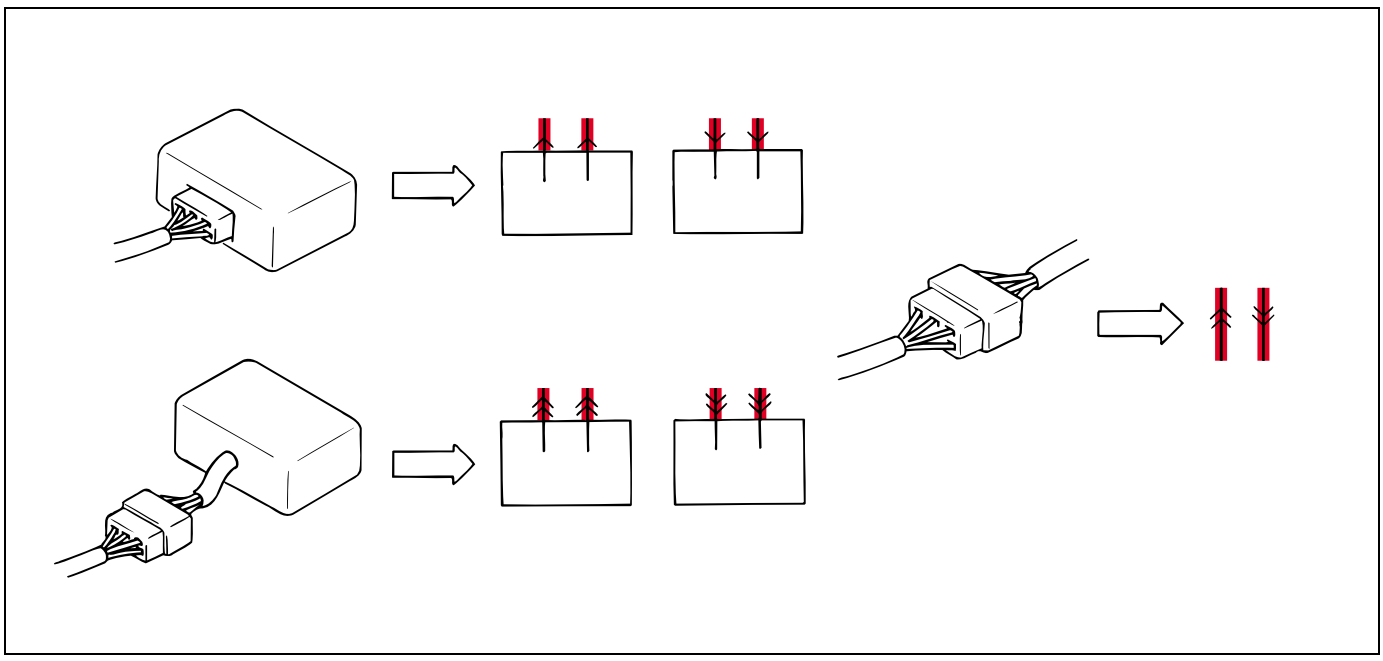
En la sección 8A-7 (DIAGRAMA DEL CIRCUITO DEL SISTEMA”), los conectores se indican de la manera mostrada abajo. En cuanto a la forma y la disposición de las patillas de cada conector usado en este manual, refiérase a la Sección 8A-8 (“LISTA DE CONECTORES”).

1) Código del conector/No. de terminal/Disposición de terminales

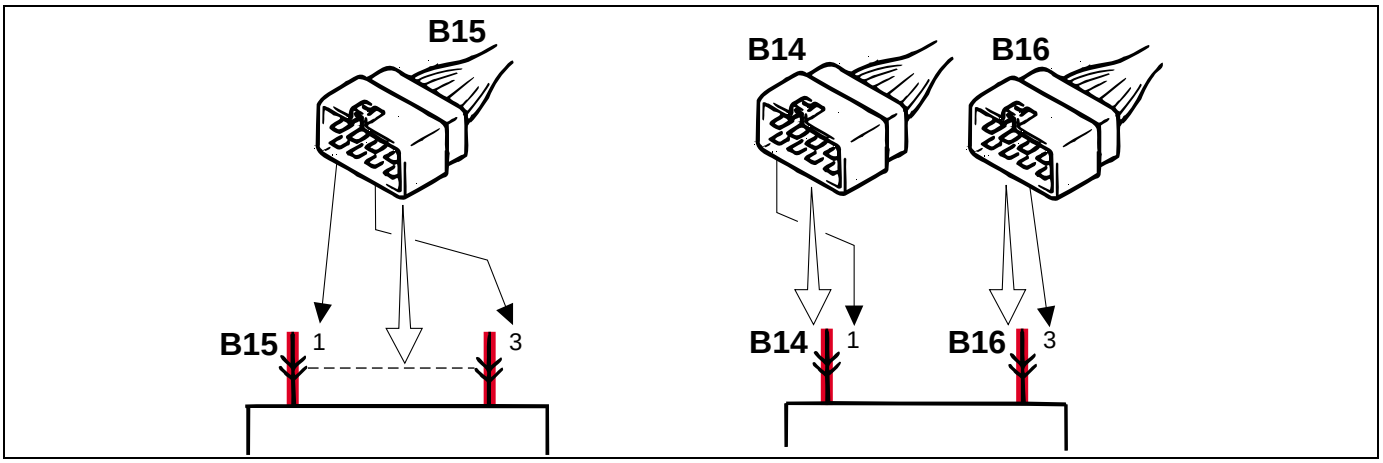
- La forma del conector y la disposición de terminales mostrados en este manual corresponden a cuando se mira desde la posición “Z” en la ilustración.




2) Tipo de conector



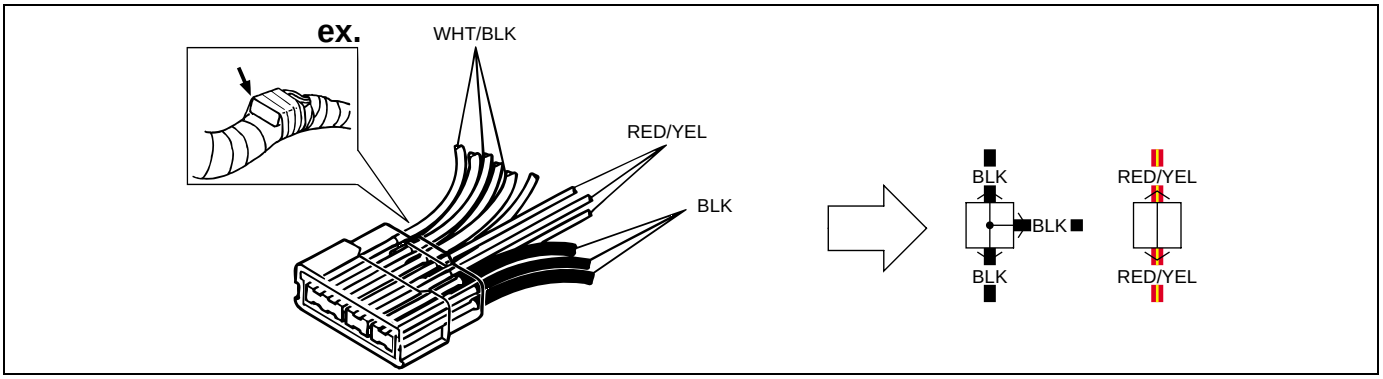
3) Terminales en un solo conector (línea quebrada) (B15)/ Terminales en diferentes conectores (B14, B16)



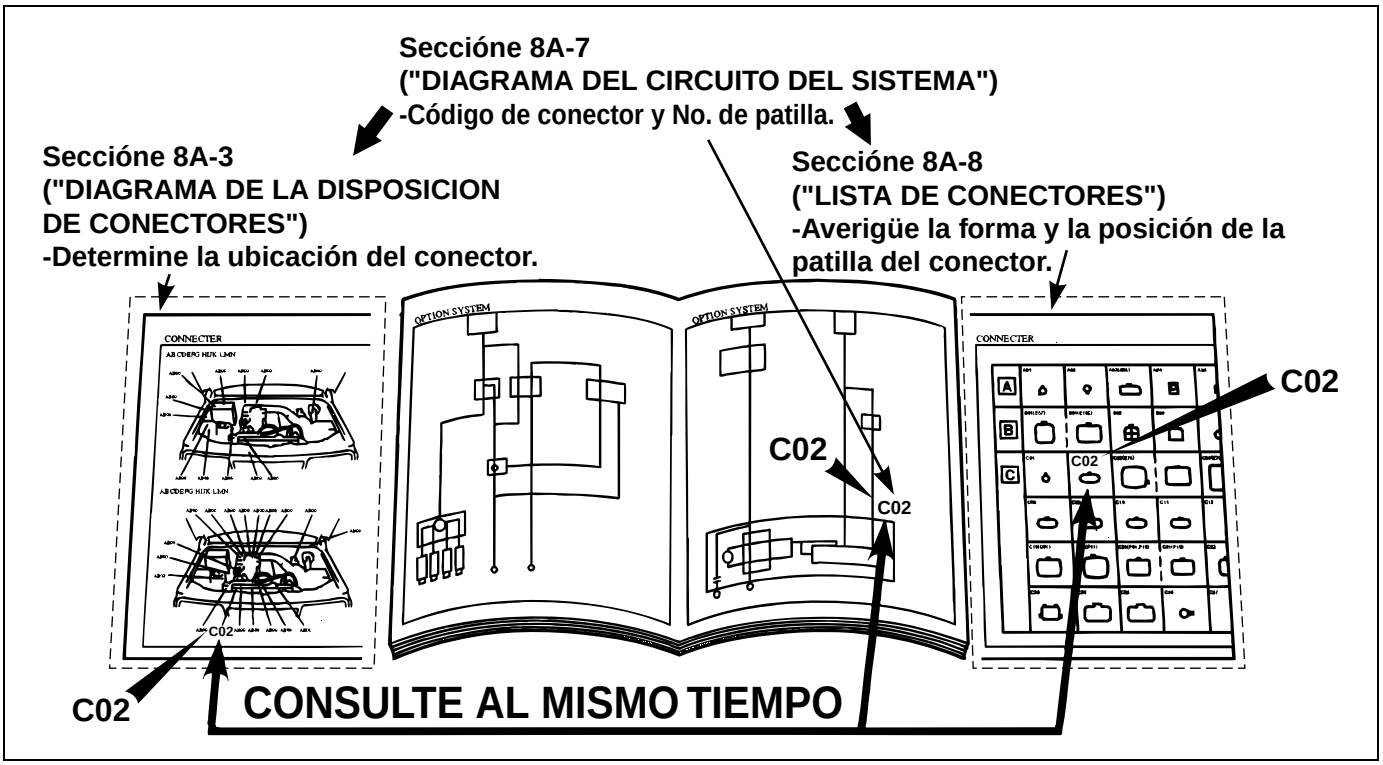

4) Conector de empalme (J/C)

- El conector de empalme (J/C) conecta diferentes cables del mismo color en un solo lugar en lugar de conectarlos uno por uno mediante soldadura o calafateo. No se trata de un conector común, sino de una parte del cable continuo en el cableado preformado.

ex.:Ejemplo

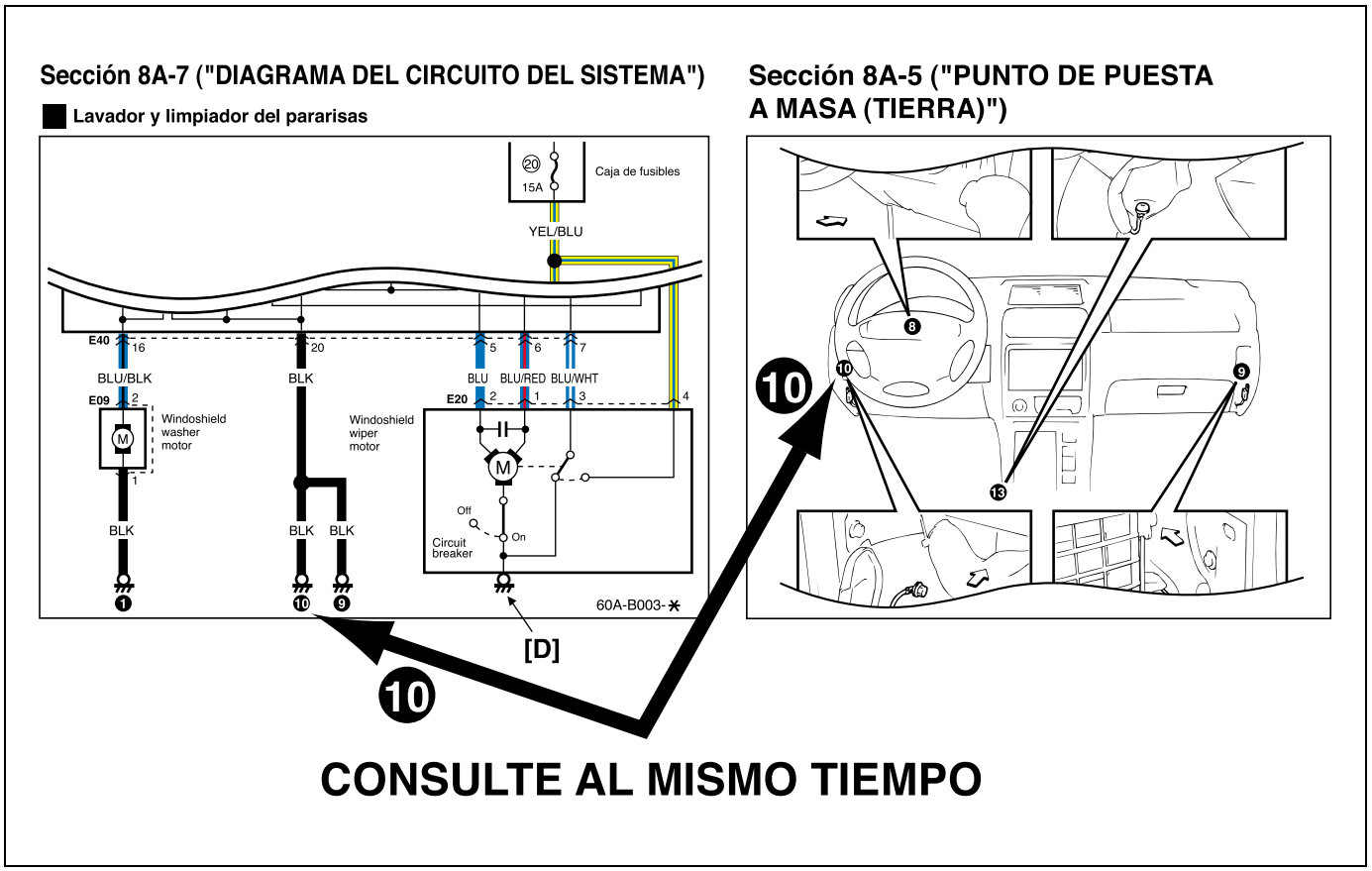



5) Para ver la ubicación, la forma o el No. de terminal del conector



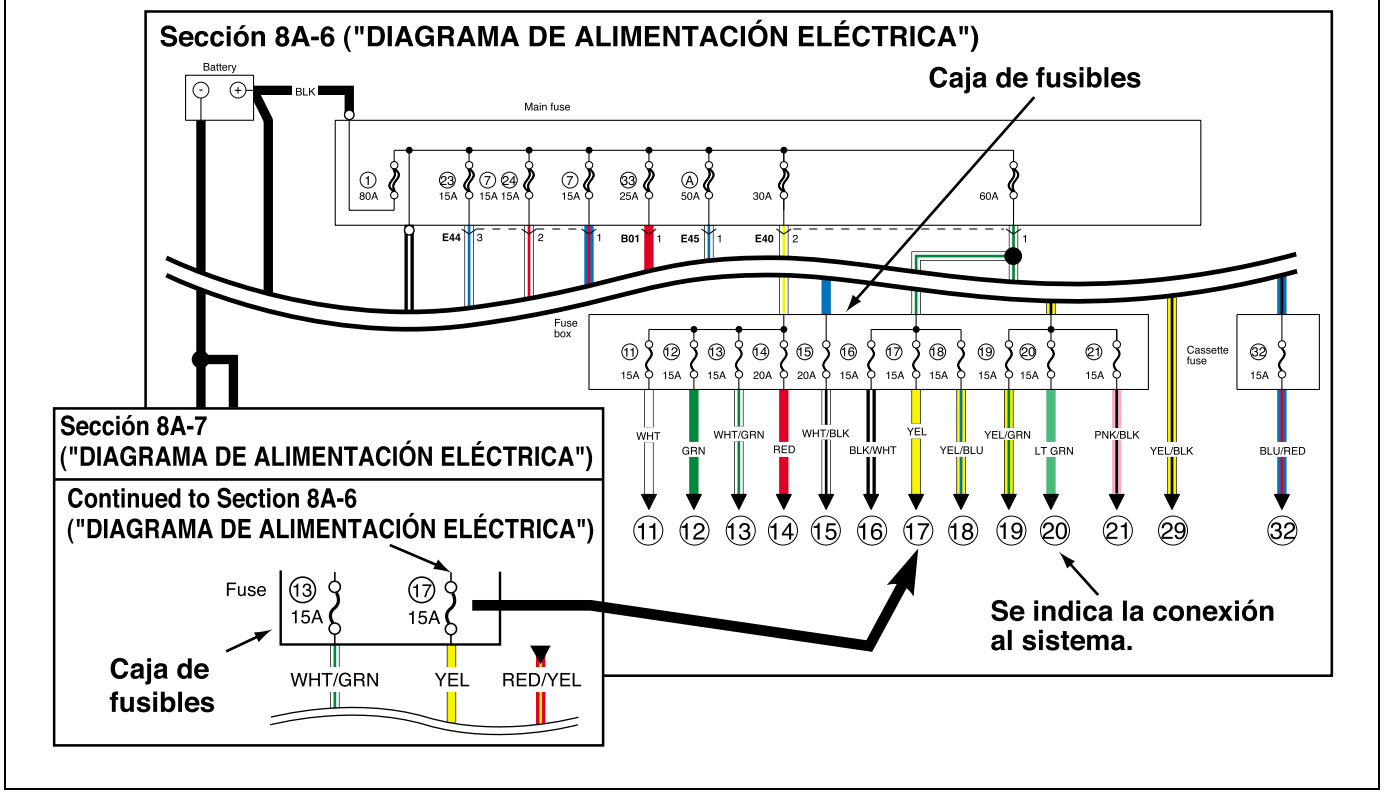
# Cómo leer el punto de puesta a masa (tierra)

**([D] La puesta a tierra del cuerpo del dispositivo no indica el número del punto de tierra)**




## CONSULTE AL MISMO TIEMPO

# Cómo leer el diagrama de alimentación eléctrica

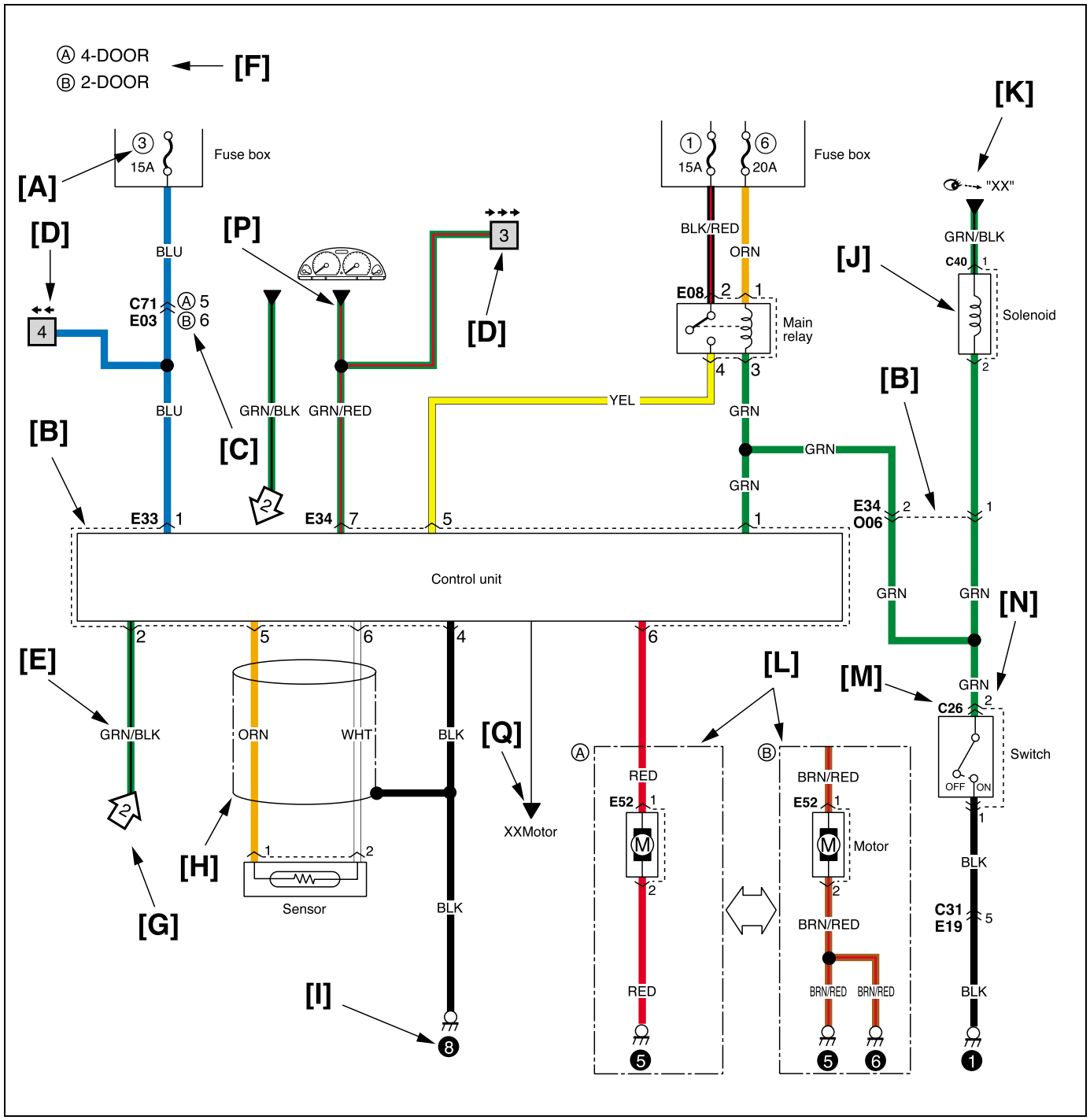


# Cómo leer el diagrama del circuito del sistema

El diagrama de circuito de cada sistema muestra el circuito eléctrico desde el fusible principal, la caja de fusibles o el interruptor de encendido (en la parte superior del diagrama) hasta masa (tierra) (en la parte inferior).

[A] No. de fusible
[B] Marca de terminales en un solo conector
[C] Variación en las especificaciones
[D] Circuito de salto de página/sentido
[E] Color del cable
[F] Variación en las especificaciones
[G] Circuito de salto de punto/sentido
[H] Cable blindado
[I] Punto de puesta a masa (tierra)
[J] Marca de símbolo
[K] Marca de “VEASE”
[L] Variación en las especificaciones
[M] Código del conector
[N] No. de terminal
[P] "De"
[Q] "A"

(Refiérase a la siguiente página para más detalles.)



**[A]: No. de fusible**
Este No. indica el código de referencia para el diagrama de la fuente de alimentación. (Con respecto a la continuidad del circuito superior, refiérase a la Sección 8A-6 (“DIAGRAMA DE LA FUENTE DE ALIMENTACION”)).

**[B]: Marca de terminales en un solo conector**
Indica que los terminales conectados con la línea quebrada se encuentran en un solo conector.

**[C]: Variación en las especificaciones**
Las diferencias según las especificaciones se identifican mediante códigos. Para los detalles, refiérase a la anotación en la esquina de la página. Véase [F].

**[D]: Circuito de salto de página/sentido**
Significa “Salte a la página indicada por el número de la(s) flecha(s)”. (Por ejemplo: “Dos flechas que apuntan hacia la izquierda” significa “Salte dos páginas atrás”).
Encontrará el mismo símbolo con las flechas apuntando en dirección opuesta en la página de referencia.
El circuito continúa entre los símbolos.

**[E]: Color del cable**
Indica el color del cable. (Refiérase a “SIMBOLOS DE LOS COLORES DE LOS CABLES” en esta sección).

**[F]: Variación en las especificaciones**
Indica las diferencias según las especificaciones.

**[G]: Circuito de salto de punto/sentido**
Indica que el circuito continúa hacia el mismo símbolo en dirección opuesta dentro de la página.

**[H]: Cable blindado**
Indica cable blindado.

**[I]: Punto de puesta a masa (tierra)**
Indica el No. de punto de puesta a masa (tierra). (Con respecto a la ubicación, refiérase a la Sección 8A-5 (PUNTO DE PUESTA A MASA (TIERRA)”).

**[J] Marca de símbolo**
Las marcas de símbolos se utilizan para facilitar la lectura. Para mayor información, consulte “SIMBOLOS Y MARCAS” en esta sección).

**[K]: Marca de “VEASE”**
Este símbolo representando un ojo significa “VEASE XX”. (Por ejemplo, “VEASE A-5”).

**[L]: Variación en las especificaciones**
Indica una variación en el circuito, dependiendo de las especificaciones. La flecha blanca entremedio significa “o”.

**[M]: Código del conector**
Indica el código de referencia para la Sección 8A-3 (DIAGRAMA DE DISPOSICION DE LOS CONECTORES”) o la Sección 8A-8 (“LISTA DE CONECTORES”), para mayor información.

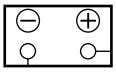
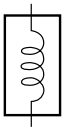
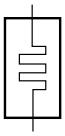
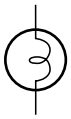
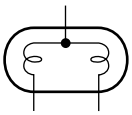
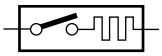
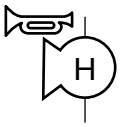
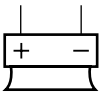
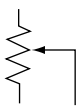
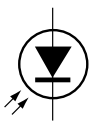
**[N] No. de terminal**
Indica el No. de terminal. (Refiérase a la Sección 8A-8 (“LISTA DE CONECTORES”) en el conector).

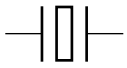
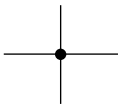
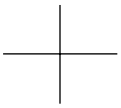
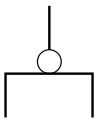
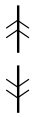
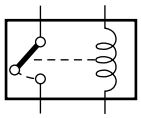
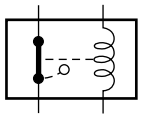
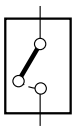
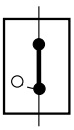
**[P]: “De”**
Significa “De”. (Por ejemplo: “Del medidor de combinación”).

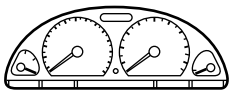
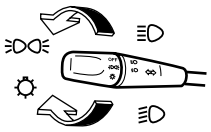
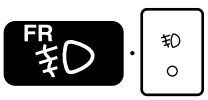
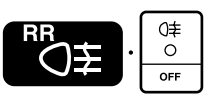
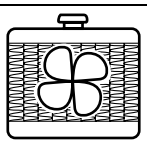
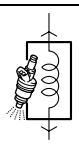
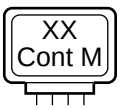
**[Q]: “A”**
Significa “A”. (Por ejemplo: “Al motor XX”).

# Símbolos y marcas

En los diagramas de este manual, se representa cada equipo mediante símbolos y marcas según se indica a continuación.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Batería | Tierra | | Fusible normal | Fusible de fusión lenta |
|  | | | | |
| Disyuntor | Bobina, solenoide | Calefactor | Bombilla | |
| |  |  |  |  |
| Encendedor de cigarrillos | Motor | Bomba | Bocina | Altavoz |
|  | | |  |  |
| Zumbador | Timbre | Condensador | Termistor | Interruptor de láminas |
| | | | | |
| Resistencia | Resistencia variable | | Transistor | |
| | |  | NPN | PNP |
| Foto transistor | Diodo | Diodo Zener | Diodo emisor de luz | Foto diodo |
| | | | |  |

| Elemento piezoeléctrico | Mazo de cables | | Terminal anular | Conector |
|---|---|---|---|---|
|  |  Conectado |  No Conectado |  |  |
| Relé | | | | |
|  Normal abierto |  Normal cerrado | | | |
| Interruptor | | | | |
|  Interruptor abierto |  Interruptor cerrado | | | |

| Interruptor de encendido | Entrada sin llave | Sistema inmovilizador | Medidor de combinación | Interruptor de las luces |
|---|---|---|---|---|
| | | |  |  |
| Nivelador de los faros | Luz de aviso de peligro | Antiniebla frontal | Luz antiniebla trasera | Bujía |
| | |   |   | |
| Ventilador del radiador | Bomba de combustible | Inyector | Módulo de control XX | Limpiaparabrisas |
|  | |  |   | |
| Lava parabrisas | Limpia luneta | Lava luneta | Desempañador trasero | Ventanilla eléctrica |
| | | | | |

| Bloqueo de la puerta eléctrica | Espejo eléctrico | A/B | Pretensor | Lado del pasajero |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| Lado del conductor | Calefaccion del asiento | A/C | Servodirección | |
| | | | | |

# Abreviaturas

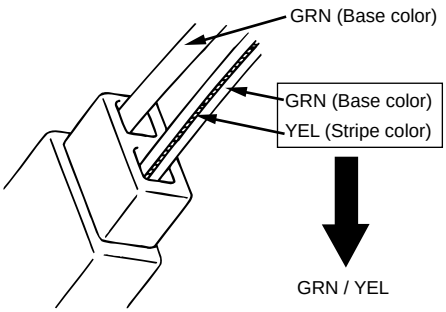
A continuación se listan las abreviaturas según se utilizan en este manual y se dan sus términos enteros.

| Abreviatura | Término entero | Abreviatura | Término entero |
|---|---|---|---|
| 2WD | Vehículos con tracción en 2 ruedas | IND | Indicador |
| 4WD | Vehículos con tracción en las 4 ruedas | INT | Intermitente |
| A/B | Bola de aire | ISC | Control del ralentí |
| A/C | Acondicionador de aire | J/B | Bloque de fusibles de unión |
| A/T | Transmisión automáticaetica | J/C | Conector de unión |
| ACC | Accesorio | L | Izquierdo |
| CKP | Posición del cigüeñal | LH (D) | Izquierda (vehículo con tracción a,) |
| CMP | Posición del árbol de levas | LO | Baja |
| COMB | Combinación | MAP | Presión absoluta del múltiple |
| DLC | Conector de enlace de datos | M/T | Transmisión manual |
| DRL | Luces de marcha diurna | O/D | Sobremarcha |
| ECM | Módulo de control del motor | P/N | Potencia/Normal |
| ECT | Temperatura del refrigerante del motor | P/S | Servodirección |
| EGR | Recirculación de gases de escape | PSP | Presión de la servodirección |
| EVAP | Evaporativo | R | Derecho |
| HI | Alto | RH (D) | Derecha (vehículo con tracción a,) |
| IAC | Control de aire de ralentí | SDM | Módulo de detección y diagnosis |
| IAT | Temperatura del aire de admisión | ST | Arrancador |
| ICM | Módulo de control del inmovilizador | TCC | Embrague del convertidor de par |
| IF EQPD | Si está equipado | TCM | Módulo de control de la transmisión |
| IG | Encendido | VSS | Sensor de velocidad del vehículo |
| IG COIL | Bobina de encendido | VSV | Válvula de conmutación de vacío |
| ILL | Iluminación | | |

# Símbolos de los colores de los cables/conectores

El color del cable se abrevia con tres a cinco letras cada uno.

| Símbolo | colores de los cables/conectores | Símbolo | colores de los cables/conectores |
|---|---|---|---|
| **BLK** | Negro | **ORN** | Naranja |
| **BLU** | Azul | **RED** | Rojo |
| **BRN** | Marrón | **WHT** | Blanco |
| **GRN** | Verde | **YEL** | Amarillo |
| **GRY** | Gris | **PNK** | Rosa |
| **LT BLU** | Azul claro | **PPL** | Violeta |
| **LT GRN** | Verde claro | **N** | Natural |




Hay dos tipos de cables coloreados ente los empleados en este vehículo. Uno es el cable de un solo color y el otro es el cable de dos colores (con franja).

Como símbolo de color, el cable de un solo color utiliza tres o cinco letras (por ej., “GRN”): los cables de dos colores utilizan dos símbolos de color combinados (por ej., “GRN/YEL”).El primero símbolo representa el color básico del cable (“GRN” en la ilustración) y el segundo símbolo representa el color de la franja (“YEL” en la ilustración).

# Connector layout diagram
## Stecker-layout-diagramm
## Schéma de dispositiondes blocs raccord de câblage
## Diagrama de disposición de conectores

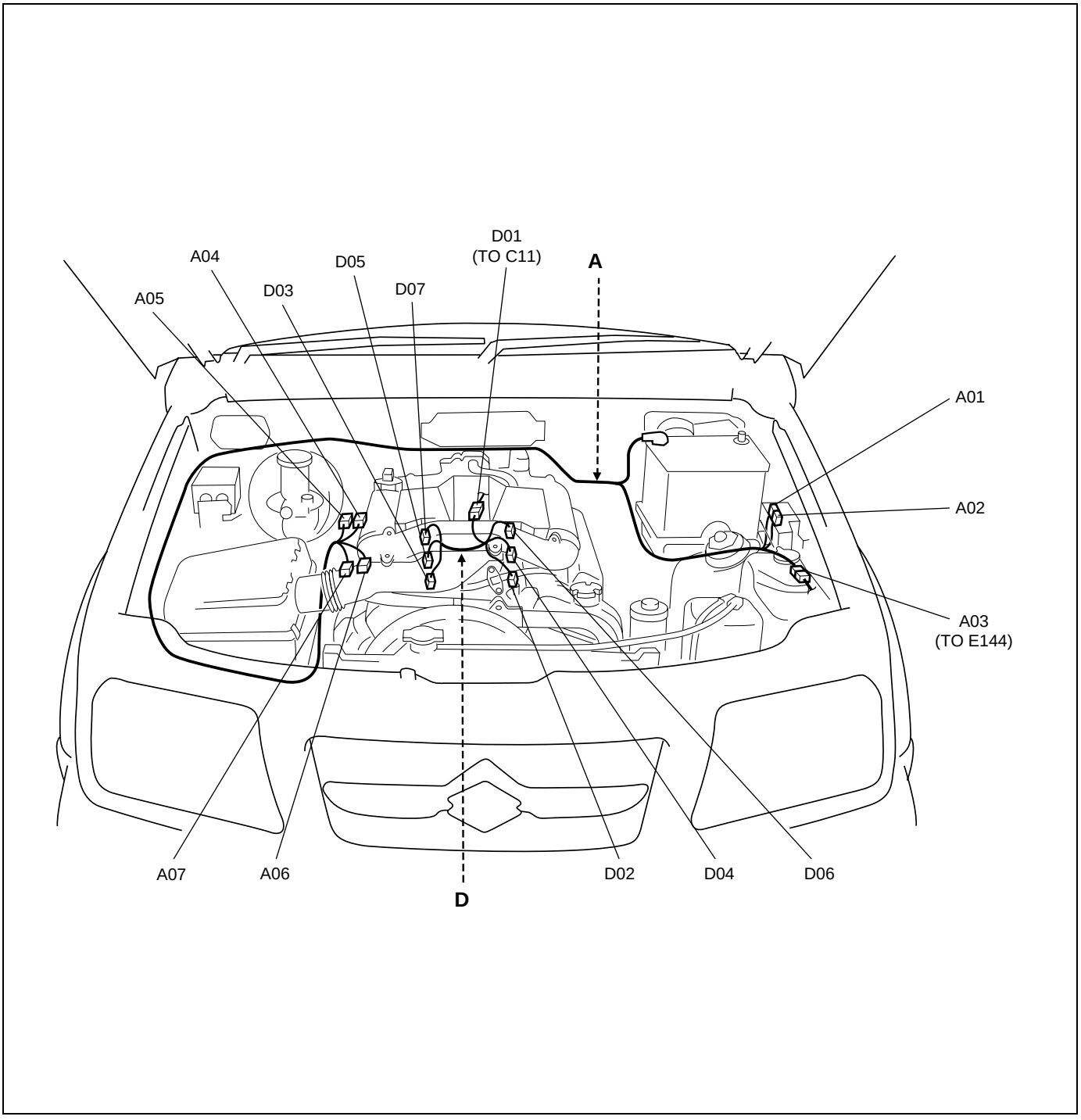
### Engine compartment
**Motorraum**
**Compartiment moteur**
**Compartimento del motor**

**A:Battery cable**
**A:Batteriecabel**
**A:Câble de batterie**
**A:Cable de la batería**

**D:Injector harness**
**D:Einsprotzvorrichtung-kabelbaum**
**D:Faisceau de fils électriques d'injecteur**
**D:Mazo de cables del inyector**



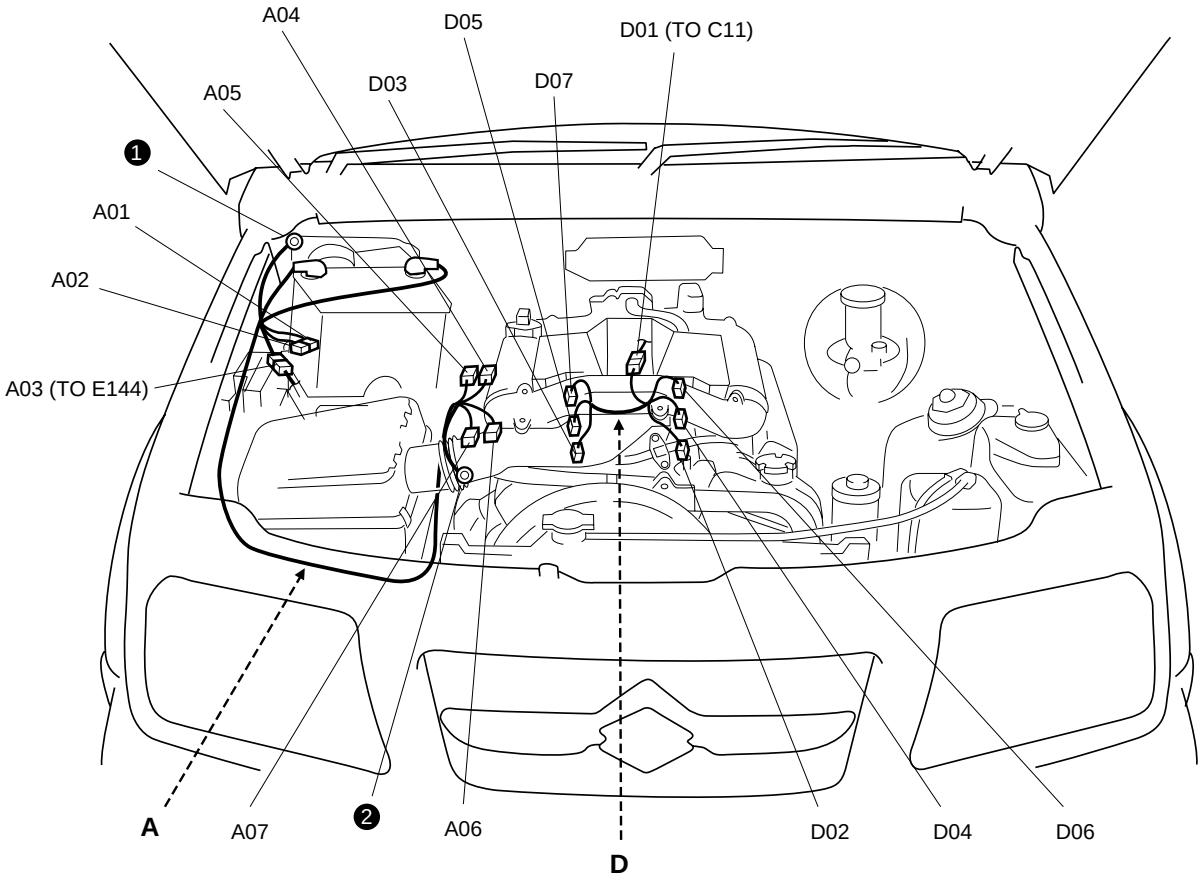
**RHD**



**A:Battery cable**
**A:Batteriecabel**
**A:Câble de batterie**
**A:Cable de la batería**

**D:Injector harness**
**D:Einsprotzvorrichtung-kabelbaum**
**D:Faisceau de fils électriques d'injecteur**
**D:Mazo de cables del inyector**

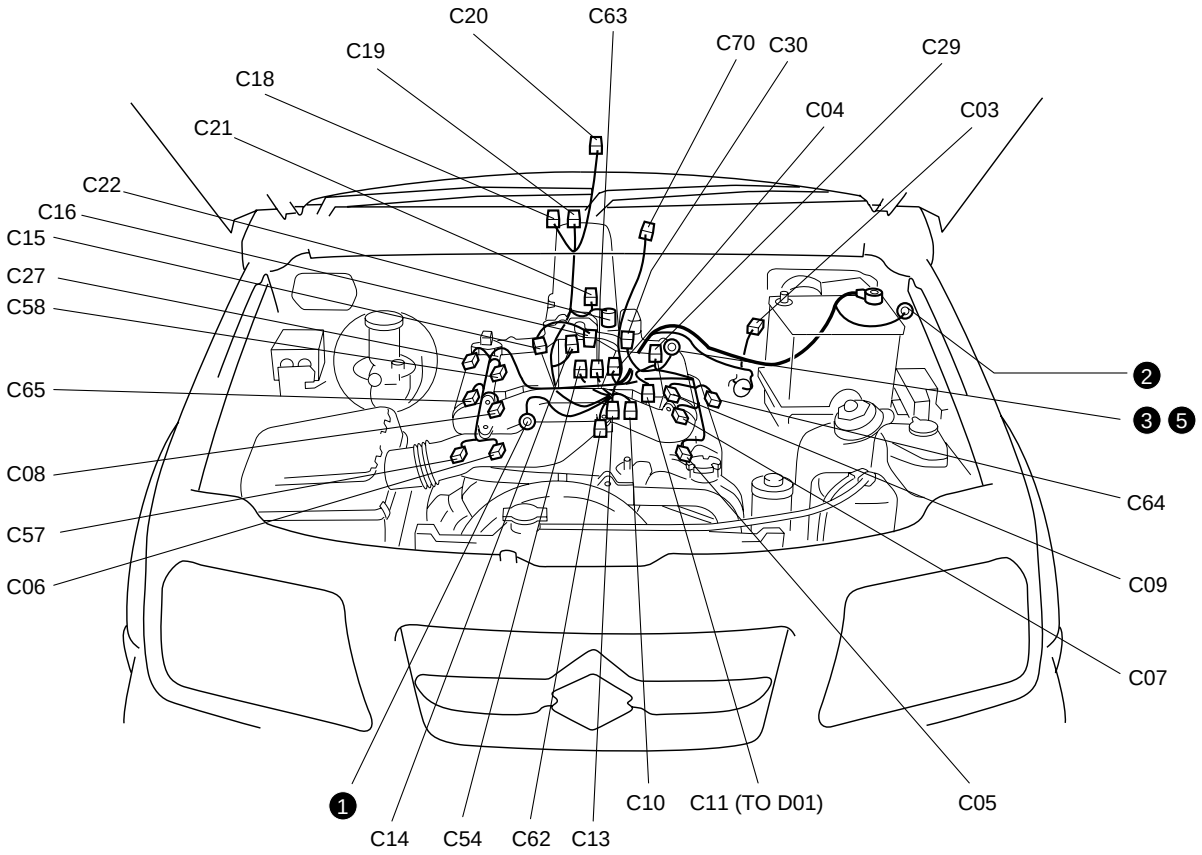
**LHD**



| No./Color | Connective position | Anschlussposition | Position de connexion | Posición de conexión |
|---|---|---|---|---|
| | Battery cable | Batteriekabel | Câble de batterie | Cable de la batería |
| A01/BLK | Main fuse | Hauptsicherung | Fusible principal | Fusible principal |
| A02/BLK | Main fuse | Hauptsicherung | Fusible principal | Fusible principal |
| A03/GRY | Main harness (To E144) | Hauptkabelbaum (ZUM E114) | Faisceau de fils électriques principal (AU E144) | Mazo de cables principal (AL E144) |
| A04/N | Starting motor | Anlasser | Moteur de depart | Motor de arranque |
| A05/N | Starting motor | Anlasser | Moteur de depart | Motor de arranque |
| A06/GRY | Generator | Lichtmaschine | Générateur | Generador |
| A07/N | Generator (BATT) | Lichtmaschine | Générateur | Generador |
| | Injector harness | Einspritzvorrichtung-kabelbaum | Faisceau de fils électriques d'injecteur | Mazo de cables del inyector |
| D01/BLK | Engine harness (To C11) | Motorkabelbaum (ZUM C11) | Faisceau de fils électriques de moteur (AU C11) | Mazo de cables del motor (AL C11) |
| D02/GRY | Injector #1 | Einspritzdüse #1 | Injecteur #1 | Inyector #1 |
| D03/GRY | Injector #2 | Einspritzdüse #2 | Injecteur #2 | Inyector #2 |
| D04/GRY | Injector #3 | Einspritzdüse #3 | Injecteur #3 | Inyector #3 |
| D05/GRY | Injector #4 | Einspritzdüse #4 | Injecteur #4 | Inyector #4 |
| D06/GRY | Injector #5 | Einspritzdüse #5 | Injecteur #5 | Inyector #5 |
| D07/GRY | Injector #6 | Einspritzdüse #6 | Injecteur #6 | Inyector #6 |

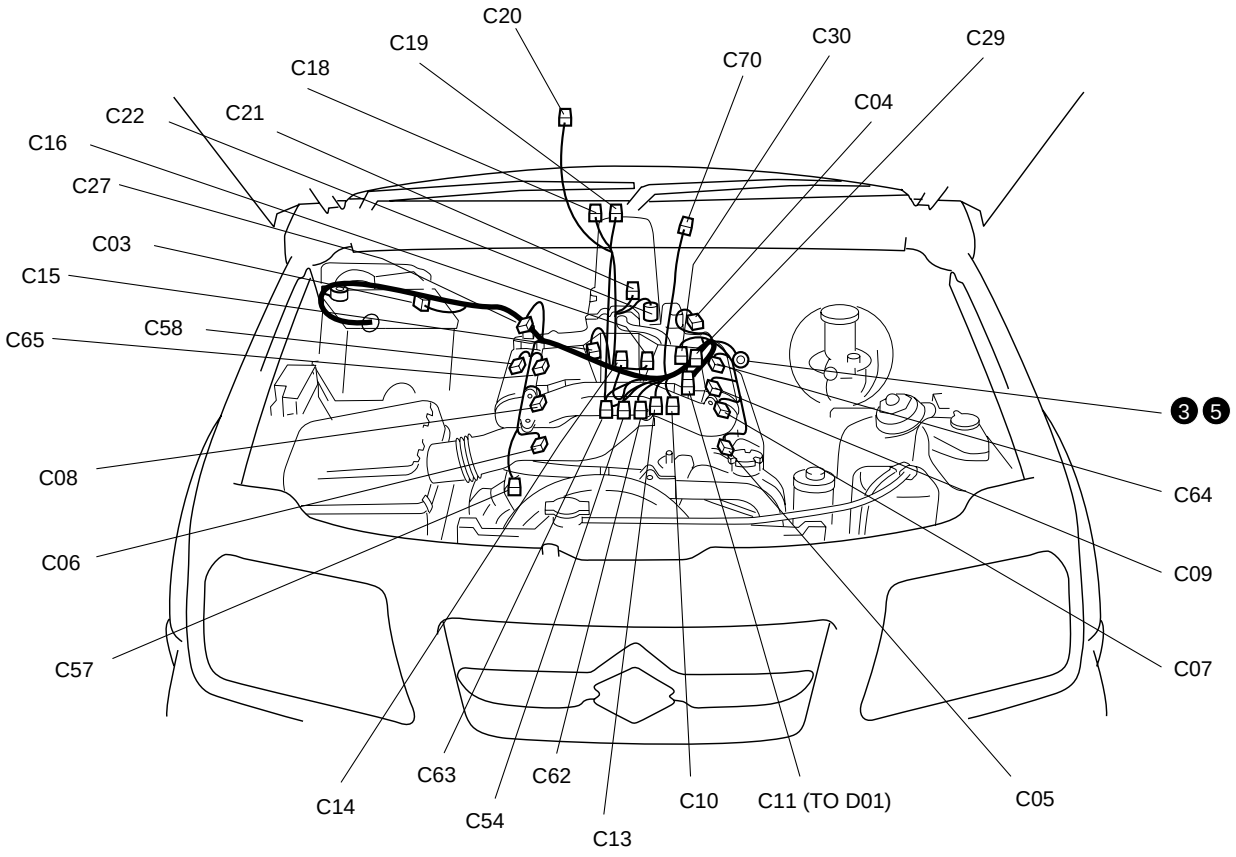
**C:Engine harness**
**C:Motorkabelbaum**
**C:Faisceau de fils électriques de moteur**
**C:Mazo de cables del motor**

**RHD**



**C:Engine harness**
**C:Motorkabelbaum**
**C:Faisceau de fils électriques de moteur**
**C:Mazo de cables del motor**

**LHD**

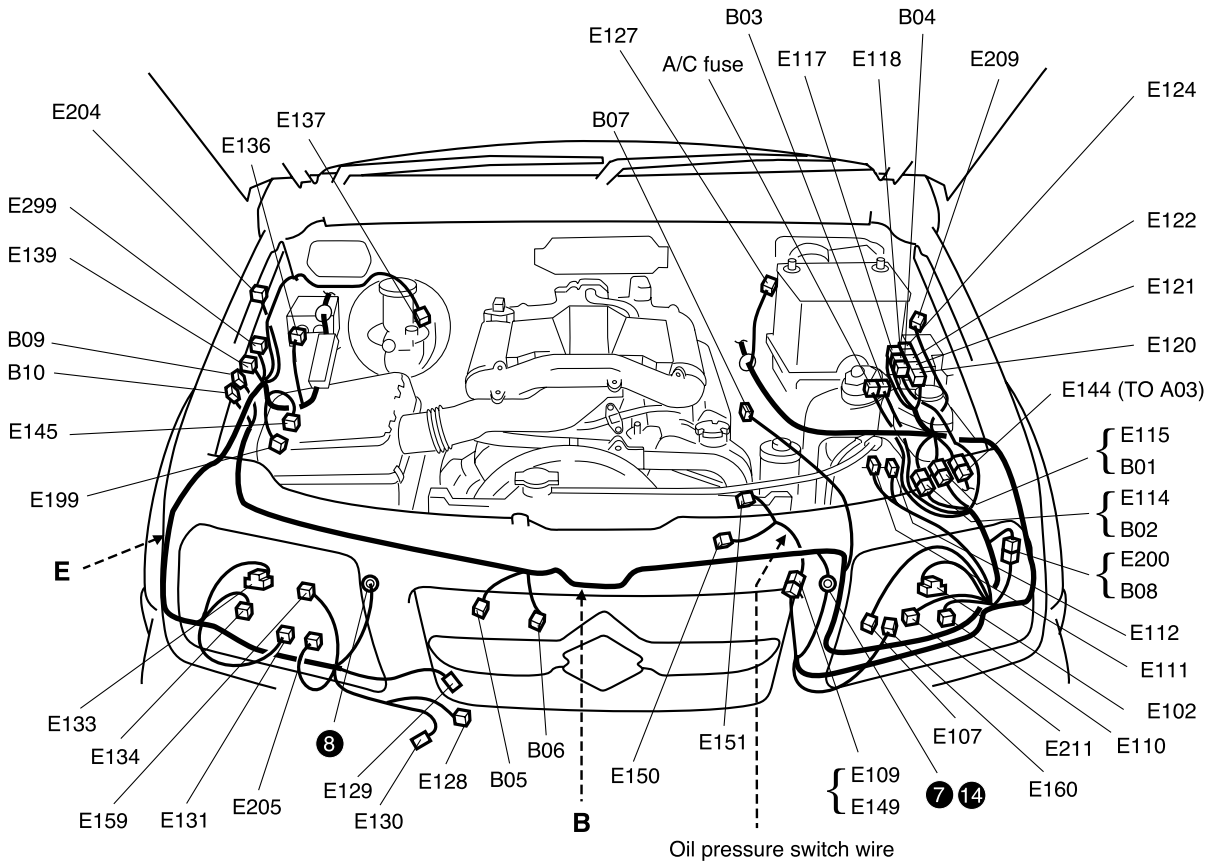


| No./Color | Connective position | Anschlussposition | Position de connexion | Posición de conexión |
|---|---|---|---|---|
| | Engine harness | Motorkabelbaum | Faisceau de fils électriques de moteur | Mazo de cables del motor |
| C03/BLK | Noise suppressor | Störungsunterdrücker | Condensateur antiparasite | Supresor de ruido |
| C04/GRY | EGR stepper motor | EGR-schrittmotor | Moteur pas-à-pas EGR | Motor de aumento gradual de EGR |
| C05/GRY | IG COIL #1 | | | |
| C06/GRY | IG COIL #2 | | | |
| C07/GRY | IG COIL #3 | | | |
| C08/GRY | IG COIL #4 | | | |
| C09/GRY | CMP sensor | CMP-sensor | Détecteur CMP | Sensor de CMP |
| C10/GRY | ECT sensor | ECT-sensor | Détecteur ECT | Sensor de ECT |
| C11/BLK | Injector harness (to D01) | Einspritzvorrichtung-kabelbaum (ZUM D01) | Faisceau de fils èlectriques d'injecteur (AU D01) | Mazo de cables del inyector (AL D01) |
| C13/N or GRN | Heated oxygen sensor #1 | Reheizte lambdas-onde #1 | Capteur d'oxygène chauffé #1 | Sensor de oxígeno calentado, ho2s #1 |
| C14/N | Back-up light switch | Rückfahrleu-chtenschalter | Interrupteur de feux de marche arrière | Interruptor de la luz de marcha atrás |
| C15/GRY | Transmission range sen-sor | Fahrbereichssensor | Detecteur de gamme de transmission | Sensor de posicion de la transmision |
| C16/BLU | Input sensor | Eingabesensor | Capteur d´entree | Sensor de entrada |
| C18/N | 4WD switch | 4WD-schalter | Commutateur 4X4 | Interruptor de tracción en las cuatro ruedas |
| C19/BLK | 4WD L switch | 4WD-L-schalter | Interrup-teur 4WD-L | Selector de 4WD-L |
| C20/BLK | Vehicle speed sensor | Fahrzeuggeschwindigkeit sensor | Capteur de vitesse | Sensor de la velocidad del vehículo |
| C21/GRY | Output shaft speed sen-sor | Ausgangswellen-drehzahlsensor | Capteur de vitesse d´arbre de sortie | Sensor de velocidad del eje de salida |
| C22/GRY | Shift solenoid | Schaltmagnet | Solénoïde de sélection de vitesse | Solenoide cambios |
| C27/BLU | EVAP canister purge valve | EVAP spülluft ventil | Clapet de purge cartouche d´EVAP | Válvula de purga del recipiente EVAP |
| C29/BLK | IAC valve | IAC-ventil | Soupape IAC | Valvula IAC |
| C30/BLK | Throttle position sensor | Drosselklappenöffnungss ensor | Détecteur de position du papillon | Sensor de posición del acelerador |
| C54/N or GRN | Heated oxygen sensor #2 | Reheizte lambdas-onde #2 | Capteur d'oxygène chauffé #2 | Sensor de oxígeno calentado, ho2s #2 |
| C57/GRY | CKP Sensor | CKP-Sensor | Détecteur CKP | Sensor de CKP |
| C58/BLK | MAP sensor | MAP-sensor | Détecteur MAP | Sensor de MAP |
| C62/GRY or BLK | Heated oxygen sensor #3 | Reheizte lambdas-onde #3 | Capteur d'oxygène chauffé #3 | Sensor de oxígeno calentado, ho2s #3 |
| C63/GRY or BLK | Heated oxygen sensor #4 | Reheizte lambdas-onde #4 | Capteur d'oxygène chauffé #4 | Sensor de oxígeno calentado, ho2s #4 |
| C64/GRY | IG COIL #5 | | | |
| C65/GRY | IG COIL #6 | | | |
| C70/GRY | Knock sensor | Klopfsensor | Detecteur de detonation | Sensor de golpeteo |

**B:A/C harness**
**B:Kilmaanlagen-kabelbaum**
**B:Faisceau de fils électriques d'air conditionné**
**B:Mazo de cables del acondicionador de aire**

**E:Main harness, Oil pressure switch wire**
**E:Hauptkabelbaum, Öldruckschalter**
**E:Faisceau de fils électriques principal, Interrupter de pression d'huile**
**E:Mazo de cables principal, Interruptor de presión de aceite**

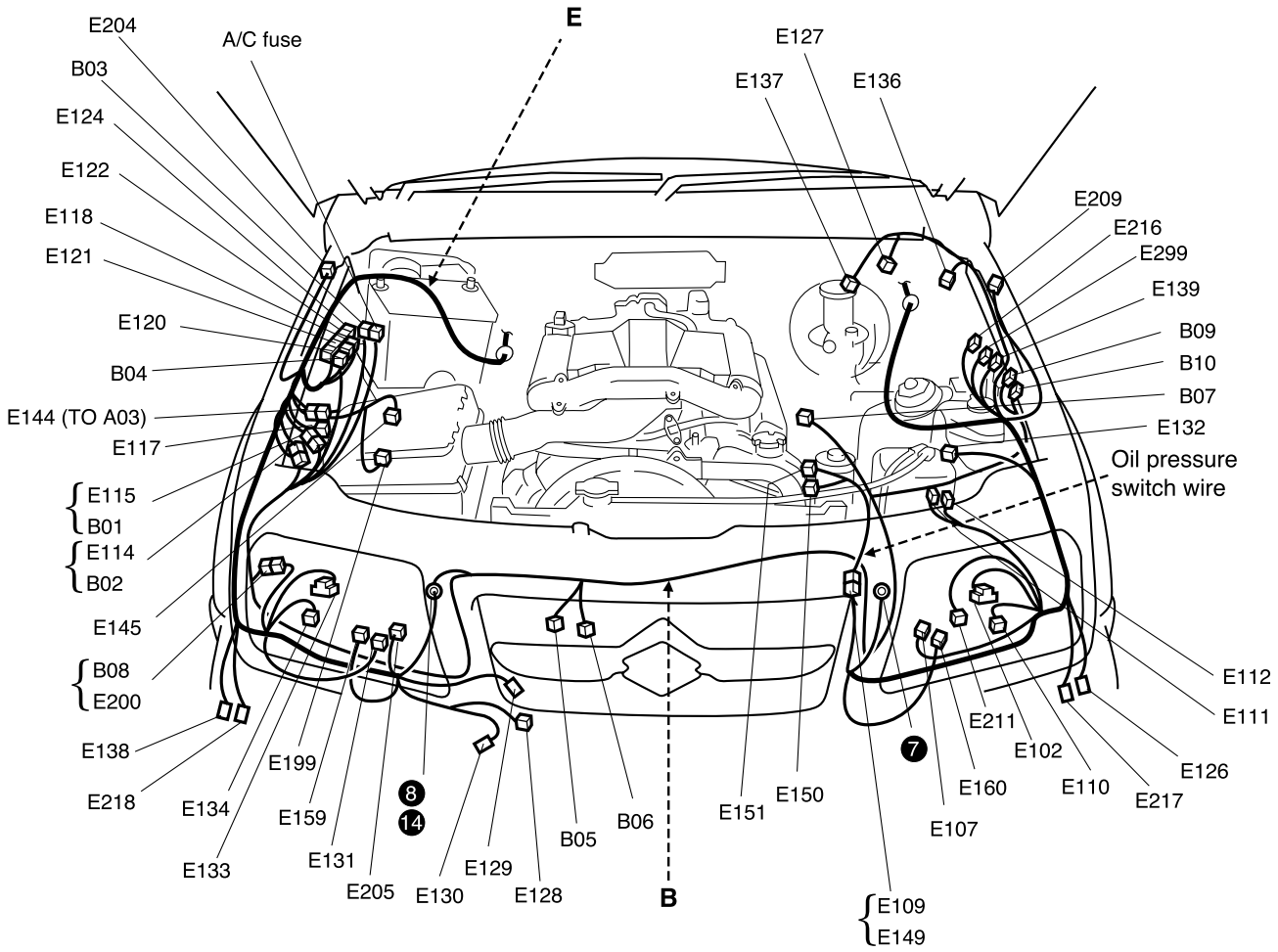
**RHD**



**B:A/C harness**
**B:Kilmaanlagen-kabelbaum**
**B:Faisceau de fils électriques d'air conditionné**
**B:Mazo de cables del acondicionador de aire**

**E:Main harness, Oil pressure switch wire**
**E:Hauptkabelbaum, Öldruckschalter**
**E:Faisceau de fils électriques principal, Interrupter de pression d'huile**
**E:Mazo de cables principal, Interruptor de presión de aceite**

**LHD**



| No./Color | Connective position | Anschlussposition | Position de connexion | Posición de conexión |
|---|---|---|---|---|
| | A/C harness | Kilmaanlagen-kabelbaum | Faisceau de fils électriques d'air conditionné | Mazo de cables del acondicionador de aire |
| B01/N | Main harness (To E155) | Hauptkabelbaum (ZUM E155) | Faisceau de fils électriques principal (AU E155) | Mazo de cables principal (AL E155) |
| B02/N | Main harness (To E114) | Hauptkabelbaum (ZUM E114) | Faisceau de fils électriques principal (AU E114) | Mazo de cables principal (AL E114) |
| B03/N | Condenser fan motor relay | Kondensatorgebläserelais | Relais de ventilateur de condenseur | Relé del ventilador del condensador |
| B04/N | Compressor relay | Kompressorrelais | Relais de compresseur | Relé del compresor |
| B05/GRY | Dual pressure switch | Doppeldruckschalter | Double interrupteur de pression | Interruptor de presión doble |
| B06/GRY | Condenser fan motor | Kondensator gebläsemotor | Moteur de ventilateur de condenseur | Motor de ventilador del condensador |
| B07/BLK | Compressor | Kompressor | Compresseur | Compresor |
| B08/BLK | Main harness (To E200) | Hauptkabelbaum (ZUM E200) | Faisceau de fils électriques principal (AU E200) | Mazo de cables principal (AL E200) |
| B09/N | Solenoide valve relay | Magnetiventilrelais | Relais d'electrovanne | Rele de valvula sorenoide |
| B10/N | Rear blower motor relay | Hinteres lüftermotorrelais | Relais de moteur de soufflerie arriere | Rele del motor del soplador trasero |
| | Main harness | Hauptkabelbaum | Faisceau de fils électriques principal | Mazo de cables principal |
| E102/BLK | Headlight (L) | Scheinwerf-erlicht (L) | Phare (G) | Faro (IZQ.) |
| E107/N | Front wheel speed sensor (L) | Raddrehzahlsensor (L) | Capteur de vitesse de la roue (G) | Sensor de velocidad de las ruedas (IZQ.) |
| E109/N | Oil pressure switch wire (To E149) | Öldruckschalter (ZUM E149) | Interrupteur de pression d'huile (AU E149) | Interruptor de presión de aceite (AL E149) |
| E110/N | Front turn signal & clearance light (L) | Frontblinkleuchte (L) und frontkombinationsleuchte (L) | Clignotant avant (G) et feu combiné avant (G) | Luz de la señal de giro frontal (IZQ.) y luz de combinación frontal (IZQ.) |
| E111/N | Front washer motor | Windschutzscheiben | Moteur de lave-glace de pare-brise | Motor del lavador del parabrisas |
| E112/BLK | Rear washer motor | Heckscheibenwaschermotor | Moteur de lave-glace arrière | Motor del lavador trasero |
| E114/N or BLK | A/C harness (To B02) | Klimaanlagen-kabelbaum (ZUM B02) | Faisceau de fils électriques d'air conditionné (AU B02) | Mazo de cables del acondicionador de aire (AL B02) |
| E115/N | A/C harness (To B01) | Klimaanlagen-kabelbaum (ZUM B01) | Faisceau de fils électriques d'air conditionné (AU B01) | Mazo de cables del acondicionador de aire (AL B01) |
| E117/N | Option connector #2 | Option tecker #2 | Connecteur de option #2 | Conector de opcional #2 |
| E118/BLK | Horn relay | Hupenrelais | Relais d'avertisseur sonore | Relé de la bocina |
| E120/BLU | Main fuse | Hauptsicherung | Fusible principal | Fusible principal |
| E121/BLK | Main fuse | Hauptsicherung | Fusible principal | Fusible principal |
| E122/BLK | Main fuse | Hauptsicherung | Fusible principal | Fusible principal |
| E124/BRN | Main fuse | Hauptsicherung | Fusible principal | Fusible principal |
| E126/N | Side marker (L) | Seitliche Begrenzungsleuchte (L) | Feu de position latéral (G) | Marcador lateral (IZQ.) |
| E127/N | Wiper motor | Cheibenwischermotor | Moteur d'essuie-glace | Motor del limpiador |
| E128/GRY | 4WD pump | 4WD-pumpenbaugruppe | Bloc pompe 4X4 | Conjunto de la bomba 4WD |
| E129/BLK | Horn (HI) | Hupe (HI) | Avertisseur (FORT) | Bocina (HI) |
| E130/BLK | Horn (LO) | Hupe (LO) | Avertisseur (FAIBLE) | Bocina (LO) |
| E131/BLK | Front wheel speed sensor (R) | Raddrehzahlsensor (R) | Capteur de vitesse de la roue (D) | Sensor de velocidad de las ruedas (DER.) |

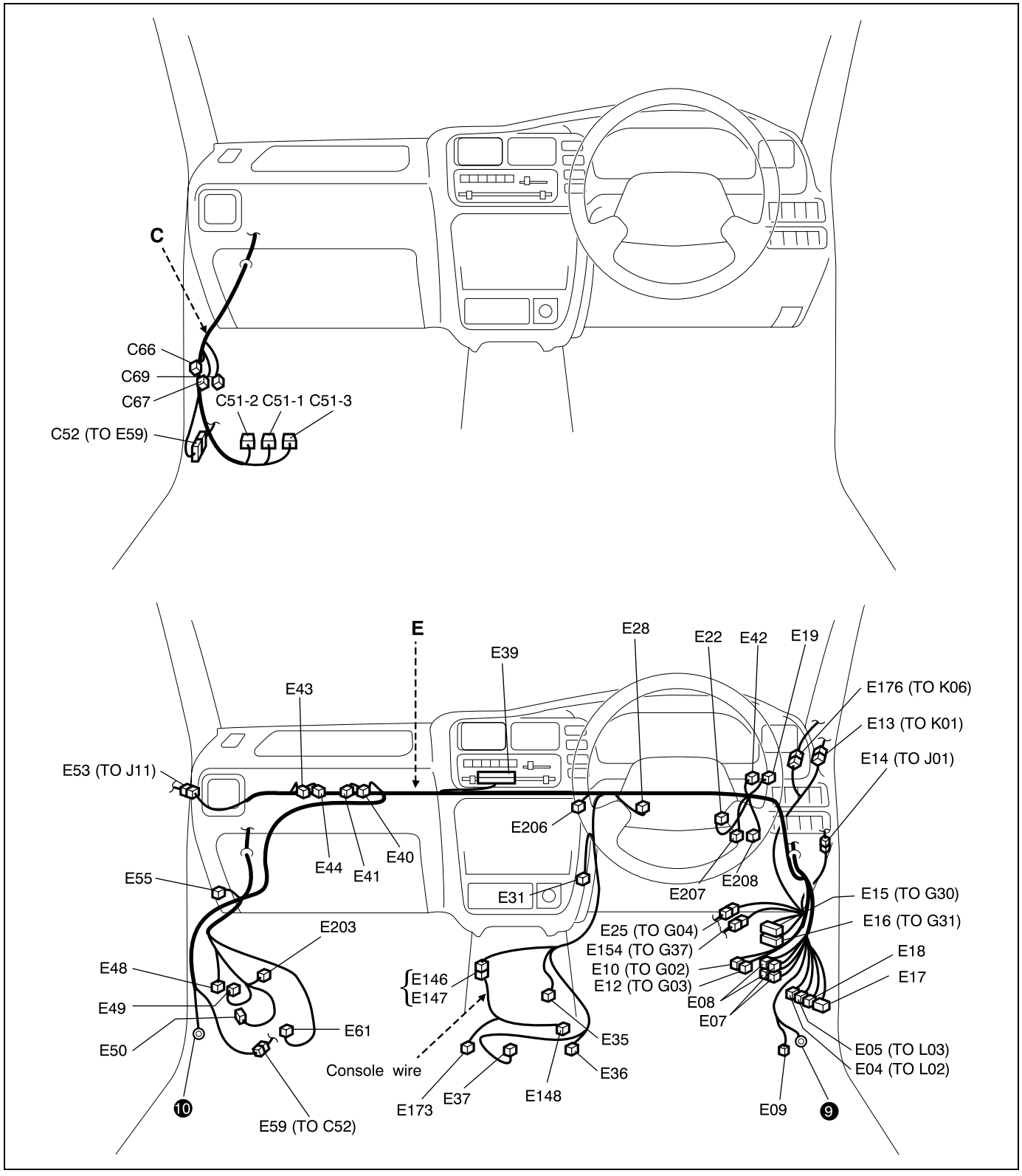
| No./Color | Connective position | Anschlussposition | Position de connexion | Posición de conexión |
|---|---|---|---|---|
| | Main harness | Hauptkabelbaum | Faisceau de fils électriques principal | Mazo de cables principal |
| E132/BLK | Cruiseactuater with con-troll module | Tempomat-Stellantrieb mit Steuergerät | Ensemble d'actionneur de régulation de vitesse avec module de commande | Conjunto del impulsor de crucero con módulo de control |
| E133/BLK | Headlight (R) | Scheinwerf-erlicht (R) | Phare (D) | Faro (DER.) |
| E134/N | Front turn signal & clear-ance light (R) | Frontblinkleuc-hte und forntkombination-sleuchte (R) | Clignotant avant et feu combiné avant (D) | Luz de la señal de giro frontal y luz de combinación frontal (DER.) |
| E136/BLK | ABS control module | ABS-stellgliedeinheit u.steuermodul-baugruppe | Ensemble de dispositif de commande ABS et de module de commande | Conjunto del módulo de control y unidad del actuador del ABS |
| E137/GRY | Brake fluid level switch | Bremsflüssigkeitsstandsc halter | Interrupteur de niveau de liquide de frein | Interruptor de nivel de fluido de frenos |
| E138/N | Side marker (R) | Seitliche Begrenzungs-leuchte (R) | Feu de position latéral (D) | Marcador lateral (DER.) |
| E139/BLK | $O_2$ heater relay | $O_2$ heizungsrelais | Relais de chauffage $O_2$ | Relé del arrancador $O_2$ |
| E144/GRY | Battery cable (To A03) | Batteriekabel (ZUM A03) | Câble de batterie (AU A03) | Cable de la batería (AL A03) |
| E145/BLK | IAT sensor | IAT-sensor | Détecteur IAT | Sensor de IAT |
| E159/YEL | Forward sensor (R) | Vorwärtssensor (R) | Capteur avant (D) | Sensor de avance (DER.) |
| E160/YEL | Forward sensor (L) | Vorwärtssensor (L) | Capteur avant (G) | Sensor de avance (IZQ.) |
| E199/GRY | Air flow meter | Luftmassenmesser | Debitmetre d'air | Medidor del flujo de aire |
| E200/BLK | A/C harness (To B08) | Klimaanlagen-kabelbaum (ZUR B08) | Faisceau de fils électriques d'air conditionné (AU B08) | Mazo de cables del acondicionador de aire (AL B08) |
| E204/N | Side turn signal light (R) | Seitenblinkleuchte (R) | Eclairage de clignotant (D) | Luz de señal de viraje (DER.) |
| E205/GRY | Headlight beam leveling actuator (R) | Scheinwerferstrahlnivelli erstellglied (R) | Commande de reglage du faisceau de phare (D) | Actuador de nivelacion del haz de luz de los faros (DER.) |
| E209/N | Side turn signal light(L) | Seitenblinkleuchte (L) | Eclairage de clignotant(G) | Luz de señal de viraje (IZQ.) |
| E211/GRY | Headlight beam leveling actuator (L) | Scheinwerferstrahlnivelli erstellglied (L) | Commande de reglage du faisceau de phare (G) | Actuador de nivelacion del haz de luz de los faros (IZQ.) |
| E216/BLK | Front fog light relay | Nebelleuchten relais hte | Relais d´antibroillard avant | Relé antiniebla frontal |
| E217/N | Fog light (L) | Vordere nebelleuchten (L) | Feu de d'antibroillard (G) | Antiniebla frontal (IZQ.) |
| E218/N | Fog light (R) | Vordere nebelleuchten (R) | Feu de d'antibroillard (D) | Antiniebla frontal (DER.) |
| E299/N | Diagnosis connector #2 | Diagnosestecker #2 | Connecteur de diagnostic #2 | Conector de diagnosis #2 |
| | Oil pressure switch wire | Öldruckschalter | Interrupteur de pression d'huile | Interruptor de presión de aceite |
| E149/N | Main harness (To E109) | Hauptkabelbaum (ZUM E109) | Faisceau de fils électriques principal (AU E109) | Mazo de cables principal (AL E109) |
| E150/N | P/S pump pressure switch | Pumpendruckschalter der servolenkung | Interrupteur de pression de la pompe de direction assistée | Interrupteur de presión de la bomba de la servodirección |
| E151/N | Oil pressure switch | Öldruckschalter | Interrupteur de pression d´huile | Interruptor de presion de aceite |

# Instrument panel
**Armaturenbrett**
**Panmeau d'instruments**
**Tablero de instrumentos**

**C:Engine harness**
**C:Motorkabelbaum**
**C:Faisceau de fils électriques de moteur**
**C:Mazo de cables del motor**

**E:Main harness, Console wire**
**E:Hauptkabelbaum, Konsolensignalleiung**
**E:Faisceau de fils électriques principal, Câble de la console**
**E:Mazo de cables principal, Cable de la consola**

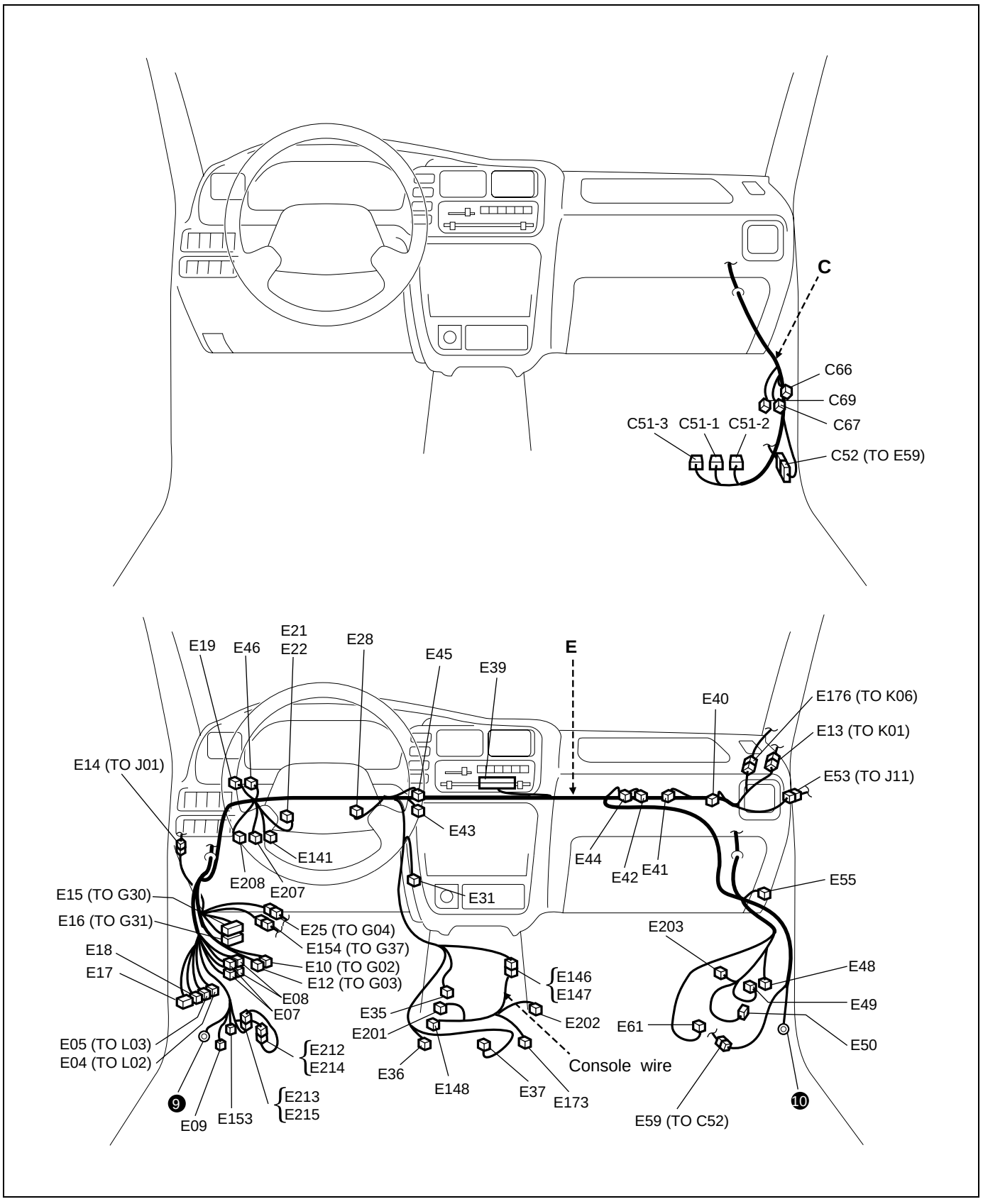
**RHD**



**C:Engine harness**
**C:Motorkabelbaum**
**C:Faisceau de fils électriques de moteur**
**C:Mazo de cables del motor**

**E:Main harness, Console wire**
**E:Hauptkabelbaum, Konsolensignalleiung**
**E:Faisceau de fils électriques principal, Câble de la console**
**E:Mazo de cables principal, Cable de la consola**

**LHD**



| No./Color | Connective position | Anschlussposition | Position de connexion | Posición de conexión |
|---|---|---|---|---|
| | Engine harness | Motorkabelbaum | Faisceau de fils électriques de moteur | Mazo de cables del motor |
| C51-1/GRY | ECM/PCM | | | |
| C51-2/GRY | ECM/PCM | | | |
| C51-3/GRY | ECM/PCM | | | |
| C52/N | Main harness (To E59) | Hauptkabelbaum (ZUM E59) | Faisceau de fils électriques principal (AU E59) | Mazo de cables principal (AL E59) |
| C66/- | J/C | | | |
| C67/- | J/C | | | |
| C69/- | J/C | | | |
| | Main harness | Hauptkabelbaum | Faisceau de fils électriques principal | Mazo de cables principal |
| E04/BLU | Floor harness (To L02) | Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L02) | Faisceau de fils électriques de plancher (AU L02) | Mazo de cables del piso (AL L02) |
| E05/N | Floor harness (To L03) | Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L03) | Faisceau de fils électriques de plancher (AU L03) | Mazo de cables del piso (AL L03) |
| E07/BLK | Fuel pump relay | Kraftstoff pumpenrelais | Relais de pompe à carburant | Relé de la bomba de combustible |
| E08/BLK | Headlight relay No.1 & No.2 | Scheinwerferrelais Nr.1 und Nr.2 | Relais de phare NO.1 et NO.2 | Relé de los faros N.º 1 y N.º 2 |
| E09/N | Option connector #1 | Option tecker #1 | Connecteur de option #1 | Conector de opcional #1 |
| E10/BLU | Instrument panel harness (To G02) | Armaturenbrett-kabelbum (ZUM G02) | Faisceau de fils électriques de planche de bord (AU G02) | Mazo de cables del tablero de instrumentos (AL G02) |
| E12/GRY | Instrument panel harness (To G03) | Armaturenbrett-kabelbum (ZUM G03) | Faisceau de fils électriques de planche de bord (AU G03) | Mazo de cables del tablero de instrumentos (AL G03) |
| E13/N | Roof wire (To K01) | Dachkabel (ZUM K01) | Fil de toit (AU L49) | Cable de techo (AL L49) |
| E14/N | Door wire (To J01) | Türkabel (ZUM J01) | Fil de portiére (AU J01) | Cable de puertas (AL J01) |
| E15/N | Instrument panel harness (To G30) | Armaturenbrett-kabelbum (ZUM G30) | Faisceau de fils électriques de planche de bord (AU G30) | Mazo de cables del tablero de instrumentos (AL G30) |
| E16/GRY | Instrument panel harness (To G31) | Armaturenbrett-kabelbum (ZUM G31) | Faisceau de fils électriques de planche de bord (AU G31) | Mazo de cables del tablero de instrumentos (AL G31) |
| E17/N | Combination switch | Kombinationsschalter | Commutateur combine | Interruptor de combinación |
| E18/GRY | Main switch (Key switch) | Hauptschalter (Schlüsselschalter) | Contacteur principal (contacteur à clé) | Interruptor principal (interruptor de llave) |
| E19/- | J/C | | | |
| E21/N | Brake light switch | Bremslicht-schalter | Interrupteur de feux stop | Interruptor de la luz del freno |
| E22/N | Brake light switch | Bremslicht-schalter | Interrupteur de feux stop | Interruptor de la luz del freno |
| E25/N | Instrument panel harness (To G04) | Armaturenbrett-kabelbaum (ZUM G04) | Faisceau de fils électriques de planche de bord (AU G04) | Mazo de cables del tablero de instrumentos (AL G04) |
| E28/BLK | ABS diagnosis connector | ABS diagnosestecker | ABS Connecteur de diagnostic | ABS conector de diagnosis |
| E31/YEL | Mode actuator | Betriebsarten-stellantrieb | Actionneur de mode | Impulsor de modo |
| E35/N | Shift lock solenoid, O/D cut switch, shift illumination | Schaltsperrmagnet, O/D-trennschalter, schalt-beleuchtung | Solénoïde de verrouillage de sélection de vitesse, interrupteur de coupure O/D, témoin de sélection de vitesse | Solenoide de bloqueo de cambios, interruptor de corte de O/D, iluminación decambios |

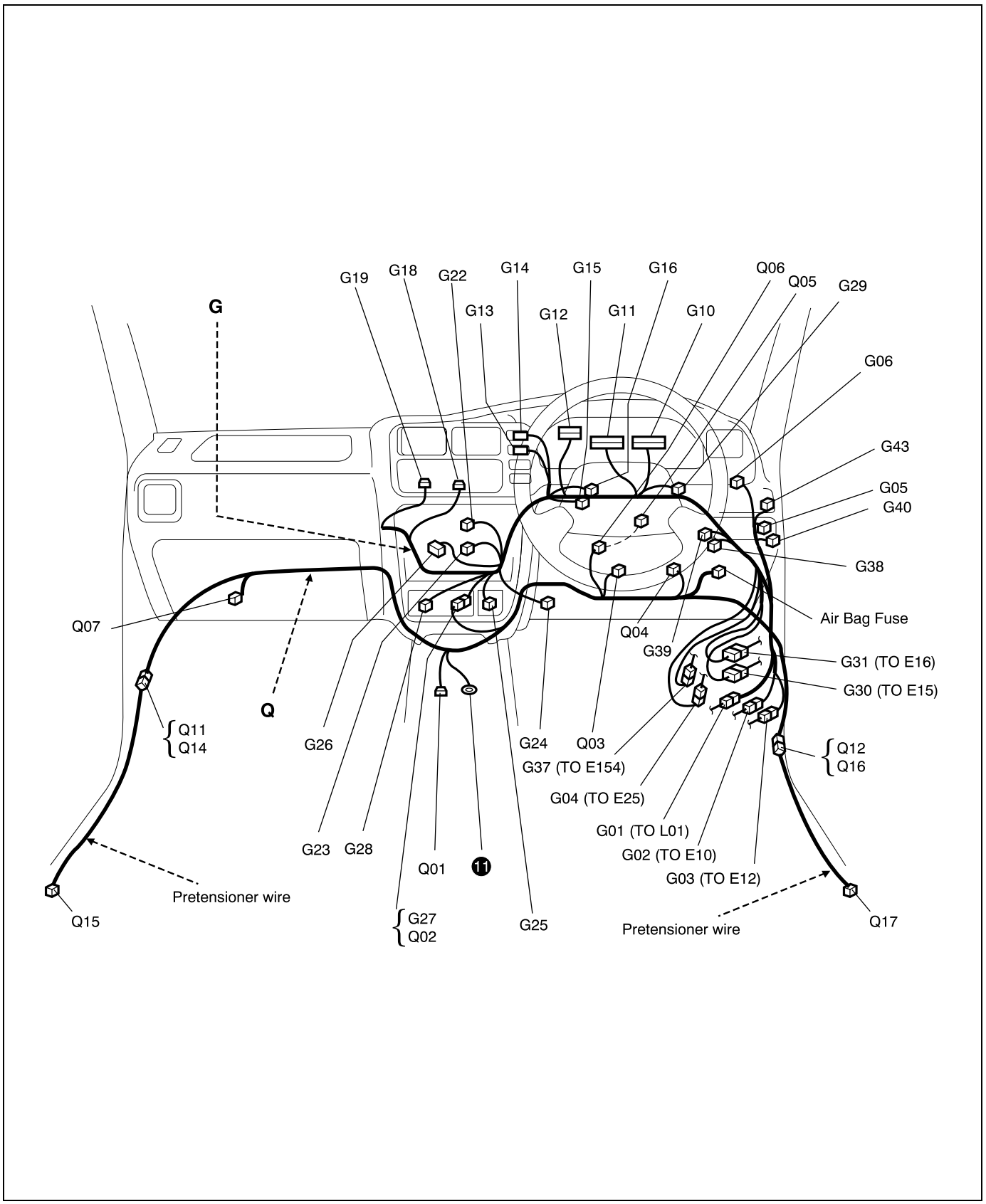
| No./Color | Connective position | Anschlussposition | Position de connexion | Posición de conexión |
|---|---|---|---|---|
| | Main harness | Hauptkabelbaum | Faisceau de fils électriques principal | Mazo de cables principal |
| E36/N | Parking brake switch | Handbremsenschalter | Interrupteur de ceinture | Interruptor del freno de estacionamiento |
| E37/BLK | G sensor | G-sensor | Détecteur G | Sensor de G |
| E39/BLK | A/C amplifier | A/C-verstärker | Amplificateur A/C | Amplificador del A/C |
| E40/- | J/C | | | |
| E41/- | J/C | | | |
| E42/- | J/C | | | |
| E43/- | J/C | | | |
| E44/- | J/C | | | |
| E45/- | J/C | | | |
| E46/- | J/C | | | |
| E48/N | (Front) Blower resistor | Heizungswiderstand | Résisteur de chauffage | Resistor del calefactor |
| E49/N | (Front) Blower motor relay | Heizungsrelais | Relais de chauffage | Relé del arrancador |
| E50/N | (Front) Blower motor | Heizgebläsemotor | Moteur de soufflante de chauffage | Motor del soplador del calefactor |
| E53/N | Door wire (To J11) | Türaabel (ZUM J11) | Fil de portièr (AU J11) | Cable de puertas (AL J11) |
| E55/N | Diode #1 | Diode #1 | Diode #1 | Diodo #1 |
| E59/N | Engine harness (To C52) | Motorkabelbaum (ZUM C52) | Faisceau de fils électriques de moteur (AU C52) | Mazo de cables del motor (AL C52) |
| E61/GRY | ECM/PCM | | | |
| E141/BLK | Clutch switch | Kupplungsschalter | Contacteur d'embrayage | Interruptor del embrague |
| E146/N | Console wire (To E147) | Konsolensignalleiung (ZUM E147) | Câble de la console (AU E147) | Cable de la consola (AL E147) |
| E153/BLK | Diode ALC | Diode ALC | Diode ALC | Diodo ALC |
| E154/N | Instrument panel harness (To G37) | Armaturenbrett-kabelbaum (ZUM G37) | Faisceau de fils électriques de planche de bord (AU G37) | Mazo de cables del tablero de instrumentos (AL G37) |
| E176/N | Roof wire (To K06) | Dachkabel (ZUM K06) | Fil de toit (AU K06) | Cable de techo (AL K06) |
| E203/N | CO adjusting resistor | CO-regellungs widerstand | Résisteur de réglage du CO | Resistencia de ajuste de CO |
| E206/N | Immobilizer output diagnosis coupler | Wegfahrsperreausgang-diagnosestecker | Coupleur de diagnostic de sortie immobilisateur | Acoplador de diagnosis de salida del inmovilizador |
| E207/N | Coil antenna | Antennenspule | Antenne de bobine | Antena de bobina |
| E208/N | ICM | | | |
| E212/N | DRL controller (To E214) | DRL-regler (ZUM E214) | Regulateur de DRL (AU E214) | Controlador DRL (AL E214) |
| E213/N | DRL controller (To E215) | DRL-regler (ZUM E215) | Regulateur de DRL (AU E215) | Controlador DRL (AL E215) |
| E214/N | Short connector #1 (To E212) | Connecteur #1 (ZUM E212) | Kurztecker #1 (AU E212) | Conector de corto #1 (AL E212) |
| E215/N | Short connector #2 (To E213) | Connecteur #2 (ZUM E213) | Kurztecker #2 (AU E213) | Conector de corto #2 (AL E213) |
| | Console wire | Konsolensignalleiung | Câble de la console | Cable de la consola |
| E147/N | Main harness (To E146) | Hauptkabelbaum (ZUM E146) | Faisceau de fils électriques principal (AU E146) | Mazo de cables principal (AL E146) |
| E148/N | Mode select switch | Moduswahl-schalter | Sélecteur de mode | Selector de modo |
| E173/GRY | Rear A/C fan main switch | Hauptschalter des hinteren klimaanlagebläses | Contacteur principal de ventilateur de climatiseur arriere | Interruptor principal del ventillador del acondicionador de aire trasero |

| No./Color | Connective position | Anschlussposition | Position de connexion | Posición de conexión |
|---|---|---|---|---|
| | Console wire | Konsolensignalleiung | Câble de la console | Cable de la consola |
| E201/YEL | Seat heater switch (Driver side) | Sitzheizungsschalter (Fahrerseite) | Contacteur de chauffage du siege (Cote conducteur) | Interruptor del calefactor del asiento (Lado del conductor) |
| E202/GRN | Seat heater switch (Passenger side) | Sitzheizungsschalter (Beifahrereite) | Contacteur de chauffage du siege (Cote conducteur) | Interruptor del calefactor del asiento (Lado del pasajero) |

**G:Instrument panel harness**
**G:Armaturenbrett-kabelbaum**
**G:Faisceau de fils électriques de planche de bord**
**G:Mazo de cables del tablero de instrumentos**

**Q:Air bag Harness, Pretensioner wire**
**Q:Airbag-kabelbaum, vorspannerkable**
**Q:Faisceau de fils électriques de sac gonflable, fil pretendionneur**
**Q:Mazo de cables del colcheón de aire, cable de pretensor**

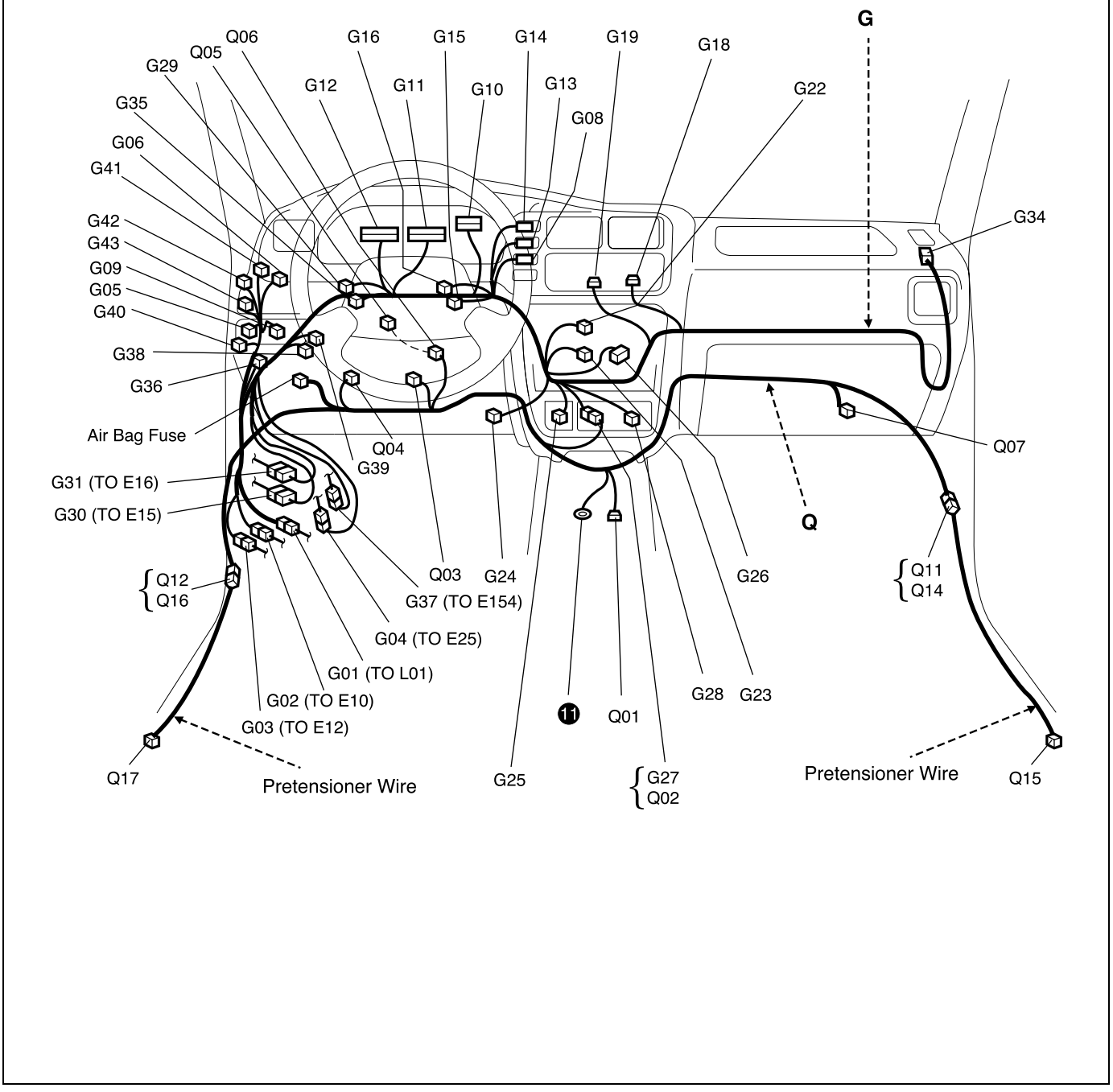
**RHD**



**G:Instrument panel harness**
**G:Armaturenbrett-kabelbaum**
**G:Faisceau de fils électriques de planche de bord**
**G:Mazo de cables del tablero de instrumentos**

**Q:Air bag Harness, Pretensioner wire**
**Q:Airbag-kabelbaum, vorspannerkable**
**Q:Faisceau de fils électriques de sac gonflable, fil pretendionneur**
**Q:Mazo de cables del colcheón de aire, cable de pretensor**

**LHD**



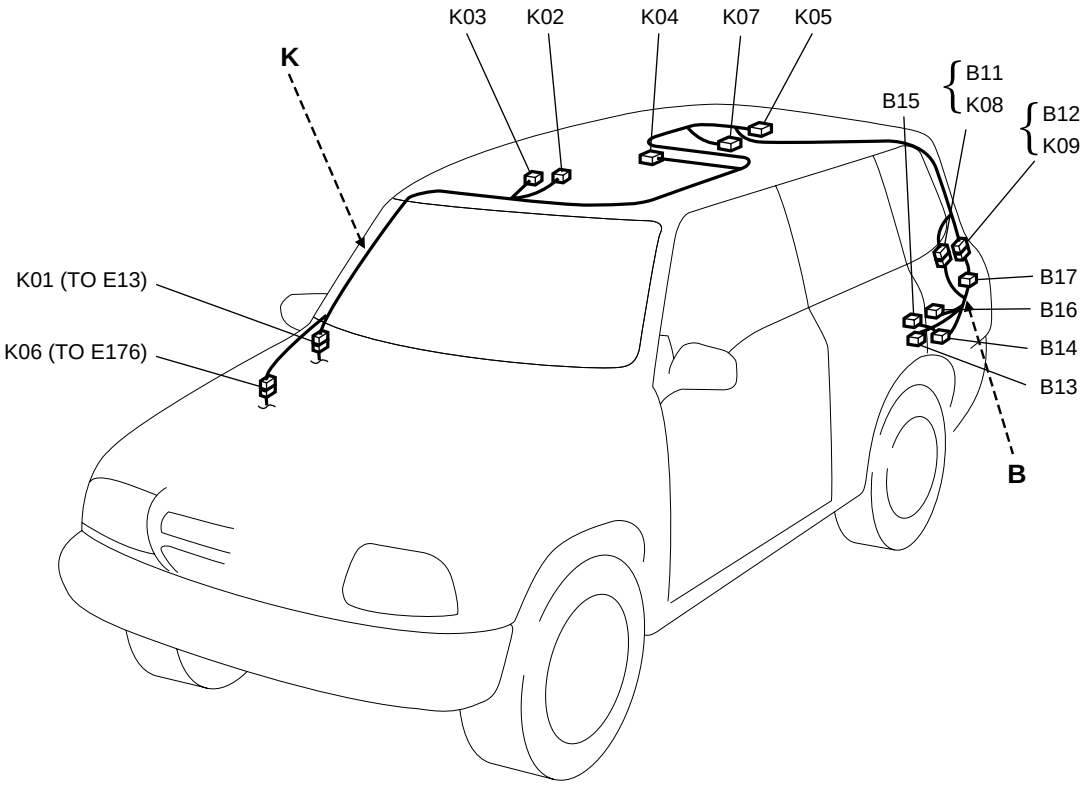
| No./Color | Connective position | Anschlussposition | Position de connexion | Posición de conexión |
|---|---|---|---|---|
| | Instrument panel harness | Armaturenbrett-kabelbaum | Faisceau de fils électriques de planche de bord | Mazo de cables del tablero de instrumentos |
| G01/N | Floor harness (To L01) | Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L01) | Faisceau de fils électriques de plancher (AU L01) | Mazo de cables del piso (AL L01) |
| G02/BLU | Main harness (To E10) | Hauptkabelbaum (ZUM E10) | Faisceau de fils électriques principal (AU E10) | Mazo de cables principal (AL E10) |
| G03/GRY | Main harness (To E12) | Hauptkabelbaum (ZUM E12) | Faisceau de fils électriques principal (AU E12) | Mazo de cables principal (AL E12) |
| G04/N | Main harness (To E25) | Hauptkabelbaum (ZUM E25) | Faisceau de fils électriques principal (AU E25) | Mazo de cables principal (AL E25) |
| G05/N | Mirror switch | Spiegelschalter | Interrupteur de rétroviseurs | Interruptor de los retrovisores |
| G06/BLU | Rear fog switch | Hecknebelleuchten-schalter | Commutateur d'antibbrouillard arriere | Interruptor de la luz antiniebla trasera |
| G07/N | Rear wiper and washer switch | Heckwischer-und wascherschalter | Commutateur d'essuie-glace et lave-glace arriere | Interruptor del limpiador y lavador trasero |
| G08/BLU | Cruise main switch | Tempomat-Hauptschalter | Contacteur principal de régulation de vitesse | Interruptor principal de crucero |
| G09/N | Illumination controller | Beleuchtungsregler | Régulateur d'éclairage | Controlador de iluminación |
| G10/N | Combination meter | Kombinationsinstrument | Compteur mixte | Medidor de combinación |
| G11/GRY | Combination meter | Kombinationsinstrument | Compteur mixte | Medidor de combinación |
| G12/BLU | Combination meter | Kombinationsinstrument | Compteur mixte | Medidor de combinación |
| G13/GRN | Rear defogger switch | Schalter für heckscheibenentfeuchter | Interrupteur de desembueur arrière | Interruptor del desempañador trasero |
| G14/N | Hazard switch | Warnblinkerschalter | Commutateur de feude de tresse | Interruptor de peligro |
| G15/- | J/C | | | |
| G16/- | J/C | | | |
| G18/N | Blower motor switch | Lüftermotorschalter | Contacteur de moteur de soufflerie | Interruptor del motor del soplador |
| G19/GRN | Mode control switch | Modus-regelschalter | Interrupteur de commande de mode | Interruptor de control de modo |
| G22/N | Radio | | | |
| G23/N | Radio | | | |
| G24/BLK | Data link connector | Datenverbindungsstecker | Connecteur de transmission de données | Conector de enlace de datos |
| G25/N | Cigar lighter | Zigarette-nanzünder | Allume-cigares | Encendedor de cigarrillos |
| G26/N | Clock | Uhr | Horloge | Reloj |
| G27/YEL | Air bug harness (To Q02) | Airbag-kabelbaum (ZUM Q02) | Faisceau de fils électriques de sac gonflable (AU Q02) | Mazo de cables del colcheón de aire (AL Q02) |
| G28/N | Ashtray illumination | Aschenbecherbeleuchtung | Tmoin de cendrier | Iluminacin del cenicero |
| G29/- | J/C | | | |
| G30/N | Main harness (To E15) | Hauptkabelbaum (ZUM E15) | Faisceau de fils électriques principal (AU E15) | Mazo de cables principal (AL E15) |
| G31/GRY | Main harness (To E16) | Hauptkabelbaum (ZUM E16) | Faisceau de fils électriques principal (AU E16) | Mazo de cables principal (AL E16) |
| G34/N | Auto light controller | Auto-licht-steuerteil | Controleur d'eclairage automatique | Dispositivo de mando automatico de iluminacion |
| G35/N | J/C | | | |

| No./Color | Connective position | Anschlussposition | Position de connexion | Posición de conexión |
|---|---|---|---|---|
| | Instrument panel harness | Armaturenbrett-kabelbaum | Faisceau de fils électriques de planche de bord | Mazo de cables del tablero de instrumentos |
| G36/BLU | Door lock and keyless controller | Steuerteil für türverriegelung und schlüssellosen zugang | Controlleur de verrouillage des portieres et d'acces sans cle | Dispositivo de mando para cierre de puertas y para acceso sin llave |
| G37/N | Main harness (To E154) | Hauptkabelbaum (ZUM E154) | Faisceau de fils électriques principal (AU E154) | Mazo de cables principal (AL E154) |
| G38/N | Answer back relay #1 | Rückantwort-relais #1 | Relais de reponse #1 | Rele de respuesta automatica #1 |
| G39/BLK | Answer back relay #2 | Rückantwort-relais #2 | Relais de reponse #2 | Rele de respuesta automatica #2 |
| G40/BLK | Turn signal relay | Blinkerrelais | Relais de clignotant | Relé de la señal de giro |
| G41/BLK | Mirror heater switch | Spiegel-Heiz-schalter | Commutateur de rechauffeur de retroviseur | Conmutador de calentador de espejo |
| G42/YEL | Fog light switch | Nebelscheinwerferschal-ter | Interrupteur d'antibrouillard avant | Interruptor de luz de neblina delantera |
| G43/GRY | Headlight leveling switch | Scheinwerfer-justierschalter | Commutateur de reglage de phare | Interruptor de nivelación de los faros |
| | Air bag harness | Airbag-kabelbaum | Faisceau de fils élec-triques de sac gonflable | Mazo de cables del colcheón de aire |
| Q01/YEL | Air bag control module | Airbag-steuermodul | Module de commande des coussins d air | Modulo de control de colchon de aire |
| Q02/YEL | Instrument panel harness (To G27) | Armaturenbrett-kabelbaum (ZUR G27) | Faisceau de fils électriques de planche de bord (AU G27) | Mazo de cables del tablero de instrumentos (AL G27) |
| Q03/YEL | Air bag main switch | Airbag-haupt-schater | Interrupteur principal de sac gonflable | Interruptor principal del colchón de aire |
| Q04/N | Air bag diagnosis con-nector | Airbag-diagnosestecker | Connecteur de diagnostice sac gonflable | Conector de diagnostico del colchón de aire |
| Q05/ | Driver inflator | Gasgenerator (Fahrerseite) | Gazogène côté conducteur | Inflador del lado del conductor |
| Q06/YEL | Contact coil | Kontaktspule | Bobine de contact | Bobina de contacto |
| Q07/YEL | Passenger inflator | Gasgenerator (Beifahrerseite) | Gazogène côté passager | Inflador del lado del pasajero |
| Q11/YEL | Pretensioner wire (To Q14) | Vorspannerkable (ZUM Q14) | Fil de pretendionneur (AU Q14) | Cable de pretensor (AL Q14) |
| Q12/YEL | Pretensioner wire (To Q16) | Vorspannerkable (ZUM Q16) | Fil de pretendionneur (AU Q16) | Cable de pretensor (AL Q16) |
| | Pretensioner wire | Vorspannerkable | Fil de pretendionneur | Cable de pretensor |
| Q14/YEL | Air bag harness (To Q11) | Airbag-kabelbaum (ZUM Q11) | Faisceau de fils élec-triques de sac gonflable (AU Q11) | Mazo de cables del colchón de aire (AL Q11) |
| Q15/YEL | Passengers pretensioner | Vorspanner | Pretensionneur | Pretensor |
| Q16/YEL | Air bag harness (To Q12) | Airbag-kabelbaum (ZUM Q12) | Faisceau de fils électriques de sac gonflable (AU Q12) | Mazo de cables del colchón de aire (AL Q12) |
| Q17/YEL | Drivers pretensioner | Vorspanner | Pretensionneur | Pretensor |

# Roof
**Dach**
**Toit**
**Techo**

**B:Rear A/C wire**
**B:Hinterer lüftermotorschalter**
**B:Fil de climatiseur arriere**
**B:Cable del aconcdicionador de aire trasero**

**K:Roof wire**
**K:Dachkabel**
**K:Fil de toit**
**K:Cable de techo**

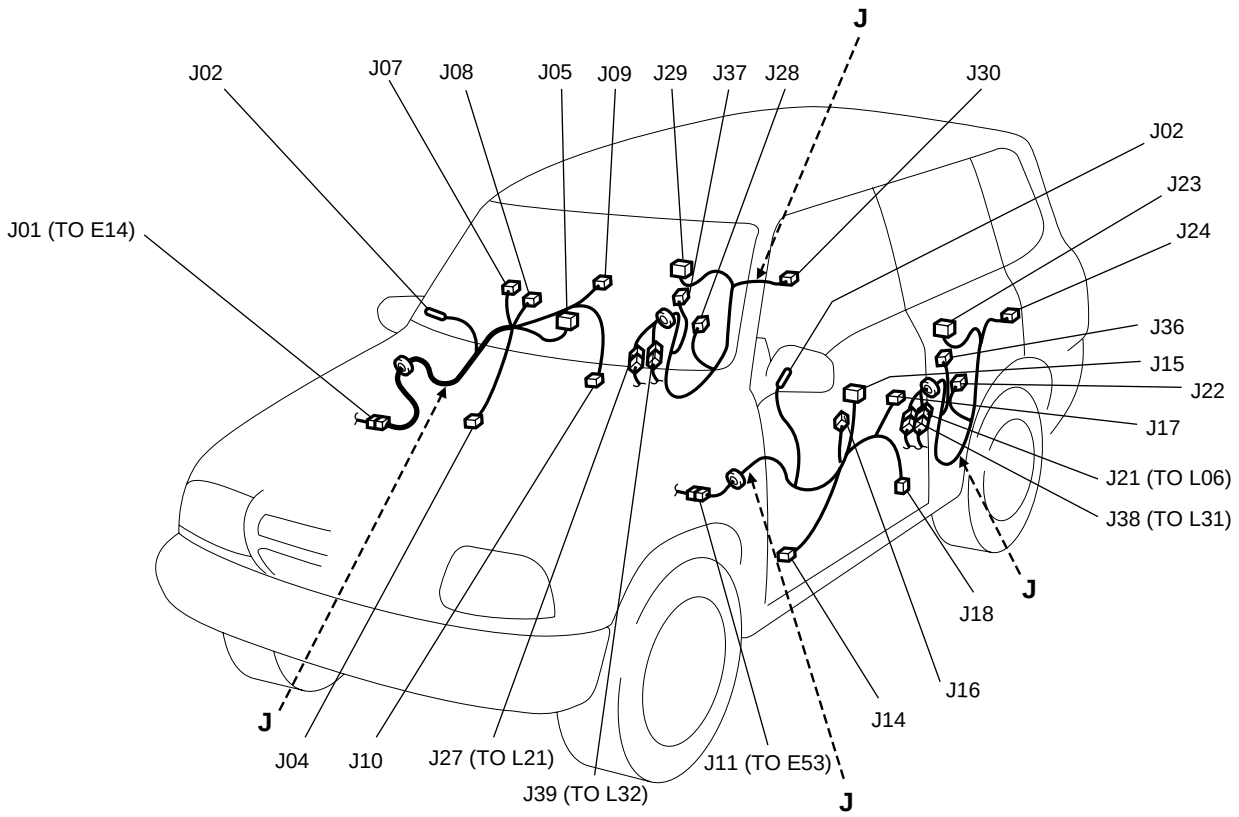


| No./Color | Connective position | Position de connexion | Anschlussposition | Posición de conexión |
|---|---|---|---|---|
| | Rear A/C wire | Hinterer lüftermotorschalter | Fil de climatiseur arriere | Cable del aconcdicionador de aire trasero |
| B11/N | Roof wire (To K08) | Dachkabel (ZUM K08) | Fil de toit (AU K08) | Cable de techo (AL K08) |
| B12/N | Roof wire (To K09) | Dachkabel (ZUM K09) | Fil de toit (AU K09) | Cable de techo (AL K09) |
| B13/BLK | Solenoid valve | Magnetventil | Electrovanne | Válvula de solenoide |
| B14/N | Rear blower motor | Hinterer lüftermotor | Moteur de soufflerie arriere | Motor del soplador trasero |
| B15/N | Rear blower fan resistor | Hinteerer lüftergebläsewiderstand | Resistance de ventilateur de soufflerie arriere | Resistencia del ventilador del soplador trasero |
| B16/GRY | Rear evaporator temperature controller | Hinterer verdunstungstemperaturregler | Controleur de temperature d'evaporateur arriere | Controdor de temperatira del evaporador trasero |
| B17/BLK | Diode #6 | Diode #6 | Diode #6 | Diodo #6 |
| | Roof wire | Dachkabel | Fil de toit | Cable de techo |
| K01/N | Main harness (To E13) | Hauptkabelbaum (ZUM E13) | Faisceau de fils électriques principal (AU E13) | Mazo de cables principal (AL E13) |
| K02/N | Sunroof | Relais de toit ouvrant | Schiebedachrelais | Relé del techo deslizante |
| K03/N | Spot light | Strahler | Projecteur | Luz de foco fijo |
| K04/N | Interior light (center) | Innenraumleuchte | Plafonnier | Luz interior |
| K05/N | Interior light (Rear) | Innenraumleuchte | Plafonnier | Luz interior |
| K06/N | Main harness (To E176) | Hauptkabelbaum (ZUM E176) | Faisceau de fils électriques principal (AU E176) | Mazo de cables principal (AL E176) |
| K07/N | Rear blower motor switch | Hinterer lüftermotorschalter | Contacteur de moteur de soufflerie arriere | Interruptor del motor del soplador trasero |
| K08/N | Rear A/C wire (To B11) | Hinterer lüftermotorschalter (ZUM B11) | Fil de climatiseur arriere (AU B11) | Cable del aconcdicionador de aire trasero (AL B11) |
| K09/N | Rear A/C wire (To B12) | Hinterer lüftermotorschalter (ZUM B12) | Fil de climatiseur arriere (AU B12) | Cable del aconcdicionador de aire trasero (AL B12) |

# Door
**Türen**
**Porte**
**Puertas**

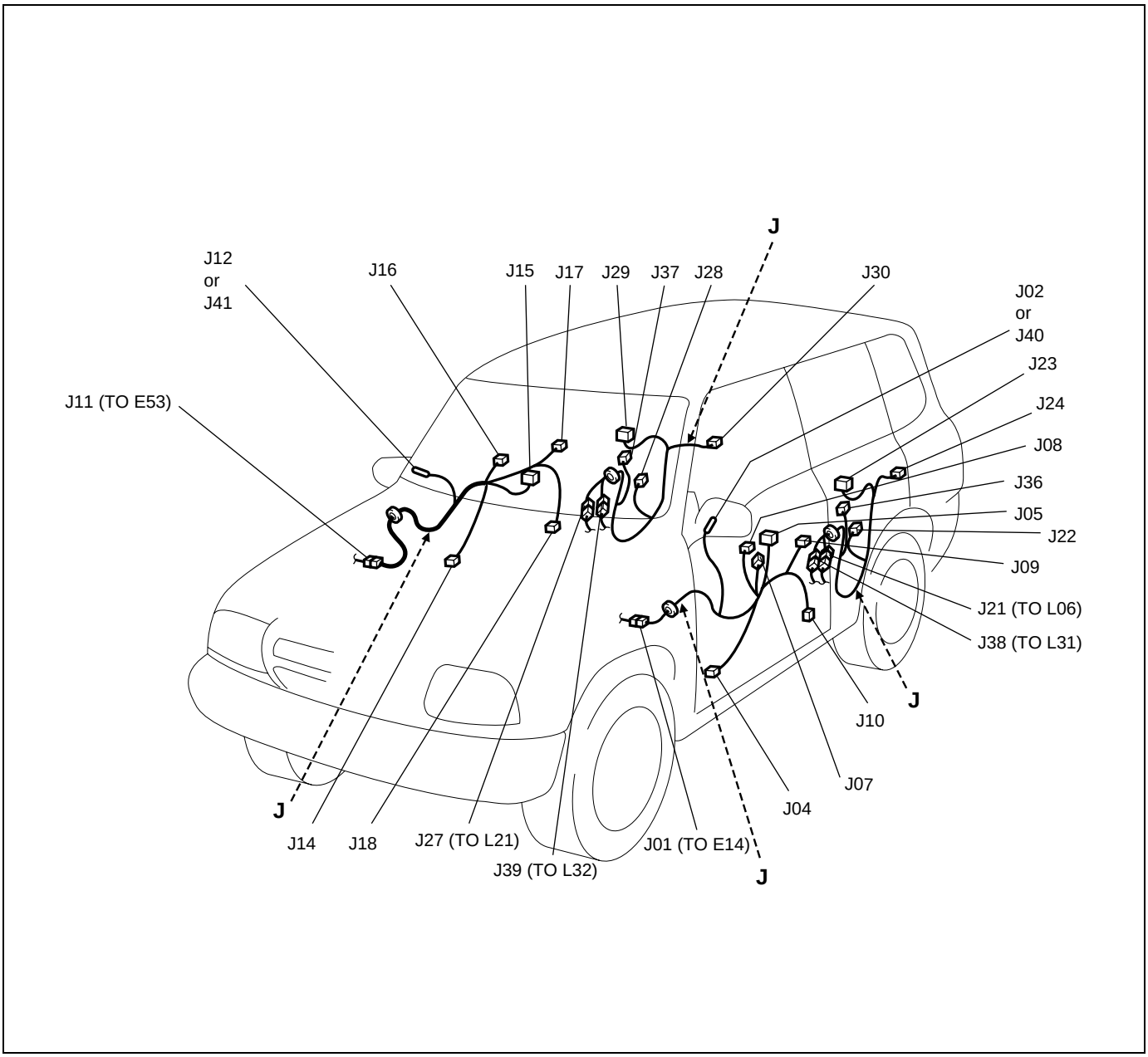
**J:Front door wire,Rear door wire**
**J:Fronttürkabel,Hecktürkable**
**J:Fil de portière avant,Fil de portière arrière**
**J:Cable de puertas delanteras,Cable de puerts traseras**

**RHD**



**J:Front door wire, Rear door wire**
**J:Fronttürkabel, Hecktürkable**
**J:Fil de portière avant, Fil de portière arrière**
**J:Cable de puertas delanteras, Cable de puerts traseras**

**LHD**




| No./Color | Connective position | Anschlussposition | Position de connexion | Posición de conexión |
|---|---|---|---|---|
| | Front door wire (Driver side) | Fronttüraabel (Fahrerseite) | Fil de portièr avant (Cote conducteur) | Cable de puertasdelanteras (Lado del conductor) |
| J01/N | Main harness (To E14) | Hauptkabelbaum (ZUM E14) | Faisceau de fils électriques principal (AU E14) | Mazo de cables principal (AL E14) |
| J02/N | Mirror motor | Spiegelmotor | Moteur de retroviseur | Motor del retrovisor |
| J04/N | Front speaker | Frontlautsprecher | Haut-parleur avant | Altavoz frontal |
| J05/N | Power window main switch | Hauptschalter für automatischen fensterheber | Interrupteur principal de lève-vitres | Interruptor principal de la ventanilla automática |
| J07/N | Door lock main switch | Türsperren-hauptschalter | Interrupteur principal de verrouillage des portes | Interruptor principal de bloqueo de las puertas |
| J08/N | Front power window motor | Frontchibenhebemotor | Moteur de lève-vitre avant | Motor de la ventanilla aut-omática frontal |

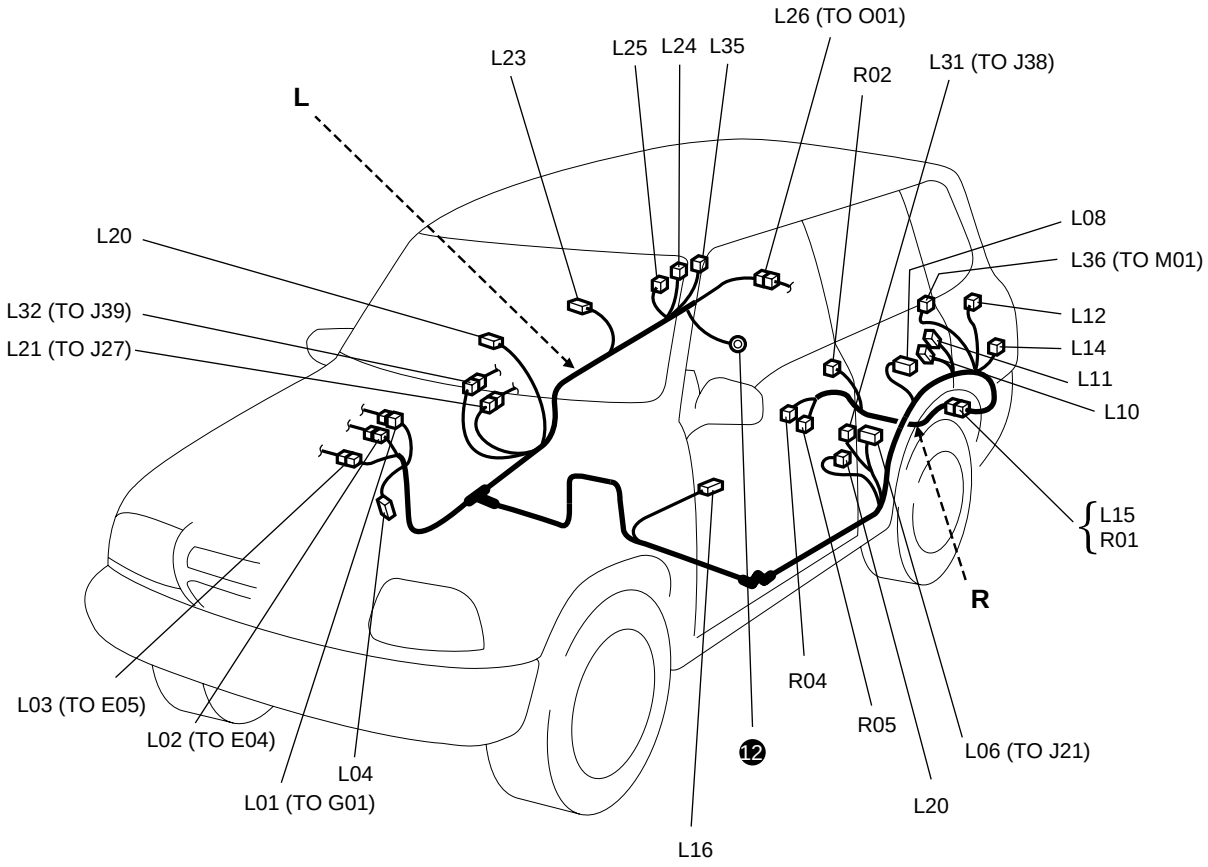
| No./Color | Connective position | Anschlussposition | Position de connexion | Posición de conexión |
|---|---|---|---|---|
| | Front door wire (Driver side) | Fronttüraabel (Fahrerseite) | Fil de portièr avant (Cote conducteur) | Cable de puertasdelanteras (Lado del conductor) |
| J09/N | Front door key switch | Vordertür-schlüsselschalter | Interrupteur à touche de porte avant | Interruptor de la llave de la puerta frontal |
| J10/GRY | Front door lock motor | Vordertür-sperrmotor | Moteur de verrouilage de porte avant | Motor de bloqueo de la puerta frontal |
| J40/N | Mirror motor | Spiegelmotor | Moteur de retroviseur | Motor del retrovisor |
| | Front door wire (Passen-ger side) | Fronttüraabel (Beifahrerseite) | Fil de portièr avant (Cote conducteur) | Cable de puertasdelanteras (Lado del pasajero) |
| J11/N | Main harness (To E53) | Hauptkabelbaum (ZUM E53) | Faisceau de fils électriques principal (AU E53) | Mazo de cables principal (AL E53) |
| J12/N | Mirror motor | Spiegelmotor | Moteur de retroviseur | Motor del retrovisor |
| J14/N | Front speaker | Frontlautsprecher | Haut-parleur avant | Altavoz frontal |
| J15/N | Power window sub switch | Hilfsschalter für vorderen elektrischen fensterheber | Commutateur secondaire de lève-glace électrique avant | Interruptor secundairo de las ventanillas automáticas traseras |
| J16/N | Front power window motor | Frontchibenhebemotor | Moteur de lève-vitre avant | Motor de la ventanilla aut-omática frontal |
| J17/N | Front door key switch | Vordertür-schlüsselschalter | Interrupteur à touche de porte avant | Interruptor de la llave de la puerta frontal |
| J18/GRY | Front door lock motor | Vordertür-sperrmotor | Moteur de verrouilage de porte avant | Motor de bloqueo de la puerta frontal |
| J41/N | Mirror motor | Spiegelmotor | Moteur de retroviseur | Motor del retrovisor |
| | Rear door wire (L) | Hecktürkabel (L) | Fil de portière arrière (G) | Cable de puertas traseras (IZQ.) |
| J21/N | Floor harness (To L06) | Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L06) | Faisceau de fils électriques de plancher (AU L06) | Mazo de cables del piso (AL L06) |
| J22/N | Rear power window motor | Hintererfensterhebermot or | Moteur de leve-vitre arriere | Motor de la ventanilla automática trasera |
| J23/N | Rear power window sub switch | Hilfsschalter für hinterer elektrischen fensterheber | Commutateur secondaire de lève-glace électrique arrière | Interruptor secundario de las ventanillas automáticas delanteras |
| J24/GRY | Rear door lock motor | Motor für türverriegelung hinten | Moteur de verrouilage des portes arriere | Motor de bloqueo de la puerta trasera |
| J36/N | Rear speaker | Hecklautsprecher | Haut-parleur arriere | Altavoz trasero |
| J38/N | Floor harness (To L31) | Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L31) | Faisceau de fils électriques de plancher (AU L31) | Mazo de cables del piso (AL L31) |
| | Rear door wire (R) | Hecktürkabel (R) | Fil de portière arrière (D) | Cable de puertas traseras (DER.) |
| J27/N | Floor harness (To L21) | Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L21) | Faisceau de fils électriques de plancher (AU L21) | Mazo de cables del piso (AL L21) |
| J28/N | Rear power window motor | Hintererfensterhebermot or | Moteur de leve-vitre arriere | Motor de la ventanilla automática trasera |
| J29/N | Rear power window sub switch | Hilfsschalter für hinterer elektrischen fensterheber | Commutateur secondaire de lève-glace électrique arrière | Interruptor secundario de las ventanillas automáticas delanteras |
| J30/GRY | Rear door lock motor | Motor für türverriegelung hinten | Moteur de verrouilage des portes arriere | Motor de bloqueo de la puerta trasera |
| J37/N | Rear speaker | Hecklautsprecher | Haut-parleur arriere | Altavoz trasero |
| J39/N | Floor harness (To L32) | Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L32) | Faisceau de fils électriques de plancher (AU L32) | Mazo de cables del piso (AL L32) |

# Floor
**Bodn**
**Plancher**
**Piso**

**L:Floor harness**
**L:Bodenwannen-kabelbaum**
**L:Faisceau de fils électriques de plancher**
**L:Mazo de cables del piso**

**R:Fuel pump wire**
**R:Kraftsftoffpumpennkabel**
**R:Fil de pompe à essence**
**R:Cable de bomba del combudtible**

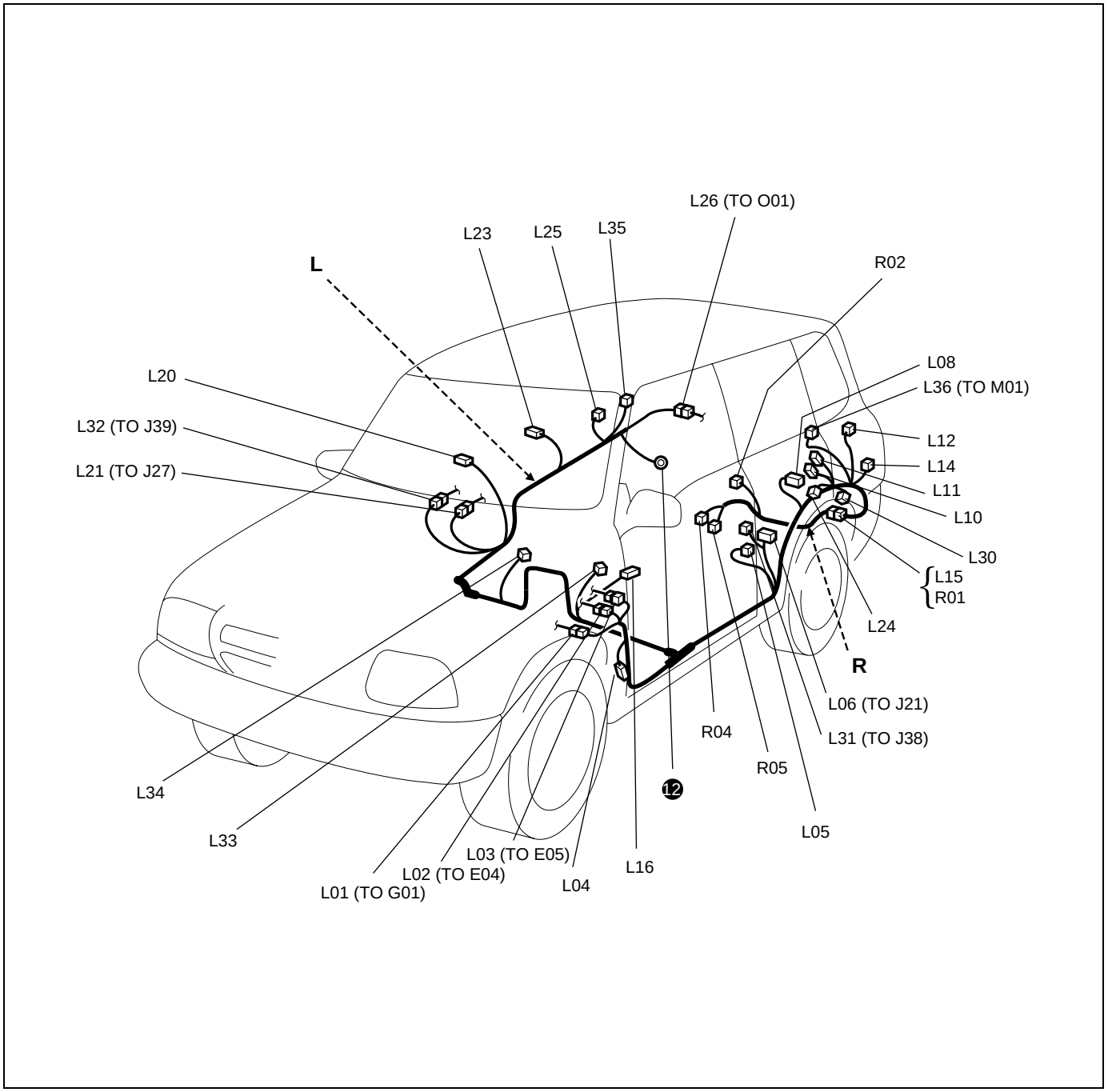
**RHD**



**L:Floor harness**
**L:Bodenwannen-kabelbaum**
**L:Faisceau de fils électriques de plancher**
**L:Mazo de cables del piso**

**R:Fuel pump wire**
**R:Kraftsftoffpumpennkabel**
**R:Fil de pompe à essence**
**R:Cable de bomba del combudtible**

**LHD**



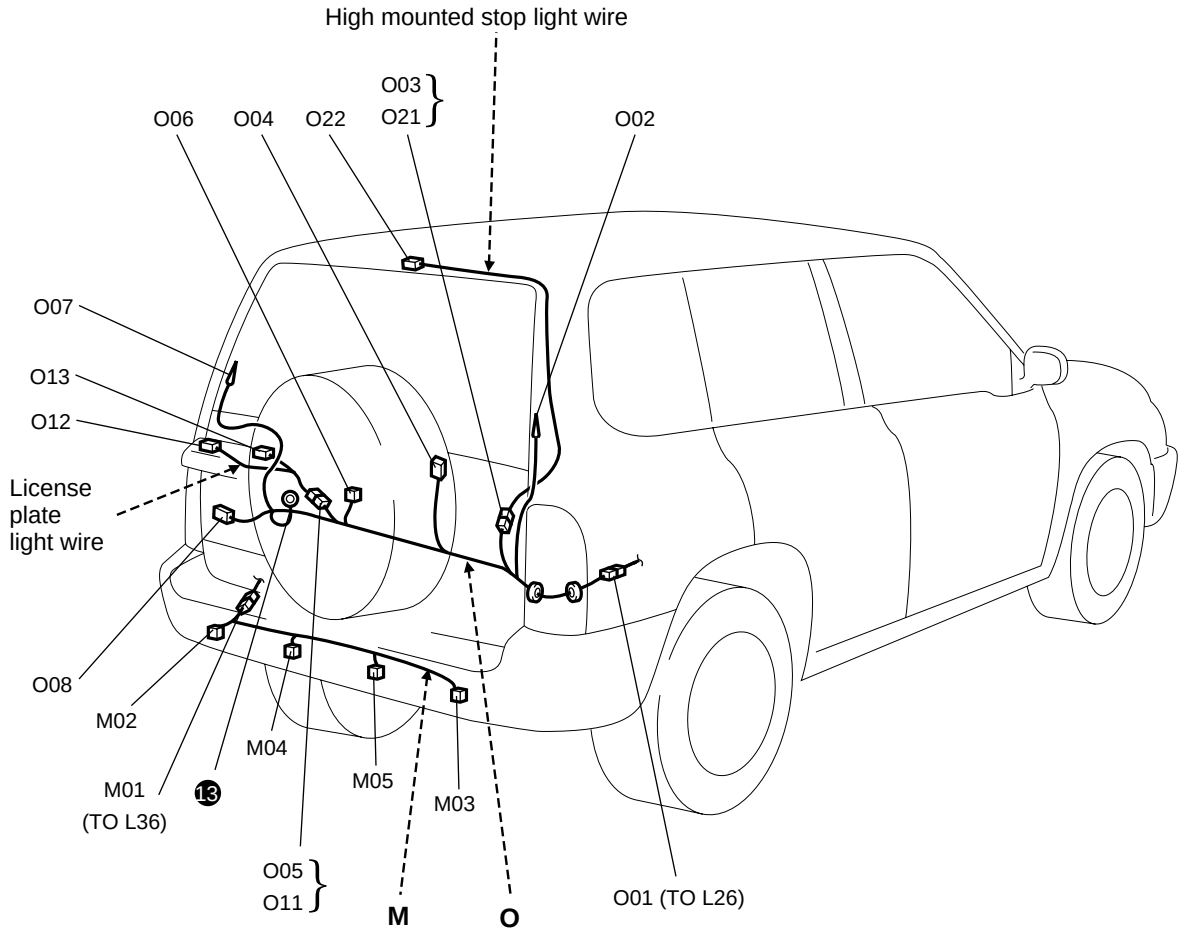

| No./Color | Connective position | Anschlussposition | Position de connexion | Posición de conexión |
|---|---|---|---|---|
| | Floor harness | Bodenwannen-kabelbaum | Faisceau de fils électriques de plancher | Mazo de cables del piso |
| L01/N | Instrument panel harness (To G01) | Armaturenbrett-kabelbaum (ZUM G01) | Faisceau de fils électriques de planche de bord (AU G01) | Mazo de cables del tablero de instrumentos (AL G01) |
| L02/BLU | Main harness (To E04) | Hauptkabelbaum (ZUM E04) | Faisceau de fils électriques principal (AU E04) | Mazo de cables principal (AL E04) |

| No./Color | Connective position | Anschlussposition | Position de connexion | Posición de conexión |
|---|---|---|---|---|
| | Floor harness | Bodenwannen-kabelbaum | Faisceau de fils électriques de plancher | Mazo de cables del piso |
| L03/N | Main harness (To E05) | Hauptkabelbaum (ZUM E05) | Faisceau de fils électriques principal (AU E05) | Mazo de cables principal (AL E05) |
| L04/- | J/C | | | |
| L05/N | Front door switch (Driver side) | Vorderer türschalter (Fahrerseite) | Commutateur de porte avant (Cote conducteur) | Interruptor de la puerta delantera (Lado del conductor) |
| L06/N | Rear door wire (To J21) | Hecktürkabel (ZUM J21) | Fil de portière arrière (AU J21) | Cablr de puertas traseras (AL J21) |
| L08/N | Rear door switch (L) | Hintere türschalter (L) | Commutateur de porte arriere (G) | Interruptor de la puerta trasera (IZQ.) |
| L10/N | Accessory socket | Zubehörbunchse | Douille pour accessoire | Tomacorriente auxiliar |
| L11/N | Accessory socket | Zubehörbunchse | Douille pour accessoire | Tomacorriente auxiliar |
| L12/N | Rearend door switch | Türschalter | Interrupteur des portes | Interruptor de la puerta |
| L14/N | Rear combination light (L) | Heckkombinations leuchte (L) | Feu combiné arriere (G) | Luz de combinación trasera (IZQ.) |
| L15/BLK | Fuel pump wire (To R01) | Kraftsftoffpumpennkabel (ZUR R01) | Fil de pompe à essence (AU R01) | Cable de bomba del combudtible (AL R01) |
| L16/N | Seat belt switch | Sitzgurtschal ter | Interrupteur de ceinture | Interruptor del cinturón de seguridad |
| L20/N | Front door switch (Passenger side) | Vorderer türschalter (Beifahrerseite) | Commutateur de porte avant (Cote passager) | Interruptor de la puerta delantera (Lado del pasajero) |
| L21/N | Rear door wire (To J27) | Hecktürkabel (ZUM J27) | Fil de portière arrière (AU J27) | Cablr de puertas traseras (AL J27) |
| L23/N | Rear door switch (R) | Hintere türschalter (R) | Commutateur de porte arriere (D) | Interruptor de la puerta trasera (DER.) |
| L24/BLK | Diode #4 | Diode #4 | Diode #4 | Diodo #4 |
| L25/N | Rear combination light (R) | Heckkombinations leuchte (R) | Feu combiné arriere (D) | Luz de combinación trasera (DER.) |
| L26/N | Rearend door harness (To O01) | Heckklappen-kabelbaum (ZUM O01) | Faisceau de fils électriques de hayon (AU O01) | Mazo de cables de la puerta posterior (AL O01) |
| L31/N | Rear door wire (To J38) | Hecktürkabel (ZUM J38) | Fil de portière arrière (AU J38) | Cablr de puertas traseras (AL J38) |
| L32/N | Rear door wire (To J39) | Hecktürkabel (ZUM J39) | Fil de portière arrière (AU J39) | Cablr de puertas traseras (AL J39) |
| L33/N | Seat heater (Driver side) | Sitzheizung (Fahrerseite) | Chauffe-siege (Cote conducteur) | Calefactor del asiento (Lado del conductor) |
| L34/N | Seat heater (Passenger side) | Sitzheizung (Beifahrerseite) | Chauffe-siege (Cote passager) | Calefactor del asiento (Lado del pasajero) |
| L35/N | Rear wiper controller | Heckscheibenwischer-steuereinheit | Règulateur d'essuie-glace arrière | Controlador del limpiador trasero |
| L36/BLK | Rear bumper wire (To M01) | Kabel für heckstoßfänger (ZUM M01) | Fil de pare-chocs arrière (AU M01) | Cable del parachoques posterior (AL M01) |
| | Fuel pump wire | Kraftsftoffpumpennkabel | Fil de pompe à essence | Cable de bomba del combudtible |
| R01/BLK | Floor harness (To L15) | Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L15) | Faisceau de fils électriques de plancher (AU L15) | Mazo de cables del piso (AL L15) |
| R02/N | Fuel pump and gauge | Kraftstffpumpe und -anzeige | Pompe a carburant et jauge | Bomba de combustible y medidor |
| R04/BLK | Wheel speed sensor (R) | Raddrehza-hlsensor (R) | Capteur de vitesse de la roue (D) | Sensor de velocidad de las ruedas (DER.) |
| R05/N | Wheel speed sensor (L) | Raddrehza-hlsensor (L) | Capteur de vitesse de la roue (G) | Sensor de velocidad de las ruedas (IZQ.) |

## Rear
### Heckklappe
### Porte arriere
### Puerta posterior

**O:Rearend door harness, License plate light wire, High mounted stop light wire**
**O:Hecktürkabelbaum, Kennzeichen-leuchtekabel, Kabel füroberes bremslicht**
**O:Faisceau de câbles de portière de hayon arrière, Fil de plaque d'immatricul-ation, Fil de feu stop en position èlevèe**
**O:Cableado preformado del portón trasero, Cable de la matrícula, Cable de luz de parada de montaje alto**

**M:Rear bumper wire**
**M:Kabel für heckstoßfänger**
**M:Fil de pare-chocs arriére**
**M:Cable del paravhoques posterior**



| No./Color | Connective position | Anschlussposition | Position de connexion | Posición de conexión |
|---|---|---|---|---|
| | Rearend door harness, License plate light wire, High mounted stop light wire | Hecktürkabelbaum, Kennzeichen-leuchtekabel, Kabel füroberes bremslicht | Faisceau de câbles de portière de hayon arrière, Fil de plaque d'immatricul-ation, Fil de feu stop en position èlevèe | Cableado preformado del portón trasero, Cable de la matrícula, Cable de luz de parada de montaje alto |
| O01/N | Floor harness (To L26) | Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L26) | Faisceau de fils électriques de plancher (AU L26) | Mazo de cables del piso (AL L26) |
| O02/BLK | Rear defogger | Heckscheibenentfeuchter | Désembueur arrière | Derempañador trasero |
| O03/N | High mounted stop light wire (To O21) | Kabel für oberes bremslicht (ZUM O21) | Fil de feu stop en position èlevèe (AU O21) | Cable de luz de parada de montaje alto (AL O21) |
| O04/N | Rear wiper motor | Heckscheibenwischermo tor | Moteur d'essuieglace arrière | Moto del limpiador trasero |
| O05/N | License plate light wire (To O11) | Kennzeichen-leuchtekabel (ZUM O11) | Fil de plaque d'immatricul-ation (VERS O11) | Cable de la matrícula (AL O11) |
| O06/N | Rearend door lock switch | Hintertür-sperrschalter | Interrupteur de verrouillage des portes arrière | Interruptor de bloqueo de la puerta trasera |
| O07/N | Rear defogger | Heckscheibenentfeuchter | Désembueur arrière | Derempañador trasero |
| O08/GRY | Rearend door lock motor | Hintertür-sperrmotor | Moteur de verrouillage des portes arrière | Motor de bloqueo de la puerta trasera |
| | License plate light wire | Kennzeichen-leuchtekabel | Fil de plaque d'immatricul-ation | Cable de la matricula |
| O11/N | Rearend door wire (To O05) | Heckklappen-kabelbaum (ZUM O05) | Faisceau de fils électriques de hayon (AU O05) | Mazo de cables de la puerta posterior (AL O05) |
| O12/N | License plate light (RH) | Kennzeichenleuchte (RH) | Feu de plaque d'immatriculation (D) | Luz de la matrícula (DER.) |
| O13/N | License plate light (LH) | Kennzeichenleuchte (LH) | Feu de plaque d'immatriculation (G) | Luz de la matrícula (IZQ.) |
| | High mounted stop light wire | Kabel für oberes bremslicht | Fil de feu stop en position èlev èe | Cable de luz de parada de montaje alto |
| O21/N | Rearend door wire (To O03) | Heckklappen-kabelbaum (ZUM O03) | Faisceau de fils électriques de hayon (AU O03) | Mazo de cables de la puerta posterior (AL O03) |
| O22/N | High mounted stop light | Dritte bremsleuchte | Feux stop surélevés | Luz de parada de montura alta |
| | Rear bumper wire | Kabel für heckstoßfänger | Fil de pare-chocs arriére | Cable del paravhoques posterior |
| M01/BLK | Floor harness (To L36) | Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L36) | Faisceau de fils électriques de plancher (AU L36) | Mazo de cables del piso (AL L36) |
| M02/GRY | Rear combination light (LH) | Heckkombinations-leuchte (LH) | Feu combiné arreiére (G) | Luz de combinación trasera (IZQ.) |
| M03/GRY | Rear combination light (RH) | Heckkombinations-leuchte (RH) | Feu combiné arreiére (D) | Luz de combinación trasera (DER.) |
| M04/N | License plate light (LH) | Kennzeichen-leuchte (LH) | Feu de plaque d'immatricul-ation (G) | Luz de la matrícula (IZQ.) |
| M05/N | License plate light (RH) | Kennzeichen-leuchte (RH) | Feu de plaque d'immatricul-ation (D) | Luz de la matrícula (DER.) |

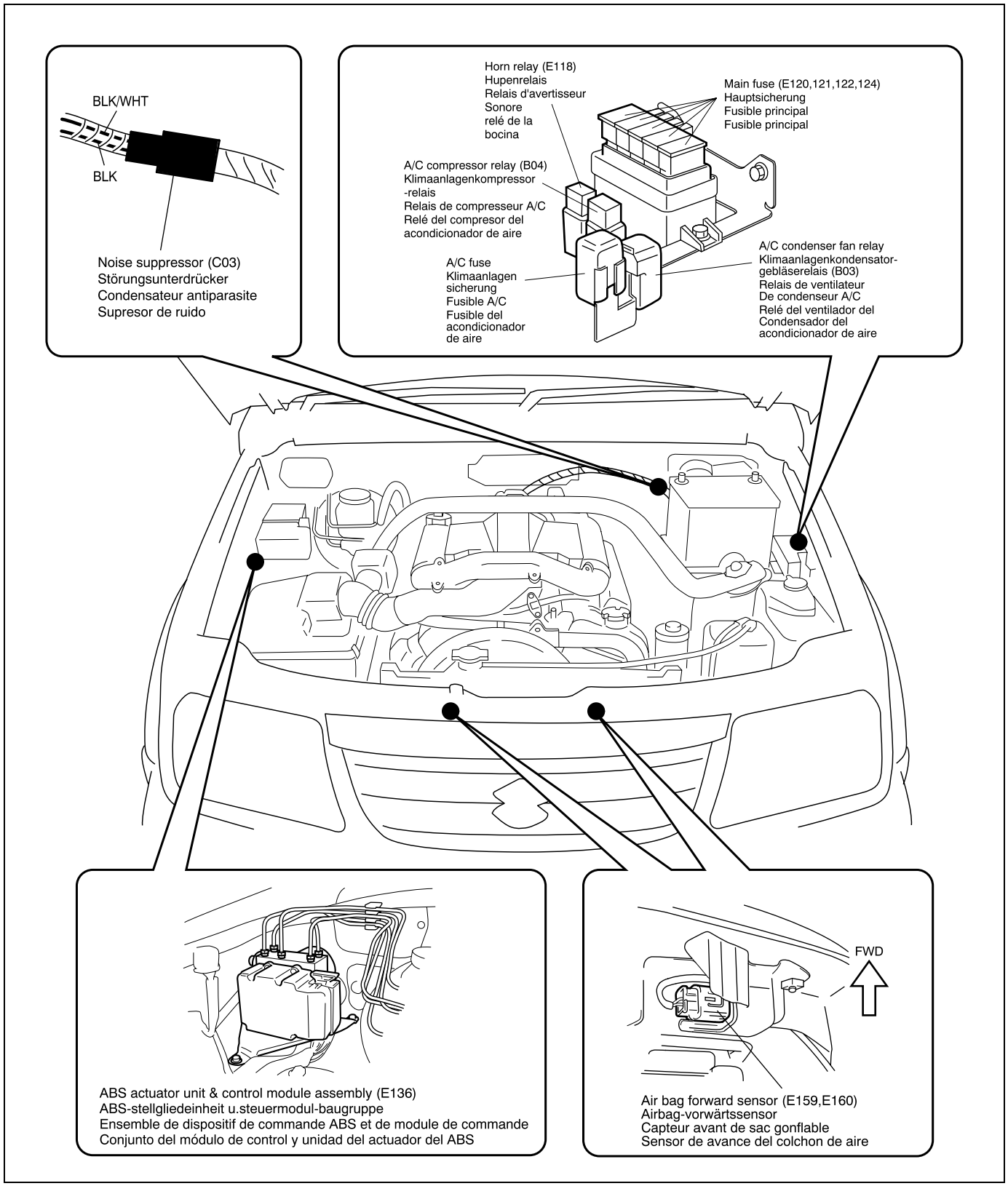
**Memo**
**Notizen**
**Note**
**Notas**

# Installation positions of single unit parts
## Einbaupositionen von einzeleinheit-teilen
## Positions d'installation des pieces individuelles
## Posiciones de instalación de partes de unidad sencilla



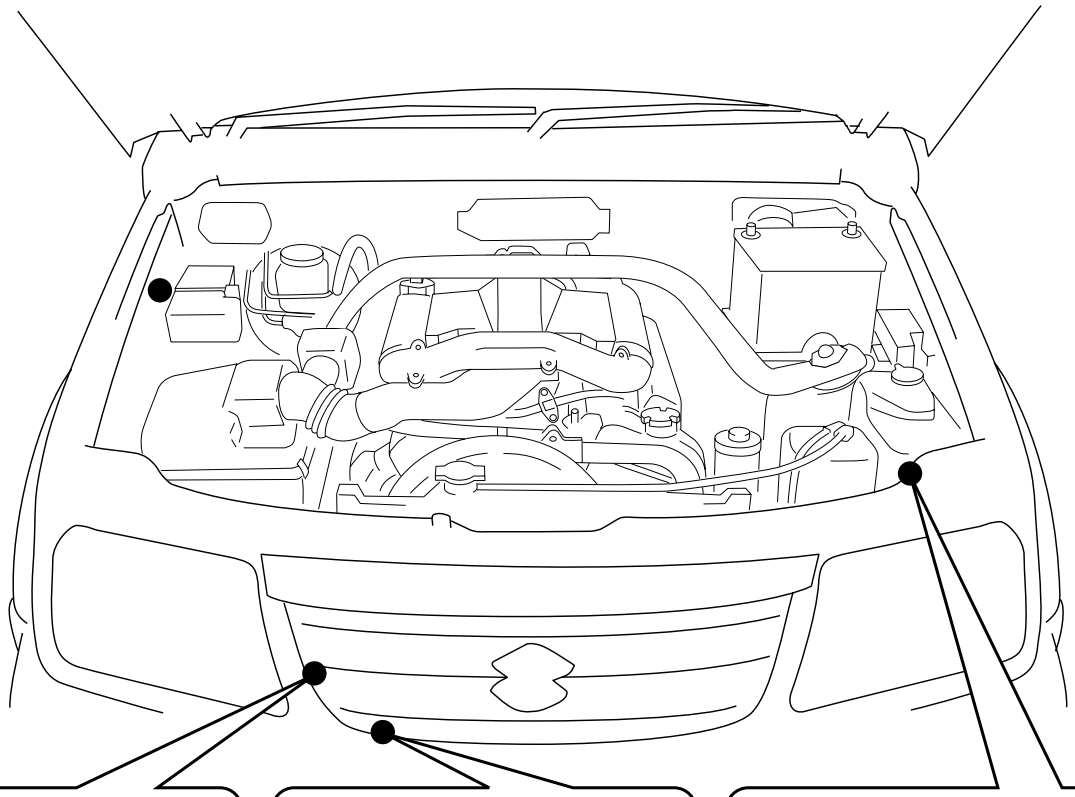
### Engine compartment
**Motorraum**
**Compartiment moteur**
**Compartimento del motor**

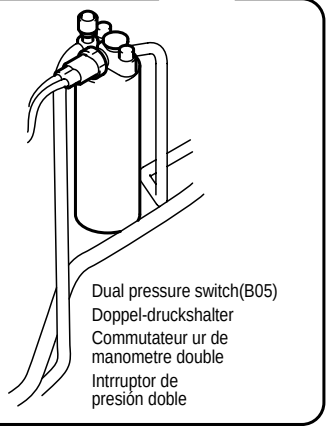
**RHD**



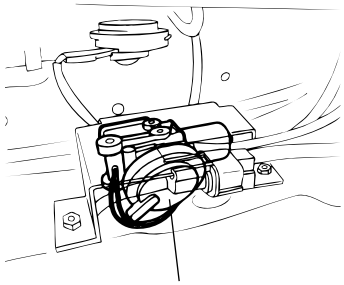
## Engine compartment
**Motorraum**
**Compartiment moteur**
**Compartimento del motor**

**RHD**



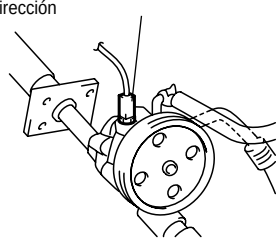


Dual pressure switch(B05)
Doppel-druckshalter
Commutateur ur de manometre double
Intrruptor de presión doble



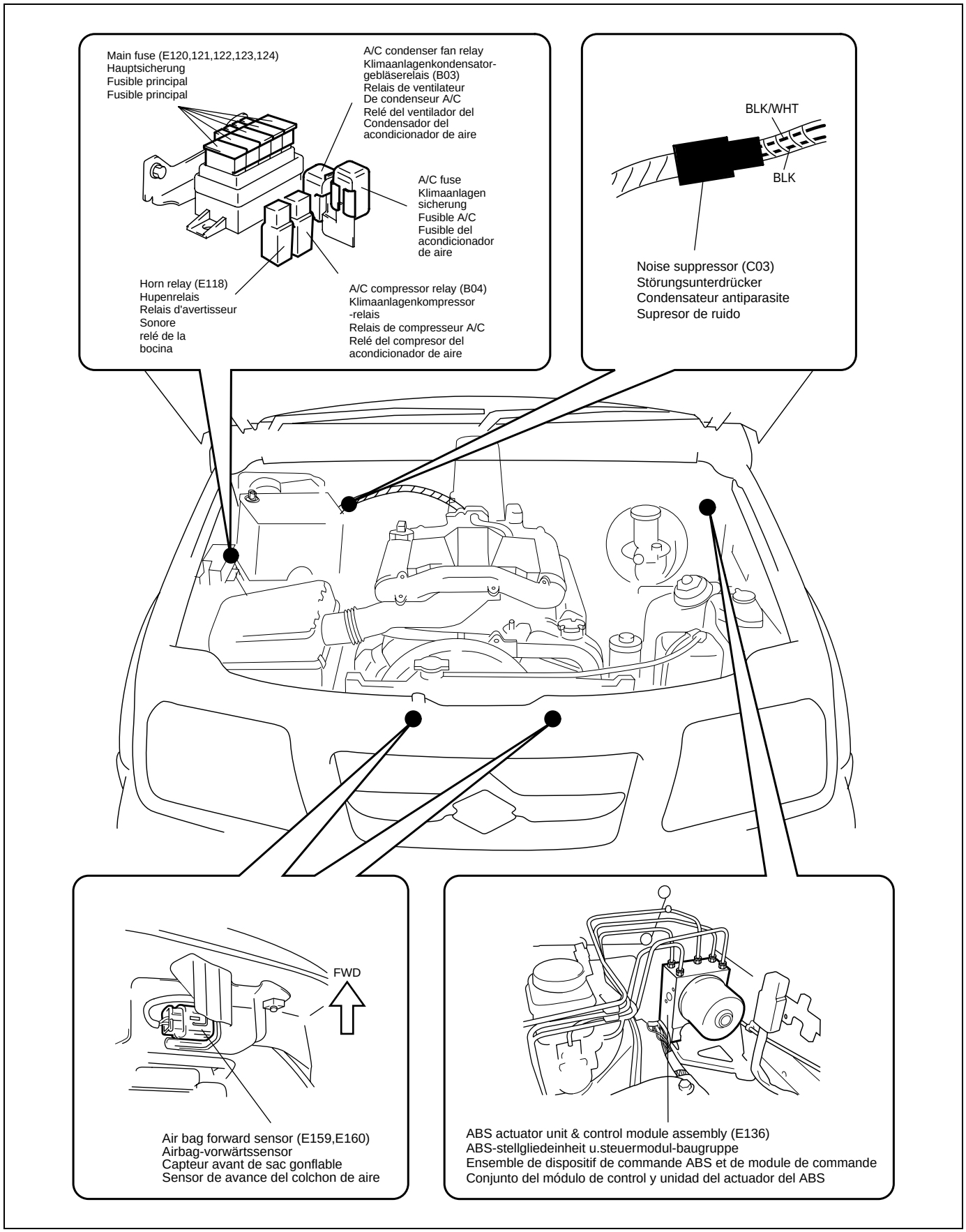
4WD pump assy (E128)
Pumpenbaugruppe
Bloc pompe
Conjunto de la bomba

Power steering pump pressure switch (E150)
Servolenkungspumpen-druckschalter
Manocontact de pression de pompe de direction assistée
Interruptor de presiîn de la bomba de la servodirección



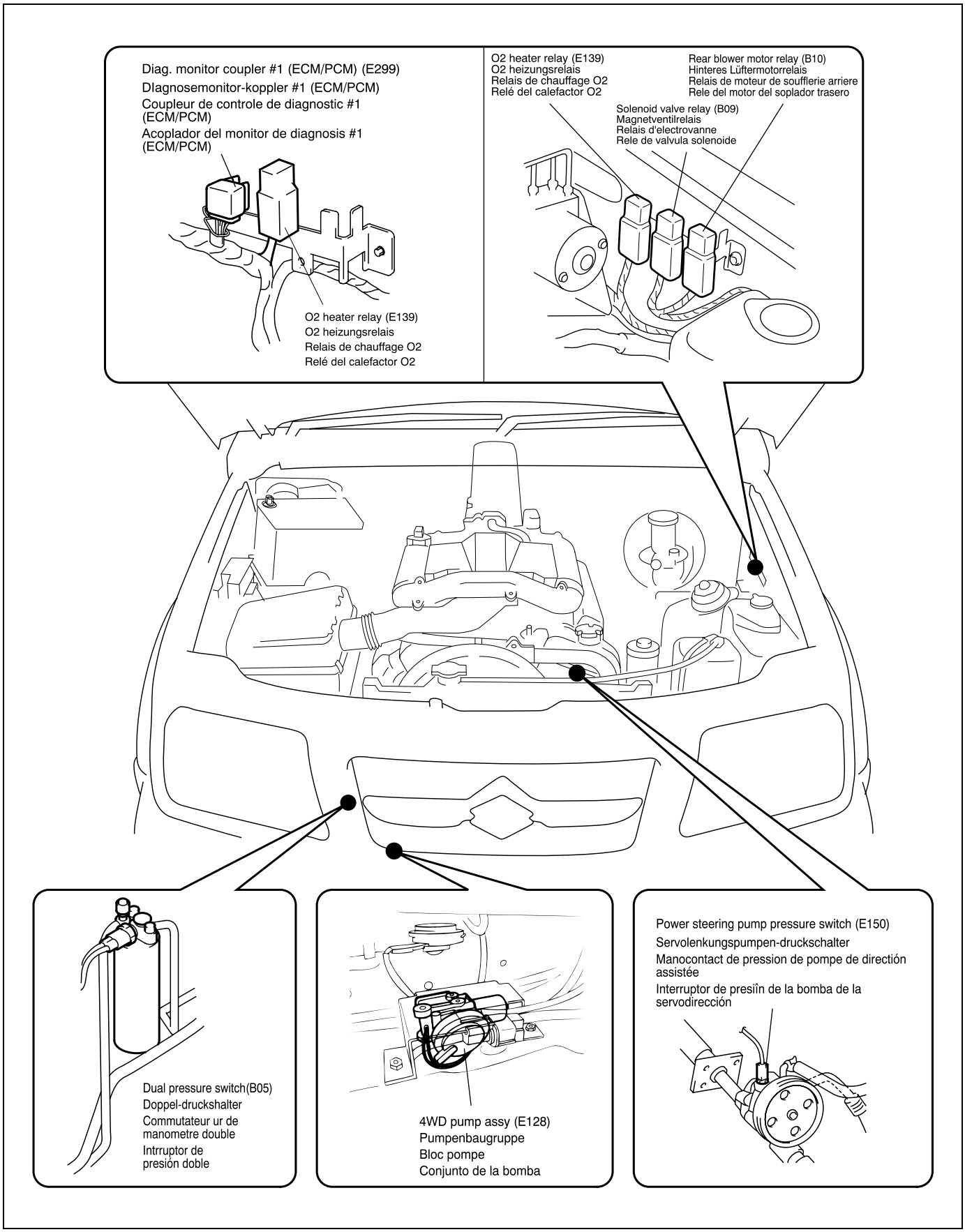
## Engine compartment
**Motorraum**
**Compartiment moteur**
**Compartimento del motor**

### LHD



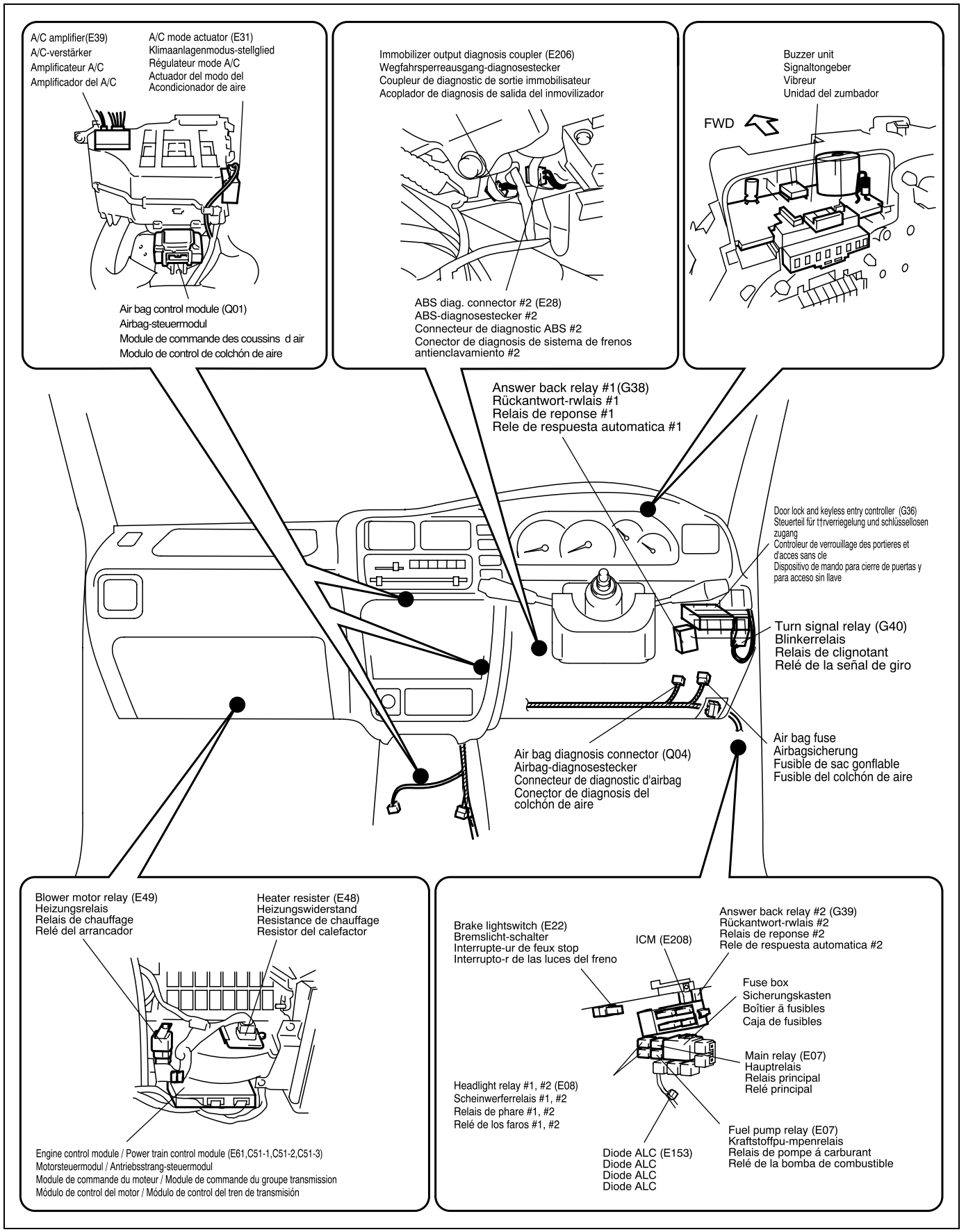
## Engine compartment
**Motorraum**
**Compartiment moteur**
**Compartimento del motor**

### LHD


Diag. monitor coupler #1 (ECM/PCM) (E299)
Diagnosemonitor-koppler #1 (ECM/PCM)
Coupleur de controle de diagnostic #1 (ECM/PCM)
Acoplador del monitor de diagnosis #1 (ECM/PCM)
O2 heater relay (E139)
O2 heizungsrelais
Relais de chauffage O2
Relé del calefactor O2
O2 heater relay (E139)
O2 heizungsrelais
Relais de chauffage O2
Relé del calefactor O2
Rear blower motor relay (B10)
Hinteres Lüftermotorrelais
Relais de moteur de soufflerie arriere
Rele del motor del soplador trasero
Solenoid valve relay (B09)
Magnetventilrelais
Relais d'electrovanne
Rele de valvula solenoide
Dual pressure switch(B05)
Doppel-druckshalter
Commutateur ur de manometre double
Intrruptor de presión doble
4WD pump assy (E128)
Pumpenbaugruppe
Bloc pompe
Conjunto de la bomba
Power steering pump pressure switch (E150)
Servolenkungspumpen-druckschalter
Manocontact de pression de pompe de direction assistée
Interruptor de presiîn de la bomba de la servodirección

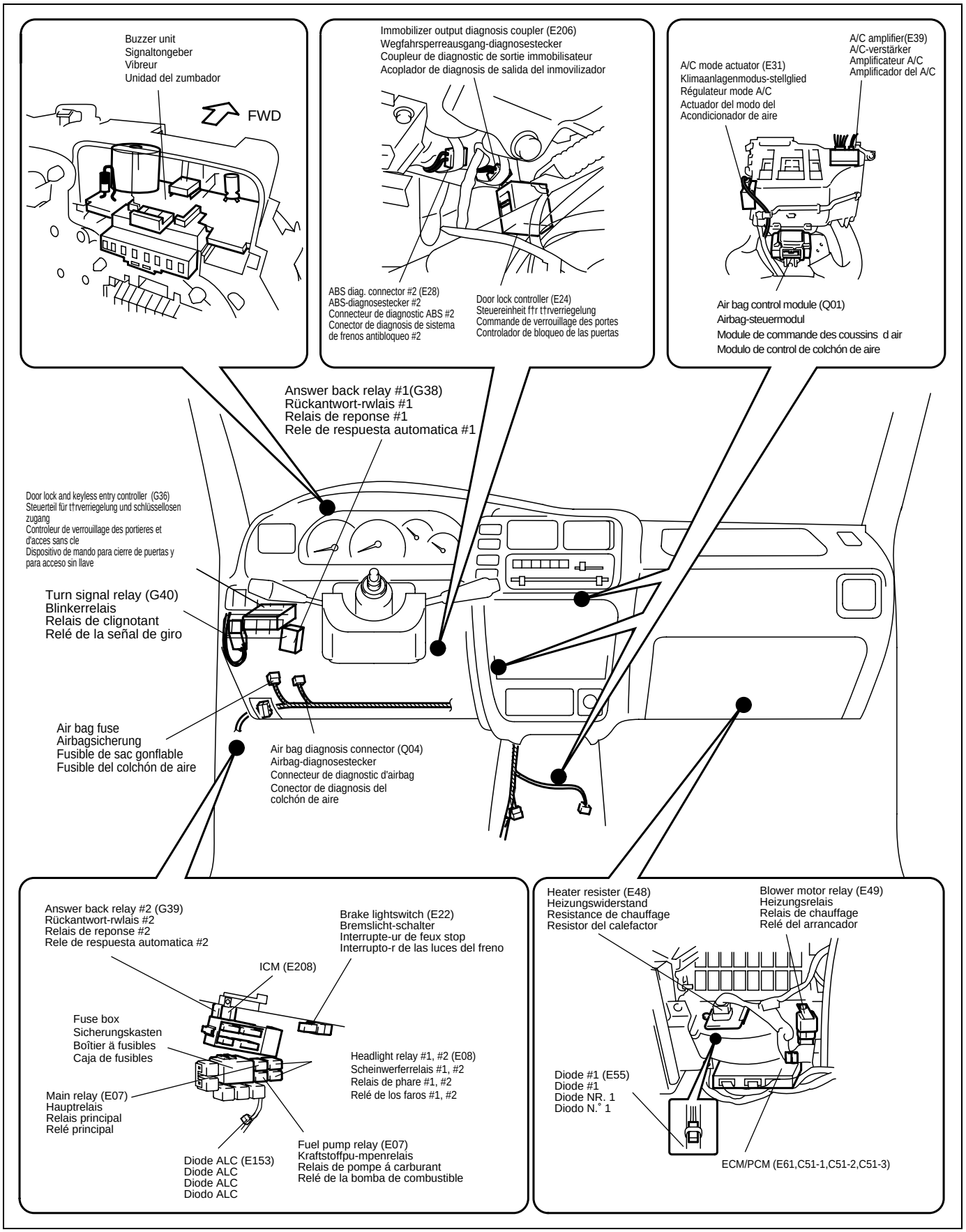
## Instrument panel
**Armaturenbrett**
**Panneau d'instruments**
**Tablero de instrumentos**

### RHD

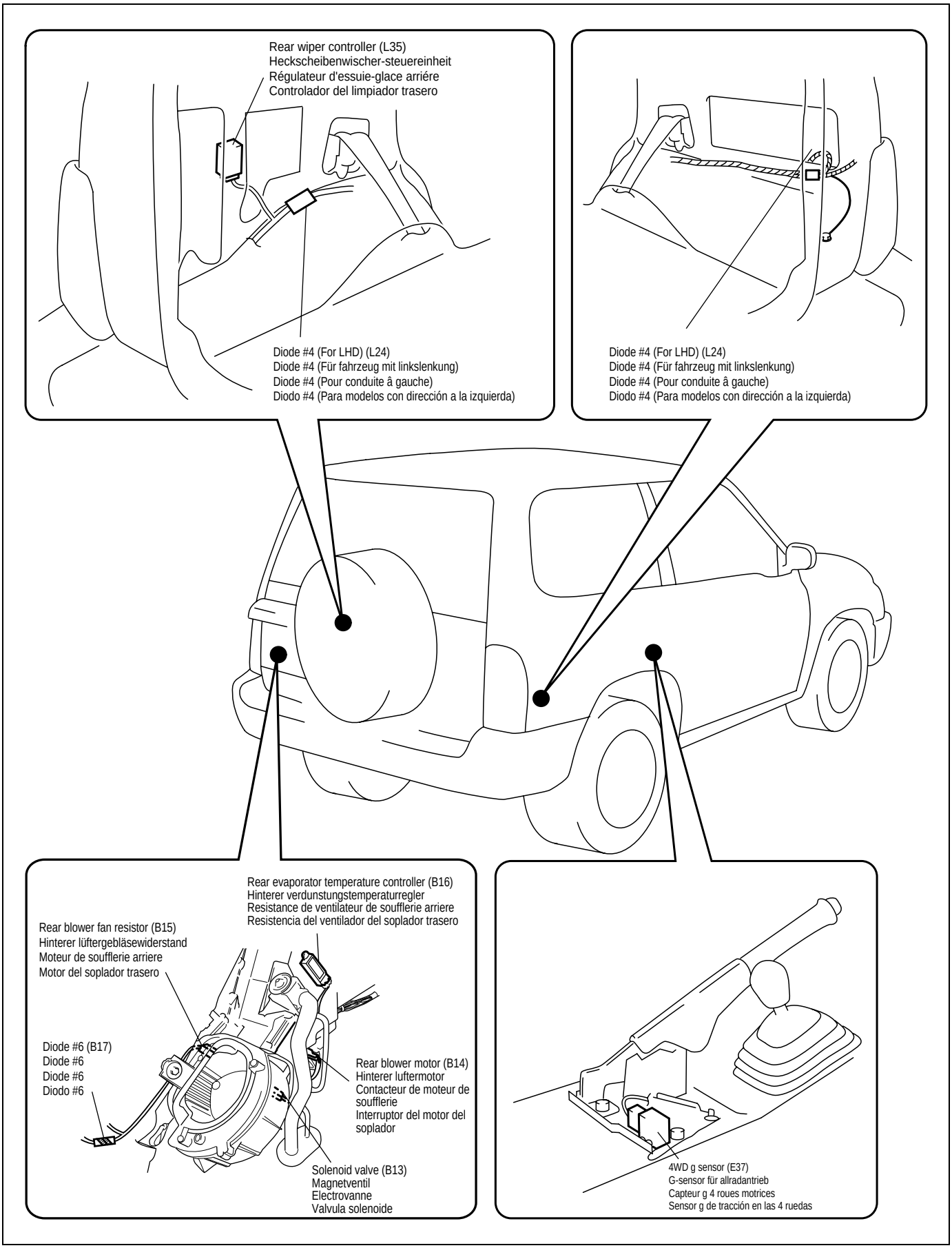


## Instrument panel
**Armaturenbrett**
**Panneau d'instruments**
**Tablero de instrumentos**

### LHD



## Rear
**Heckklappe**
**Porte arriere**
**Puerta posterior**

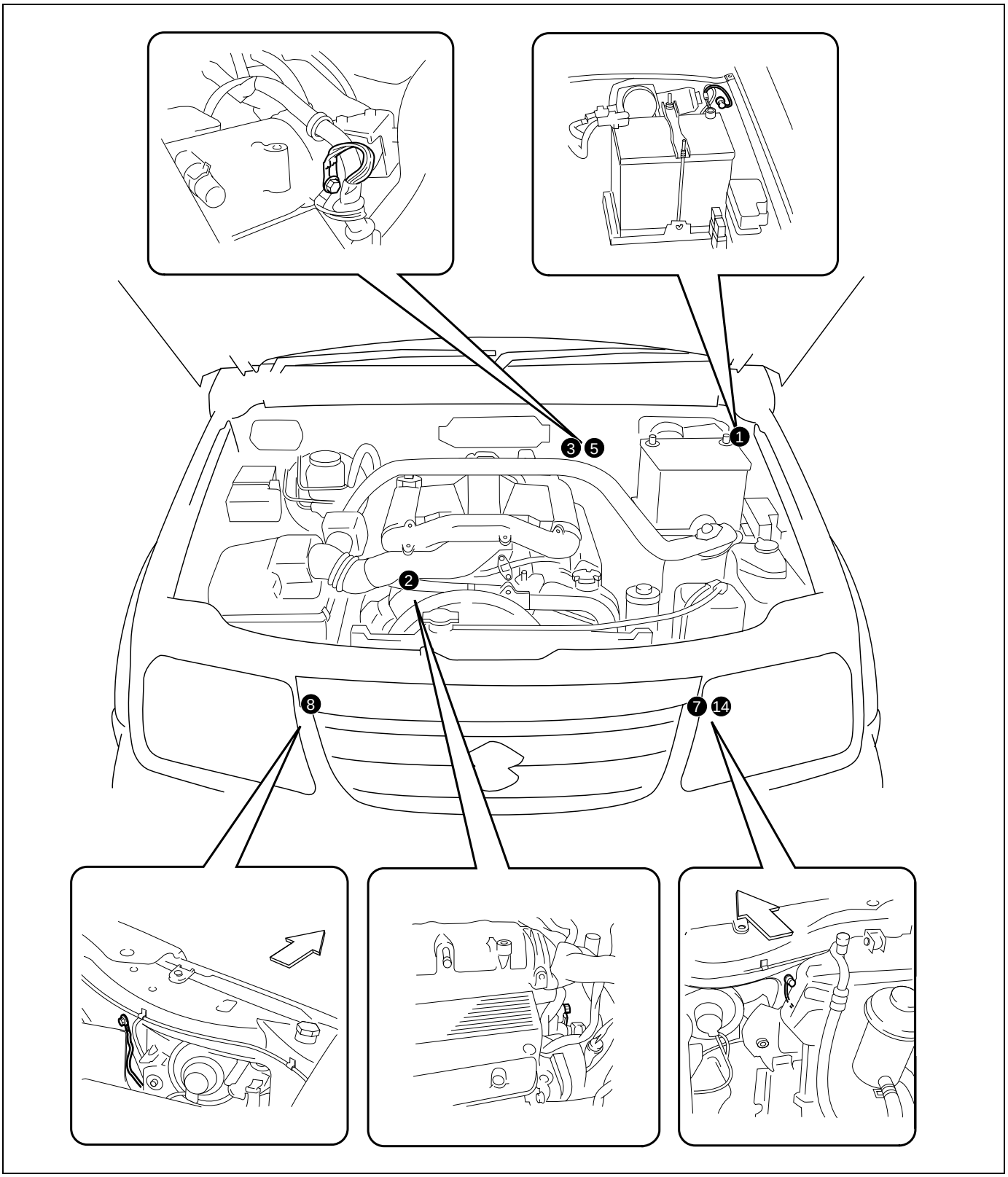

Rear wiper controller (L35)
Heckscheibenwischer-steuereinheit
Régulateur d'essuie-glace arriére
Controlador del limpiador trasero
Diode #4 (For LHD) (L24)
Diode #4 (Für fahrzeug mit linkslenkung)
Diode #4 (Pour conduite â gauche)
Diodo #4 (Para modelos con dirección a la izquierda)
Diode #4 (For LHD) (L24)
Diode #4 (Für fahrzeug mit linkslenkung)
Diode #4 (Pour conduite â gauche)
Diodo #4 (Para modelos con dirección a la izquierda)
Rear evaporator temperature controller (B16)
Hinterer verdunstungstemperaturregler
Resistance de ventilateur de soufflerie arriere
Resistencia del ventilador del soplador trasero
Rear blower fan resistor (B15)
Hinterer lüftergebläsewiderstand
Moteur de soufflerie arriere
Motor del soplador trasero
Diode #6 (B17)
Diode #6
Diode #6
Diodo #6
Rear blower motor (B14)
Hinterer luftermotor
Contacteur de moteur de soufflerie
Interruptor del motor del soplador
Solenoid valve (B13)
Magnetventil
Electrovanne
Valvula solenoide
4WD g sensor (E37)
G-sensor für allradantrieb
Capteur g 4 roues motrices
Sensor g de tracción en las 4 ruedas

**Memo**
**Notizen**
**Note**
**Notas**

# Ground point
## Massepunkt
## Points de masse
## Points de masa

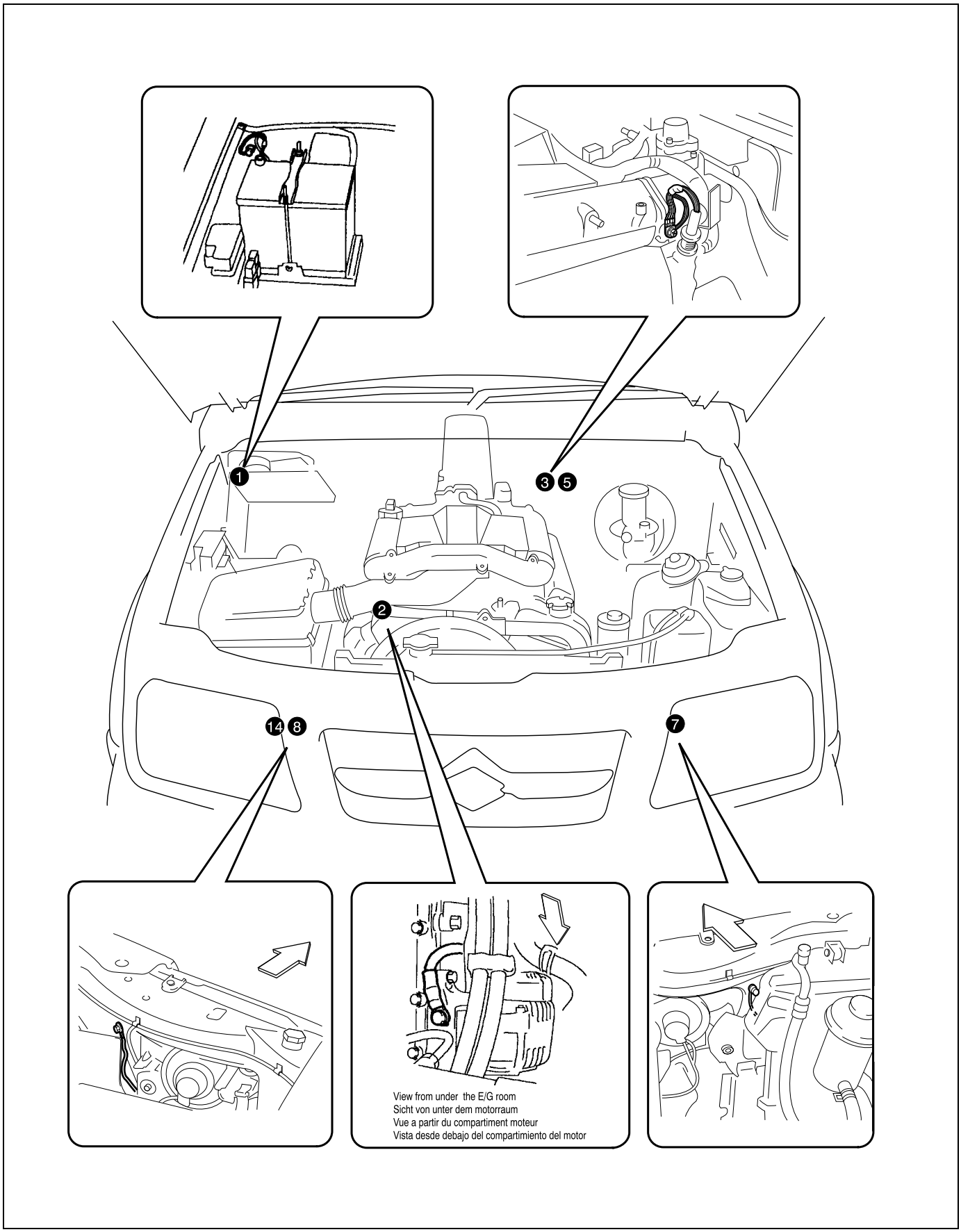
### Engine compartment
**Motorraum**
**Compartiment moteur**
**Compartimento del motor**

**RHD**

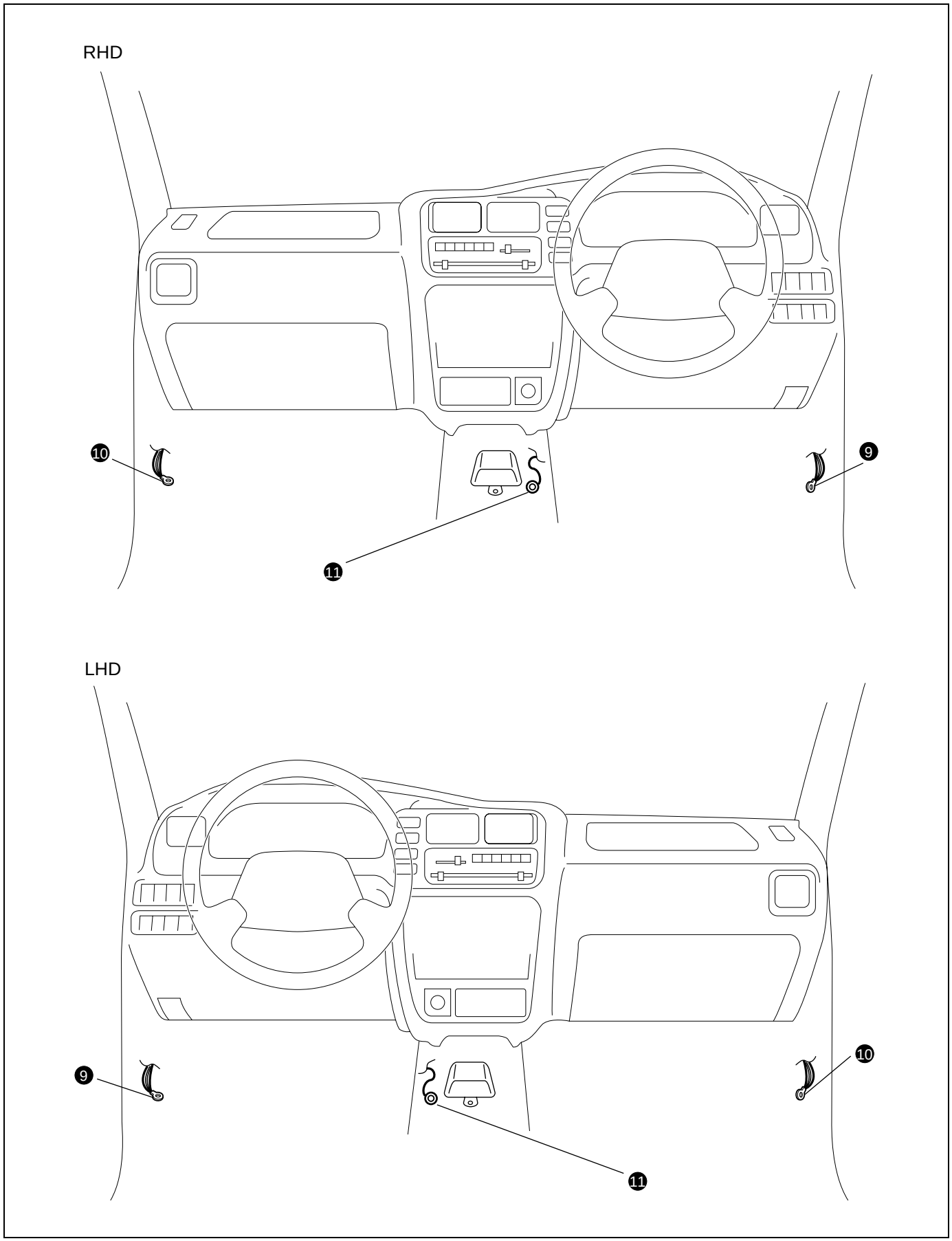


## Engine compartment
**Motorraum**
**Compartiment moteur**
**Compartimento del motor**

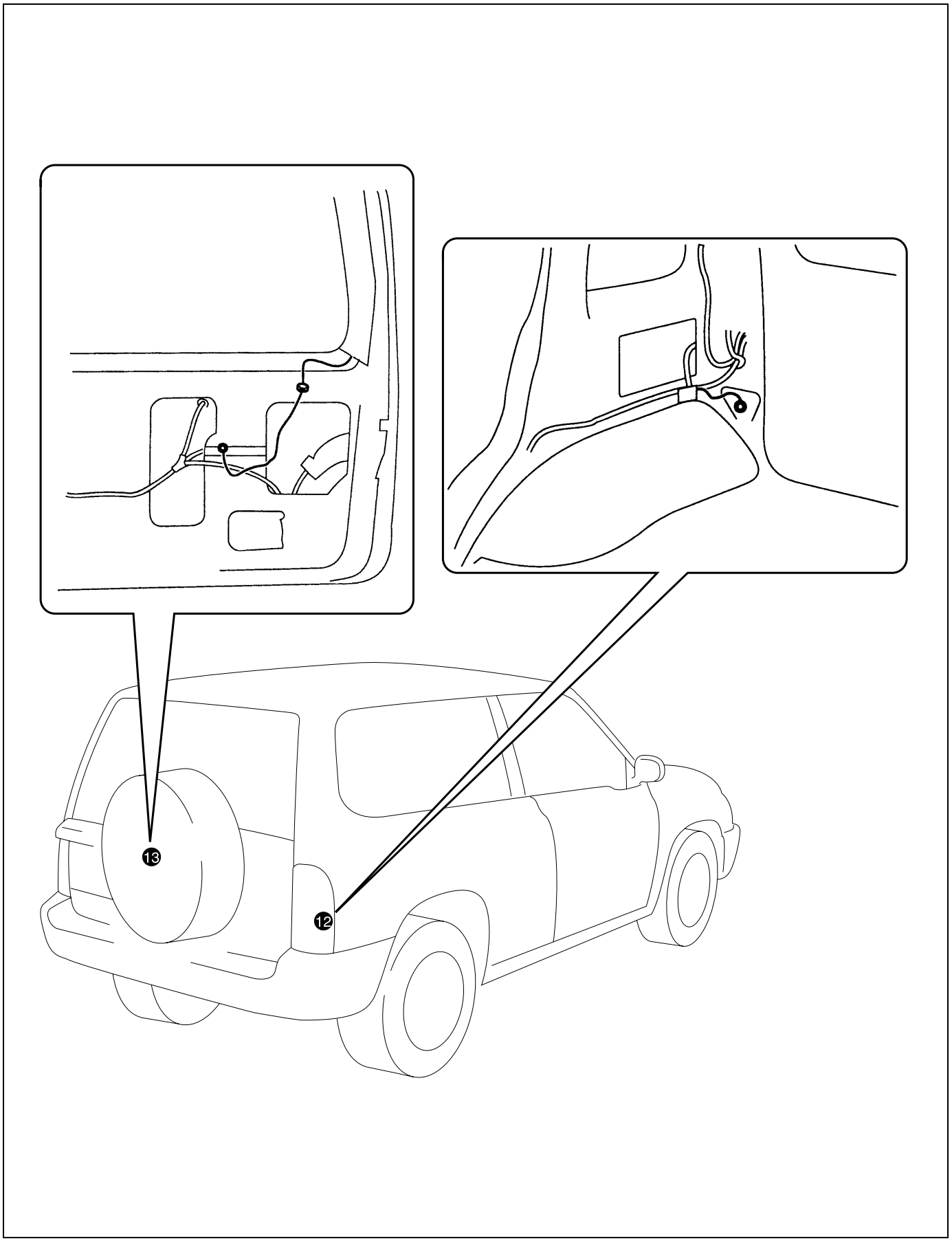
### LHD



## Instrument panel
**Armaturenbrett**
**Panneau d'instruments**
**Tablero de instrumentos**



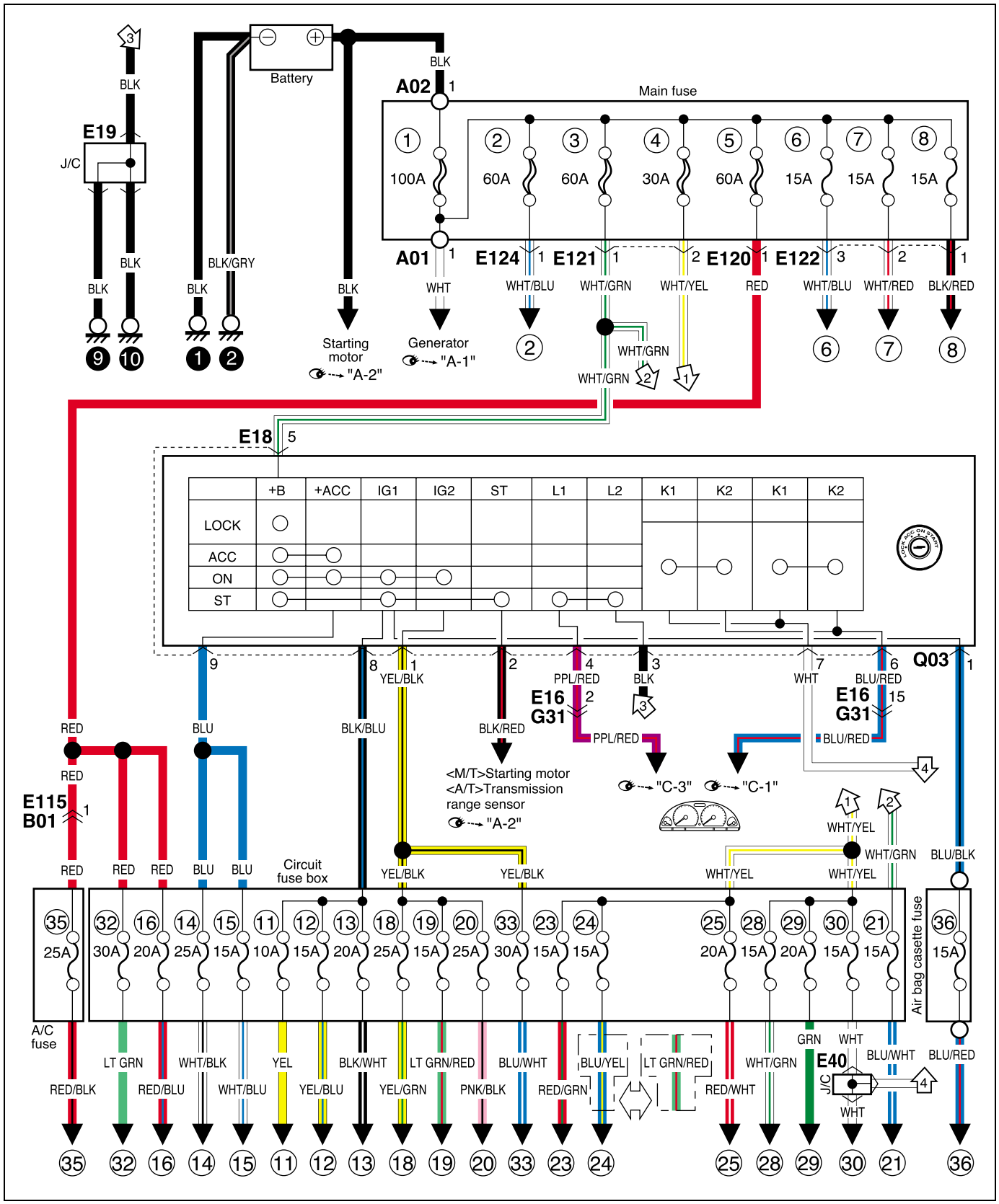
**Rear**
**Hackklappe**
**Porte arriere**
**Puerta posterior**



# Power supply diagram
## Stromversorgungsdiagramm
## Schéma du circuit d'alimentation
## Diagrama de alimentación eléctrica

### Power supply diagram
**Stromversorgungsdiagramm**
**Schéma du circuit d'alimentation**
**Diagrama de alimentación eléctrica**

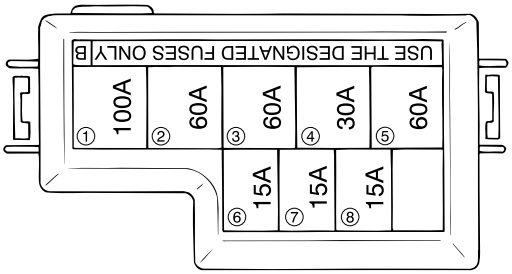




## Fuses and the protected parts
**Sicherungen und geschützte teile**
**Fusibles et pièces protégées**
**Fusibles y partes que protege**

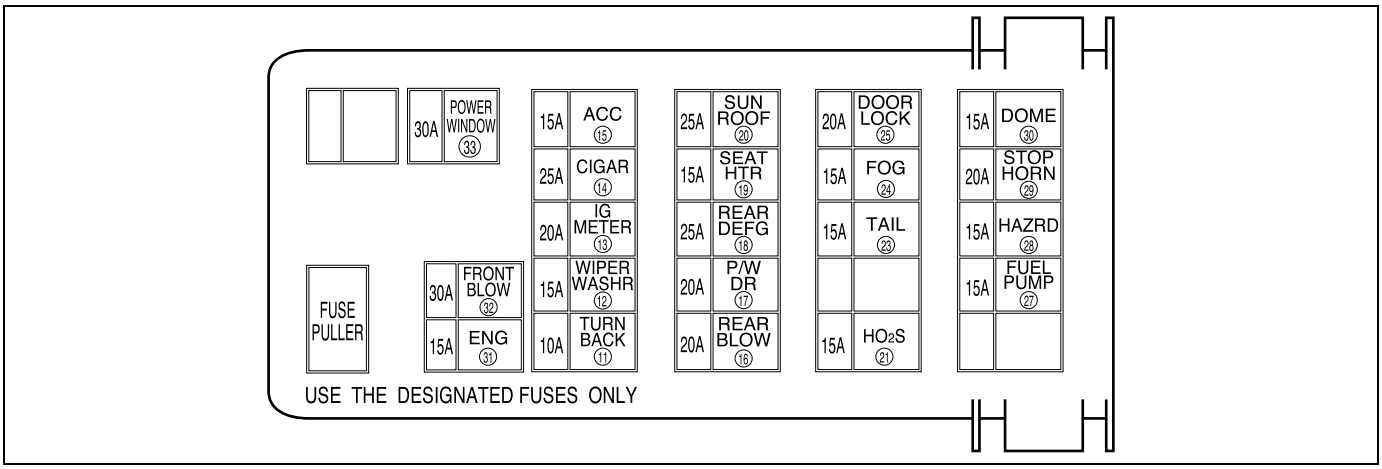
The chart below describes what parts each fuse protects.
Die nachstehende tabelle beschreibt, welche teile von der jeweiligen sicherung geschützt werden.
Le tableau ci-dessous décrit les pièces que chaque fusible protège.
El siguiente cuadro describe las partes protegidas por cada fusible.

## Fuses in main fuse box
**Sicherungen im hauptsicherungskasten**
**Fusibles placés dans la boîte à fusibles principale**
**Fusibles de la caja de fusibles principal**




| No.<br>Nr.<br>No.<br>N.° | Amperage<br>Amperezahl<br>Ampérage<br>Amperaje | Protected circuit | Schutzschaltung | Circuit protege | Circuito protegido |
|---|---|---|---|---|---|
| ① | 100A | Battery | Batterie | Batterie | Batería |
| | | Generator | Lichtmaschine | Générateur | Generador |
| | | All electric circuit | Alle elektrischen schaltkreise | Tout circuit électrique | Todo el circuito eléctrico |
| ② | 60A | ABS actuator unit & control module | ABS-stellgliedeinheit u.steuermodul-baugruppe | Ensemble de dispositif de commande ABS et de module de commande | Conjunto del móodulo de control y unidad del actuador del ABS |
| ③ | 60A | Ignition switch | Zündschalter | Contacteur d'allumage | Interruptor de encendido |
| | | Circuit fuse box | Schaltkreis-sicherungskasten | Boîte à fusibles de circuit | Caja de fusibles del circuito |
| ④ | 30A | Fuse box | Sicherungskasten | Boîtier à fusibles | Caja de fusibles |
| ⑤ | 60A | Circuit fuse box | Schaltkreis-sicherungskasten | Boîte à fusibles de circuit | Caja de fusibles del circuito |
| | | A/C Fuse | Klimaanlagensicherung | Fusible A/C fusible del | Acondicionador de aire |
| ⑥ | 15A | Combination meter | Kombinationsinstrument | Compteur mixte | Medidor de combinación |
| | | Headlight (L) | Scheinwerf-erlicht (L) | Phare (G) | Faro (Izq.) |
| | | Diode #1 | Diode #1 | Diode #1 | Diodo #1 |
| ⑦ | 15A | Headlight (R) | Scheinwerferlicht (R) | Phare (D) | Faro (Der.) |
| | | Diode #1 | Diode #1 | Diode #1 | Diodo #1 |
| ⑧ | 15A | Main relay | Hauptrelais | Relais principal | Relé principal |

**Fuse in circuit fuse box**
**Sicherungen im schaltkreis-sicherungskasten**
**Fusibles placés dans la boîte à fusibles principale**
**Fusibles de la caja de fusibles del circuito**




| No.<br>Nr.<br>No.<br>N.° | Amperage<br>Amperezahl<br>Ampérage<br>Amperaje | Description on the cover<br>Beschreibung am deckel<br>Description faite sur le couvercle<br>Descripción en la cubierta | Protected circuit | Schutzschaltung | Circuit protege | Circuito protegido |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ⑪ | 10A | TURN.BACK | Hazard switch | Warnblinkerschalter | Commutateur de feude de tresse | Interruptor de peligro |
| | | | Back-up light switch | Rückfahrleuchtenschalter | Interrupteur de feux de marche arrière | Interruptor de la luz de marcha atrás |
| | | | Transmission range sensor | Fahrbereichssensor | Detecteur de gamme de transmission | Sensor de posicion de la transmision |
| | | | Headlight beam leveling actuator (L) | Scheinwerferstrahlnivelliersstellglied (L) | Commande de reglage du faisceau de phare (G) | Actyador de nivelación del haz de luz los faros (LZQ.) |
| | | | Headlight beam leveling actuator (R) | Scheinwerferstrahlnivelliersstellglied (R) | Commande de reglage du faisceau de phare (D) | Actuador de nivelación del haz de luz los faros (DER.) |
| ⑫ | 15A | WIPER.WASHER | Front wiper motor | Bremslichtschalter | Interrupteur de feux stop | Interruptor de la luz del freno |
| | | | Combination switch | Kombinationsschalter | Commutateur combine | Interruptor de combinación |
| | | | Rear wiper motor | Heckscheibenwischermotor | Moteur d'essuie-glace arrière | Motor del limpiador trasero |
| | | | Rear wiper controller | Heckscheibenwischer - steuereinheit | Règulateur d'essuie-glace arrière | Controlador del limpiador trasero |
| ⑬ | 20A | IG. METER | Generator | Lichtmaschine | Générateur | Generador |
| | | | IG COIL #1 | | | |
| | | | IG COIL #2 | | | |
| | | | IG COIL #3 | | | |
| | | | IG COIL #4 | | | |
| | | | IG COIL #5 | | | |
| | | | IG COIL #6 | | | |

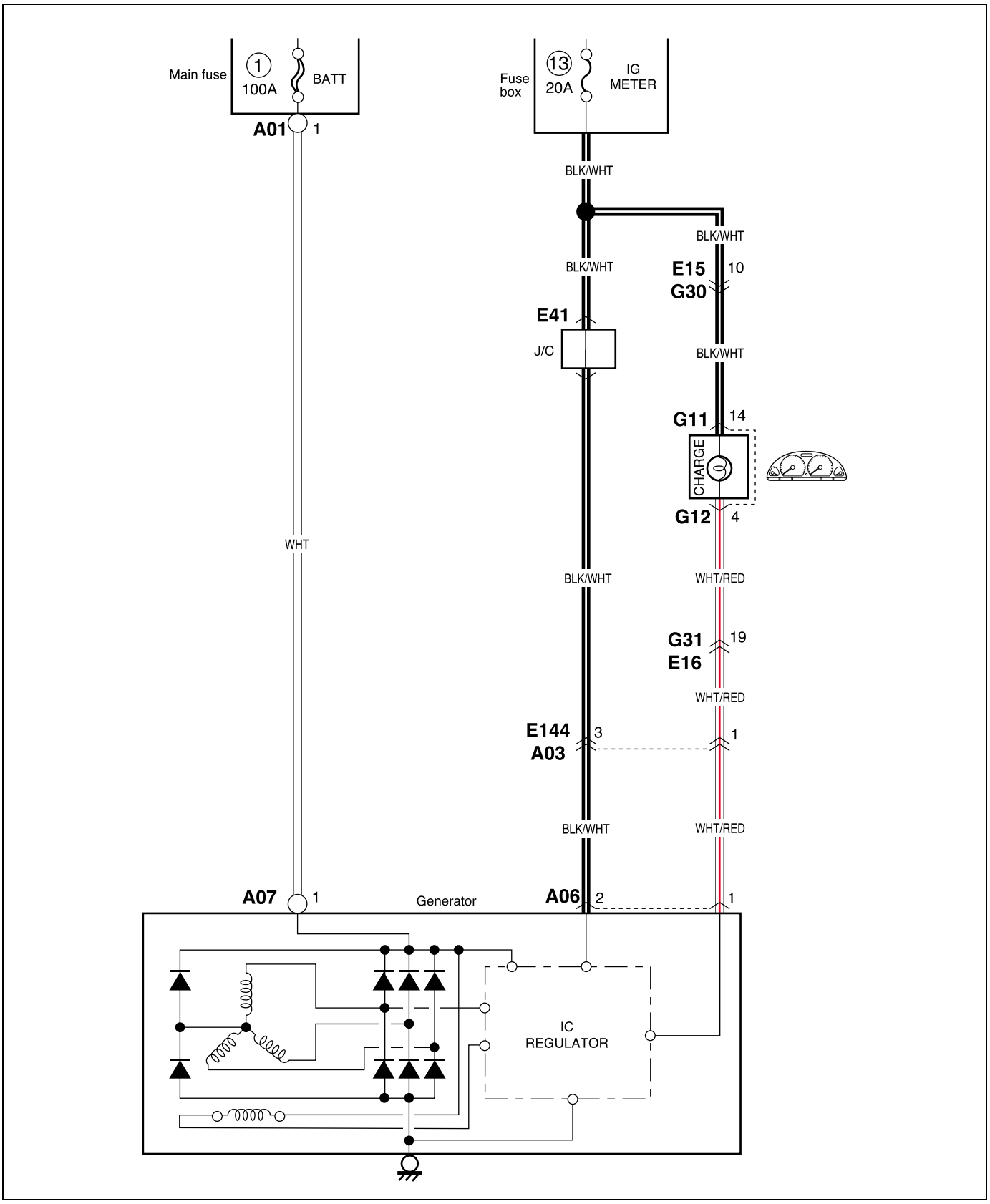
| No.<br>Nr.<br>No.<br>N.° | Amperage<br>Amperezahl<br>Ampérage<br>Amperaje | Description on the cover<br>Beschreibung am deckel<br>Description faite sur le couvercle<br>Descripción en la cubierta | Protected circuit | Schutzschaltung | Circuit protege | Circuito protegido |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ⑬ | 20A | IG. METER | ECM / PCM | | | |
| | | | ICM | | | |
| | | | Combination meter | Kombinationsinstrument | Compteur mixte | Medidor de combinación |
| | | | Mode actuator | Modus-stellglied | Commande de mode | Actuador del a/c |
| | | | Mode control switch | Modus-regelschalter | Interrupteur de commande de mode | Interrupor de control de modo |
| | | | Headlight leveling switch | Scheinwerferjustierschalter | Commutateur de reglage de phare | Interruptor de nivelación de los faros |
| | | | ABS actuator unit & control module assembly | ABS-stellgliedeinheit u.steuermodulbaugruppe | Ensemble de dispositif de commande ABS et de module de commande | Conjunto del móodulo de control y unidad del actuador del ABS |
| | | | A/C amplifier | A/C-verstärker | Amplificateur A/C | Amplificador del A/C |
| | | | G sensor | G-sensor | Détectour G | Sensor de G |
| | | | $O_2$ heater relay | $O_2$ heizungsrelais | Relais de chauffage $O_2$ | Relé del arrancador $O_2$ |
| | | | Door lock and keyless entry controller | Steuereinheit für türverriegelung und schüsselloser zugang | Controleur de verrouillage des portieres et d'acces sans cle | Dispositivo de mando para cierre de puertas y para acceso sin llave |
| | | | Fuel pump relay | Kraftstoff pumpenrelais | Relais de pompe à carburant | Relé de la bomba de combustible |
| | | | Noise supressor | Störungsunterdrücker | Condensateur antiparasaite | Supresor de ruido |
| | | | Heated oxygen sensor #1 | Reheizte lambdas-onde #1 | Capteur d'oxygène chauffé #1 | Sensor de oxígeno calentado, ho2s #1 |
| | | | Heated oxygen sensor #2 | Reheizte lambdas-onde #2 | Capteur d'oxygène chauffé #2 | Sensor de oxígeno calentado, ho2s #2 |
| | | | Cruise main switch | Tempomat-Hauptschalter | Contacteur principal de régulation de vitesse | Interruptor principal de crucero |
| ⑭ | 25A | CIGAR | Mirror switch | Spiegelschalter | Interrupteur de rétroviseurs | Interruptor de los retrovisores |
| | | | Radio | | | |
| | | | Cigar lighter | Zigarette-nanzünder | Allume-cigares | Encendedor de cigarrillos |
| | | | Clock | Uhr | Horloge | Reloj |
| ⑮ | 15A | ACC | Accessory socket | Zubehörbuchse | Douille pour accessoire | Tomacorriente auxiliar |
| ⑯ | 20A | REAR BLOW | Rear blower motor relay | Hinteres lüftermotorrelais | Relais de moteur de soufflerie arriere | Rele del motor del soplador trasero |

| No.<br>Nr.<br>No.<br>N.° | Amperage<br>Amperezahl<br>Ampérage<br>Amperaje | Description on the cover<br>Beschreibung am deckel<br>Description faite sur le couvercle<br>Descripción en la cubierta | Protected circuit | Schutzschaltung | Circuit protege | Circuito protegido |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ⑱ | 25A | REAR DEFG | Rear defogger switch | Schalter für heckscheibenentfeuchter | Interrupteur de desembueur arrière | Interruptor del desempañador trasero |
| | | | Mirror heater switch | Spiegel-heizschalter | Commutateur de rechauffer de retroviseur | Conmutador de calentador de espejo |
| | | | Blower motor relay | Heizungsrelais | Relais de chauffage | Relé del arrancador |
| | | | Compressor relay | Kompressor relais | Relais de compresseur | Relé del compressor |
| | | | Condenser fan relay | Kondensatorgebläserelais | Relais de ventilateur de condendeur | Radiatrurrelé de control del relé del radiaor |
| | | | Rear blower motor relay | Hinteres lüftermotorrelais | Relais de moteur de soufflerie arriere | Rele del motor del soplador trasero |
| | | | Solenoide valve relay | Magnetiventilrelais | Relais d'electrovanne | Rele de valvula sorenoide |
| ⑲ | 15A | SEAT HEATER | Seat heater switch (L) | Sitzheizungsschalter (L) | Contacteur de chauffage du siege (G) | Interruptor del calefactor del asiento (IZQ.) |
| | | | Seat heater switch (R) | Sitzheizungsschalter (R) | Contacteur de chauffage du siege (D) | Interruptor del calefactor del asiento (DER.) |
| ⑳ | 25A | SUN ROOF | Sunroof | Relais de toit ouvrant | Schiebedachrelais | Relé del techo-deslizante |
| ㉑ | 15A | $HO_2S$ | $O_2$ heater relay | $O_2$ heizungsrelais | Relais de chauffage $O_2$ | Relé del arrancador $O_2$ |
| ㉓ | 15A | TAIL | Headlight relay No.2 | Scheinwerferrelais Nr.2 | Relais de phare No.2 | Relé de los faros N.°2 |
| ㉔ | 15A | FOG | Rear fog light switch | Schalter für hecknbelleuchte | Interrupteur d'antibrouillard arriére | Interruptor de la luz antiniebla trasera |
| | | | Fog light relay | Nebelleuchten relais hte | Relais d´antibroillard avant | Relé antiniebla frontal |
| ㉕ | 20A | DOOR LOCK | Door lock and keyless entry controller | Steuereinheit für türverriegelung und schüsselloser zugang | Controleur de verrouillage des portieres et d'acces sans cle | Dispositivo de mando para cierre de puertas y para acceso sin llave |
| ㉘ | 15A | HAZARD | Hazard switch | Warnblinkerschalter | Commutateur de feude de tresse | Interruptor de peligro |
| | | | Answer back relay #1, #2 | Rückantwortrelais #1, #2 | Relais de reponse #1, #2 | Rele de respuesta automatica #1, #2 |
| ㉙ | 20A | STOP. HORN | Mirror heater switch | Spiegel-heizschalter | Commutateur de rechauffeur de retroviseur | Conmutador de calentador de espejo |
| | | | Horn relay | Hupenrelais | Relais d'avertisseur sonore | Relé de la bocina |
| | | | Brake light switch | Bremslichtschalter | Interrupteur de feux stop | Interruptor de la luz del freno |

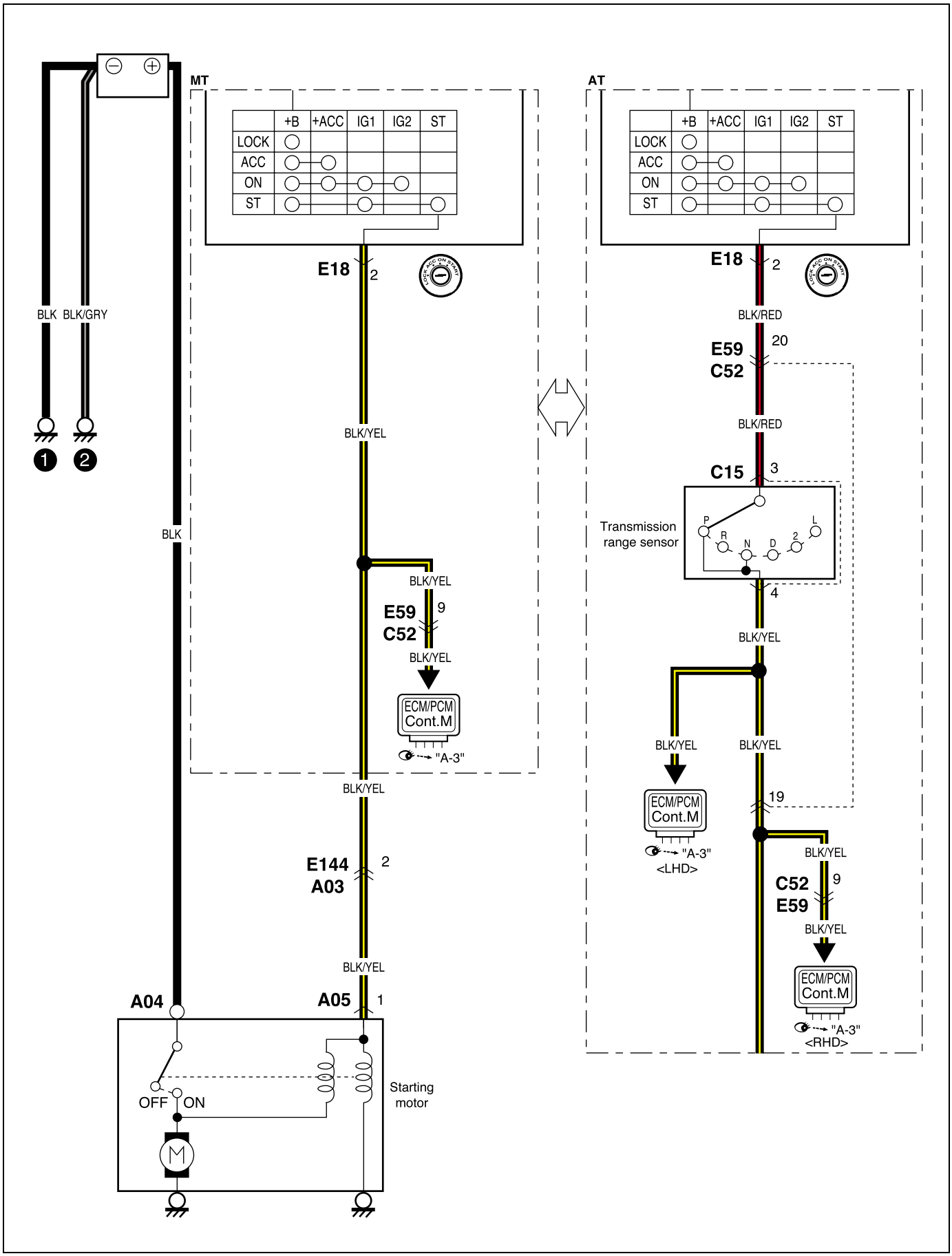
| No.<br>Nr.<br>No.<br>N.° | Amperage<br>Amperezahl<br>Ampérage<br>Amperaje | Description on the cover<br>Beschreibung am deckel<br>Description faite sur le couvercle<br>Descripción en la cubierta | Protected circuit | Schutzschaltung | Circuit protege | Circuito protegido |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ㉚ | 15A | DOME | ECM/PCM | | | |
| | | | Data link connector | Datenverbindungsstecker | Connecteur de transmission de données | Conector de enlace de datos |
| | | | Combination meter | Kombinationsinstrument | Compteur mi | Medidor de combinación |
| | | | Spot light | Strahler | Projecteur | Luz de foco fijo |
| | | | Interior light (Center) | Innenraumleuchte | Plafonnier | Luz interior |
| | | | Interior light (Rear) | Innenraumleuchte | Plafonnier | Luz interior |
| | | | Radio | | | |
| | | | Ignition switch | Zündschal ter | Contacteur d'allumage | Interruptor de encendido |
| | | | Clock | Uhr | Horloge | Reloj |
| ㉜ | 30A | FRONT BLOW | Blower motor relay | Heizungsrelais | Relais de chauffage | Relé del arrancador |
| ㉝ | 30A | POWER WINDOW | Power window main switch | Hauptschalter für automatischen fensterheber | Interrupteur principal de lève-vitres | Interruptor principal de la ventanilla automática |
| | | | Front power window sub switch (Passenger side) | Hilfsschalter für vorderen elektrischen fensterheber | Commutateur secondaire de lève-glace électrique avant | Interruptor secundairo de las ventanillas automáticas traseras |
| | | | Rear power window sub switch (L) | Hilfsschalter für hintererelektrischen fensterheber (L) | Commutateur secondaire de lève-glace électrique arrière (G) | Interruptor secundario de las ventanillas automáticas delanteras (IZQ.) |
| | | | Rear power window sub switch (R) | Hilfsschalter für hintererelektrischen fensterheber (R) | Commutateur secondaire de lève-glace électrique arrière (D) | Interruptor secundario de las ventanillas automáticas delanteras (DER.) |
| ㉟ | 25A | A/C FUSE | Compressor relay | Kompressorrelais | Relais de compresseur | Relè del compresor |
| | | | Condenser fan relay | Kondensatorgebläserelais | Relais de ventilateur de condendeur | Radiatrurrelé de control del relé del radiaor |
| ㊱ | 15A | AIRBAG CASSETTE FUSE | Air bag control module | Airbag-steuermodul | Module de commande des coussins d air | Modulo de control de colchon de aire |

# System circuit diagram
## Systemschaltdiagramm
## Schéma des circuits électriques
## Diagrama del circuito eléctrico

**A-1 Charging system**
**A-1 Kurbelsystem**
**A-1 Système de démarrage**
**A-1 Sistema de arranque**



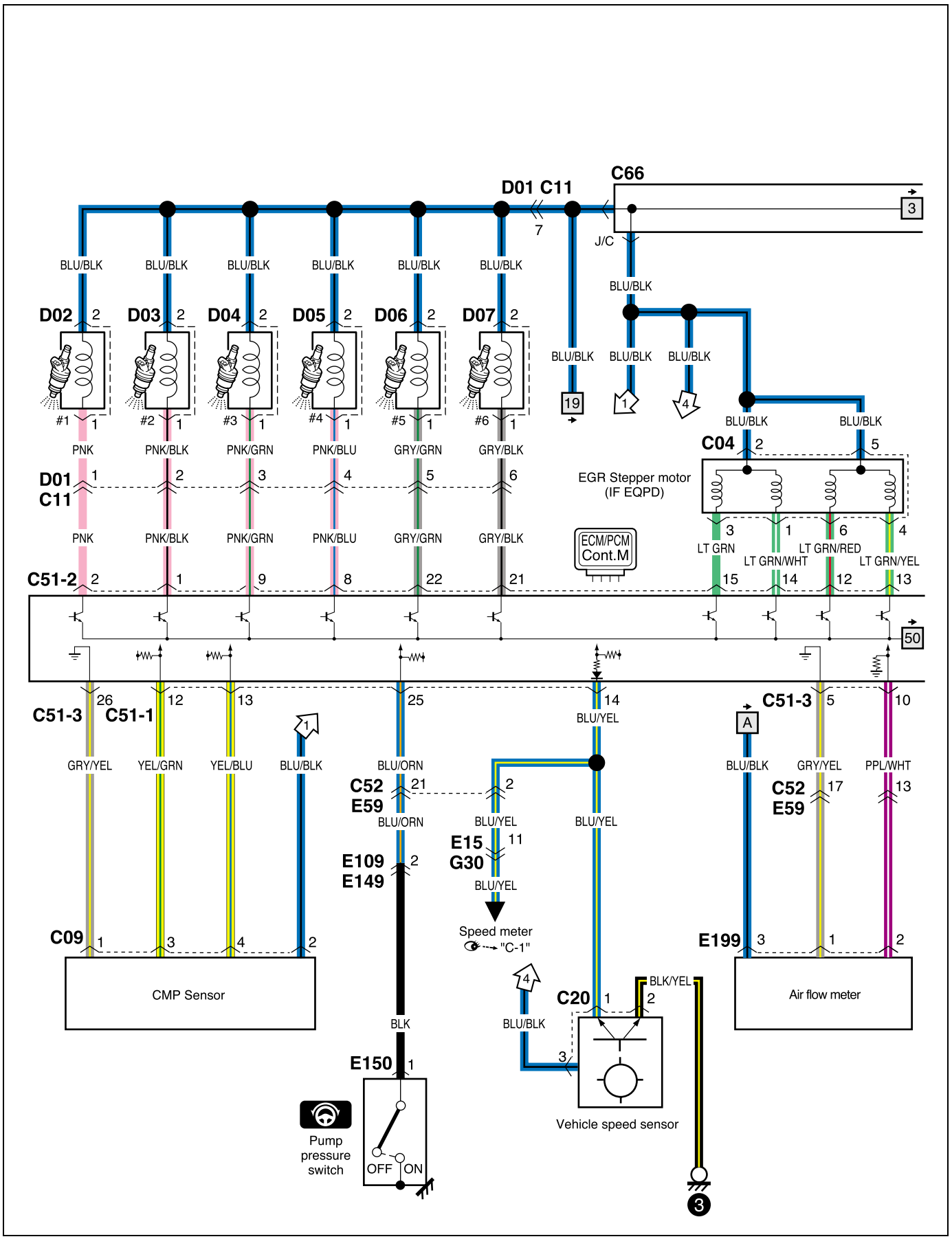
## A-2 Cranking system
**A-2 Ladesystem**
**A-2 Système de charge**
**A-2 Sistema de carga**



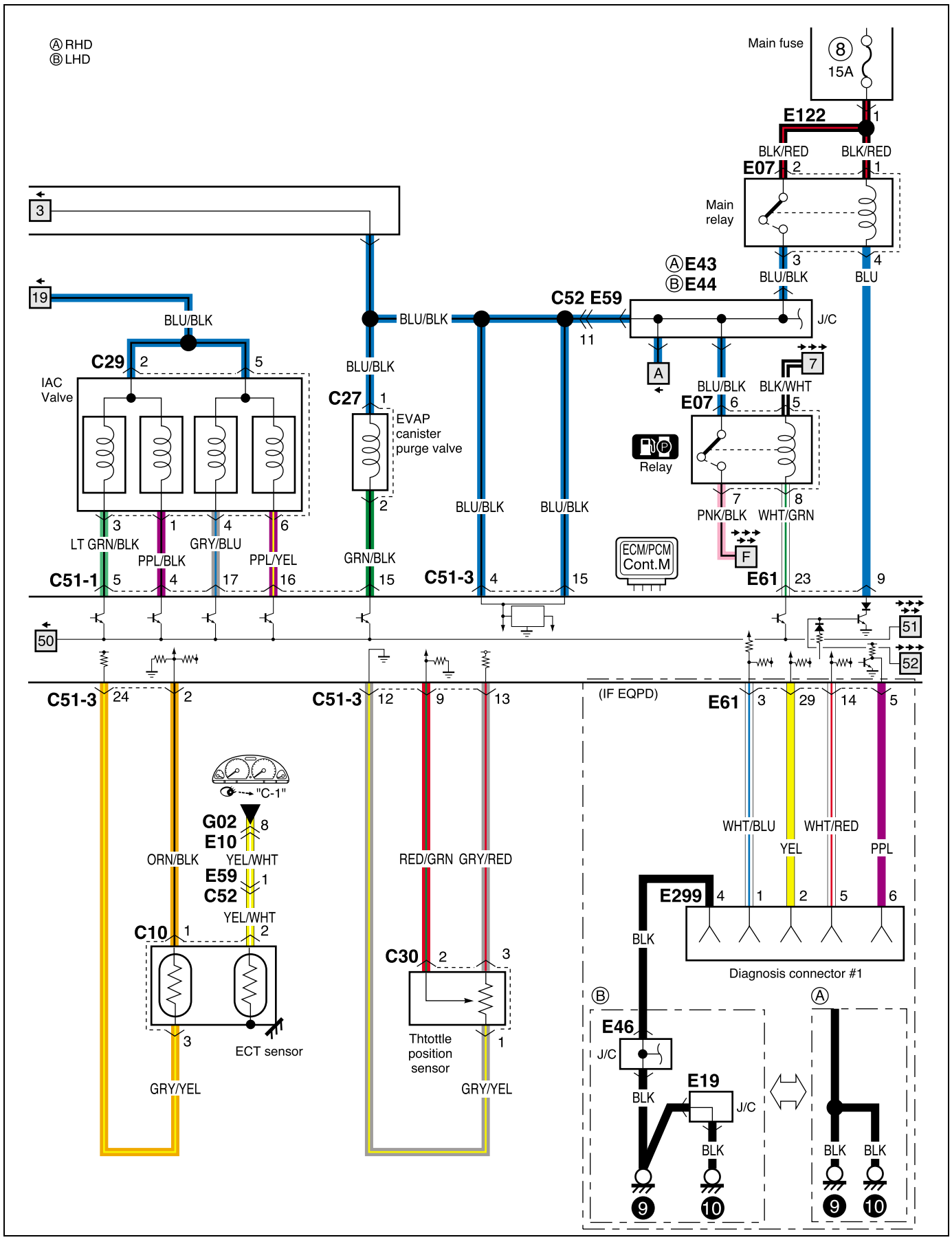
**Memo**
**Notizen**
**Note**
**Notas**

## A-3 Ignition, engine, emission (and 4WD) control system

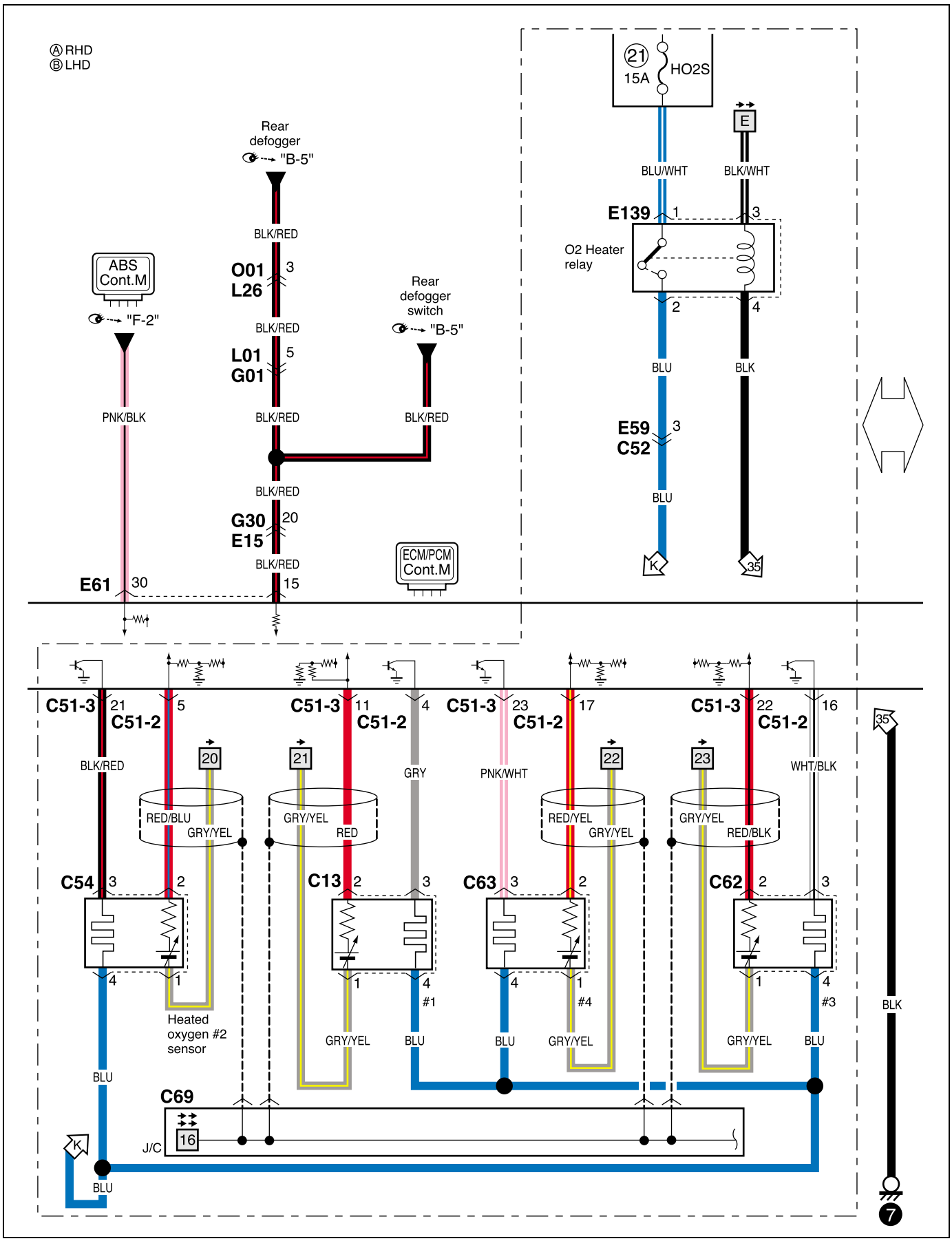
**A-3 Zündung, Motor, Abgasregelung und Allradantrieb-Steuersystem**
**A-3 Système de contrôle d'allumage, de moteur, d'émission des gaz d'échappement et de 4WD**
**A-3 Sistema de control de encendido, emisiones y 4WD**
**(1/8)**



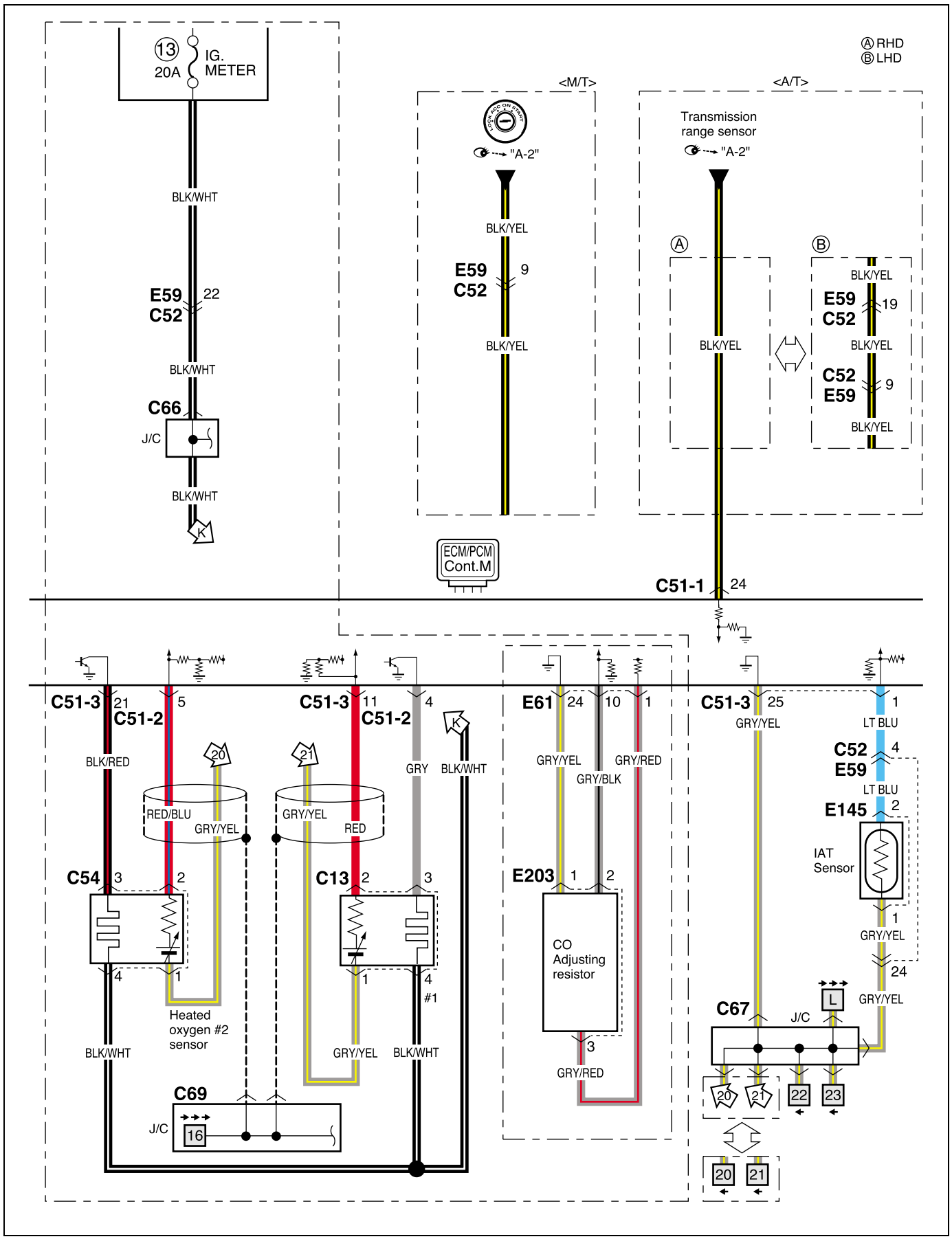
(2/8)


Ⓐ RHD
Ⓑ LHD
Main fuse
8
15A
E122
BLK/RED
BLK/RED
E07
Main relay
3
4
Ⓐ E43
Ⓑ E44
BLU/BLK
BLU
C52 E59
J/C
11
BLU/BLK
BLU/BLK
BLU/BLK
BLK/WHT
7
A
E07
6
5
C29
IAC Valve
2
5
C27
1
EVAP canister purge valve
Relay
P
3
1
4
6
2
7
8
LT GRN/BLK
PPL/BLK
GRY/BLU
PPL/YEL
GRN/BLK
BLU/BLK
BLU/BLK
PNK/BLK
WHT/GRN
F
C51-1
5
4
17
16
15
C51-3
4
15
ECM/PCM Cont.M
E61
23
9
19
3
50
51
52
C51-3
24
2
C51-3
12
9
13
(IF EQPD)
E61
3
29
14
5
"C-1"
G02
E10
8
ORN/BLK
YEL/WHT
RED/GRN
GRY/RED
WHT/BLU
WHT/RED
YEL
PPL
E59
C52
1
YEL/WHT
E299
4
1
2
5
6
C10
1
2
C30
2
3
BLK
Diagnosis connector #1
Ⓑ
Ⓐ
E46
J/C
3
ECT sensor
Thtottle position sensor
1
GRY/YEL
GRY/YEL
E19
J/C
BLK
BLK
BLK
BLK
9
10
9
10

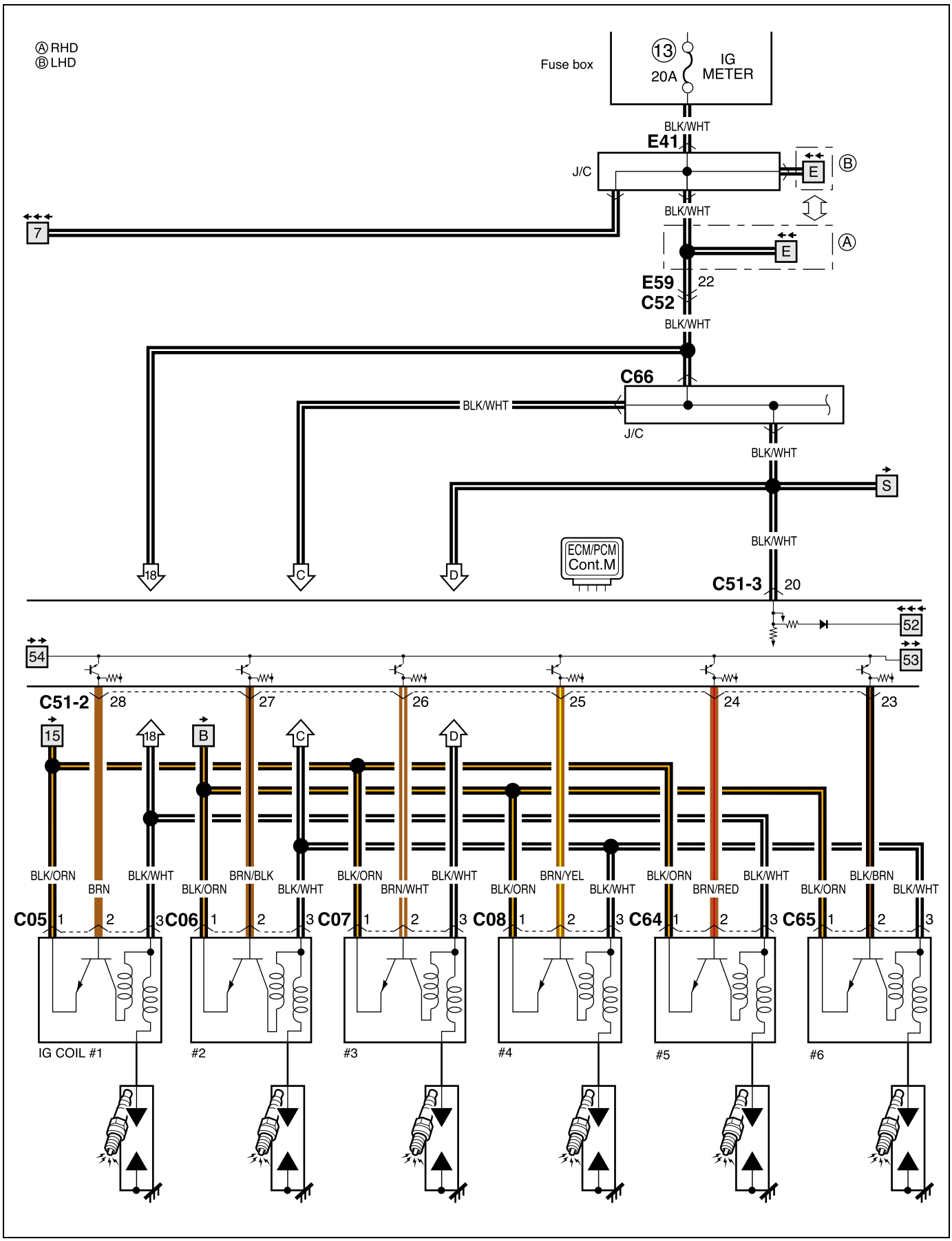
(3/8)


Ⓐ RHD
Ⓑ LHD
21
15A
HO2S
E
BLU/WHT
BLK/WHT
E139
1
3
O2 Heater relay
2
4
BLU
BLK
E59
C52
3
BLU
K
35
Rear defogger
"B-5"
BLK/RED
O01
L26
3
BLK/RED
L01
G01
5
BLK/RED
BLK/RED
G30
E15
20
BLK/RED
E61
30
15
ABS Cont.M
"F-2"
PNK/BLK
Rear defogger switch
"B-5"
BLK/RED
ECM/PCM Cont.M
C51-3
21
C51-2
5
BLK/RED
20
RED/BLU
GRY/YEL
C54
3
2
4
1
Heated oxygen #2 sensor
BLU
C51-3
11
C51-2
4
21
GRY
GRY/YEL
RED
C13
2
3
1
4
#1
GRY/YEL
BLU
C51-3
23
C51-2
17
PNK/WHT
22
RED/YEL
GRY/YEL
C63
3
2
4
1
#4
BLU
GRY/YEL
C51-3
22
C51-2
16
23
WHT/BLK
GRY/YEL
RED/BLK
C62
2
3
1
4
#3
GRY/YEL
BLU
C69
J/C
16
K
BLU
35
BLK
7

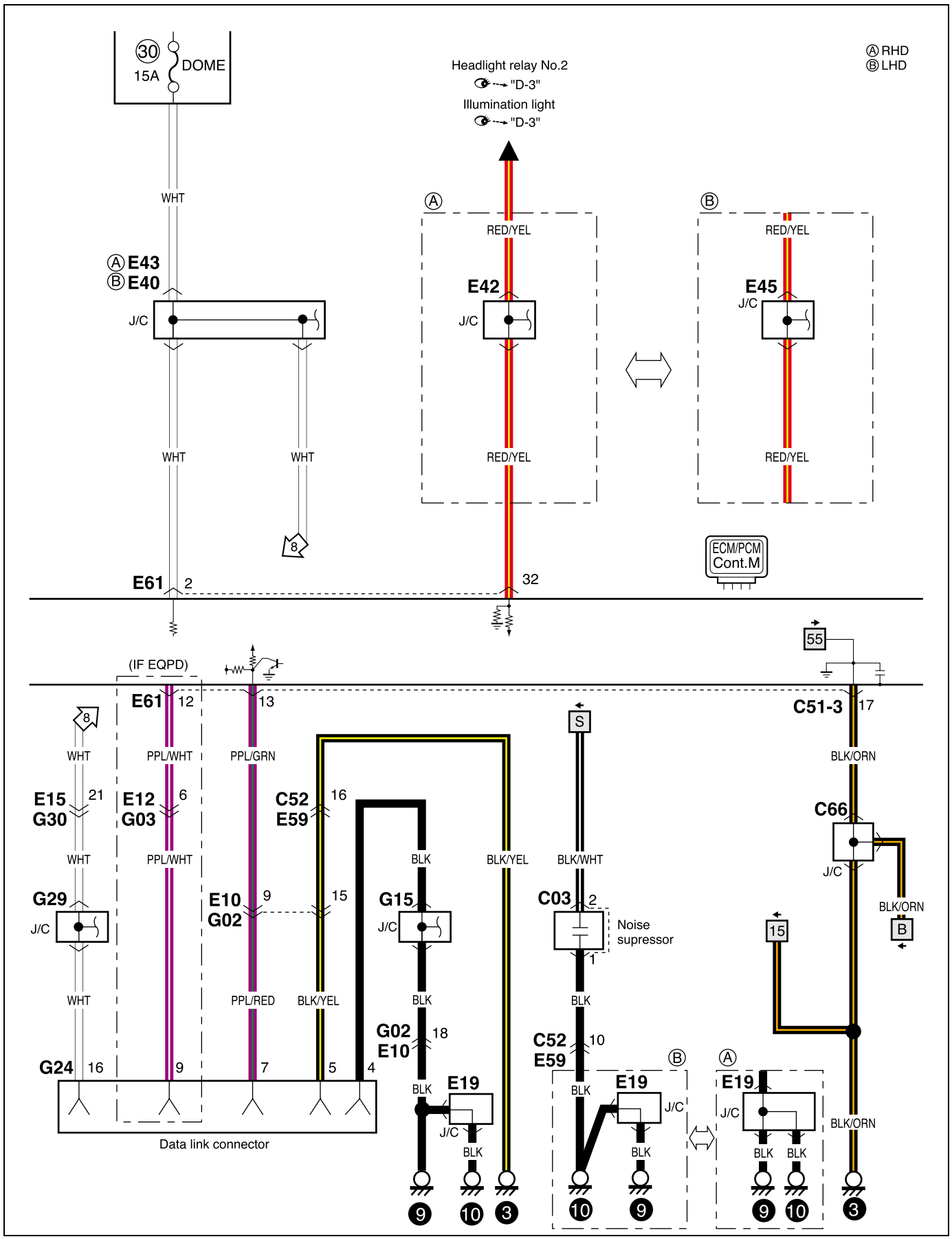
(4/8)


13
20A
IG.
METER
BLK/WHT
E59
C52
22
BLK/WHT
C66
J/C
BLK/WHT
K
Ⓐ RHD
Ⓑ LHD
<M/T>
<A/T>
"A-2"
BLK/YEL
E59
C52
9
BLK/YEL
Transmission
range sensor
"A-2"
Ⓐ
BLK/YEL
Ⓑ
BLK/YEL
E59
C52
19
BLK/YEL
C52
E59
9
BLK/YEL
ECM/PCM
Cont.M
C51-1
24
C51-3
21
C51-2
5
BLK/RED
20
RED/BLU
GRY/YEL
C54
3
2
4
1
Heated
oxygen #2
sensor
BLK/WHT
C51-3
11
C51-2
4
21
GRY/YEL
RED
GRY
BLK/WHT
K
C13
2
3
1
4
#1
GRY/YEL
BLK/WHT
C69
J/C
16
E61
24
10
1
GRY/YEL
GRY/RED
GRY/BLK
E203
1
2
CO
Adjusting
resistor
3
GRY/RED
C51-3
25
GRY/YEL
1
LT BLU
C52
E59
4
LT BLU
E145
2
IAT
Sensor
1
GRY/YEL
24
GRY/YEL
C67
J/C
L
20
21
22
23
20
21

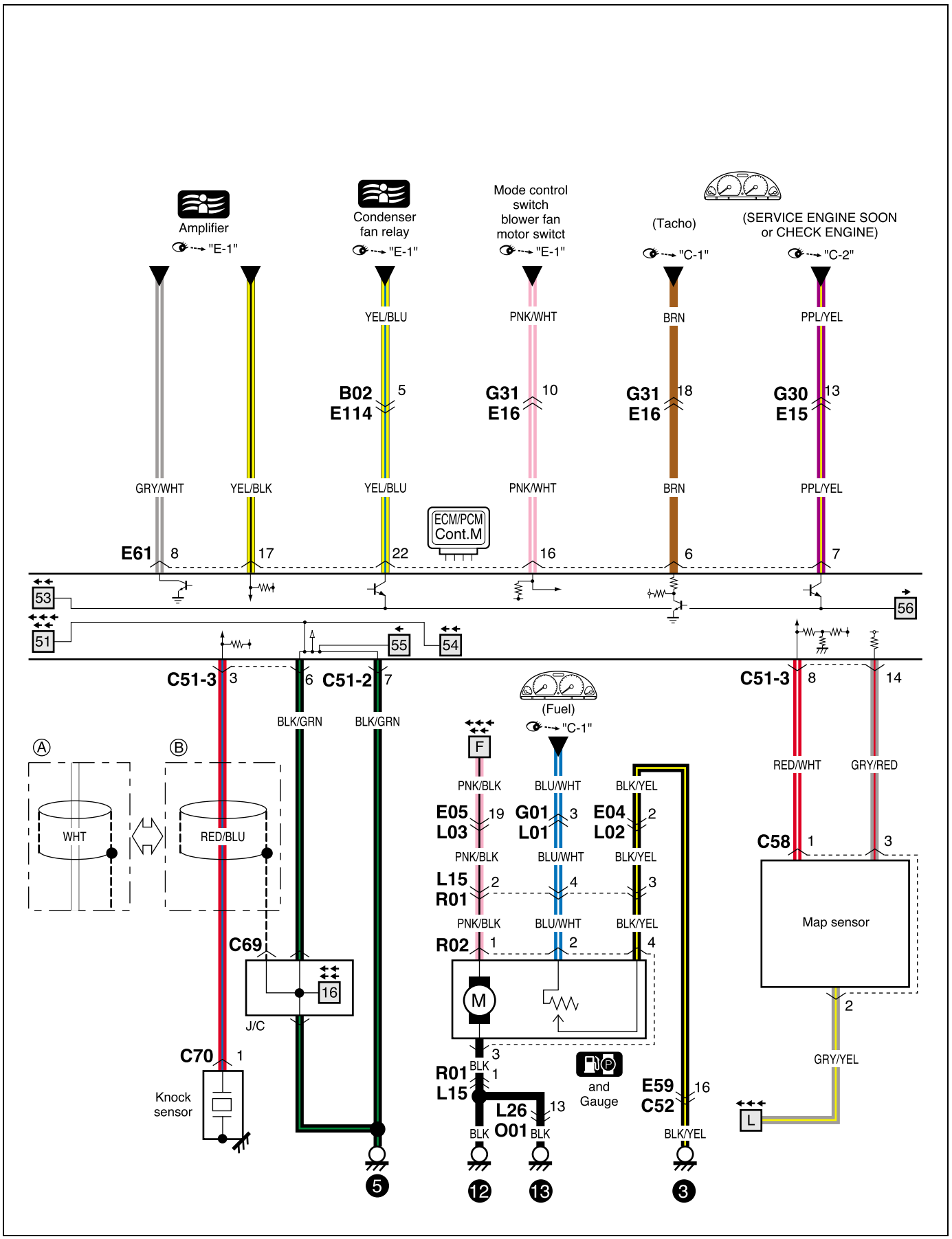
(5/8)


Ⓐ RHD
Ⓑ LHD
Fuse box
13
20A
IG METER
BLK/WHT
E41
J/C
E
Ⓑ
Ⓐ
7
E59
22
C52
C66
BLK/WHT
J/C
S
ECM/PCM Cont.M
18
C
D
C51-3
20
52
54
53
C51-2
28
27
26
25
24
23
15
B
BLK/ORN
BRN
BLK/WHT
BRN/BLK
BRN/WHT
BRN/YEL
BRN/RED
BLK/BRN
C05
C06
C07
C08
C64
C65
IG COIL #1
#2
#3
#4
#5
#6

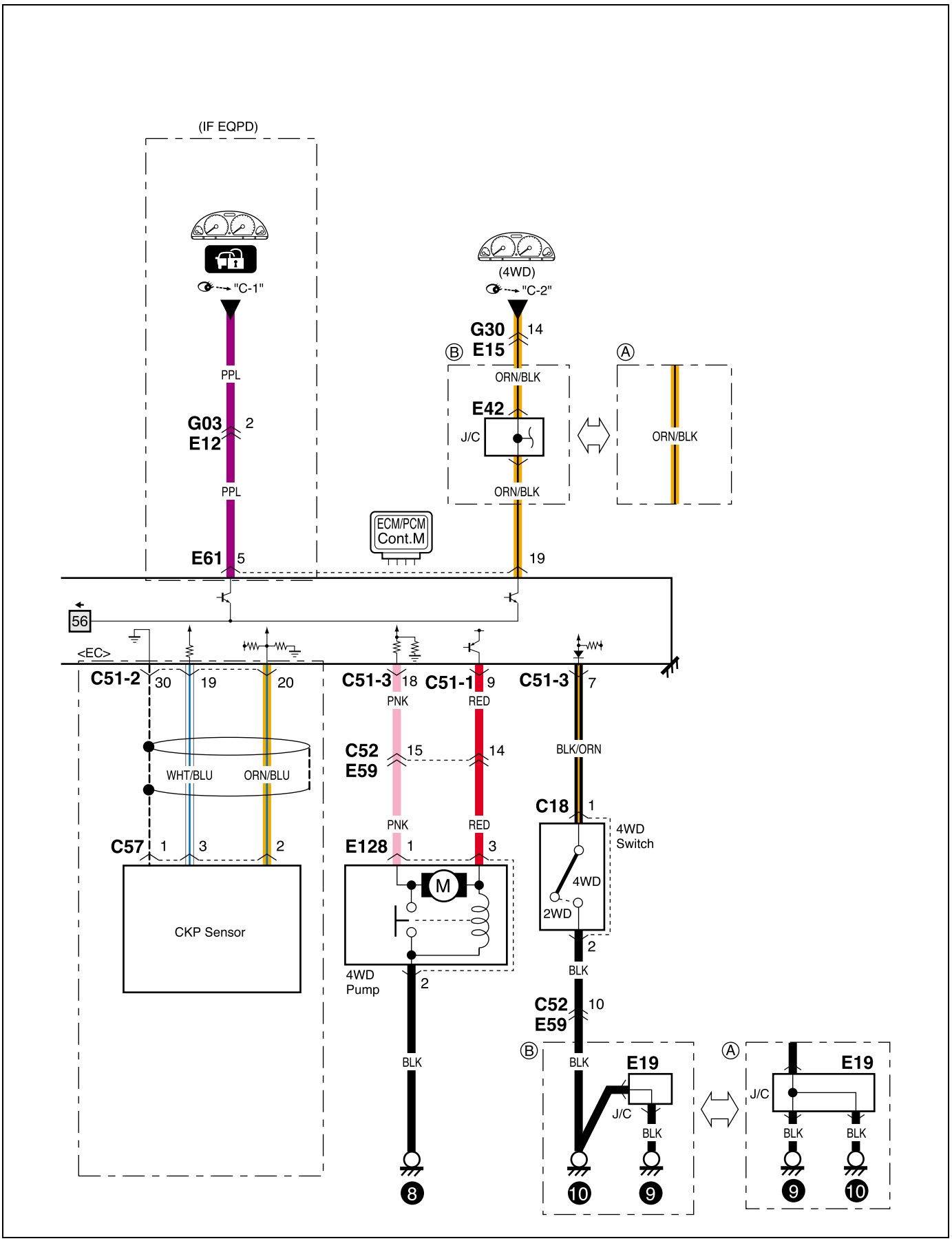
(6/8)


30
15A
DOME
Headlight relay No.2
"D-3"
Illumination light
"D-3"
Ⓐ RHD
Ⓑ LHD
WHT
Ⓐ E43
Ⓑ E40
J/C
WHT
WHT
8
Ⓐ
RED/YEL
E42
J/C
RED/YEL
Ⓑ
RED/YEL
E45
J/C
RED/YEL
ECM/PCM
Cont.M
E61
2
32
(IF EQPD)
E61
12
13
8
WHT
PPL/WHT
PPL/GRN
E15
G30
21
E12
G03
6
C52
E59
16
WHT
PPL/WHT
G29
J/C
E10
G02
9
15
G15
J/C
BLK
BLK/YEL
S
BLK/WHT
C03
2
Noise
supressor
1
WHT
PPL/RED
BLK/YEL
BLK
G02
E10
18
C52
E59
10
G24
16
9
7
5
4
BLK
E19
J/C
BLK
Ⓑ
BLK
E19
J/C
BLK
Ⓐ
E19
J/C
BLK
BLK
9
10
3
10
9
9
10
3
Data link connector
55
C51-3
17
BLK/ORN
C66
J/C
BLK/ORN
B
15
BLK/ORN

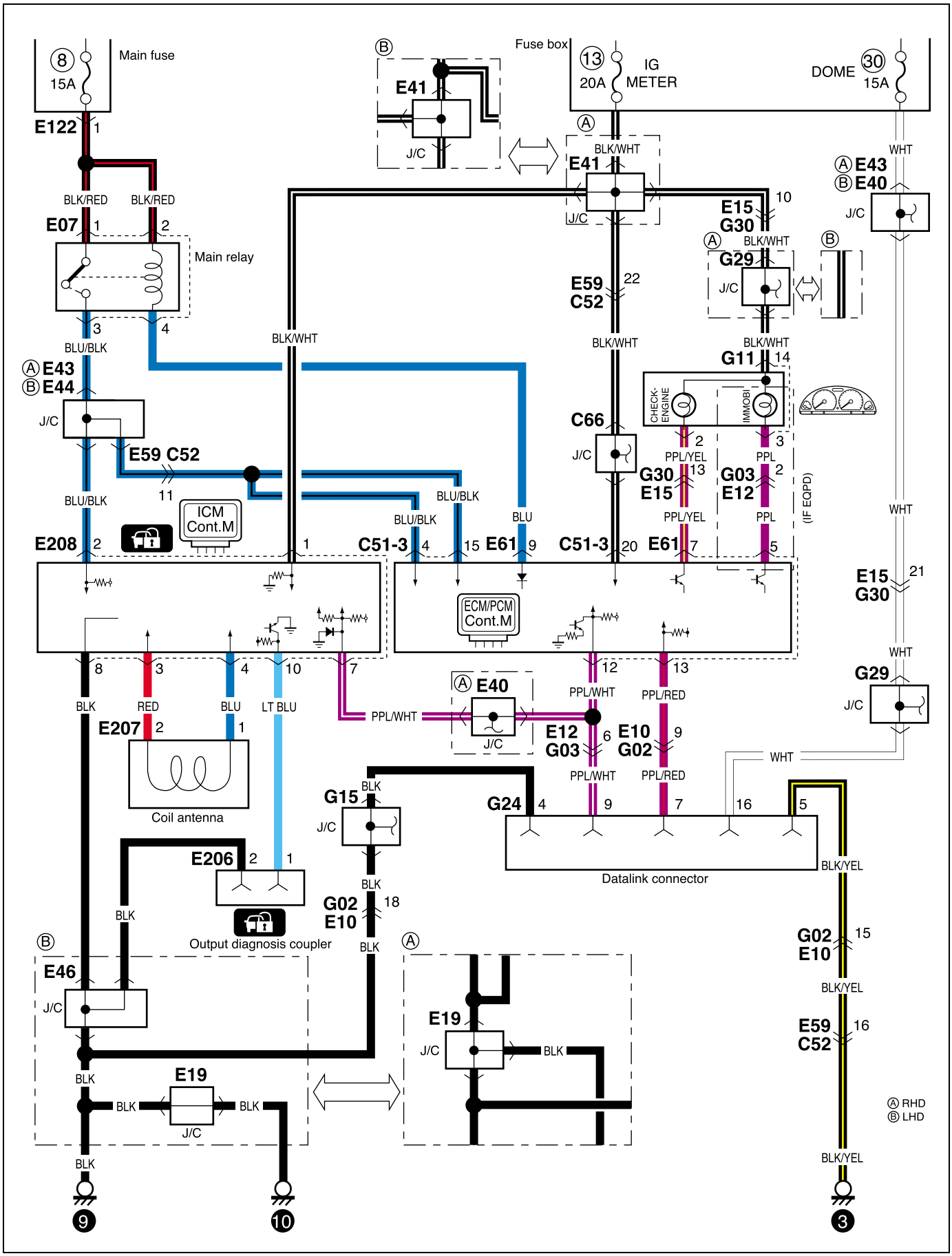
(7/8)


Amplifier
"E-1"
Condenser fan relay
"E-1"
Mode control switch blower fan motor switct
"E-1"
(Tacho)
"C-1"
(SERVICE ENGINE SOON or CHECK ENGINE)
"C-2"
YEL/BLU
PNK/WHT
BRN
PPL/YEL
B02 E114 5
G31 E16 10
G31 E16 18
G30 E15 13
GRY/WHT
YEL/BLK
YEL/BLU
PNK/WHT
BRN
PPL/YEL
ECM/PCM Cont.M
E61 8
17
22
16
6
7
53
51
55
54
56
C51-3 3
6
C51-2 7
BLK/GRN
BLK/GRN
(Fuel)
"C-1"
F
PNK/BLK
BLU/WHT
BLK/YEL
E05 L03 19
G01 L01 3
E04 L02 2
L15 R01 2
4
3
R02 1
2
4
M
3
BLK
R01 L15 1
L26 O01 13
BLK
BLK
and Gauge
E59 C52 16
BLK/YEL
C51-3 8
14
RED/WHT
GRY/RED
C58 1
3
Map sensor
2
GRY/YEL
L
Ⓐ
Ⓑ
WHT
RED/BLU
C69
16
J/C
C70 1
Knock sensor
5
12
13
3

(8/8)


(IF EQPD)
"C-1"
"C-2"
(4WD)
G30
E15
14
PPL
G03
E12
2
PPL
E61
5
ECM/PCM
Cont.M
19
ORN/BLK
E42
J/C
ORN/BLK
ORN/BLK
56
<EC>
C51-2
30
19
20
C51-3
18
C51-1
9
C51-3
7
PNK
RED
BLK/ORN
C52
E59
15
14
WHT/BLU
ORN/BLU
C18
1
4WD
Switch
PNK
RED
C57
1
3
2
E128
1
3
4WD
2WD
CKP Sensor
4WD
Pump
2
BLK
C52
E59
10
BLK
E19
J/C
BLK
E19
J/C
BLK
BLK
8
10
9
9
10

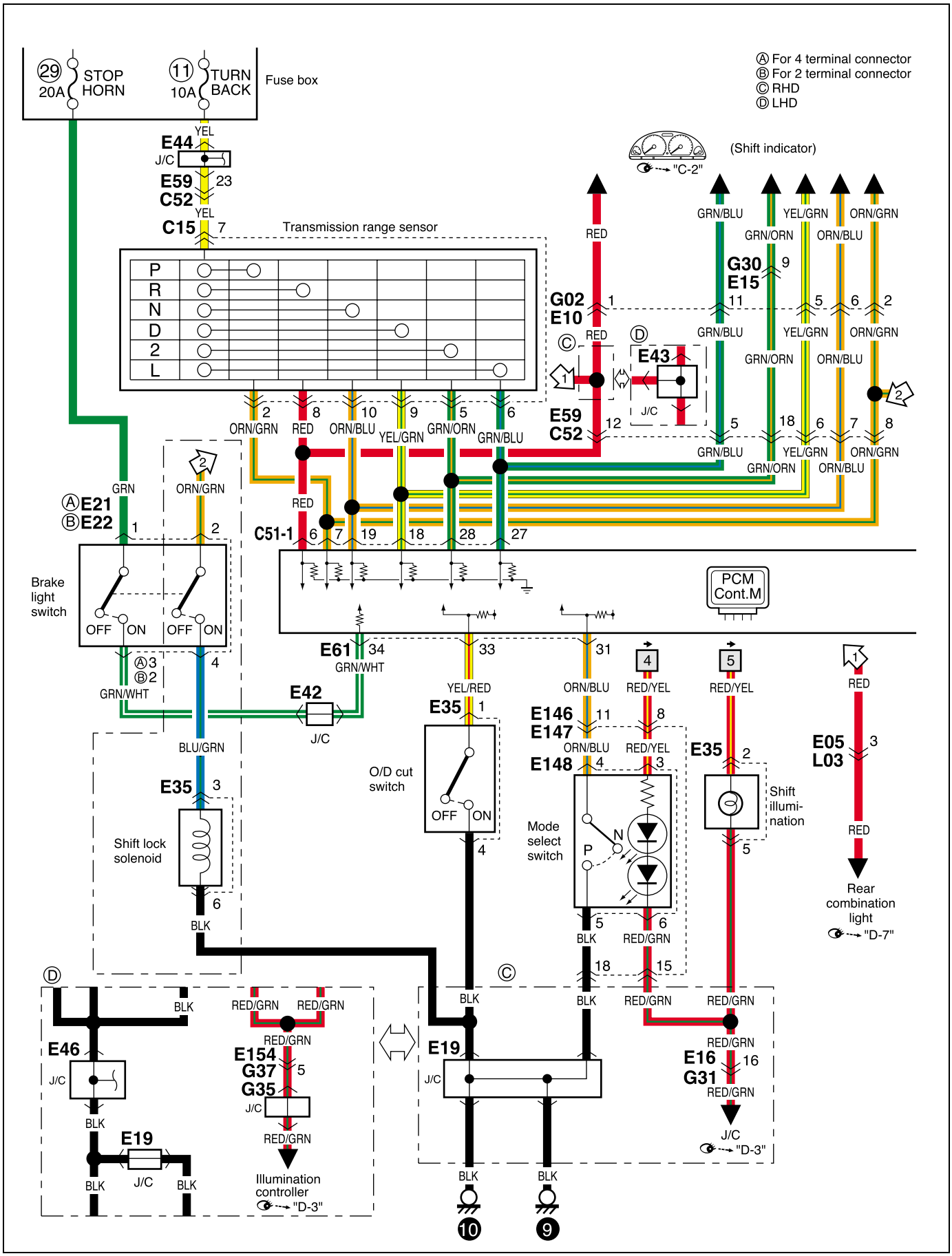
## A-4 Immobilier control system
**A-4 Kühlsystem**
**A-4 Système de refroidissement**
**A-4 Sistema de refrigeracion**

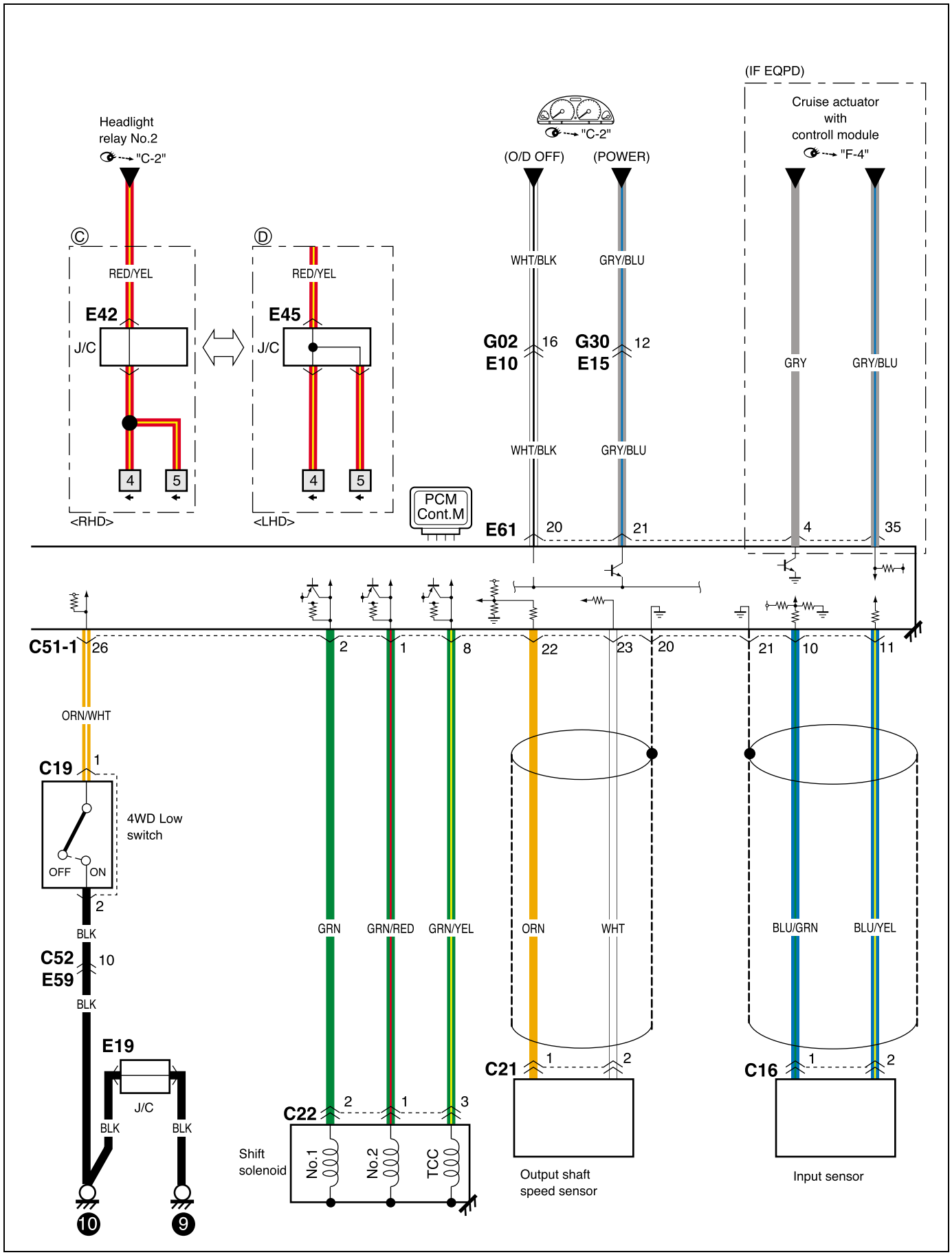


**Memo**
**Notizen**
**Note**
**Notas**

## B-1 A/T control system

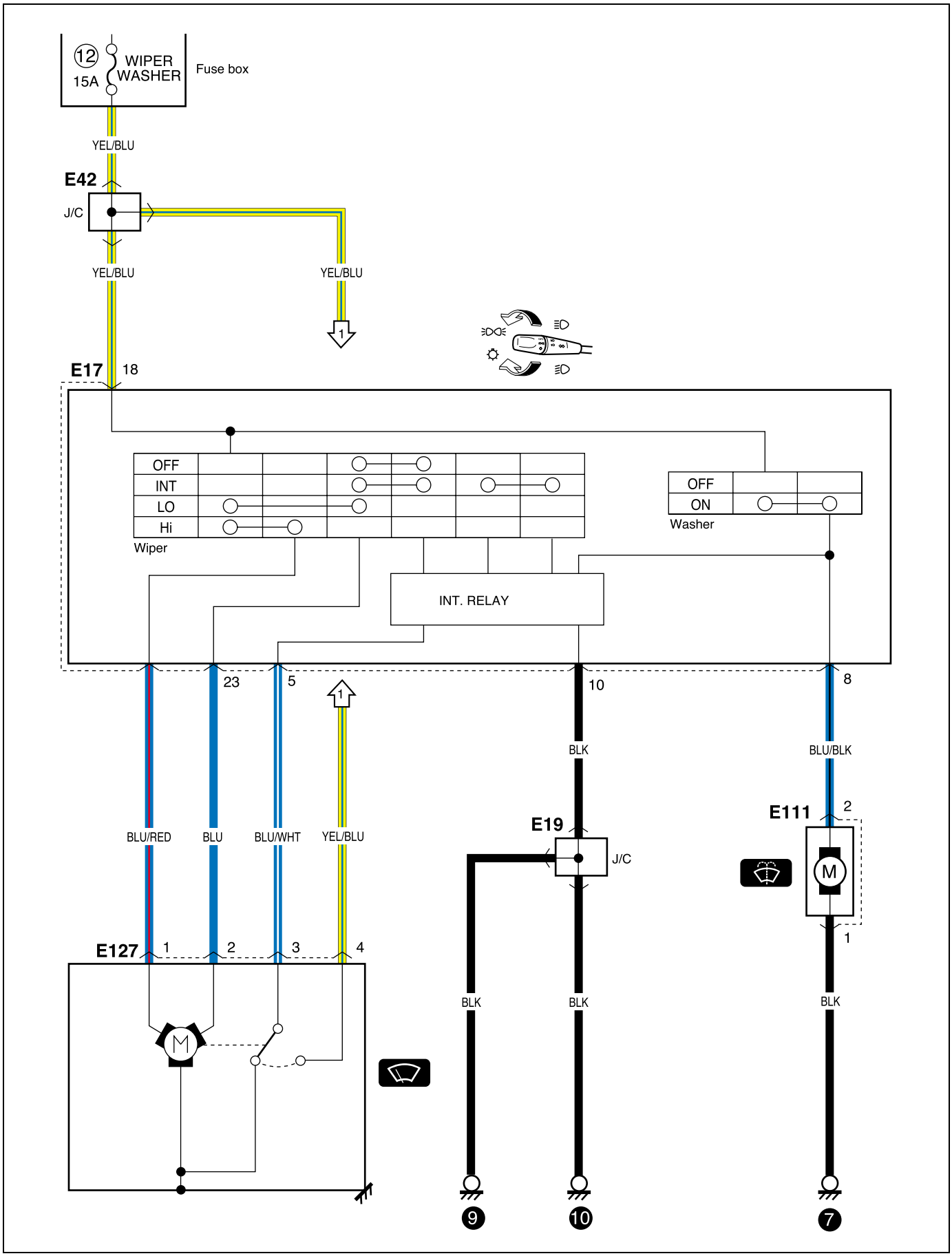
**B-1 Frontschweibnwischer und waschanlage**
**B-1 Essuie-glace et lave-glace de pare-brise**
**B-1 Limpiador y lavador del parabrisas**




Headlight relay No.2
"C-2"
Ⓒ
RED/YEL
E42
J/C
4
5
<RHD>
Ⓓ
RED/YEL
E45
J/C
4
5
<LHD>
"C-2"
(O/D OFF)
(POWER)
WHT/BLK
GRY/BLU
G02
E10
16
G30
E15
12
WHT/BLK
GRY/BLU
PCM
Cont.M
E61
20
21
(IF EQPD)
Cruise actuator with controll module
"F-4"
GRY
GRY/BLU
4
35
C51-1
26
ORN/WHT
C19
1
4WD Low switch
OFF
ON
2
BLK
C52
E59
10
BLK
E19
J/C
BLK
BLK
10
9
2
1
8
GRN
GRN/RED
GRN/YEL
C22
2
1
3
Shift solenoid
No.1
No.2
TCC
22
23
20
ORN
WHT
C21
1
2
Output shaft speed sensor
21
10
11
BLU/GRN
BLU/YEL
C16
1
2
Input sensor

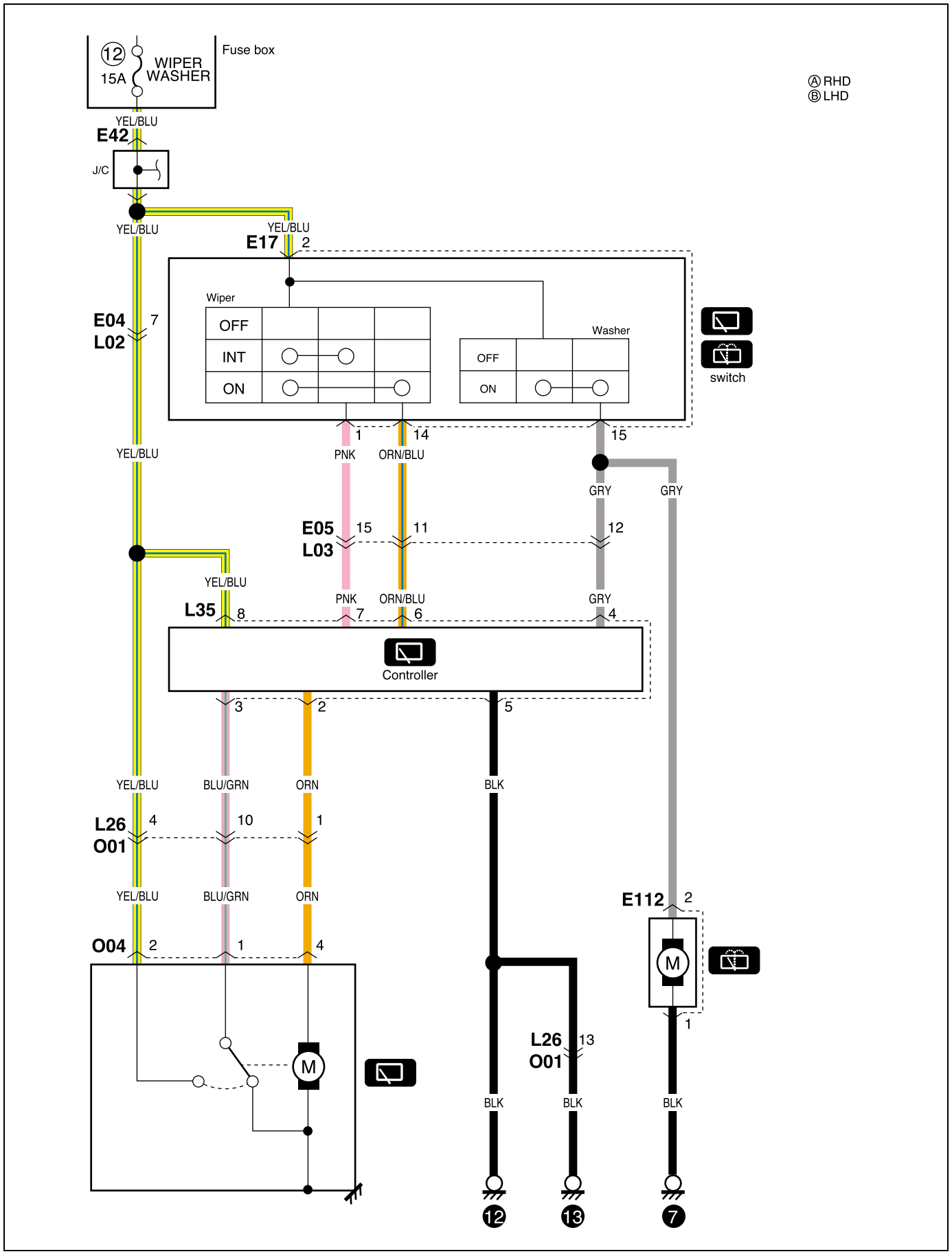
## B-2 Wind shield wiper and washer

**B-2 Heckschweibenwischer und waschanlage**
**B-2 Essuie-Glace et lave-glace arrière**
**B-2 Limpiador y lavador trasero**



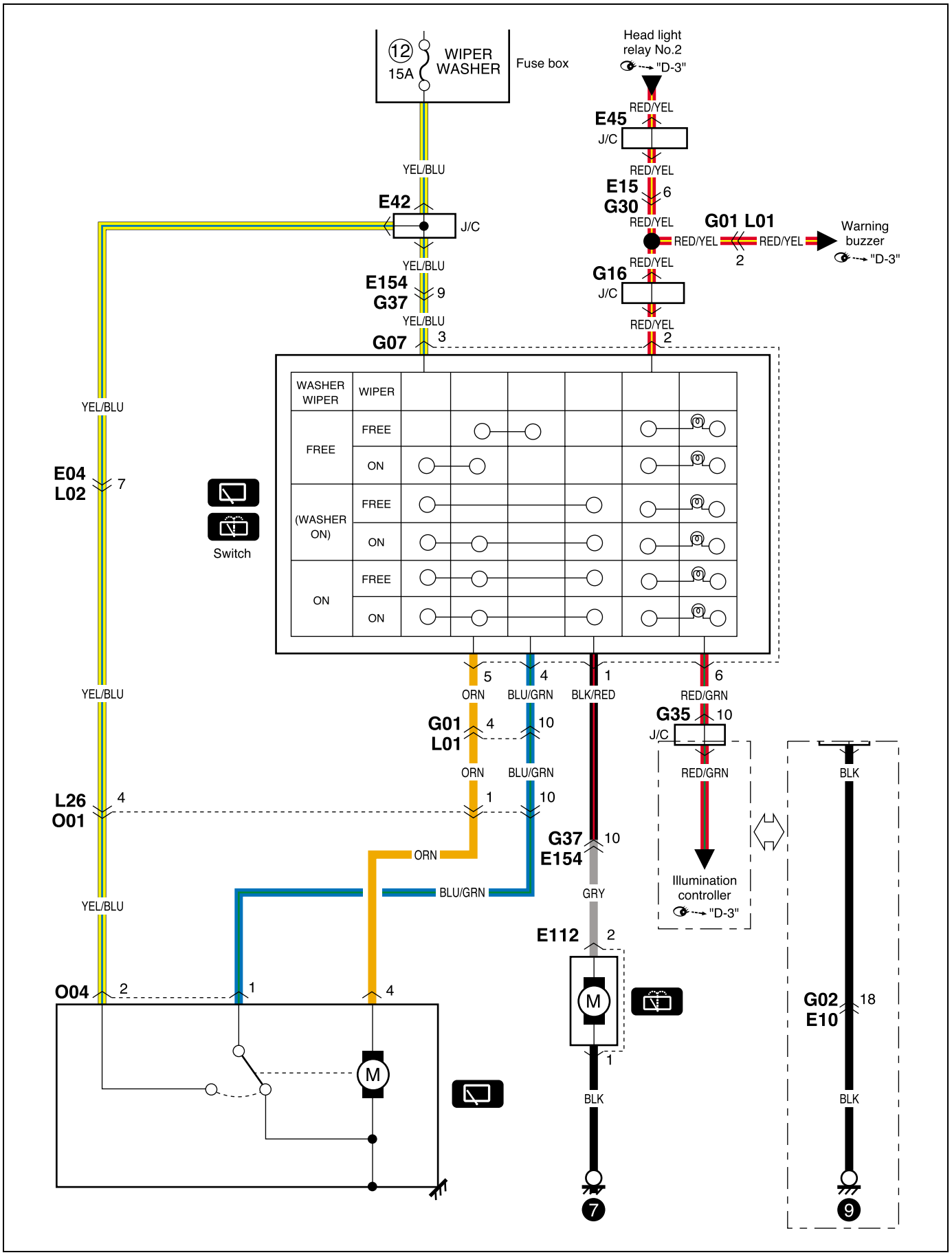
## B-3 Rear wiper and washer (Steering column switch)

**B-3 Heckscheibenentfeuchter (Einstellung des Lenksäulenschalters)**
**B-3 Désembueur arrière (Contacteur de colonne de réglage)**
**B-3 Desempañador trasero (Ajuste el interruptor de columna)**

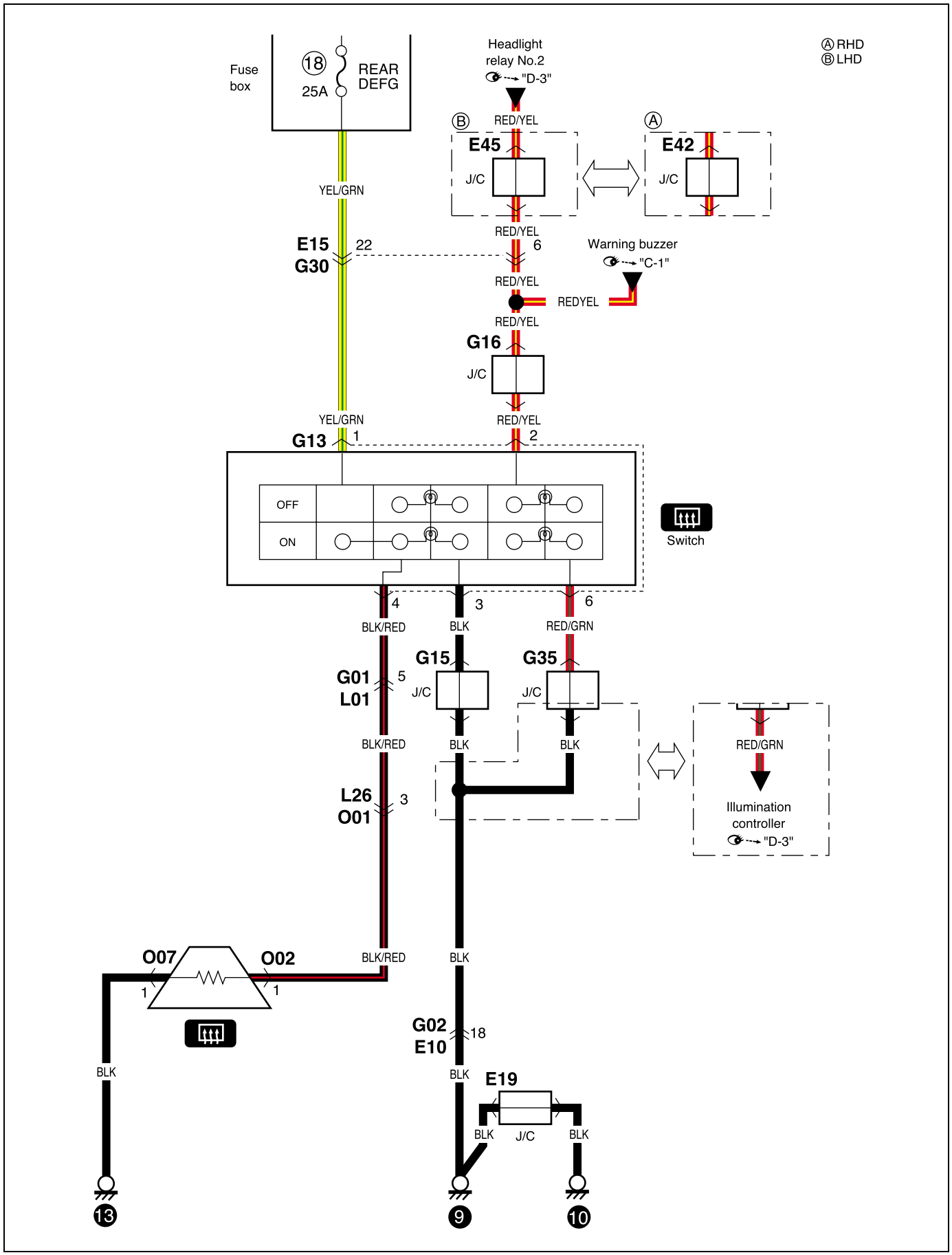


## B-3 Rear wiper and washer (Instrument panel switch)

**B-3 Heckscheibenentfeuchter (Armaturenbrettschalter)**
**B-3 Désembueur arrière (Contacteur de tableau de bord)**
**B-3 Desempañador trasero (Interruptor del tablero de instrumentos)**

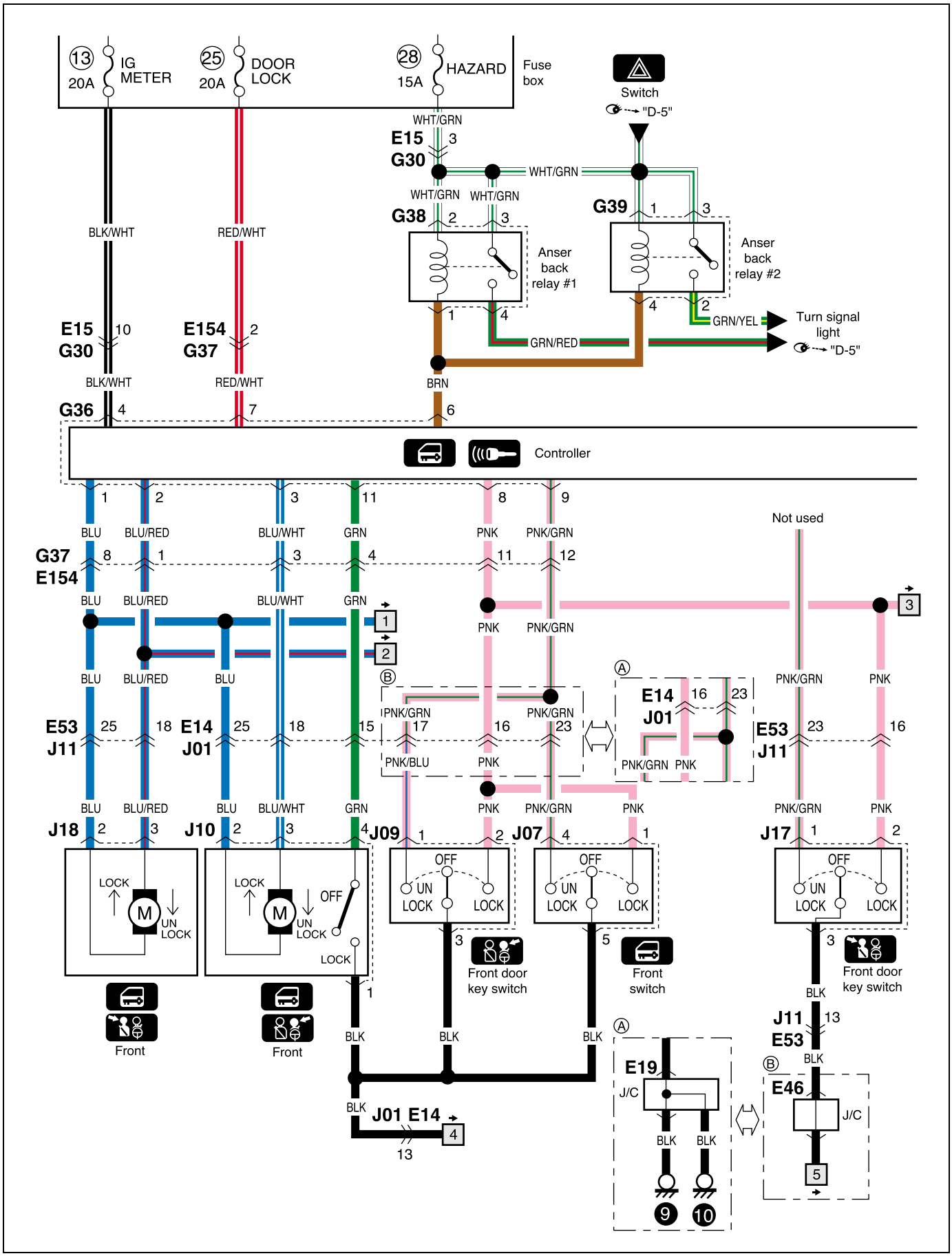


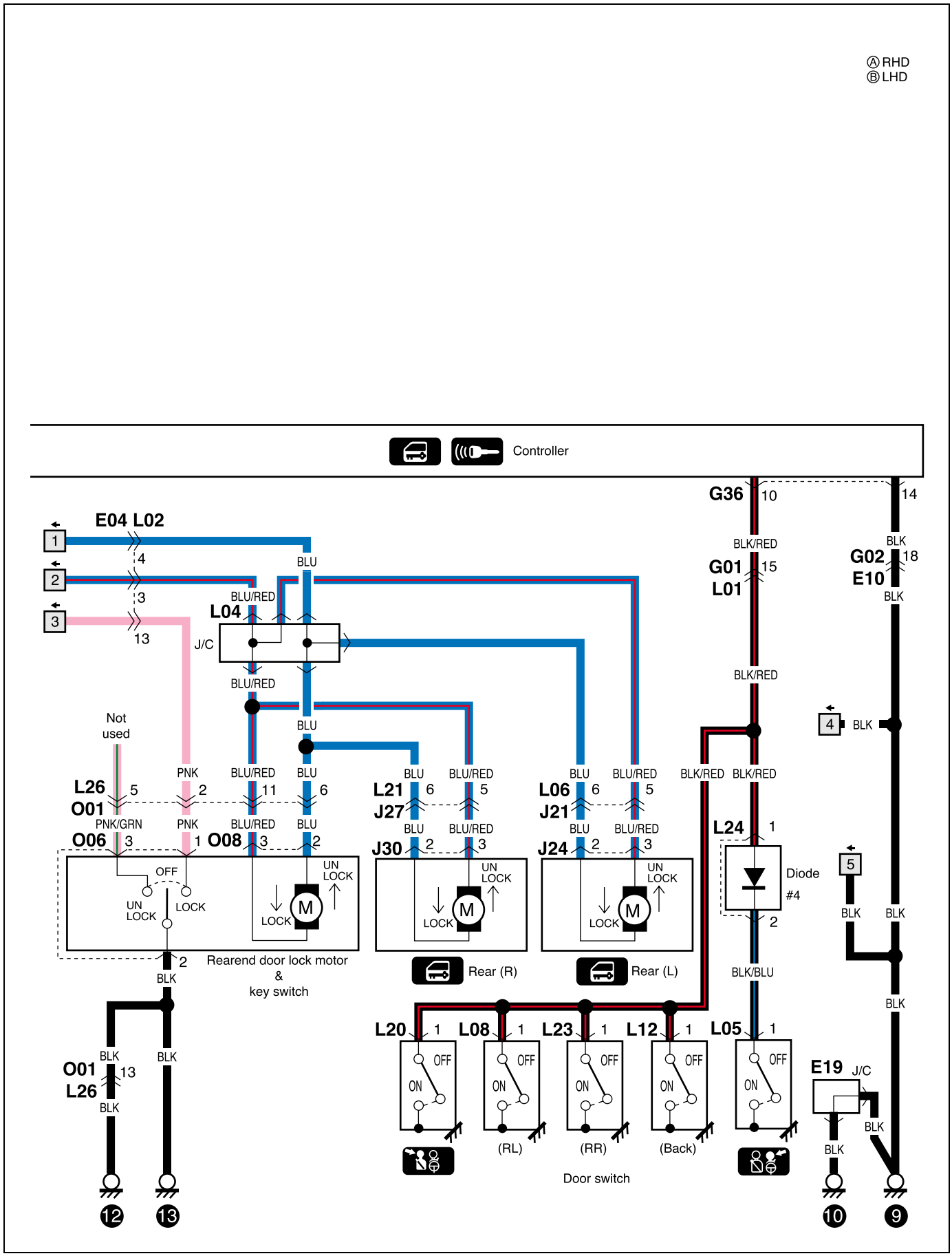
## B-4 Rear window defogger
**B-4 Heckscheibenentfeuchter**
**B-4 Désembueur de fenêtre arrière**
**B-4 Desempañador de la ventanilla trasera**



## B-5 Power door lock

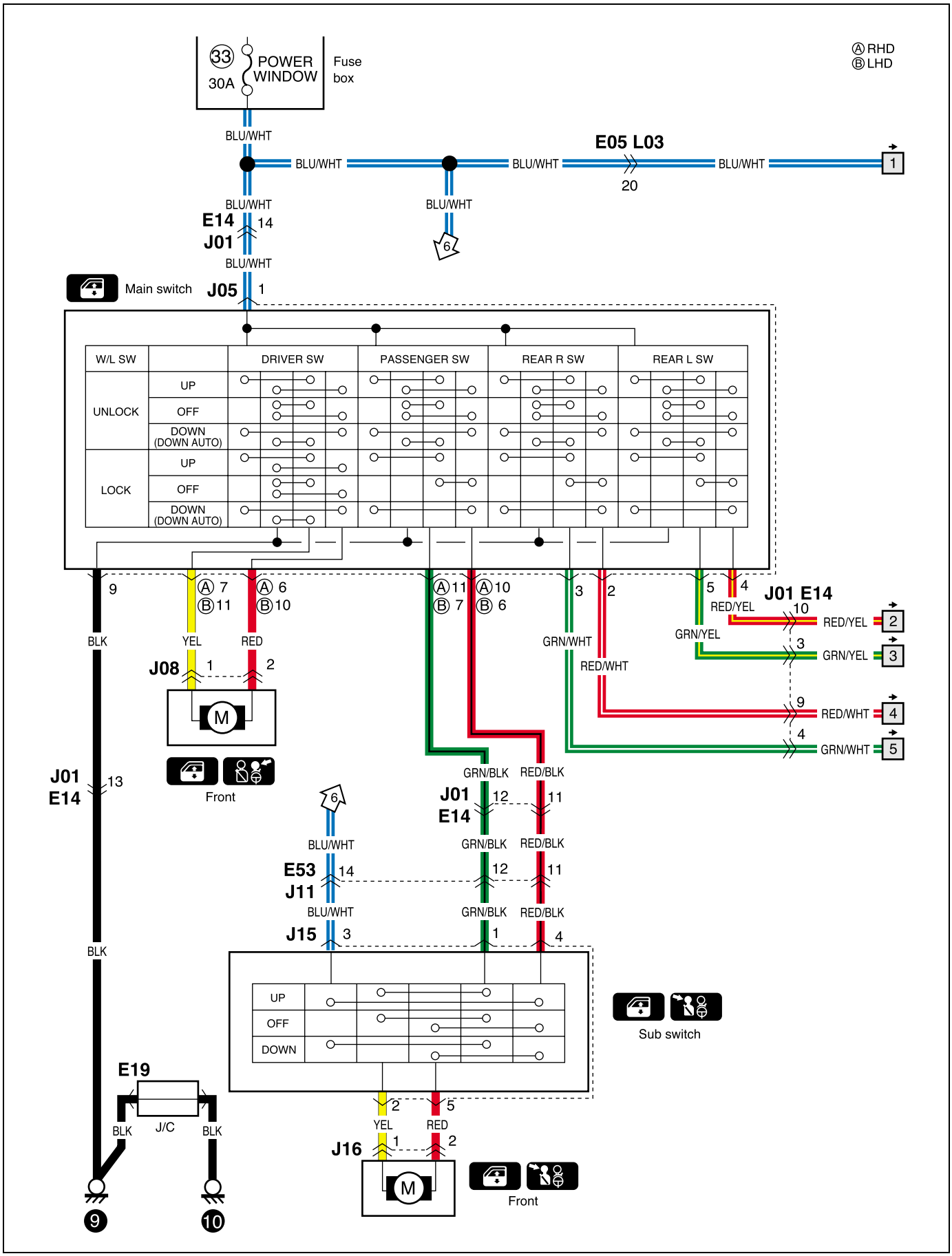
**B-5 Elektrische türverriegelung**
**B-5 Verrouillage centralisé des portes**
**B-5 Bloqueo automático de las puertas**

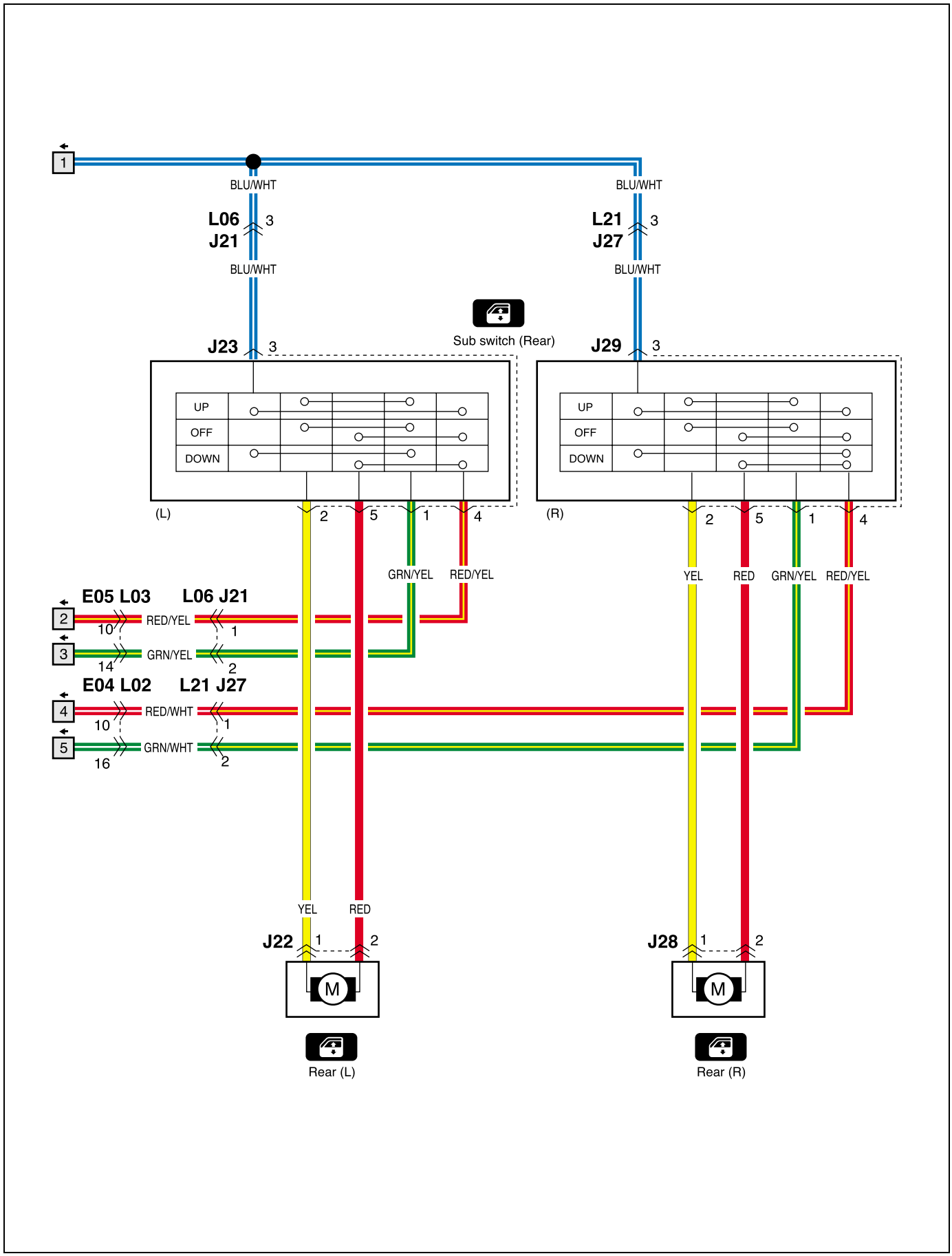



Ⓐ RHD
Ⓑ LHD
Controller
E04 L02
G36
G01
L01
G02
E10
L04
J/C
Not used
L26
O01
O06
O08
L21
J27
J30
L06
J21
J24
L24
Diode #4
E19
Rearend door lock motor & key switch
Rear (R)
Rear (L)
L20
L08
L23
L12
L05
(RL)
(RR)
(Back)
Door switch
OFF
ON
UN LOCK
LOCK
M
BLU
BLU/RED
BLK/RED
BLK/BLU
PNK
PNK/GRN
BLK

## B-6 Power window

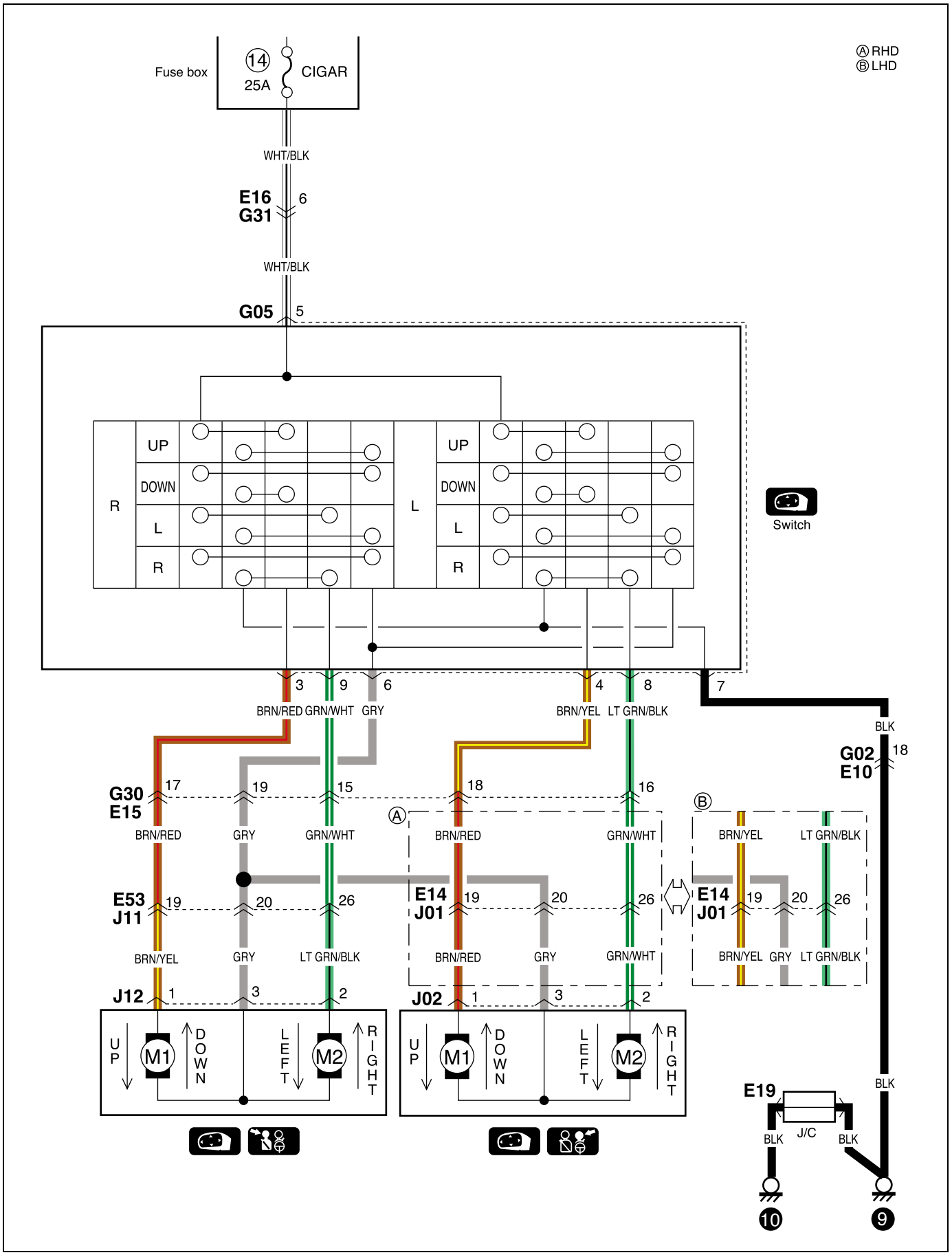
**B-6 Elektrisch verstellbarer Spiegel**
**B-6 Rétroviseur électrique**
**B-6 Espejo eléctrico**




1
BLU/WHT
BLU/WHT
L06
J21
3
L21
J27
3
BLU/WHT
BLU/WHT
Sub switch (Rear)
J23
3
J29
3
UP
OFF
DOWN
UP
OFF
DOWN
(L)
(R)
2
5
1
4
2
5
1
4
GRN/YEL
RED/YEL
YEL
RED
GRN/YEL
RED/YEL
E05 L03
L06 J21
2
10
RED/YEL
1
3
14
GRN/YEL
2
E04 L02
L21 J27
4
10
RED/WHT
1
5
16
GRN/WHT
2
YEL
RED
J22
1
2
J28
1
2
M
M
Rear (L)
Rear (R)

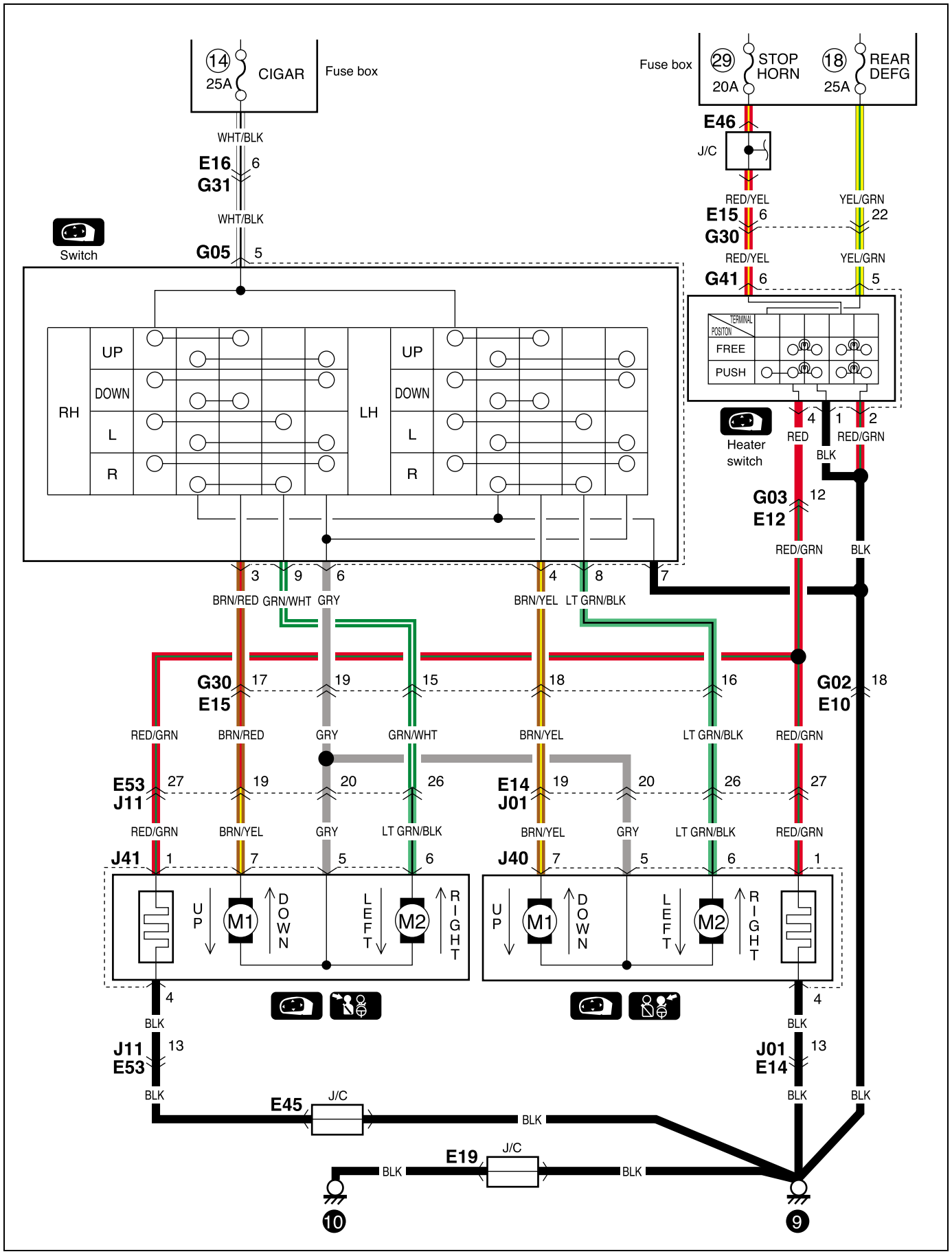
## B-7 Remorte controller mirror (Without Heater)

**B-7 Ferngesteuerter spiegel auser beheiztem spiegel**
**B-7 Retroviseur telecommande sans rechauffeur de retroviseur**
**B-7 Espejo de control remoto sin calentador de espejo**

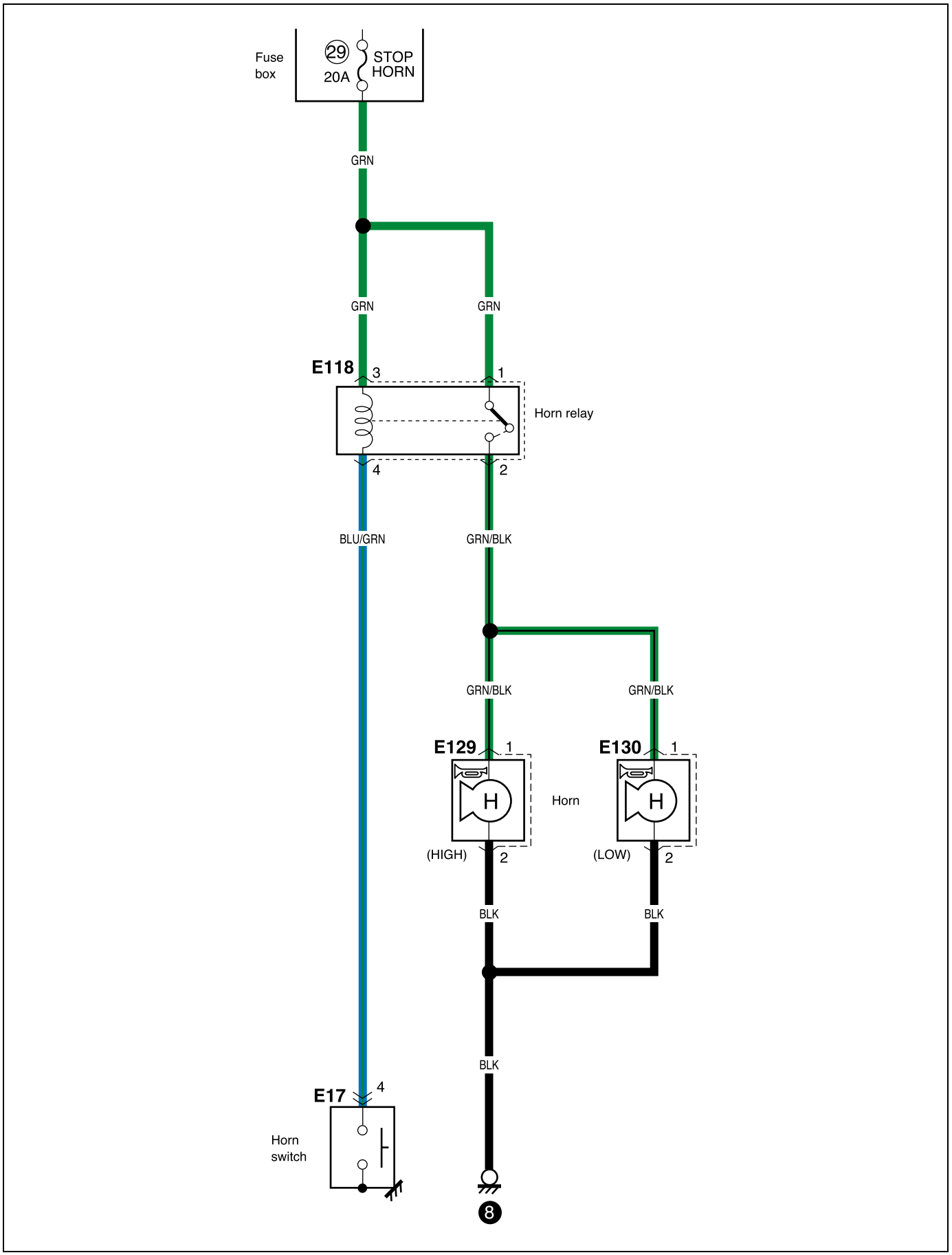


## B-7 Remorte controller mirror (With Heater)

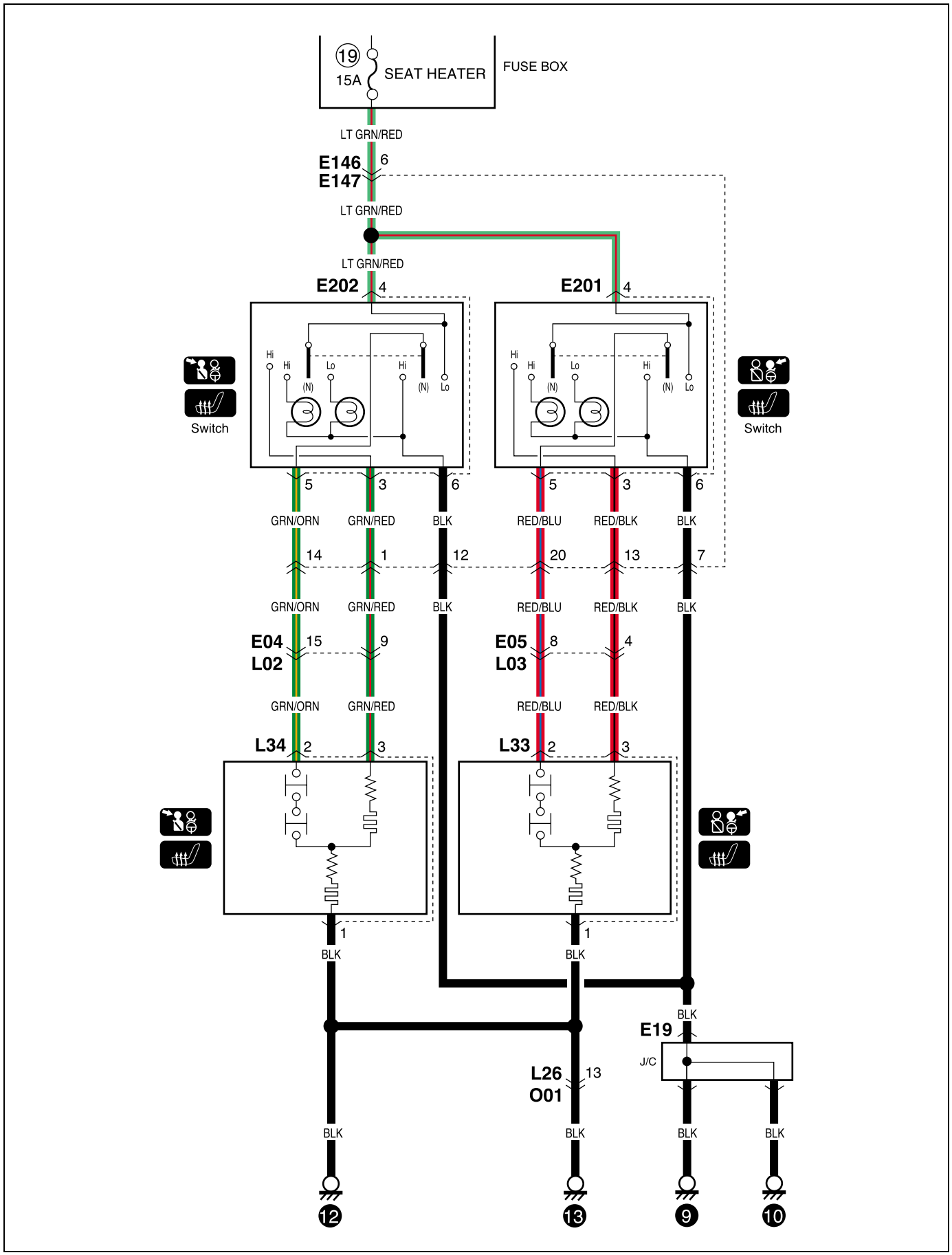
**B-7 Ferngesteuerter spiegel mit beheiztem spiegel**
**B-7 Retroviseur telecommande avec rechauffeur de retroviseur**
**B-7 Espejo de control remoto con calentador de espejo**



## B-8 Horn
**B-8 Hupe**
**B-8 Avertisseur**
**B-8 Bocina**



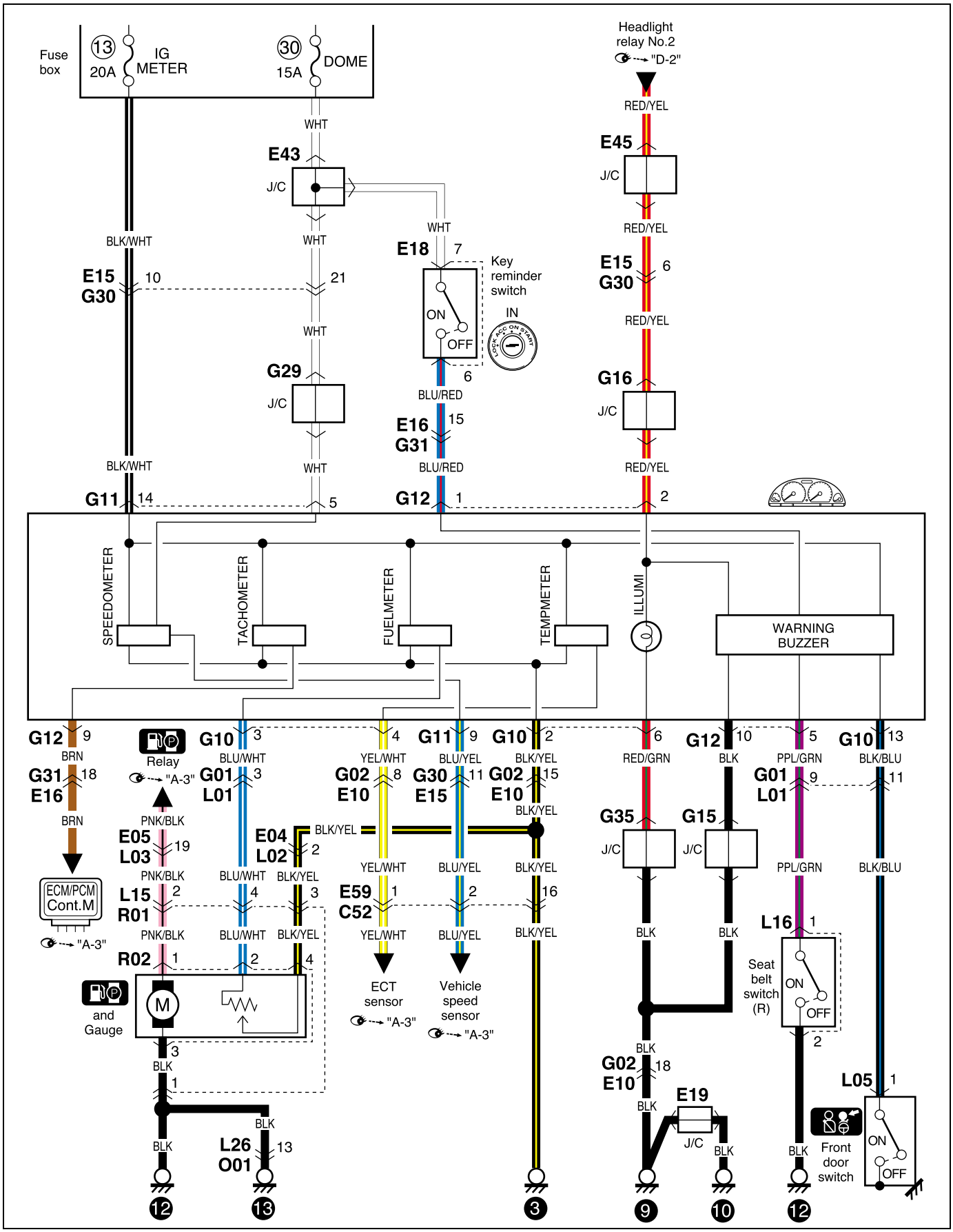
## B-9 Seat heater
**B-9 Sitzheizung**
**B-9 Chauffage de siege**
**B-9 Calefaccion del asiento**



## C-1 Combination meter (Meter and gauge)

**C-1 Kombinationsinstrument (Meter and gauge)**
**C-1 Compteur mixte (Meter and gauge)**
**C-1 Medidor de combinación (Meter and gauge)**

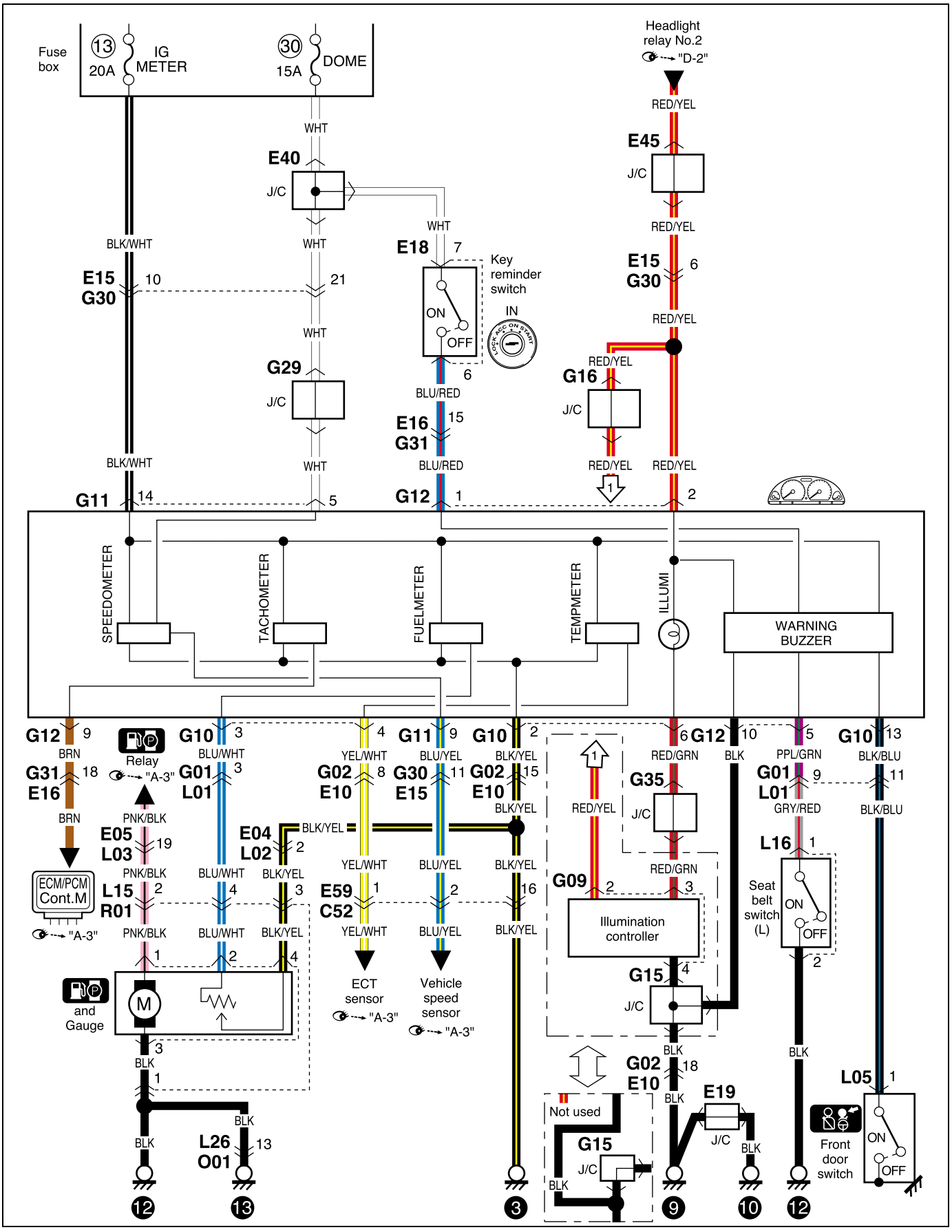
**RHD**



## C-1 Combination meter (Meter and gauge)

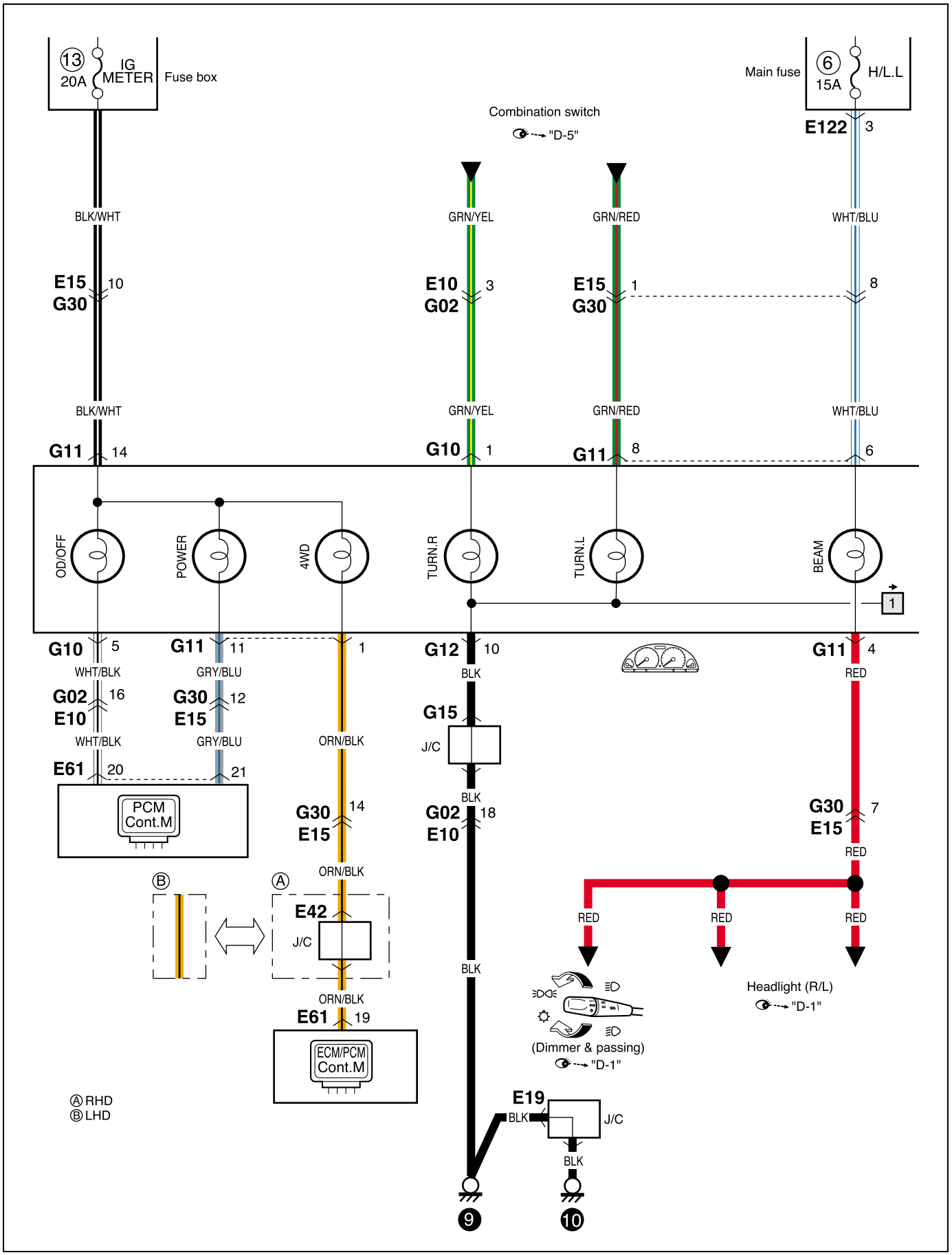
**C-1 Kombinationsinstrument (Meter and gauge)**
**C-1 Compteur mixte (Meter and gauge)**
**C-1 Medidor de combinación (Meter and gauge)**

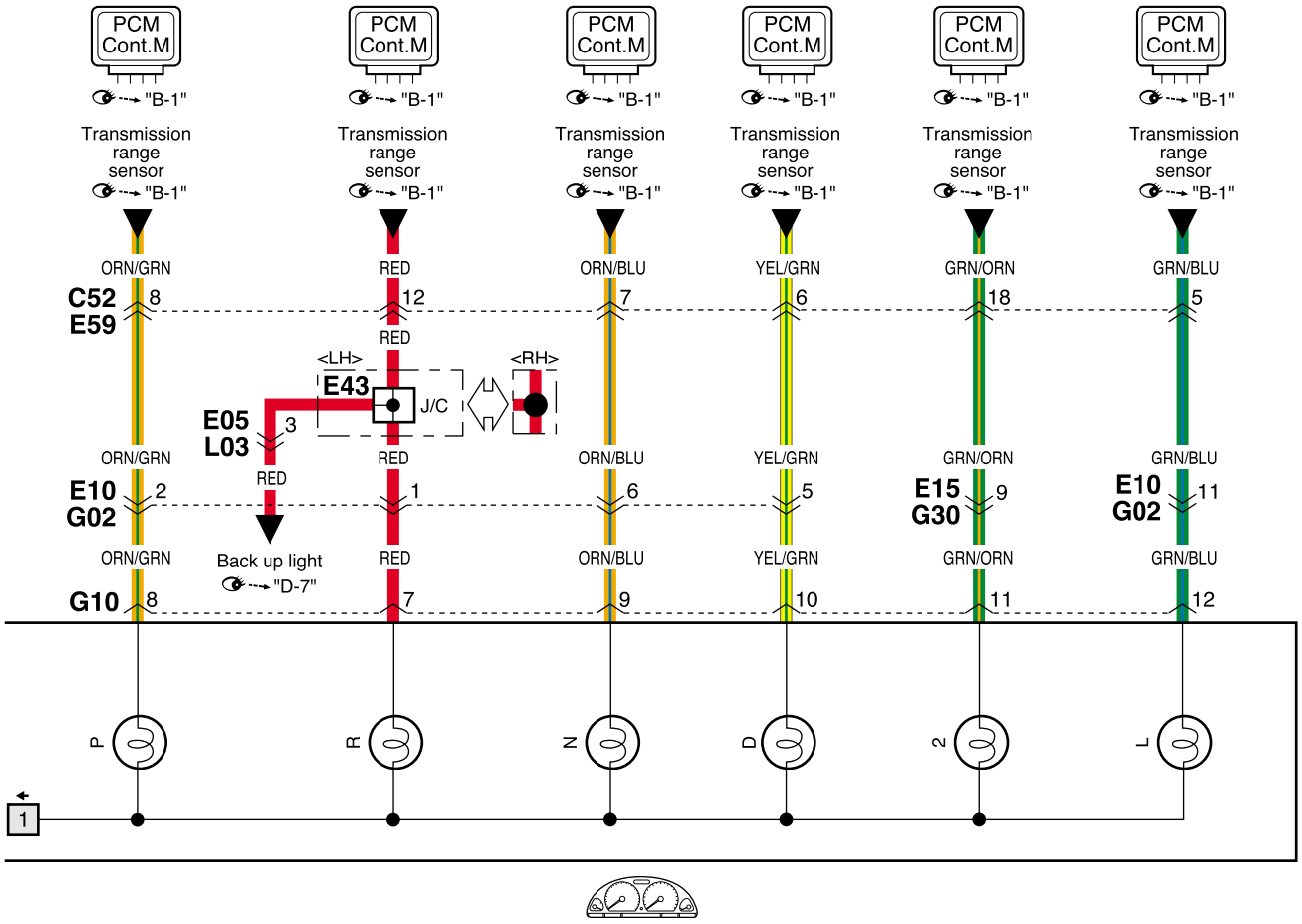
**LHD**



## C-2 Combination meter (Indicator lamp)

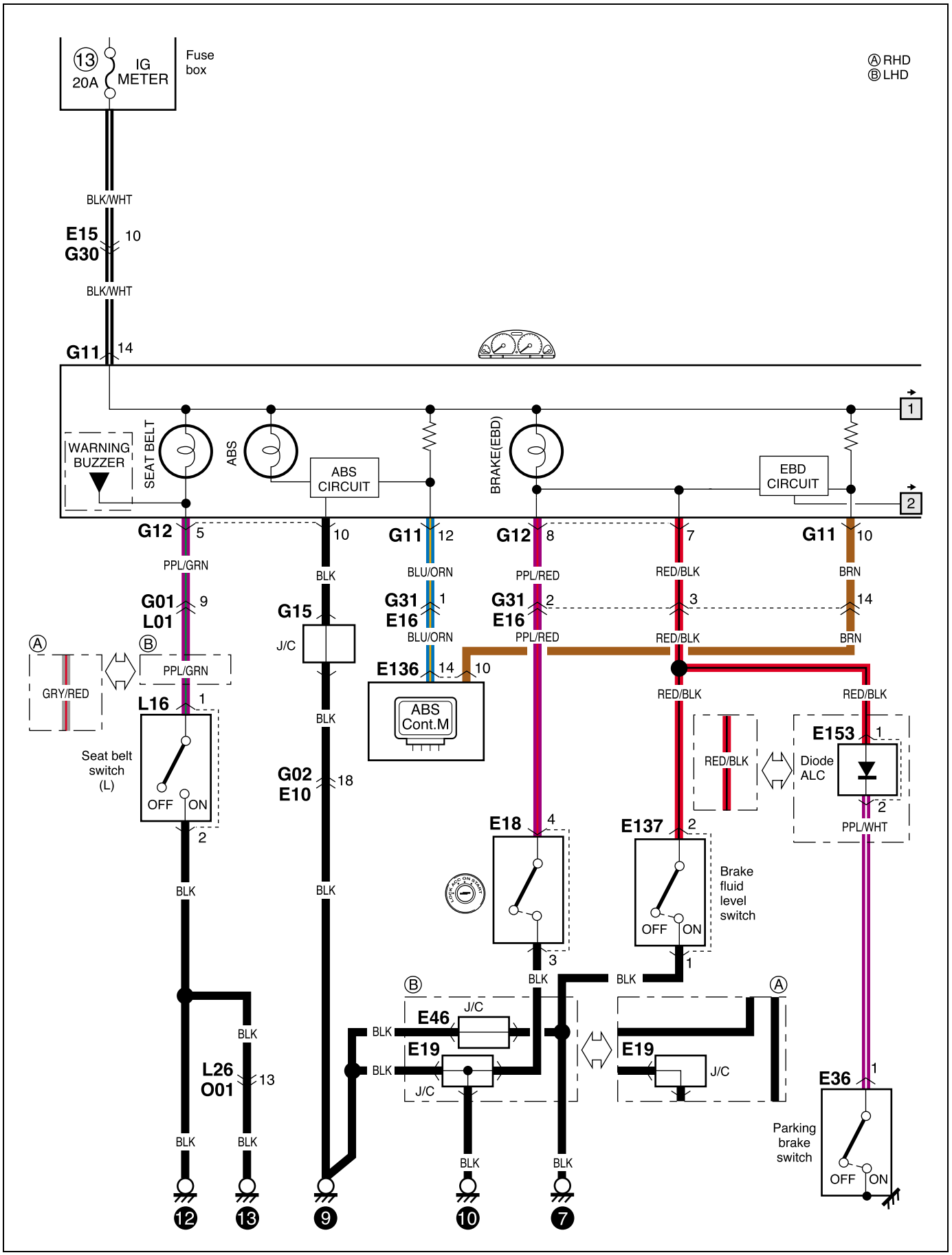
**C-2 Kombinationsinstrument (Indicator)**
**C-2 Compteur mixte (Indicator)**
**C-2 Medidor de combinación (Indicator)**

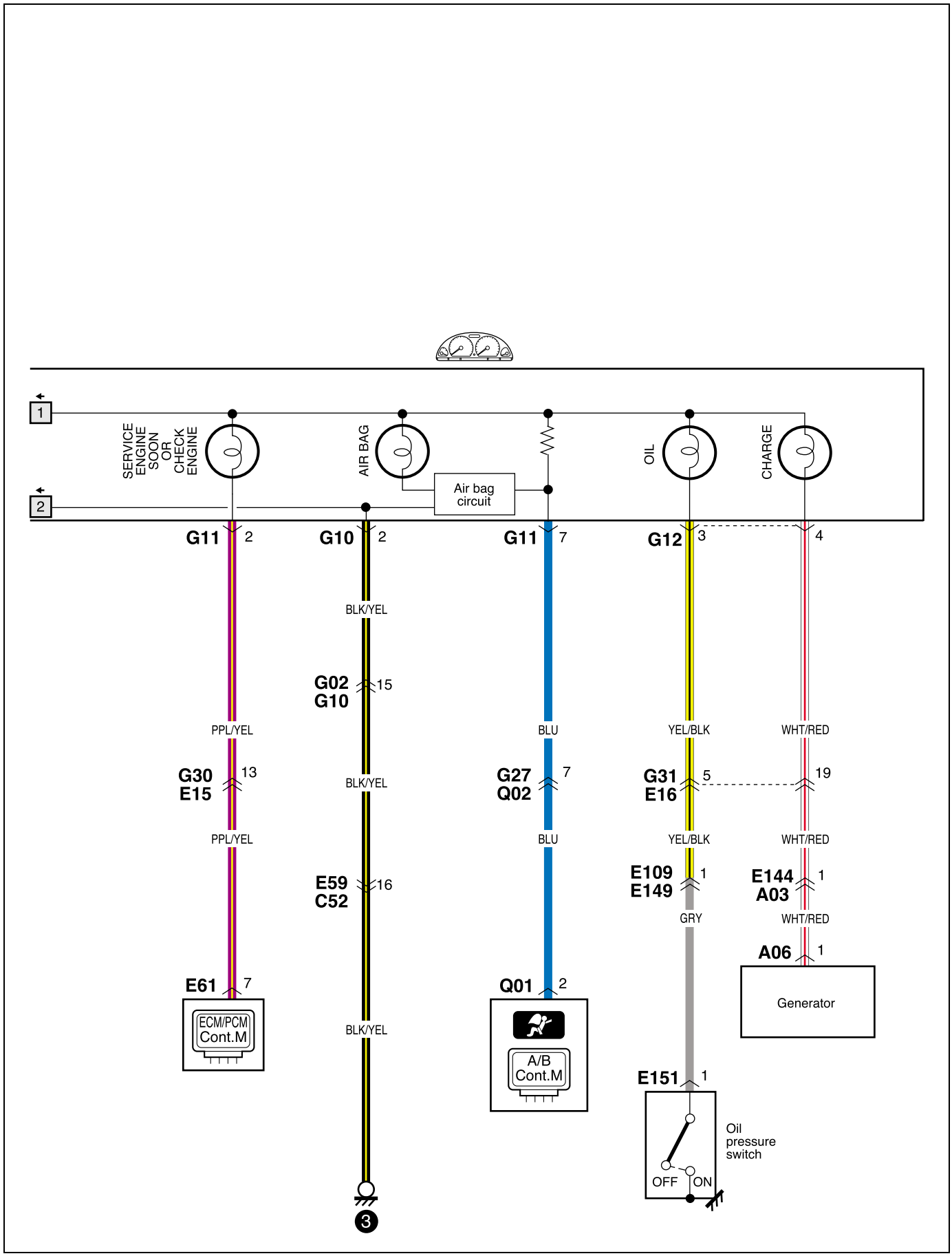



PCM Cont.M
"B-1"
Transmission range sensor
"B-1"
ORN/GRN
RED
ORN/BLU
YEL/GRN
GRN/ORN
GRN/BLU
C52 E59
8
12
7
6
18
5
<LH>
E43
J/C
<RH>
E05 L03
3
RED
E10 G02
2
1
6
5
E15 G30
9
E10 G02
11
Back up light
"D-7"
G10
8
7
9
10
11
12
P
R
N
D
2
L
1

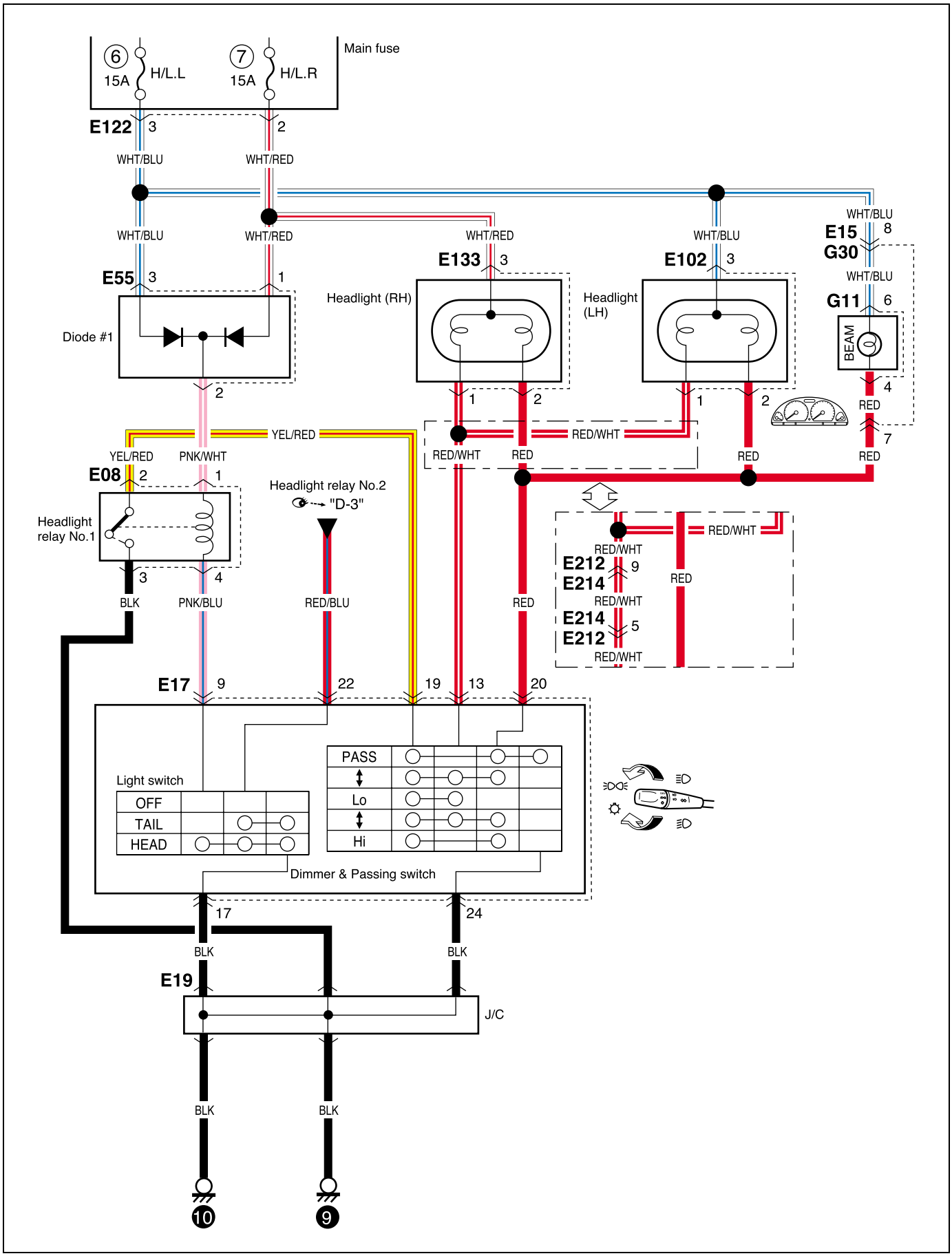
## C-3 Combination meter (Warning lamp)

**C-3 Kombinationsinstrument (Wrnleuchte)**
**C-3 Compteur mixte (Témoins d´avertissement)**
**C-3 Medidor de combinación (Lámpara de advertencia)**




1
2
SERVICE ENGINE SOON OR CHECK ENGINE
AIR BAG
Air bag circuit
OIL
CHARGE
G11 2
G10 2
G11 7
G12 3
4
BLK/YEL
G02 G10 15
PPL/YEL
BLU
YEL/BLK
WHT/RED
G30 E15 13
G27 Q02 7
G31 E16 5
19
PPL/YEL
BLU
YEL/BLK
WHT/RED
E109 E149 1
E144 A03 1
GRY
WHT/RED
A06 1
E59 C52 16
E61 7
ECM/PCM Cont.M
Q01 2
A/B Cont.M
Generator
E151 1
Oil pressure switch
OFF
ON
BLK/YEL
3

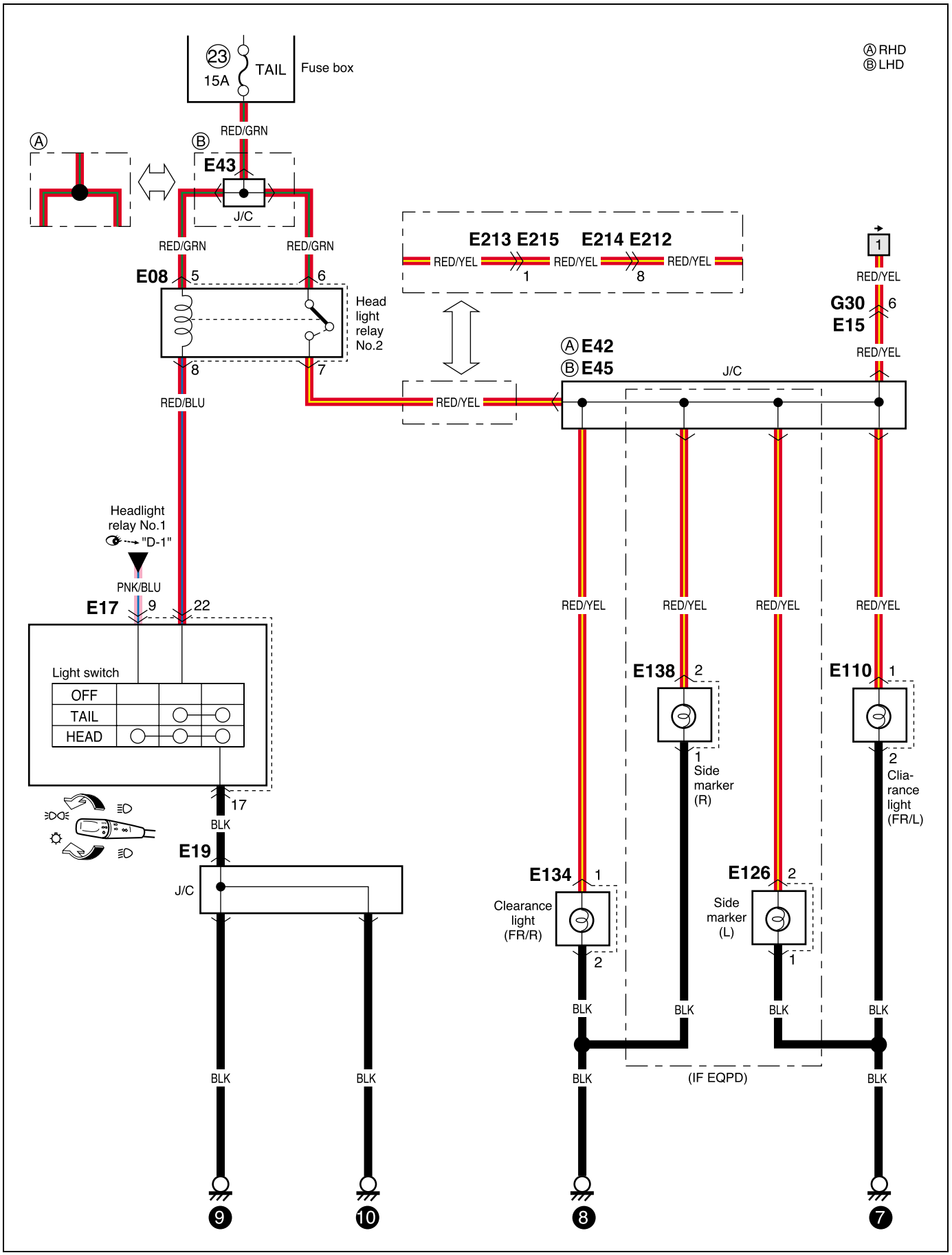
## D-1 Headlight system
**D-1 Scheinwerferanlage**
**D-1 Système des phares**
**D-1 Sistem de los faros**

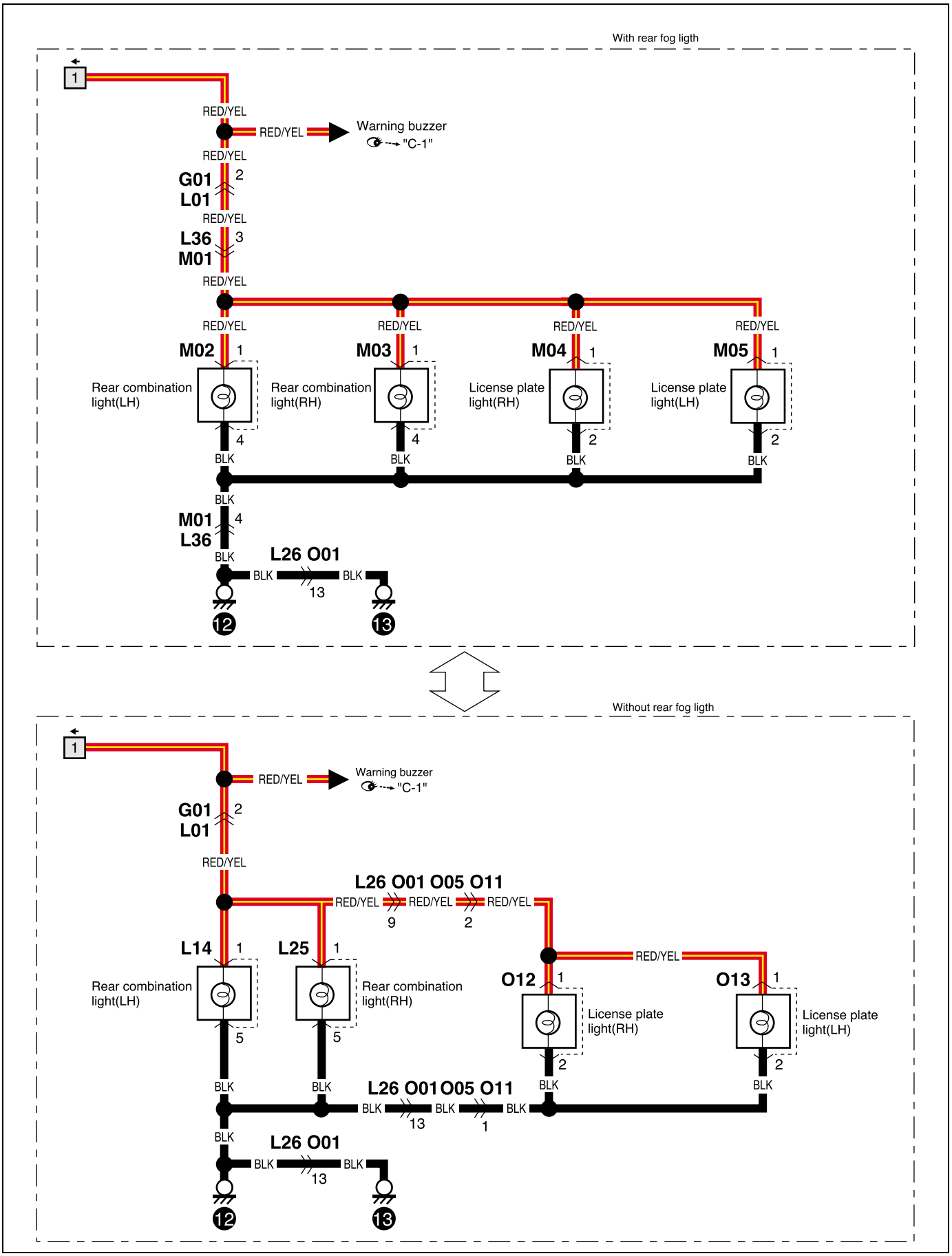


**Memo**
**Notizen**
**Note**
**Notas**

## D-2 Clearance, tail and license plate light

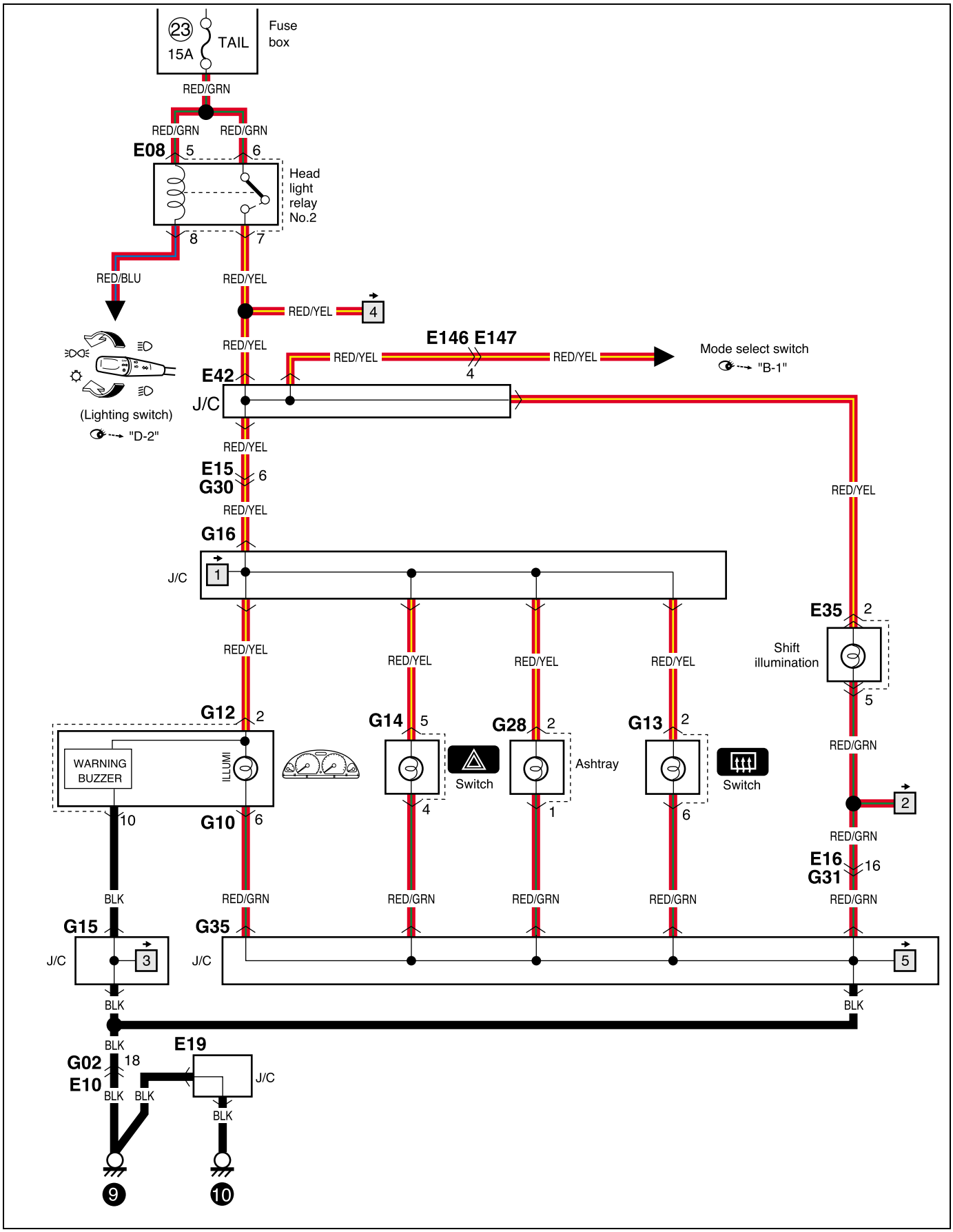
**D-2 Begrenzungs-,heck-und kennzeichenleuchte**
**D-2 Feux de gabart,arriére et de plaque d´immatriculation**
**D-2 Luces de paso,cola y de la matrícula**

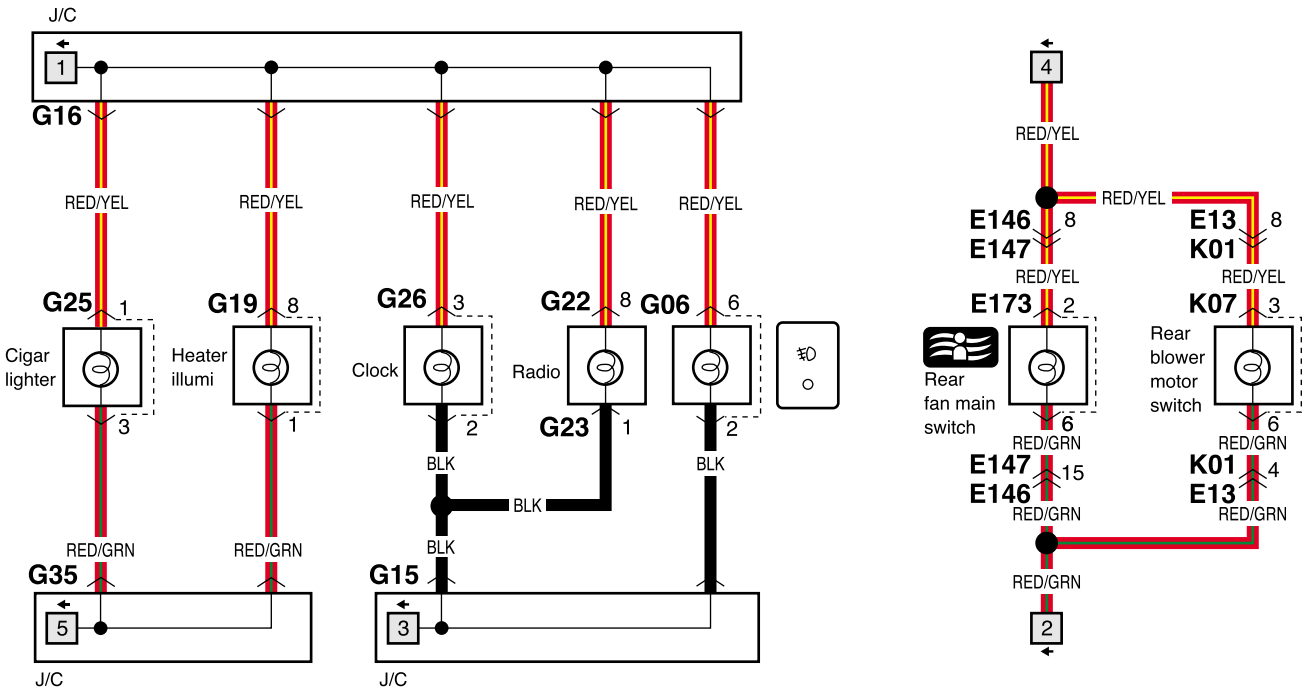



With rear fog ligth
1
RED/YEL
RED/YEL
Warning buzzer
"C-1"
RED/YEL
G01
L01
2
RED/YEL
L36
M01
3
RED/YEL
RED/YEL
RED/YEL
RED/YEL
RED/YEL
M02
1
M03
1
M04
1
M05
1
Rear combination light(LH)
Rear combination light(RH)
License plate light(RH)
License plate light(LH)
4
4
2
2
BLK
BLK
BLK
BLK
BLK
M01
L36
4
BLK
L26 O01
BLK
13
BLK
12
13
Without rear fog ligth
1
RED/YEL
Warning buzzer
"C-1"
G01
L01
2
RED/YEL
L26 O01 O05 O11
RED/YEL
RED/YEL
RED/YEL
9
2
L14
1
L25
1
RED/YEL
O12
1
O13
1
Rear combination light(LH)
Rear combination light(RH)
License plate light(RH)
License plate light(LH)
5
5
2
2
BLK
BLK
L26 O01 O05 O11
BLK
BLK
BLK
13
1
BLK
BLK
BLK
L26 O01
BLK
13
12
13

## D-3 Illumination control system
**D-3 Beleuchtungslampe**
**D-3 Dispositif d'éclairage**
**D-3 Luz de iluminación**

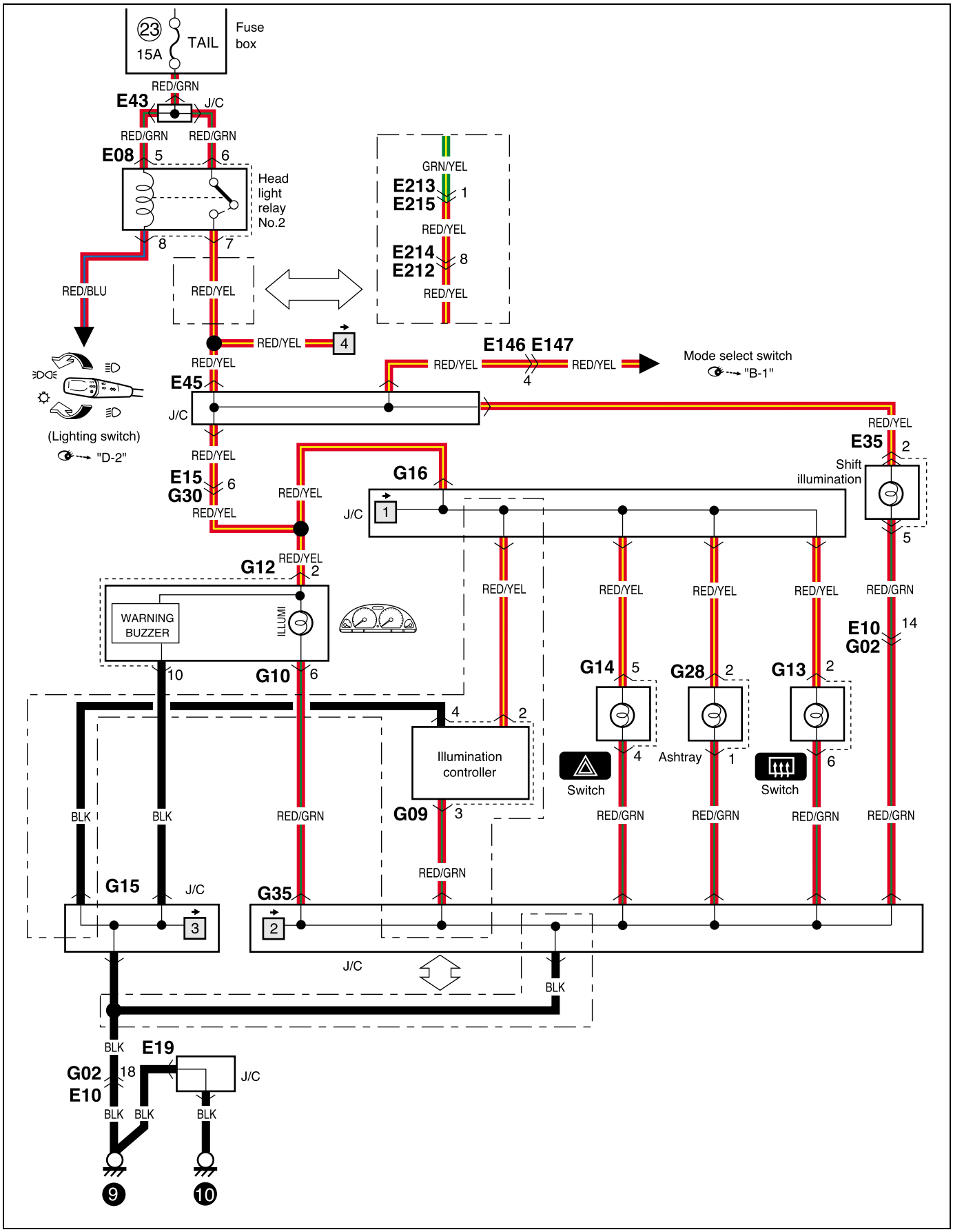
### RHD

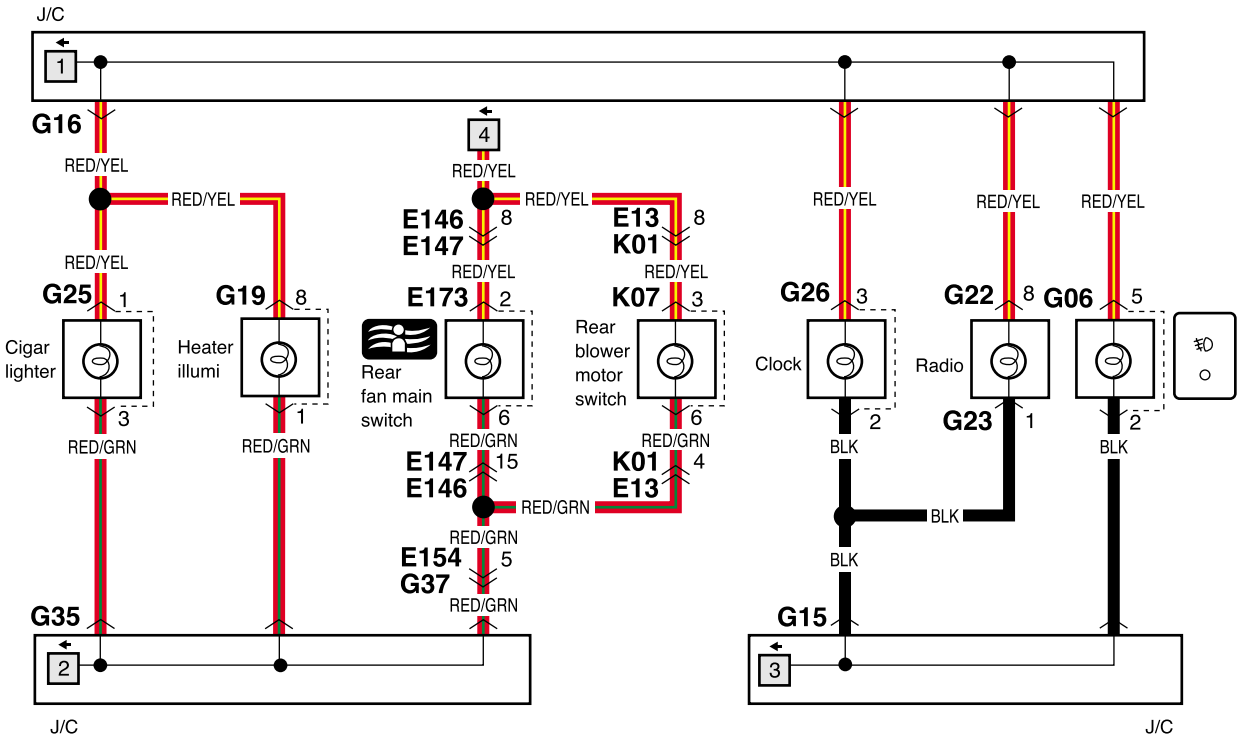



J/C
1
G16
RED/YEL
RED/YEL
RED/YEL
RED/YEL
RED/YEL
G25
1
Cigar lighter
3
G19
8
Heater illumi
1
G26
3
Clock
2
G22
8
Radio
G23
1
G06
6
2
BLK
BLK
BLK
RED/GRN
RED/GRN
G35
5
J/C
G15
3
J/C
4
RED/YEL
RED/YEL
E146
8
E147
RED/YEL
E173
2
Rear fan main switch
6
RED/GRN
E147
15
E146
RED/GRN
E13
8
K01
RED/YEL
K07
3
Rear blower motor switch
6
RED/GRN
K01
4
E13
RED/GRN
RED/GRN
2

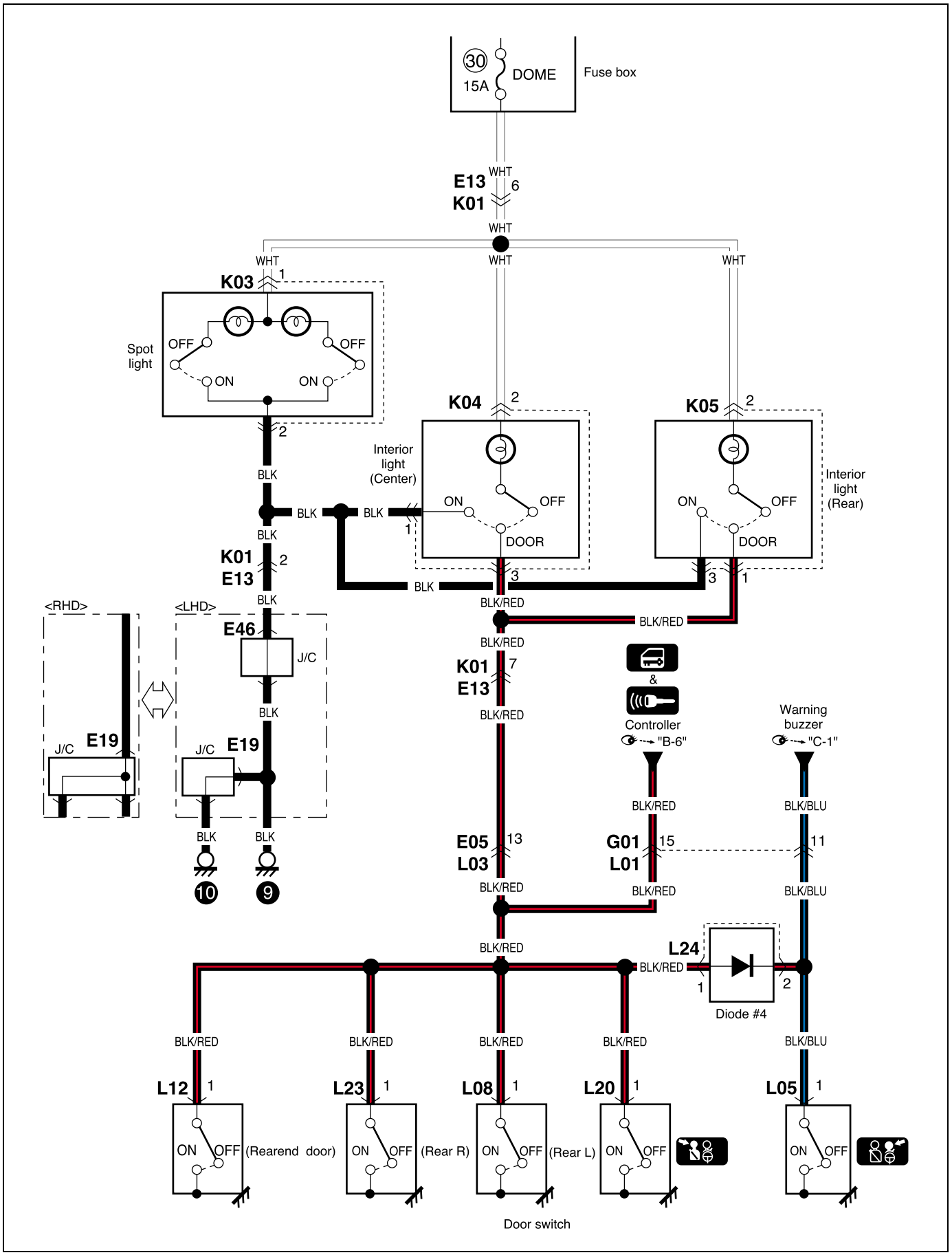
## D-3 Illumination control system
**D-3 Beleuchtungslampe**
**D-3 Dispositif d'éclairage**
**D-3 Luz de iluminación**

### LHD




J/C
1
G16
RED/YEL
RED/YEL
RED/YEL
G25
1
Cigar lighter
3
RED/GRN
G19
8
Heater illumi
1
RED/GRN
4
RED/YEL
E146
E147
8
RED/YEL
E173
2
Rear fan main switch
6
RED/GRN
E147
E146
15
RED/GRN
RED/GRN
E154
G37
5
RED/GRN
G35
2
J/C
RED/YEL
E13
K01
8
RED/YEL
K07
3
Rear blower motor switch
6
RED/GRN
K01
E13
4
RED/GRN
RED/YEL
G26
3
Clock
2
BLK
BLK
BLK
G15
3
J/C
RED/YEL
G22
8
Radio
G23
1
RED/YEL
G06
5
2
BLK

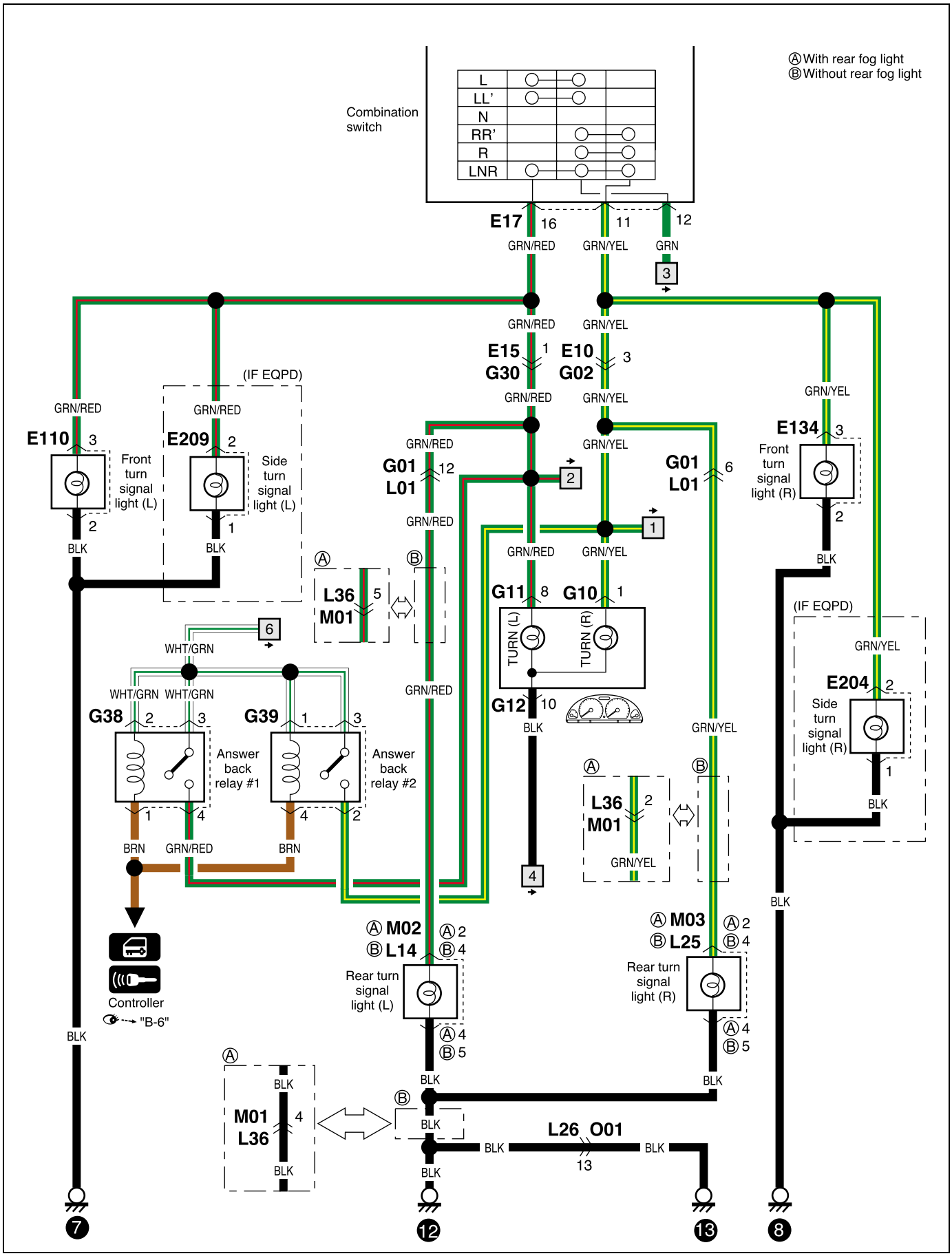
## D-4 Interior light
**D-4 Innenbeleuchtung**
**D-4 Plafonterior**
**D-4 Luz interior**

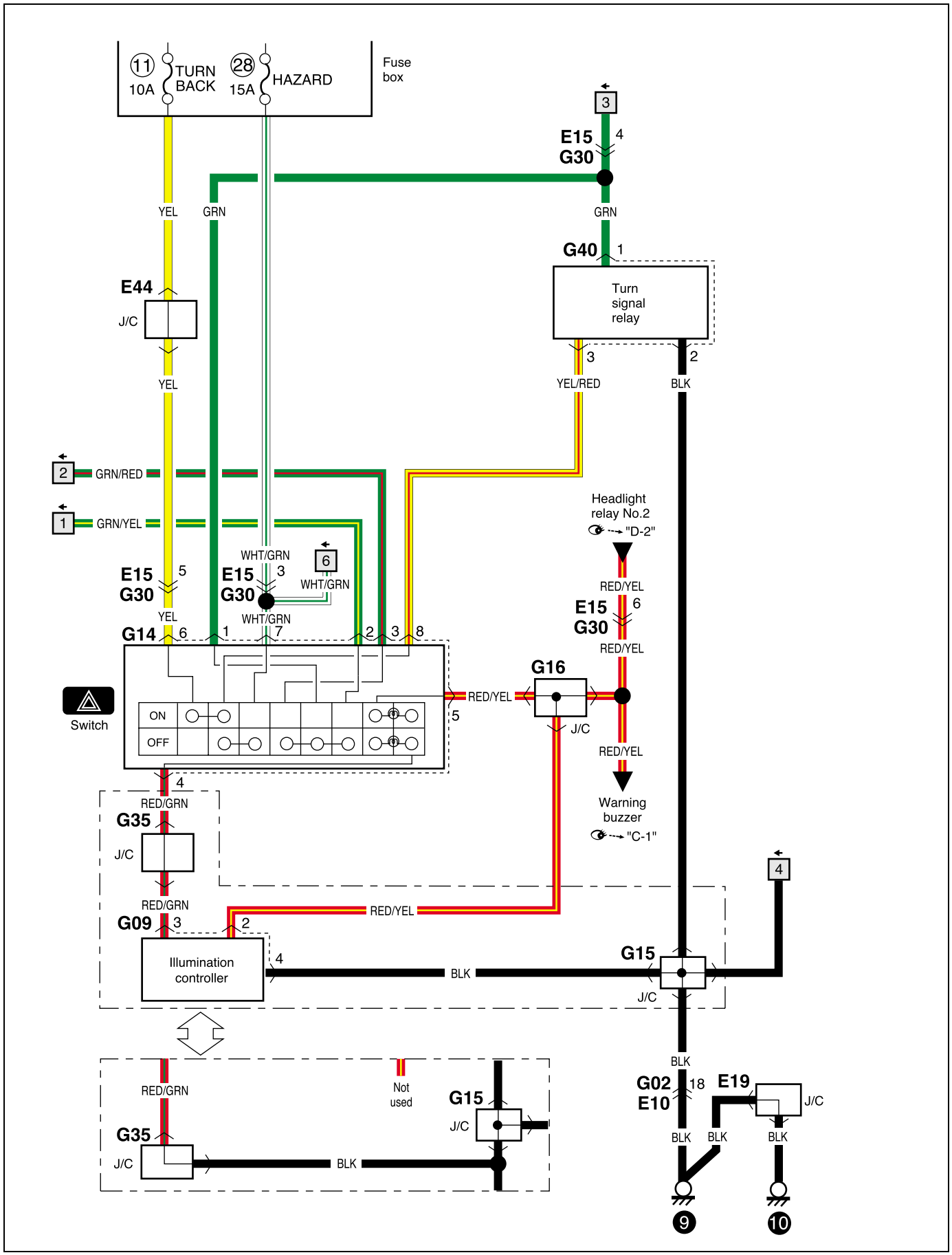


**Memo**
**Notizen**
**Note**
**Notas**

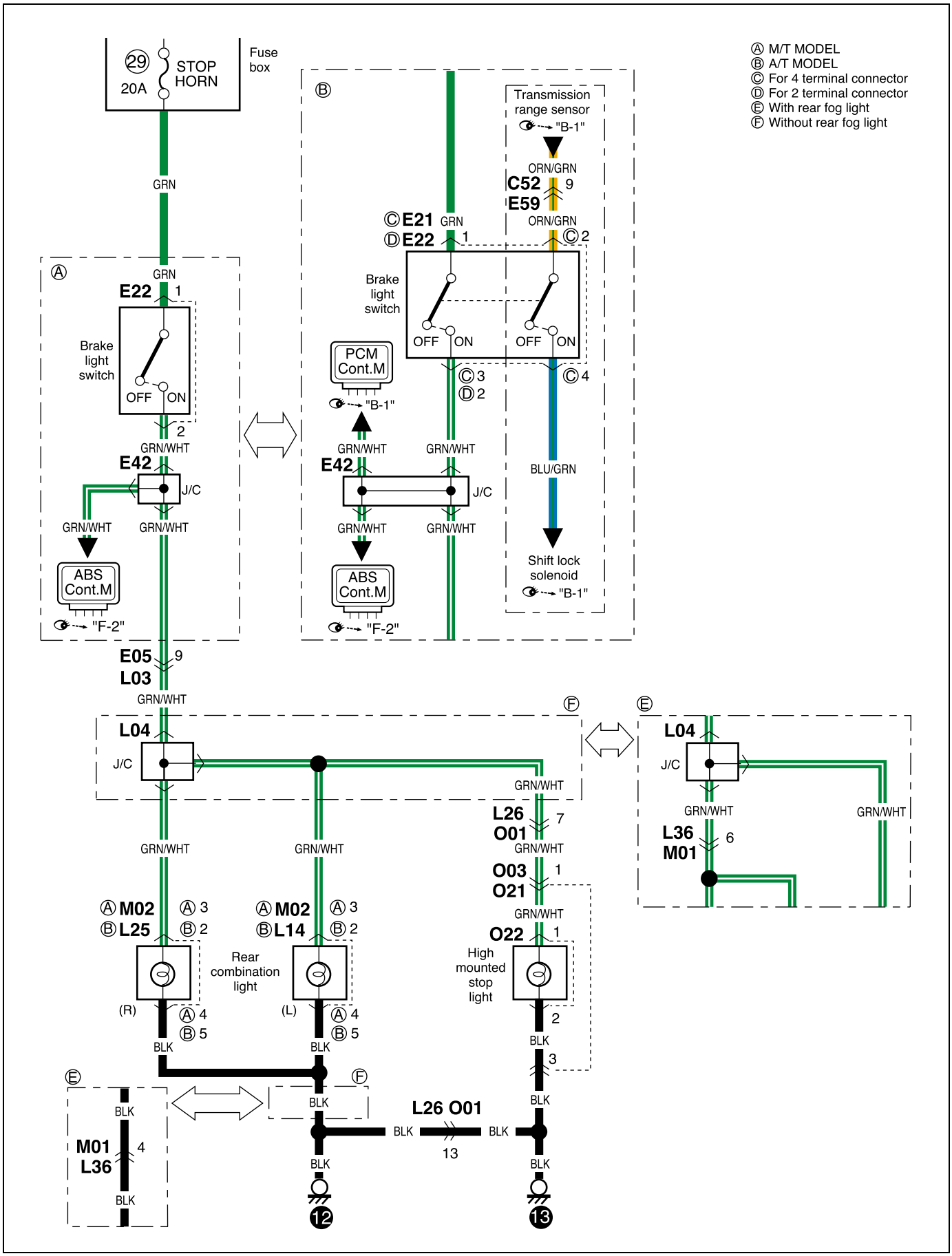
## D-5 Turn signal and hazard warning light

**D-5 Blinklicht und warnleuchte**
**D-5 Feux clignotants et feux de détresse**
**D-5 Luz de la señal de giro y de advertencia de peligro**

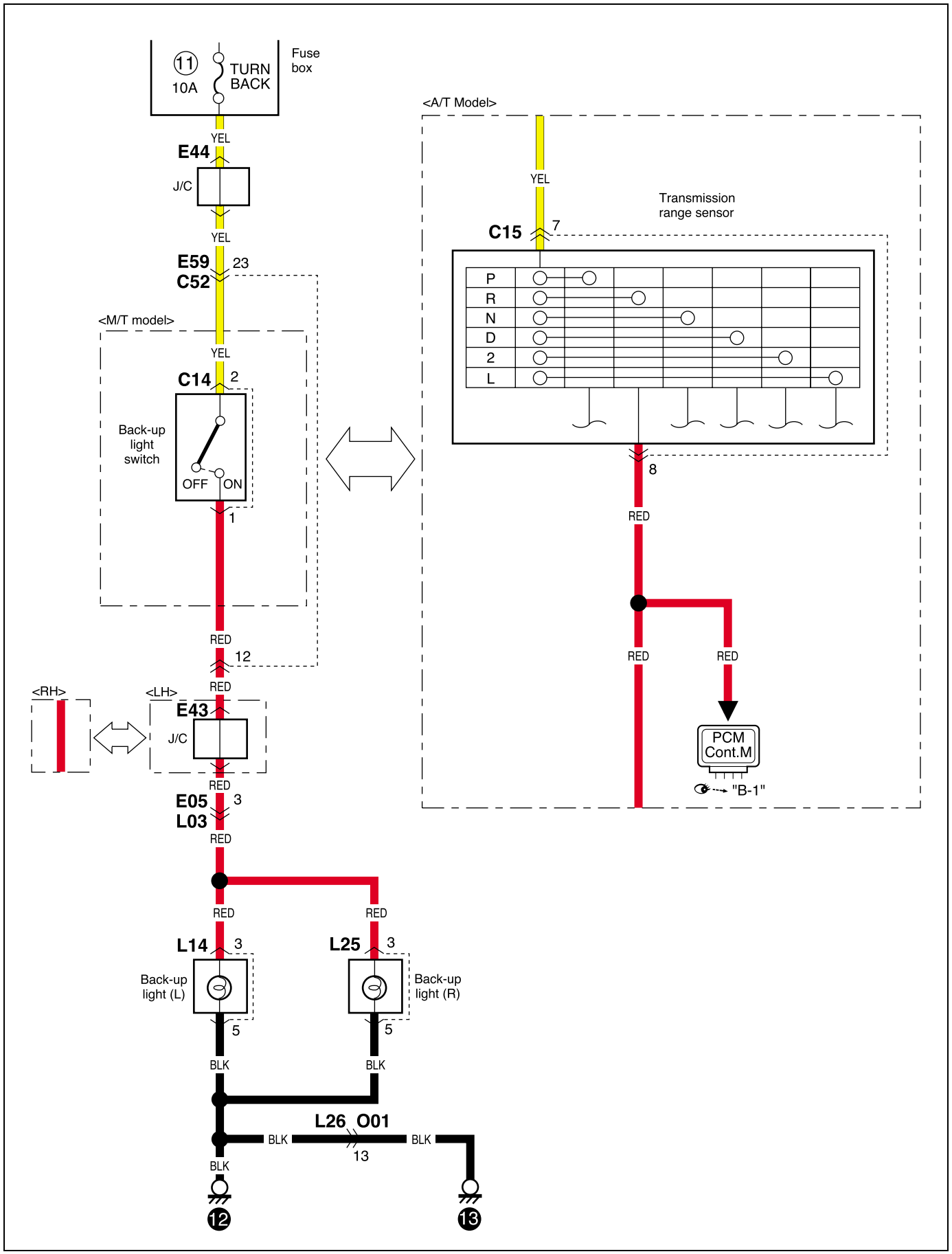



11
10A
TURN BACK
28
15A
HAZARD
Fuse box
YEL
GRN
E15
G30
4
GRN
3
G40
1
Turn signal relay
3
2
YEL/RED
BLK
E44
J/C
YEL
2
GRN/RED
1
GRN/YEL
WHT/GRN
6
WHT/GRN
E15
G30
5
YEL
E15
G30
3
WHT/GRN
G14
6
1
7
2
3
8
Switch
ON
OFF
RED/YEL
5
G16
J/C
Headlight relay No.2
"D-2"
RED/YEL
E15
G30
6
RED/YEL
RED/YEL
Warning buzzer
"C-1"
4
RED/GRN
G35
J/C
RED/GRN
G09
3
2
Illumination controller
4
RED/YEL
BLK
G15
J/C
4
BLK
G02
E10
18
E19
J/C
BLK
BLK
BLK
9
10
RED/GRN
G35
J/C
BLK
Not used
G15
J/C

## D-6 Brake light
**D-6 Bremsleuchte**
**D-6 Feux stop**
**D-6 Luz del freno**

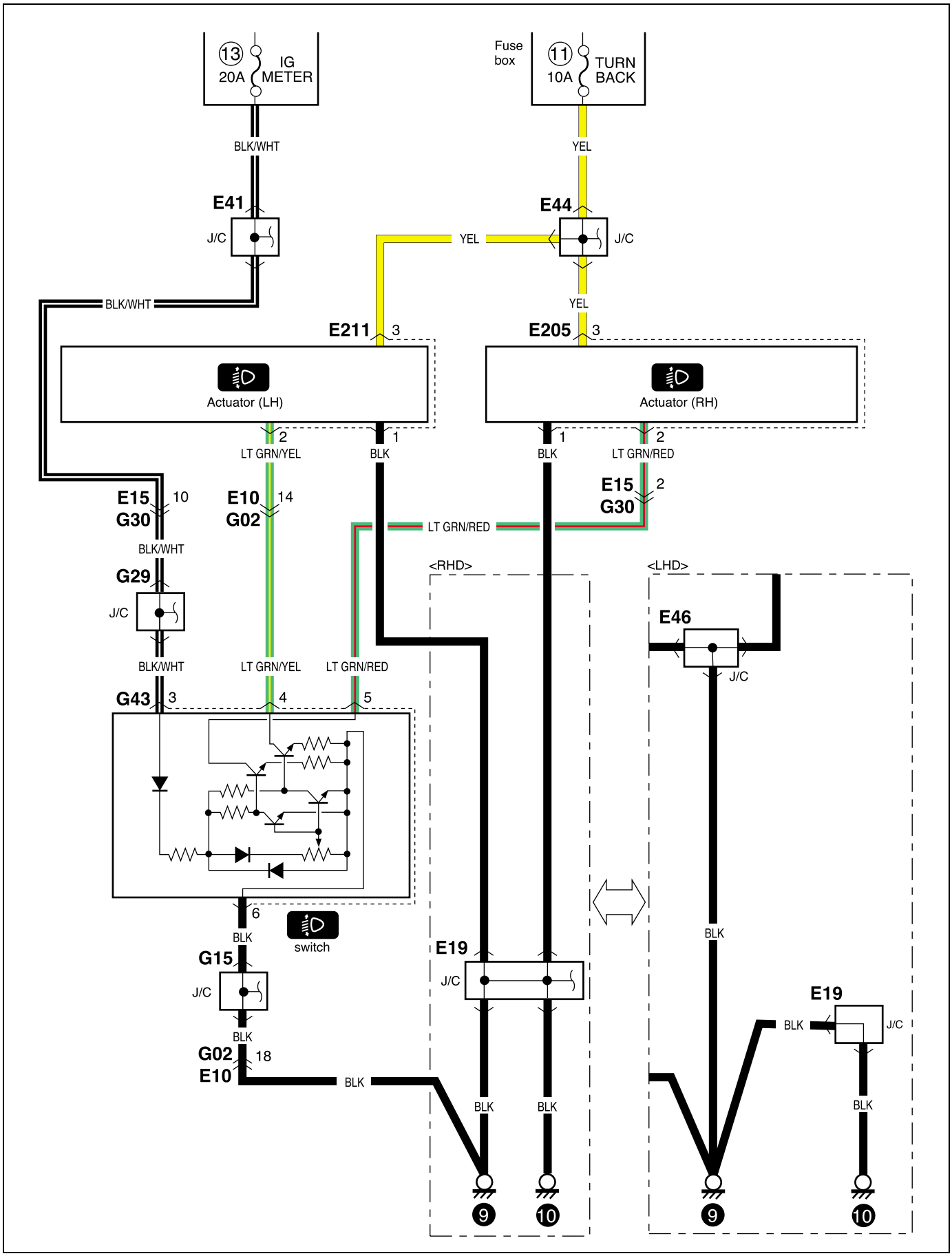


## D-7 Back-up light
**D-7 Rückfahrleuchte**
**D-7 Feux de marche arrière**
**D-7 Luz de marcha atrás**



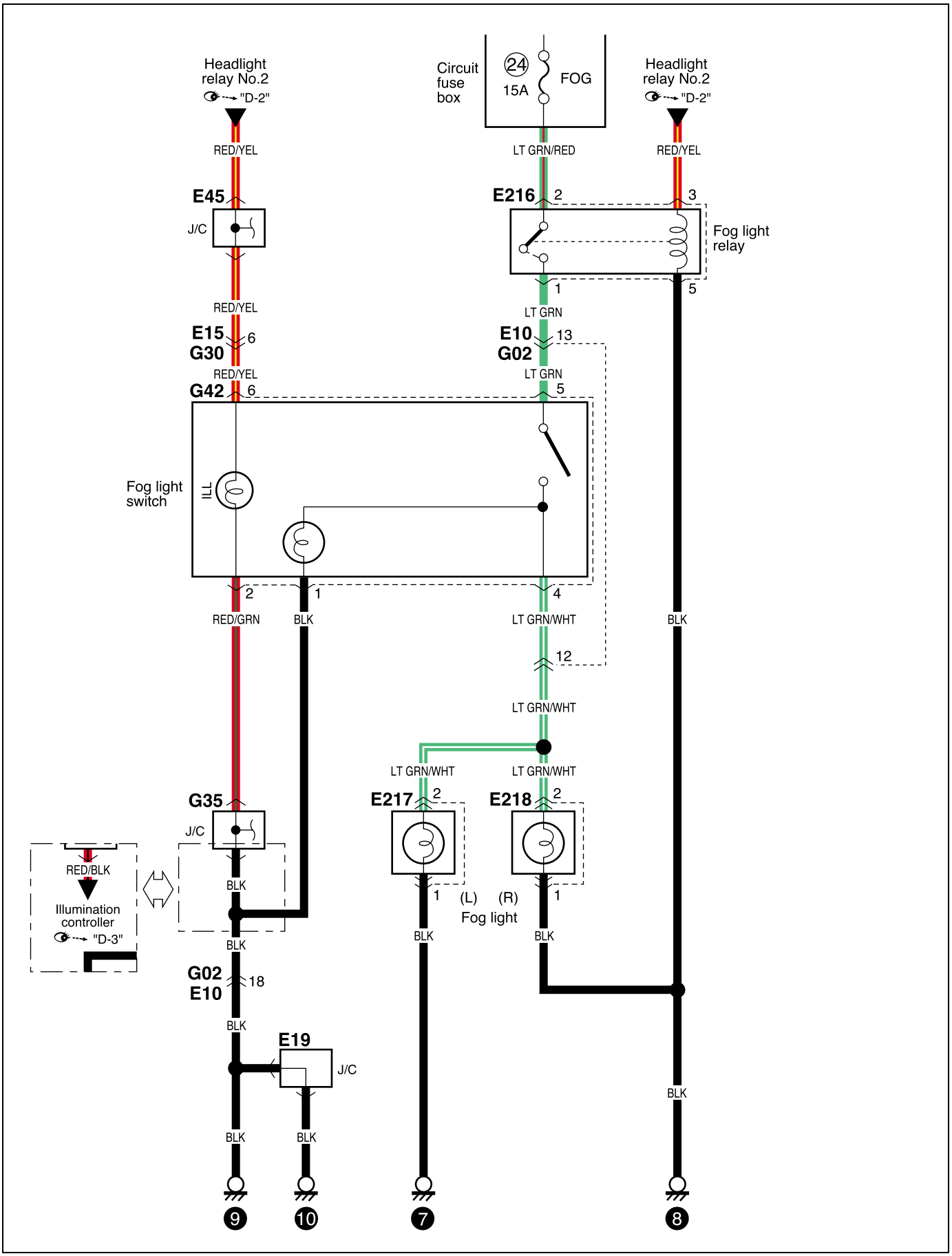
## D-8 Headlight beam leveling system

**D-8 Scheinwerfer-nivelliersystem**
**D-8 Système de réglage des faisceaux de phares**
**D-8 Sistema de nivelción del haz de luz de los faros**

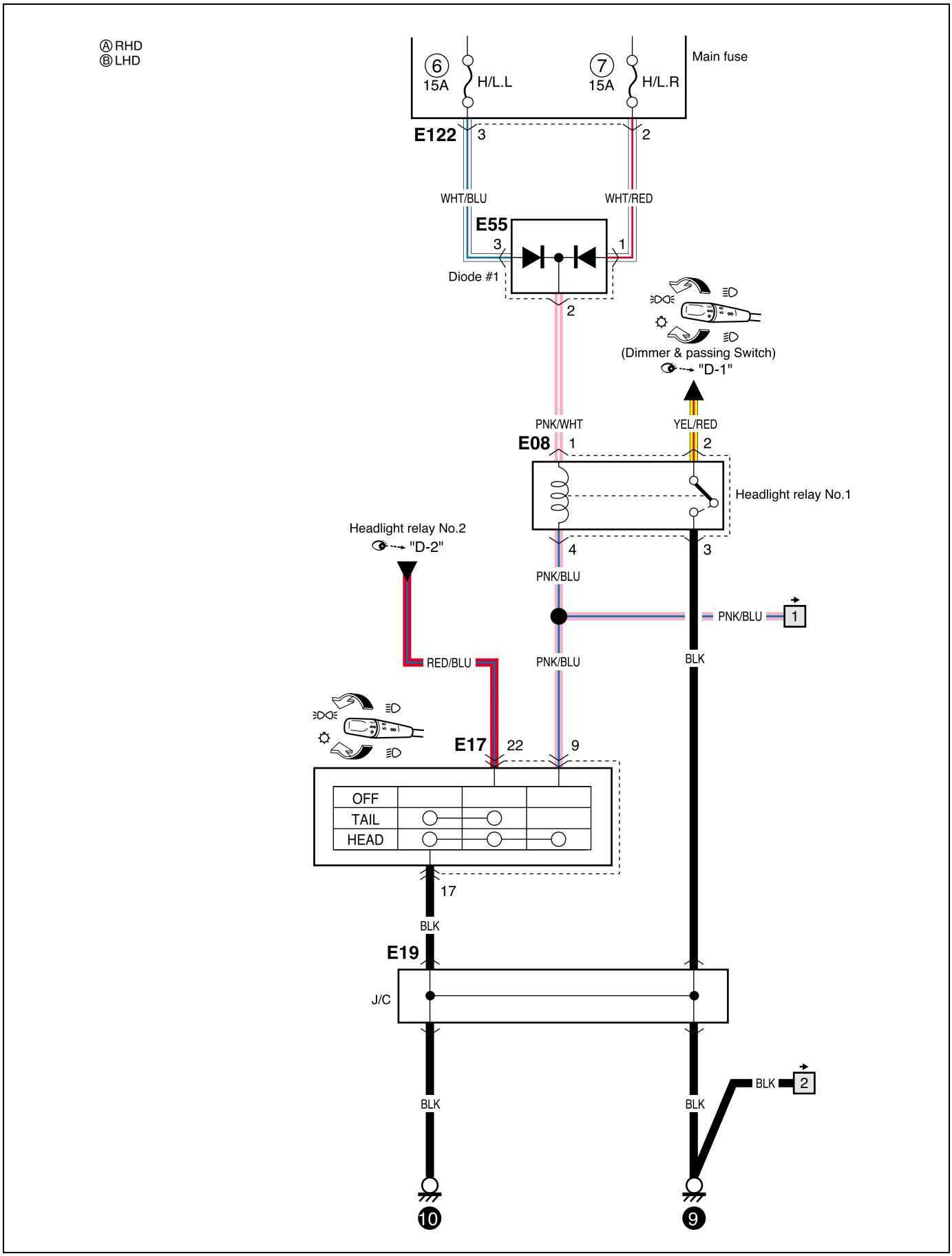


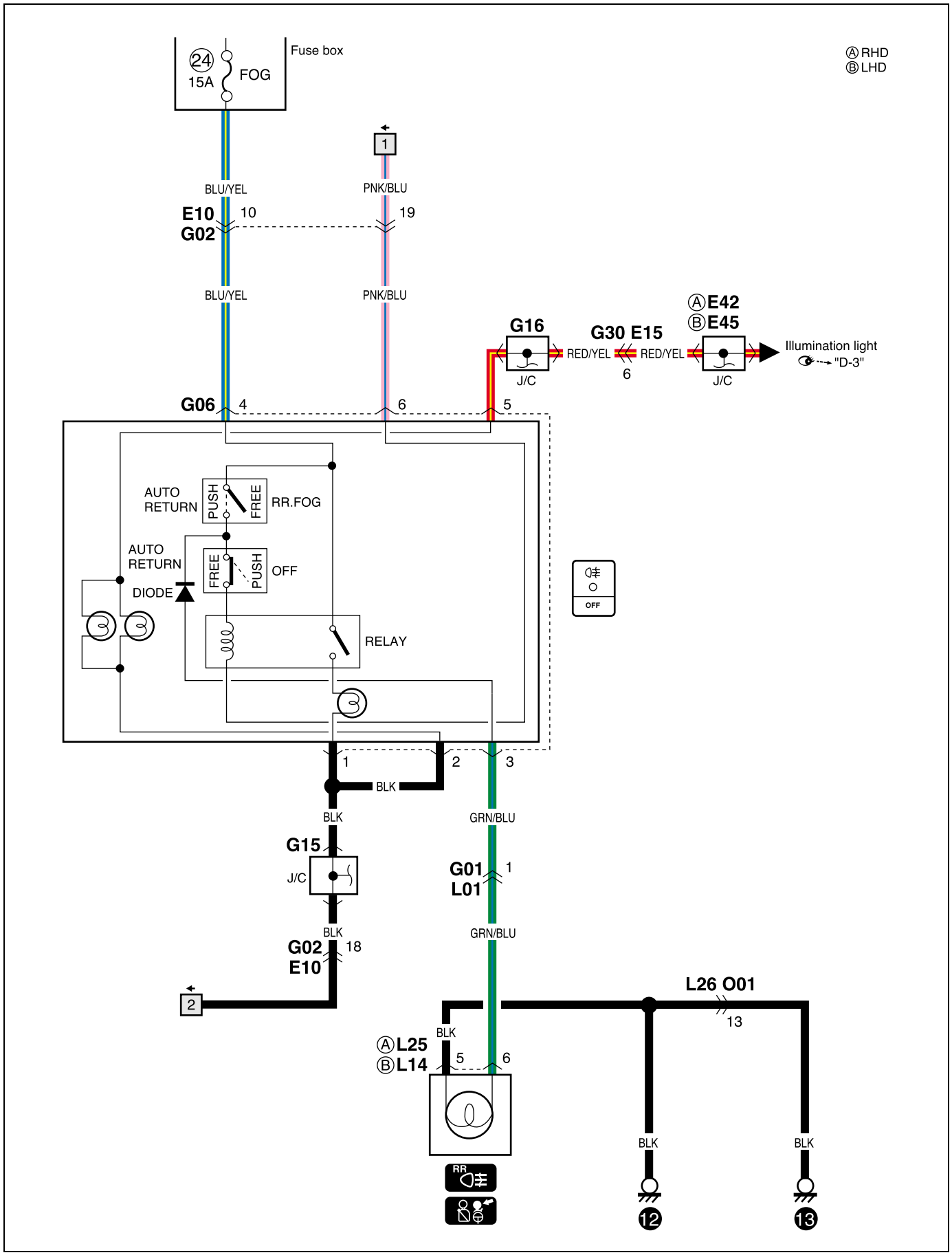
## D-9 Front fog light

**D-9 Vorderer Nebelscheinwerfer**
**D-9 Lus para neblina delantera**
**D-9 Antibrouillard avant**

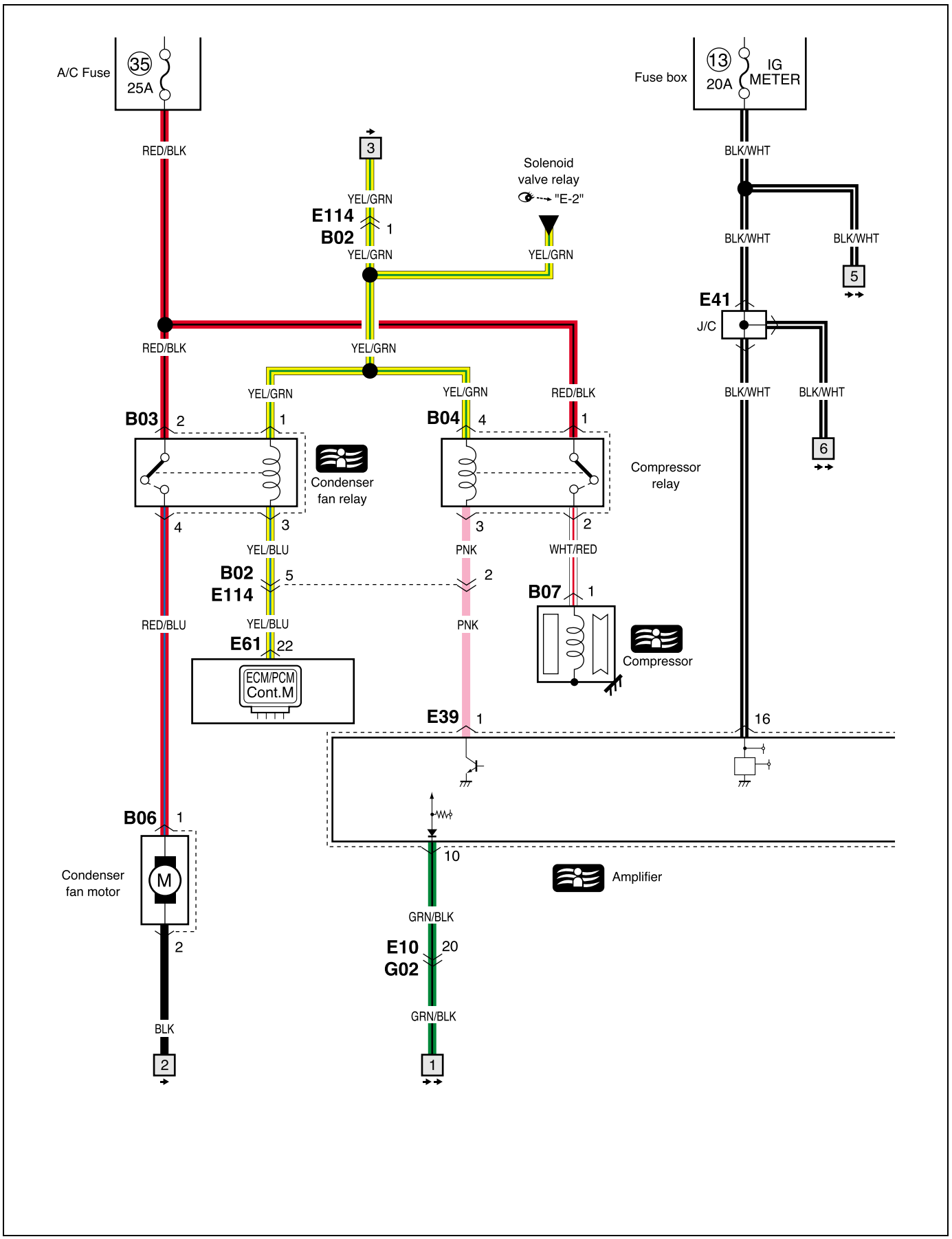


## D-10 Rear fog light
**D-10 Hecknevelleuchte**
**D-10 Antibrouillard arriere**
**D-10 Luz antiniebla trasera**

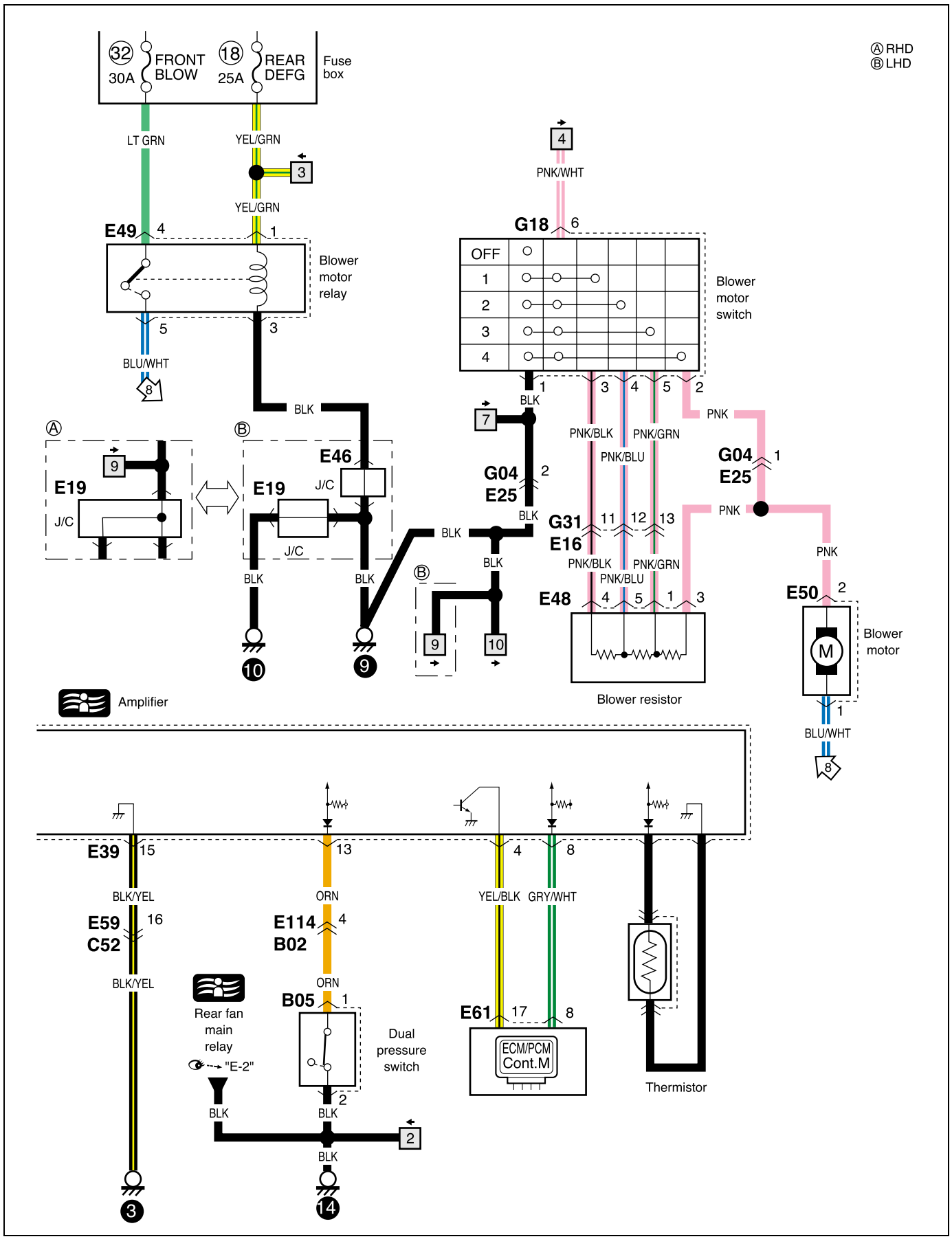



Ⓐ RHD
Ⓑ LHD
24
15A
FOG
Fuse box
1
BLU/YEL
PNK/BLU
E10
G02
10
19
BLU/YEL
PNK/BLU
G16
J/C
G30 E15
RED/YEL
RED/YEL
6
ⒶE42
ⒷE45
J/C
Illumination light
"D-3"
G06
4
6
5
AUTO
RETURN
PUSH
FREE
RR.FOG
AUTO
RETURN
FREE
PUSH
OFF
DIODE
RELAY
OFF
1
2
3
BLK
BLK
GRN/BLU
G15
J/C
G01
L01
1
BLK
GRN/BLU
G02
E10
18
2
L26 O01
13
ⒶL25
ⒷL14
BLK
5
6
RR
BLK
BLK
12
13

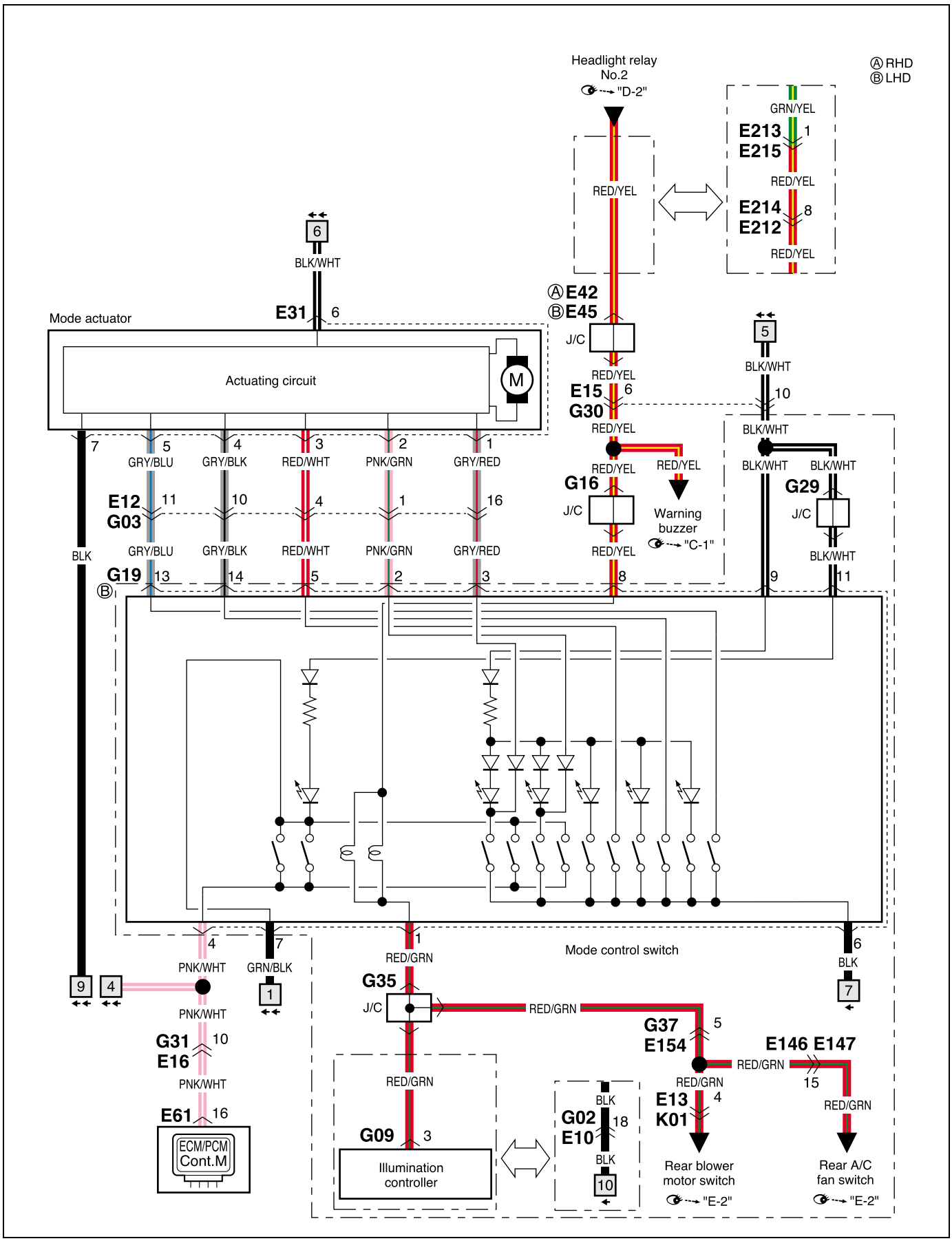
## E-1 Heater and air conditioning
**E-1 Heizung und klimaanlage**
**E-1 Chauffage et climatisation**
**E-1 Calefactor y acondicionador de aire**
**(1/4)**



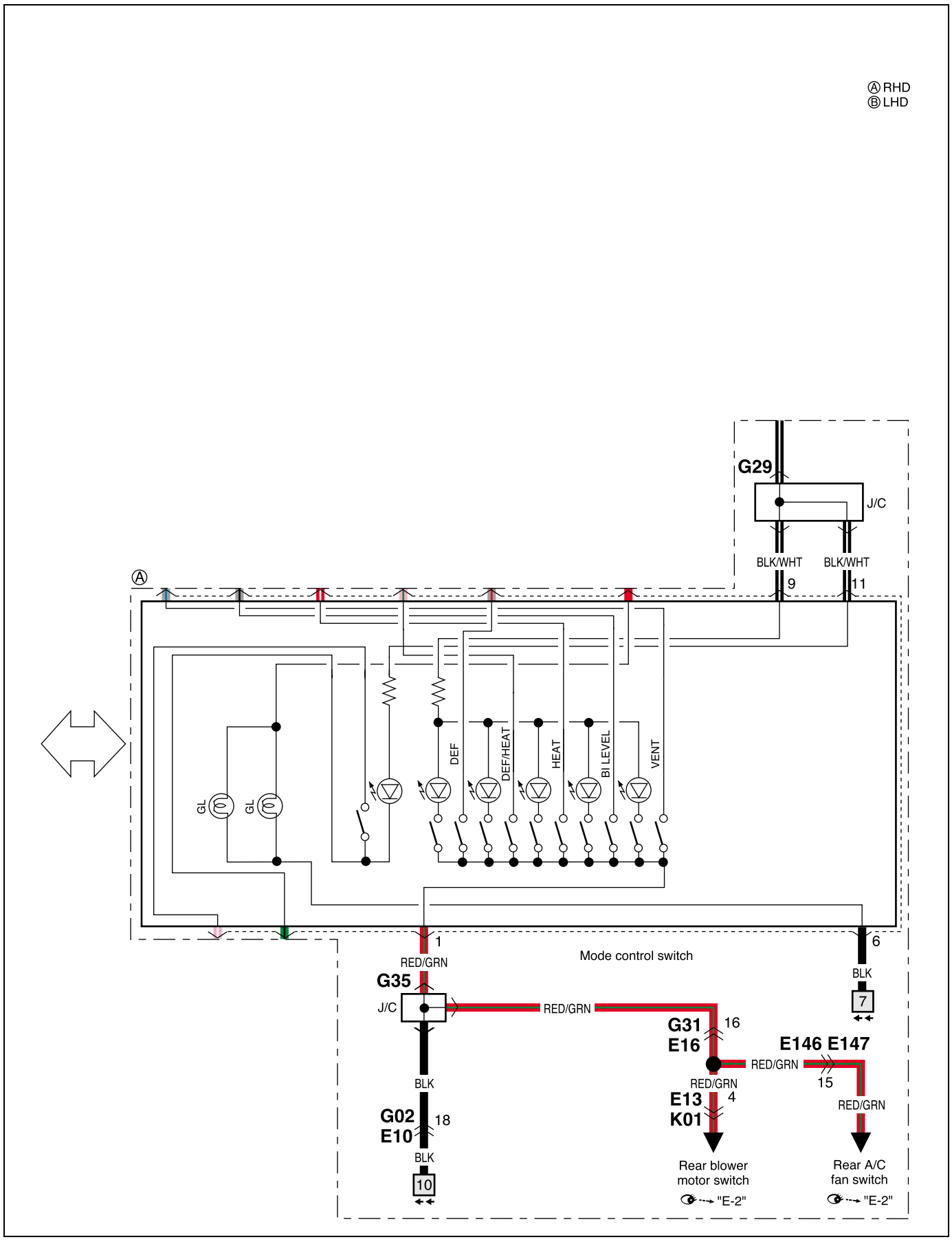
(2/4)


Ⓐ RHD
Ⓑ LHD
32
30A
FRONT BLOW
18
25A
REAR DEFG
Fuse box
LT GRN
YEL/GRN
3
YEL/GRN
E49
4
1
Blower motor relay
5
3
BLU/WHT
8
BLK
Ⓐ
Ⓑ
E19
9
J/C
E19
J/C
E46
J/C
BLK
BLK
10
9
BLK
BLK
BLK
G04
E25
2
7
BLK
4
PNK/WHT
G18
6
OFF
1
2
3
4
Blower motor switch
1
3
4
5
2
PNK
PNK/BLK
PNK/GRN
PNK/BLU
G04
E25
1
PNK
G31
E16
11
12
13
PNK/BLK
PNK/GRN
PNK/BLU
E48
4
5
1
3
Blower resistor
PNK
E50
2
M
Blower motor
1
BLU/WHT
8
Amplifier
E39
15
BLK/YEL
E59
C52
16
BLK/YEL
3
13
ORN
E114
B02
4
ORN
B05
1
2
Dual pressure switch
BLK
BLK
2
BLK
14
Rear fan main relay
"E-2"
BLK
4
8
YEL/BLK
GRY/WHT
E61
17
8
ECM/PCM Cont.M
Thermistor

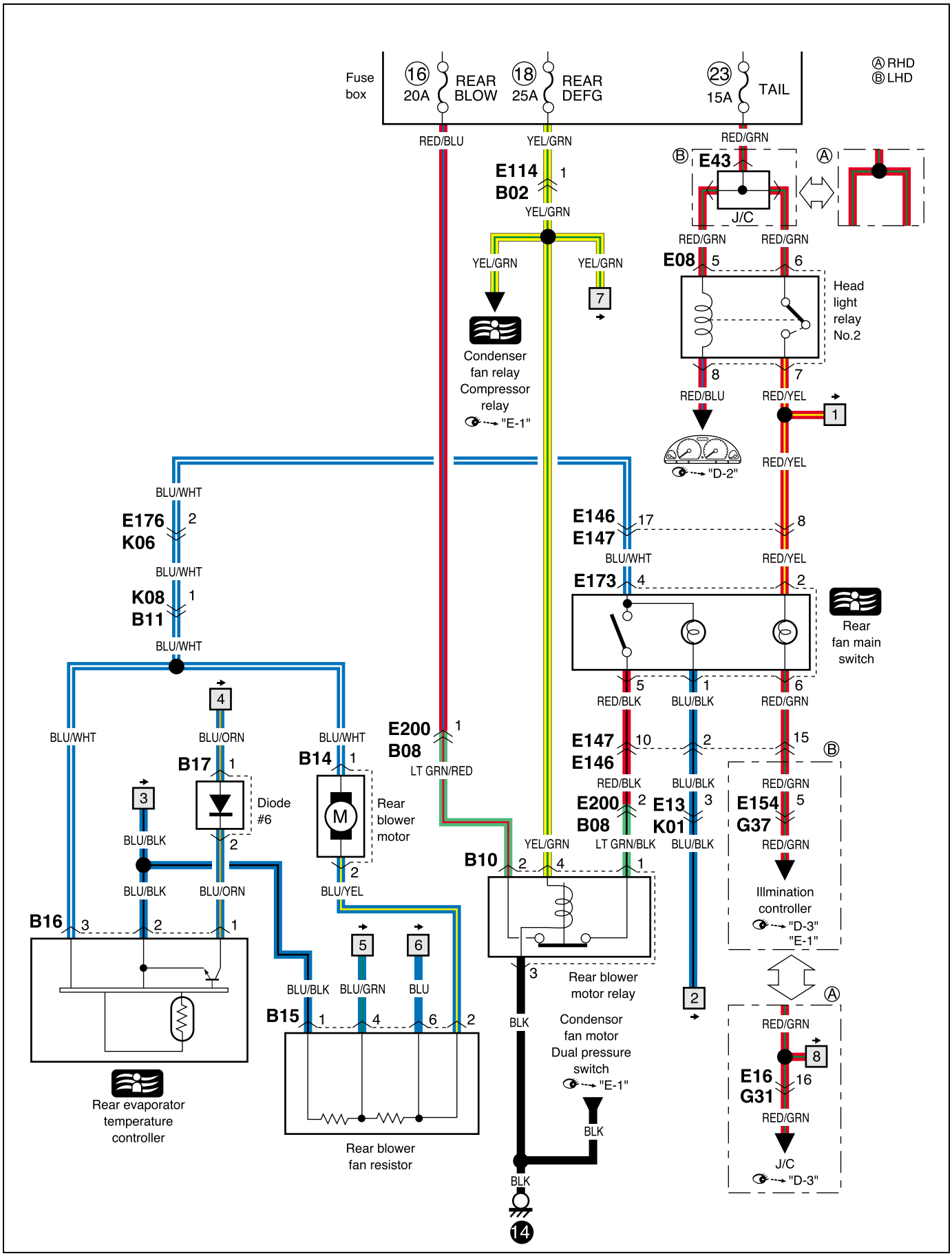
(3/4)

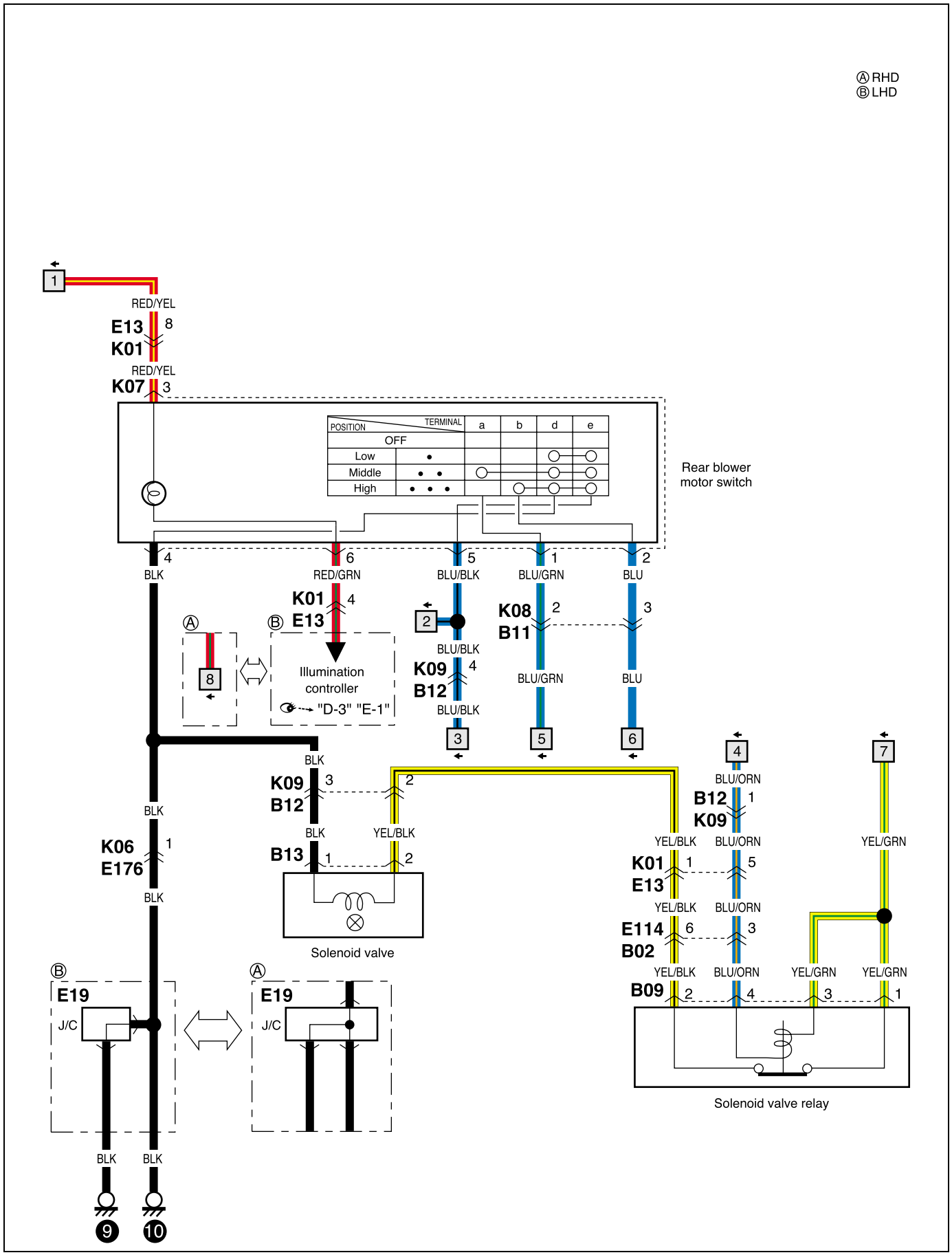

Headlight relay
No.2
"D-2"
Ⓐ RHD
Ⓑ LHD
GRN/YEL
E213
E215
1
RED/YEL
E214
E212
8
RED/YEL
RED/YEL
Ⓐ E42
Ⓑ E45
J/C
RED/YEL
E15
G30
6
5
BLK/WHT
10
6
BLK/WHT
E31
6
Mode actuator
Actuating circuit
M
7
5
4
3
2
1
GRY/BLU
GRY/BLK
RED/WHT
PNK/GRN
GRY/RED
E12
G03
11
10
4
1
16
BLK
G19
13
14
5
2
3
RED/YEL
RED/YEL
G16
J/C
RED/YEL
8
Warning
buzzer
"C-1"
BLK/WHT
BLK/WHT
G29
J/C
BLK/WHT
9
11
Ⓑ
4
7
1
PNK/WHT
GRN/BLK
PNK/WHT
G31
E16
10
PNK/WHT
E61
16
ECM/PCM
Cont.M
9
4
Mode control switch
6
BLK
7
G35
J/C
RED/GRN
RED/GRN
G09
3
Illumination
controller
BLK
G02
E10
18
BLK
10
G37
E154
5
RED/GRN
E13
K01
4
Rear blower
motor switch
"E-2"
E146 E147
RED/GRN
15
RED/GRN
Rear A/C
fan switch
"E-2"

(4/4)


Ⓐ RHD
Ⓑ LHD
G29
J/C
BLK/WHT
BLK/WHT
9
11
Ⓐ
GL
GL
DEF
DEF/HEAT
HEAT
BI LEVEL
VENT
1
RED/GRN
Mode control switch
6
BLK
7
G35
J/C
RED/GRN
G31
E16
16
E146 E147
RED/GRN
15
RED/GRN
BLK
RED/GRN
4
E13
K01
G02
E10
18
BLK
10
Rear blower
motor switch
"E-2"
Rear A/C
fan switch
"E-2"

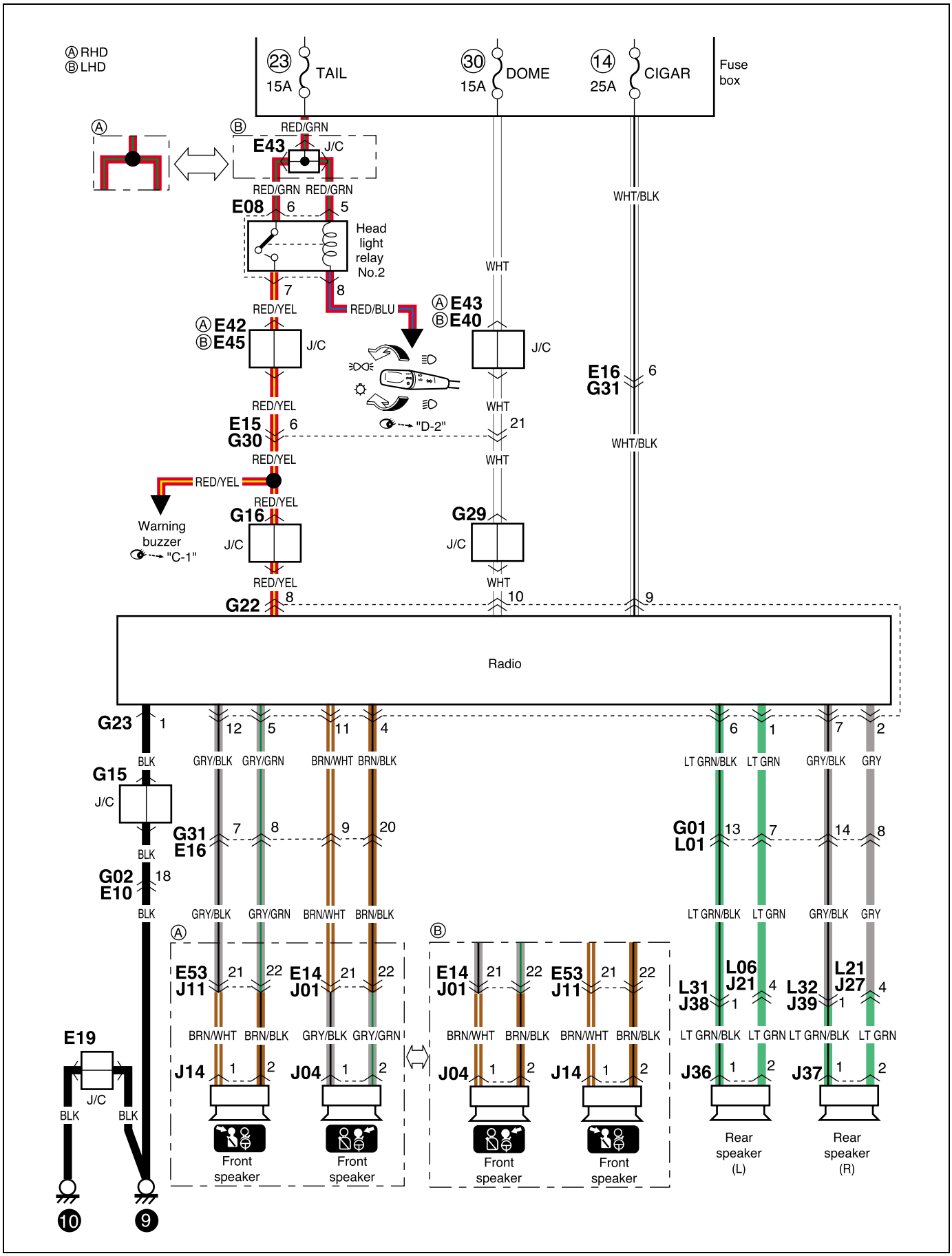
## E-2 Rear air conditioning
**E-2 Hintere Klimaanlage**
**E-2 Climatiseur arrière**
**E-2 Aire acondicionado trasero**




Ⓐ RHD
Ⓑ LHD
1
RED/YEL
E13
K01
8
RED/YEL
K07
3
POSITION
TERMINAL
a
b
d
e
OFF
Low
Middle
High
Rear blower motor switch
4
BLK
6
RED/GRN
5
BLU/BLK
1
BLU/GRN
2
BLU
K01
E13
4
Ⓐ
Ⓑ
8
Illumination controller
"D-3" "E-1"
2
BLU/BLK
K09
B12
4
BLU/BLK
K08
B11
2
3
BLU/GRN
BLU
3
5
6
BLK
K09
B12
3
2
BLK
YEL/BLK
B13
1
2
Solenoid valve
BLK
K06
E176
1
BLK
4
BLU/ORN
B12
K09
1
YEL/BLK
BLU/ORN
K01
E13
1
5
YEL/BLK
BLU/ORN
E114
B02
6
3
YEL/BLK
BLU/ORN
YEL/GRN
YEL/GRN
B09
2
4
3
1
7
YEL/GRN
Solenoid valve relay
Ⓑ
E19
J/C
Ⓐ
E19
J/C
BLK
BLK
9
10

## F-1 Radio

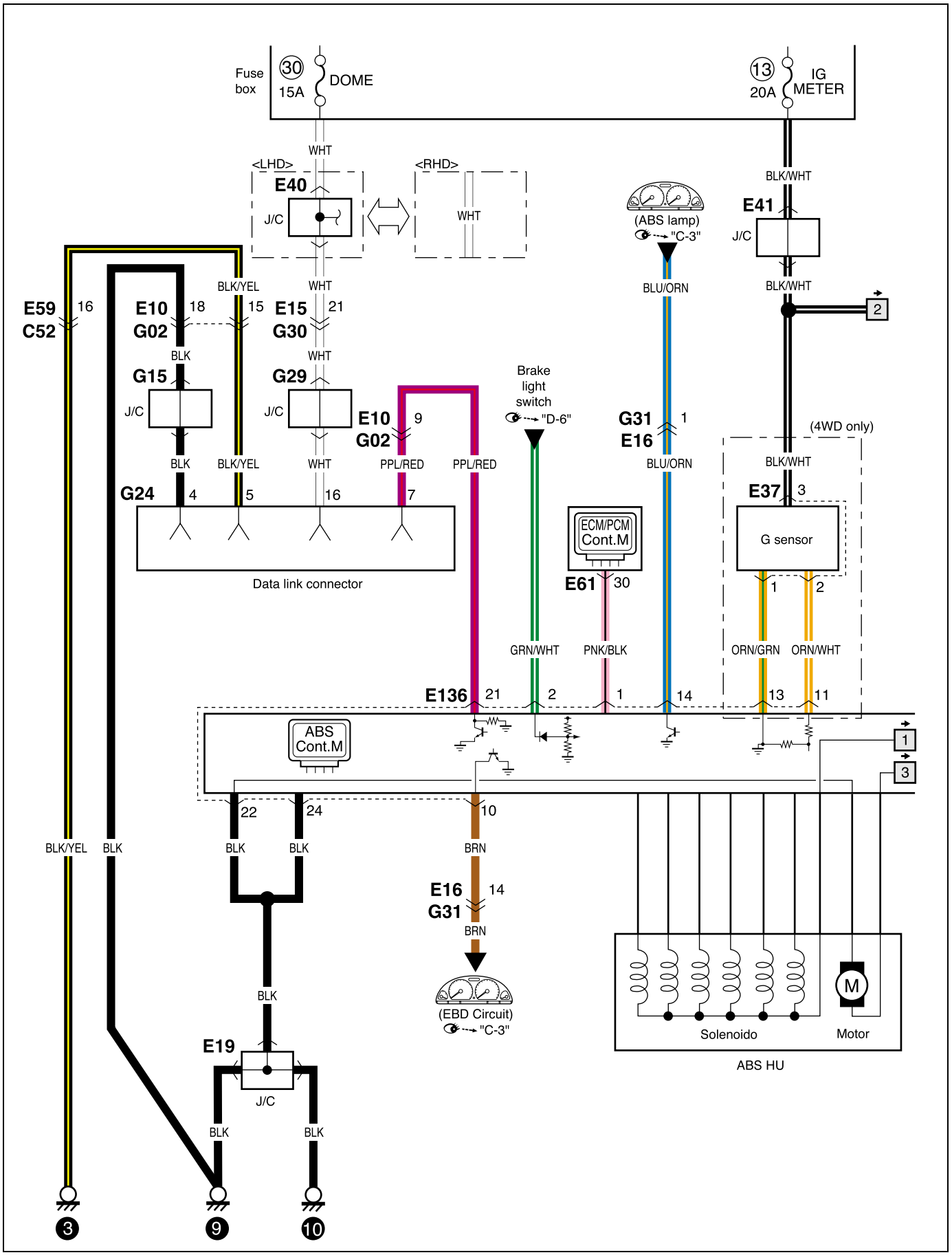
F-1 Radio
F-1 Radio
F-1 Radio

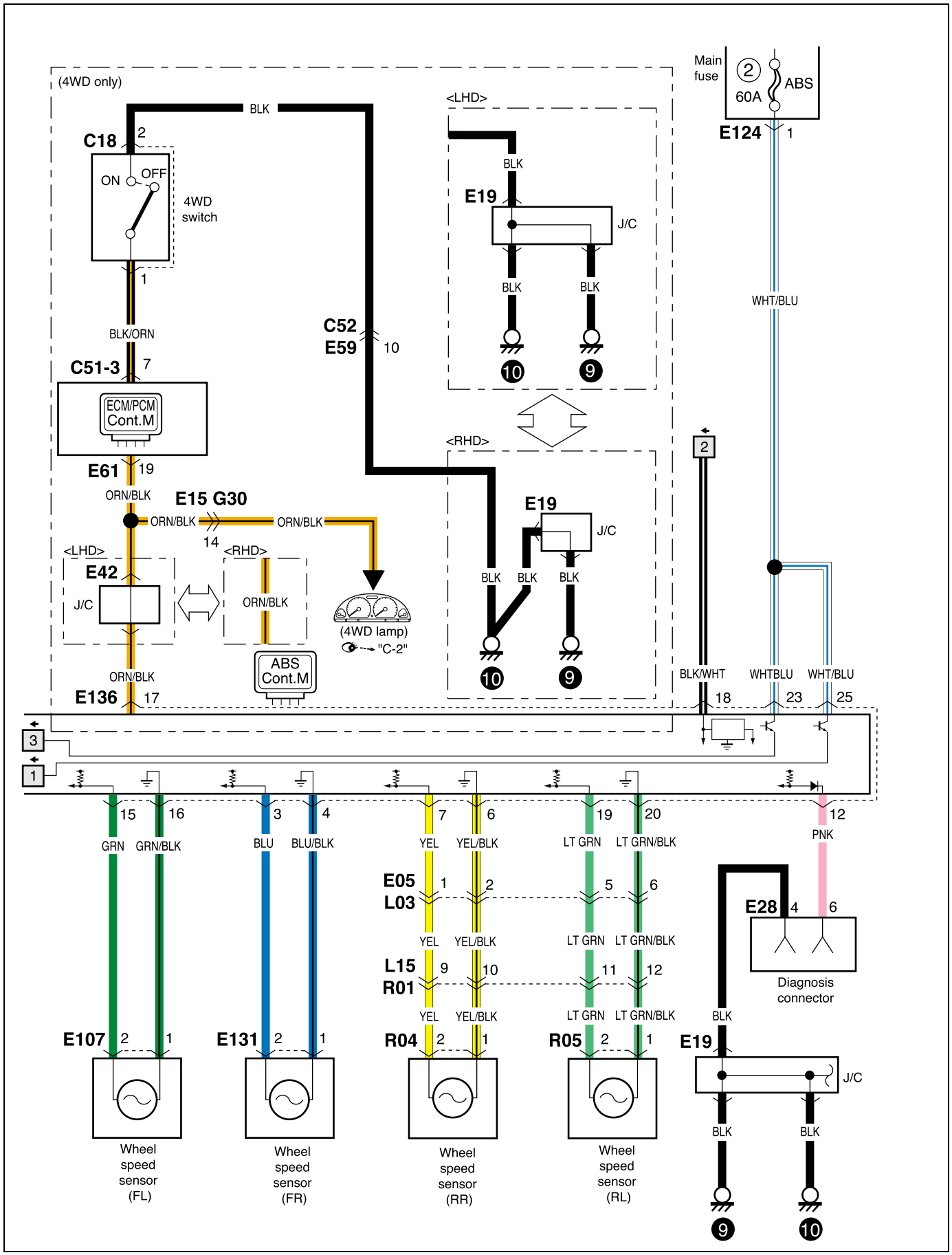


**Memo**
**Notizen**
**Note**
**Notas**

## F-2 Anti-lock brake system

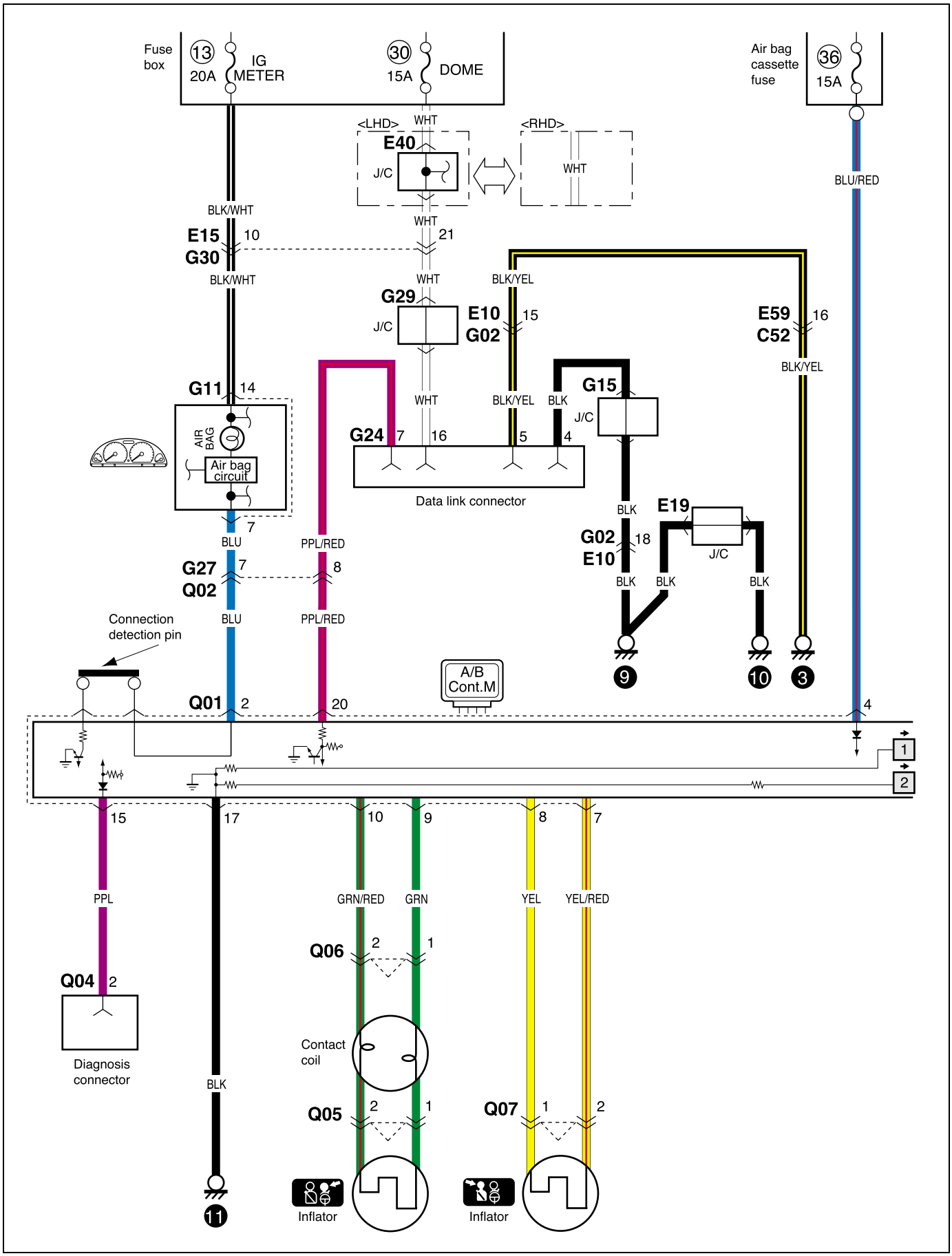
**F-2 Antiblockiersystem**
**F-2 ASystème d´antiblocage des freins**
**F-2 Sistema de frenos antienclavamiento**

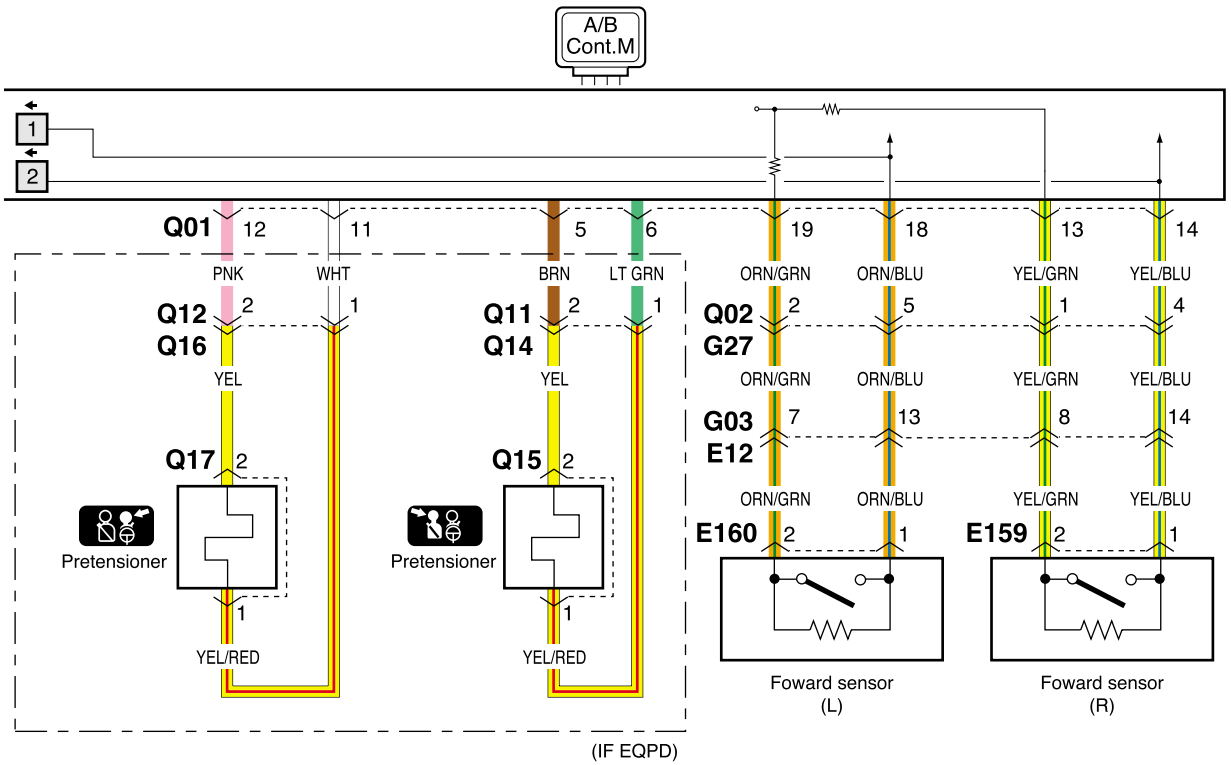



(4WD only)
BLK
C18
2
ON
OFF
4WD switch
1
BLK/ORN
C51-3
7
ECM/PCM Cont.M
E61
19
ORN/BLK
E15 G30
ORN/BLK
ORN/BLK
14
<LHD>
E42
J/C
<RHD>
ORN/BLK
(4WD lamp)
"C-2"
ABS Cont.M
ORN/BLK
E136
17
C52
E59
10
<LHD>
BLK
E19
J/C
BLK
BLK
10
9
<RHD>
E19
J/C
BLK
BLK
BLK
10
9
Main fuse
2
60A
ABS
E124
1
WHT/BLU
2
BLK/WHT
18
WHTBLU
23
WHT/BLU
25
3
1
15
16
GRN
GRN/BLK
3
4
BLU
BLU/BLK
7
6
YEL
YEL/BLK
19
20
LT GRN
LT GRN/BLK
12
PNK
E05
L03
1
2
5
6
YEL
YEL/BLK
LT GRN
LT GRN/BLK
L15
R01
9
10
11
12
YEL
YEL/BLK
LT GRN
LT GRN/BLK
E28
4
6
Diagnosis connector
E107
2
1
E131
2
1
R04
2
1
R05
2
1
BLK
E19
J/C
BLK
BLK
9
10
Wheel speed sensor (FL)
Wheel speed sensor (FR)
Wheel speed sensor (RR)
Wheel speed sensor (RL)

## F-3 Air-bag control system

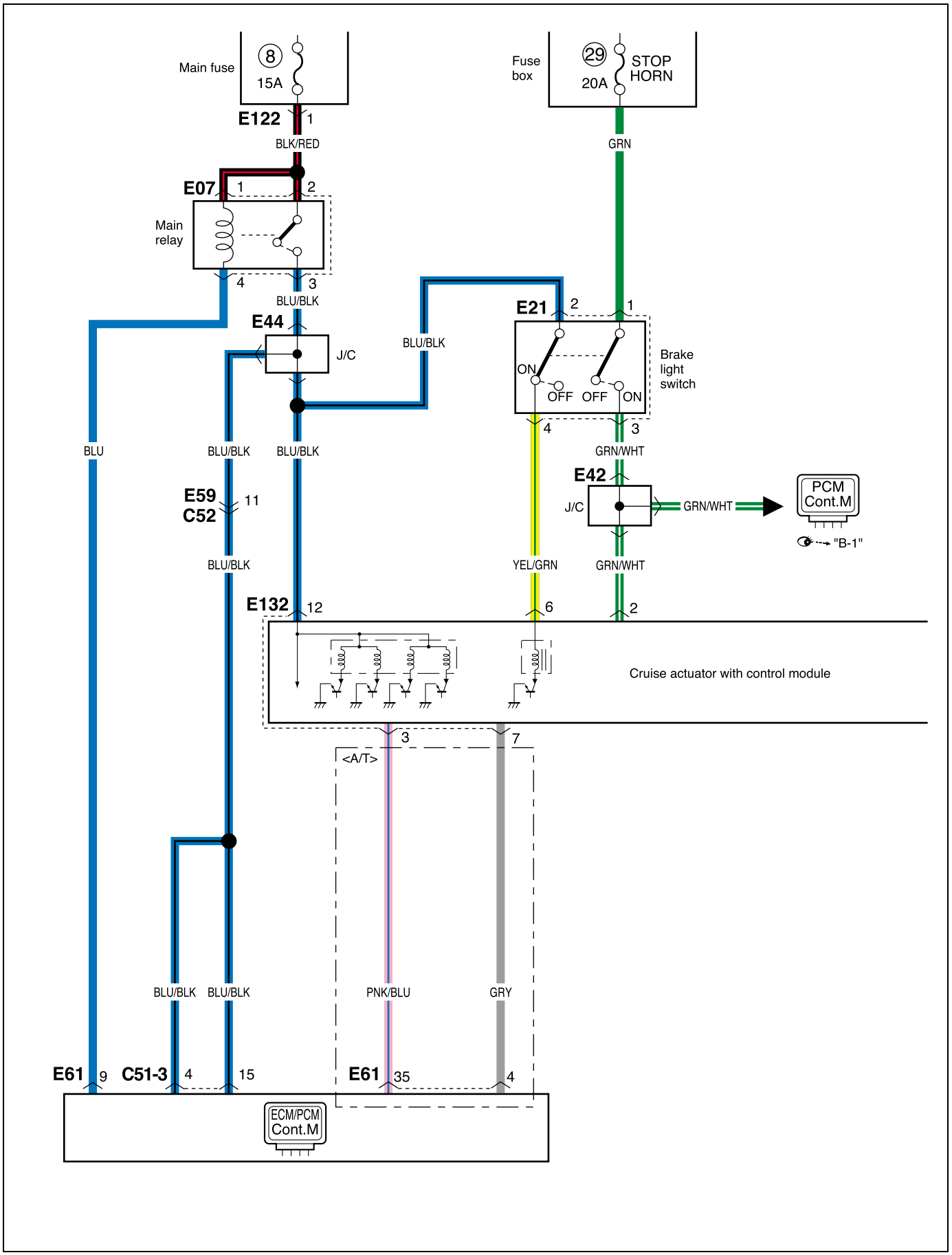
**F-3 Airbag-steuersystem**
**F-3 Système de commande des airbags**
**F-3 Sistema de control del colchón de aire**

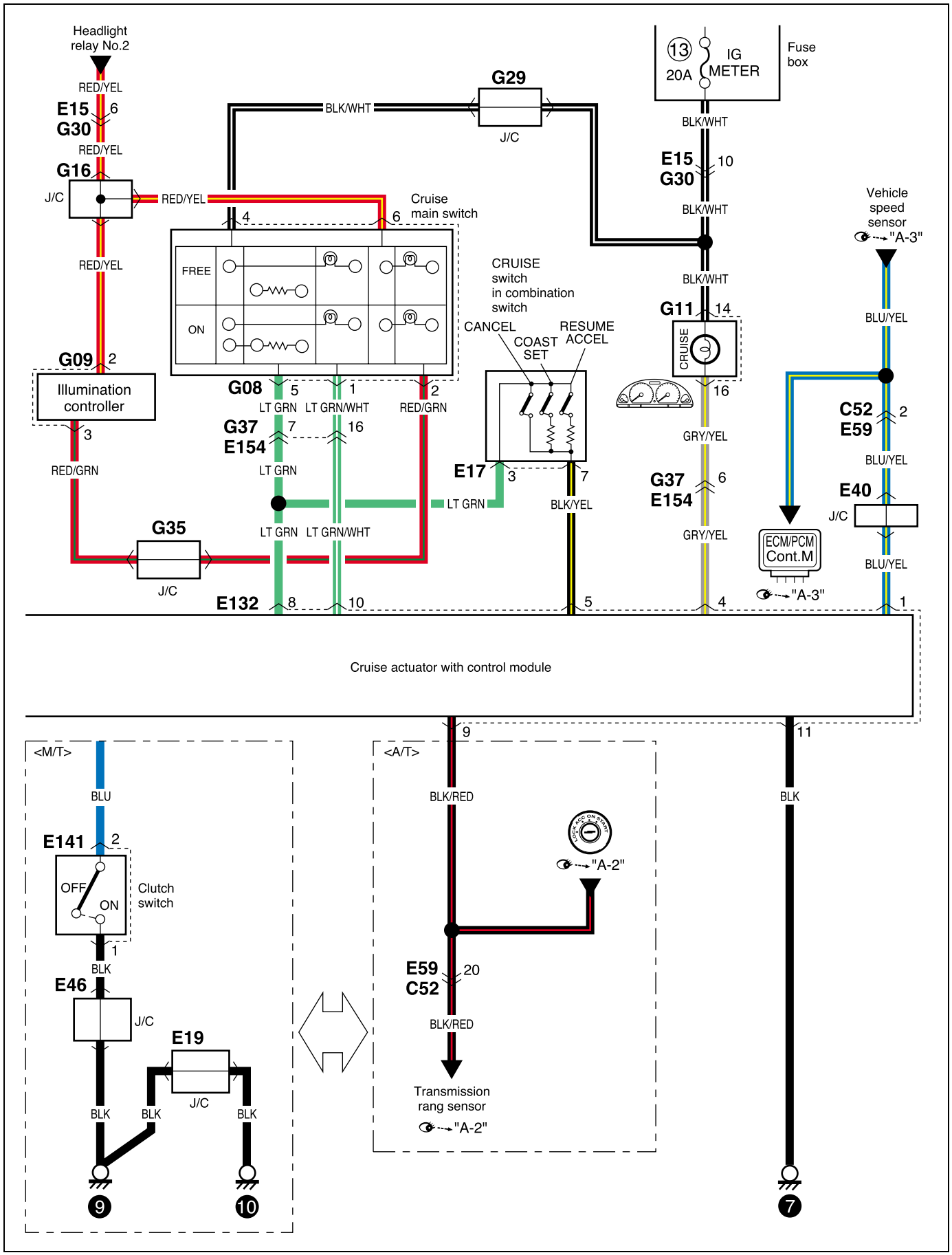



A/B
Cont.M
1
2
Q01
12
11
5
6
19
18
13
14
PNK
WHT
BRN
LT GRN
ORN/GRN
ORN/BLU
YEL/GRN
YEL/BLU
Q12
Q16
2
1
Q11
Q14
2
1
Q02
G27
2
5
1
4
YEL
YEL
ORN/GRN
ORN/BLU
YEL/GRN
YEL/BLU
G03
E12
7
13
8
14
Q17
2
Q15
2
ORN/GRN
ORN/BLU
YEL/GRN
YEL/BLU
E160
2
1
E159
2
1
Pretensioner
Pretensioner
1
1
YEL/RED
YEL/RED
Foward sensor
(L)
Foward sensor
(R)
(IF EQPD)

## F-4 Curise controll system

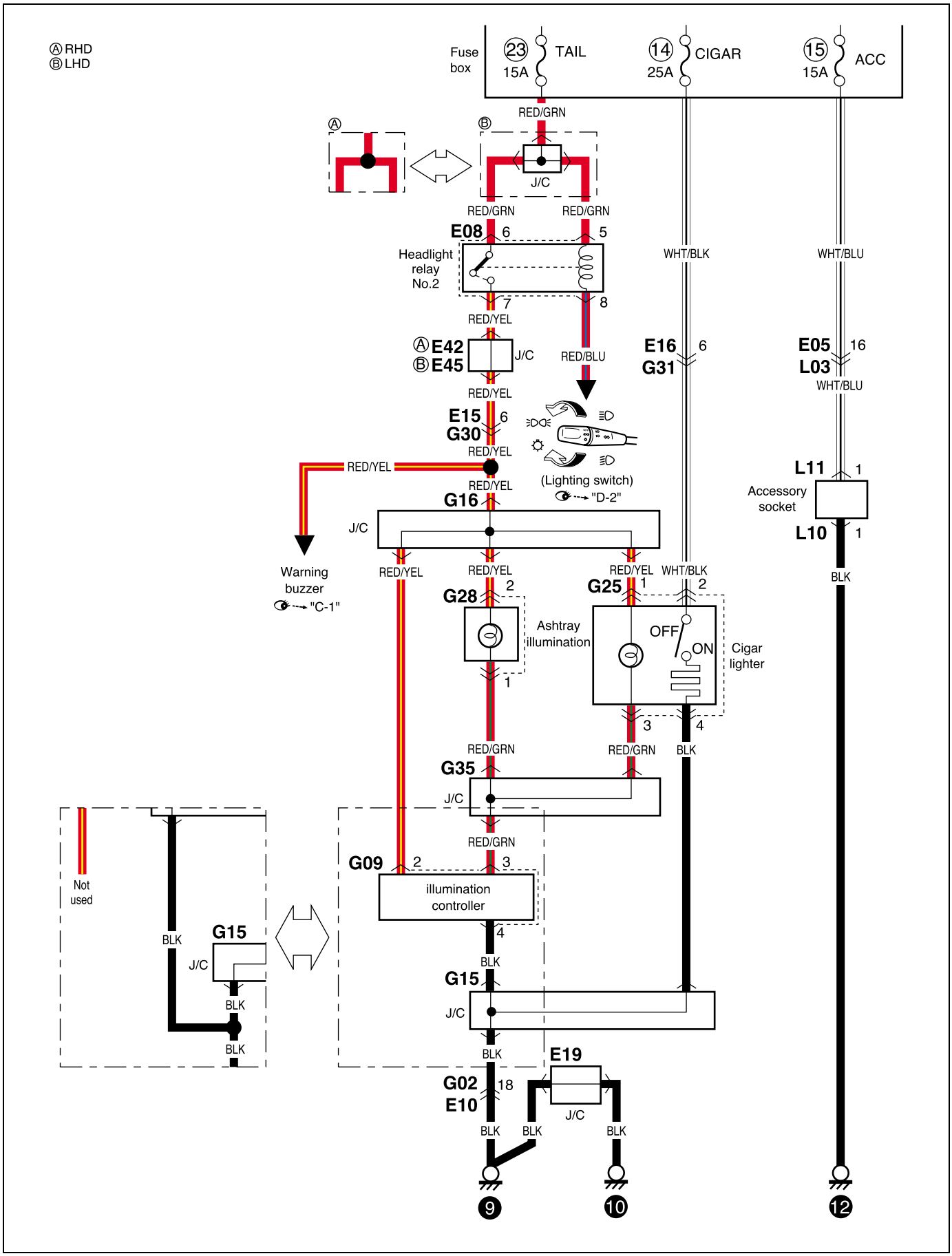
**F-4 Tempomatsystem**
**F-4 Système de règulation automatique de vitesse**
**F-4 Sistema de control decrucero**



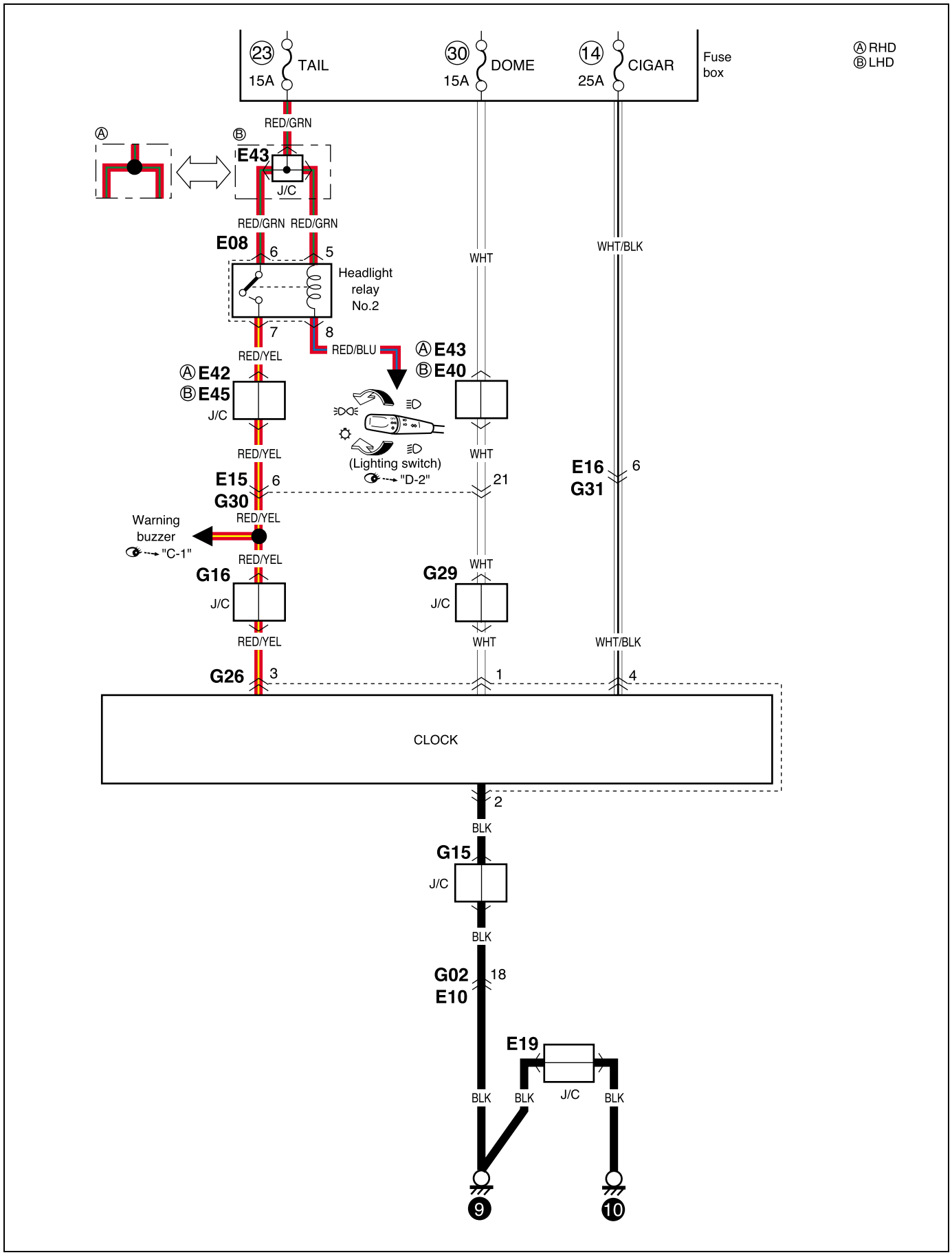

Headlight relay No.2
RED/YEL
E15 6
G30
RED/YEL
G16
J/C
RED/YEL
RED/YEL
G09 2
Illumination controller
3
RED/GRN
G29
BLK/WHT
J/C
13
20A
IG METER
Fuse box
BLK/WHT
E15 10
G30
BLK/WHT
BLK/WHT
G11 14
CRUISE
16
GRY/YEL
G37 6
E154
GRY/YEL
Cruise main switch
4
6
FREE
ON
CRUISE switch in combination switch
CANCEL
COAST SET
RESUME ACCEL
G08 5 1 2
LT GRN LT GRN/WHT RED/GRN
G37 7 16
E154
LT GRN
LT GRN
LT GRN LT GRN/WHT
E17 3 7
BLK/YEL
G35
J/C
E132 8 10
5
4
Vehicle speed sensor
"A-3"
BLU/YEL
C52 2
E59
BLU/YEL
E40
J/C
BLU/YEL
ECM/PCM Cont.M
"A-3"
1
Cruise actuator with control module
9
11
<M/T>
BLU
E141 2
OFF
ON
Clutch switch
1
BLK
E46
J/C
E19
J/C
BLK
BLK
BLK
9
10
<A/T>
BLK/RED
"A-2"
E59 20
C52
BLK/RED
Transmission rang sensor
"A-2"
BLK
7

## F-5 Ciger lighter

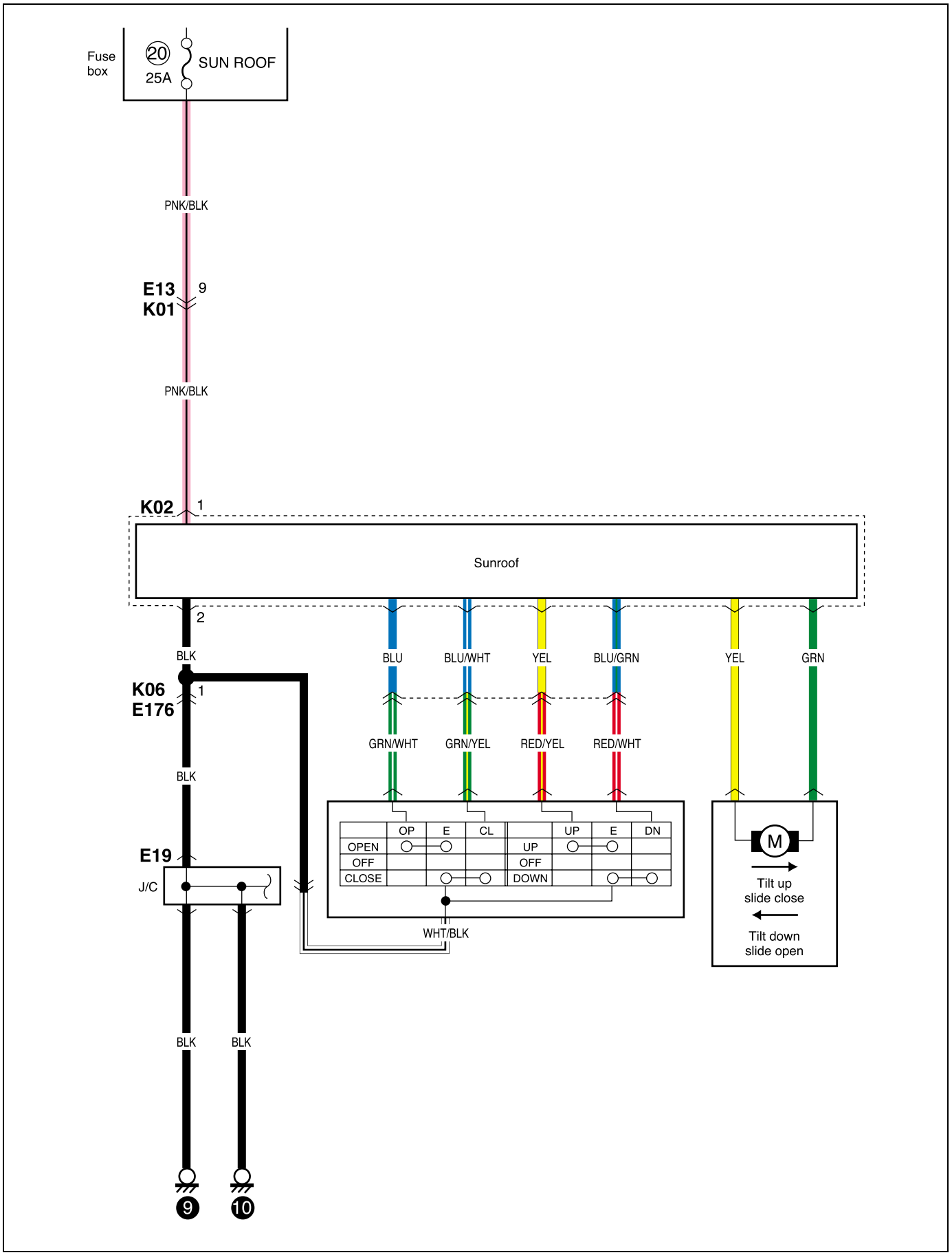
**F-5 Tempomatsystem**
**F-5 Système de règulation automatique de vitesse**
**F-5 Sistema de control de crucero**



## F-6 Clock
**F-6 Zigarettenanzünder**
**F-6 Allume-cigares**
**F-6 Encendedor de cigarrillos**

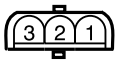
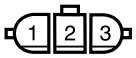


## F-7 Sun roof
**F-7 Uhr**
**F-7 Horloge**
**F-7 Reloj**

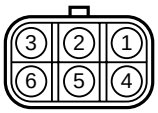
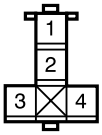
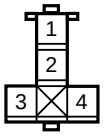
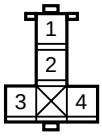
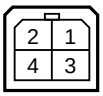
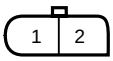
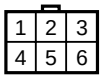
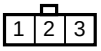
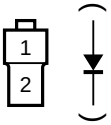


# Connector list
## Liste der stecker
## Liste des blocs raccord de câblage
## Lista de conectores

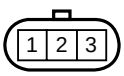
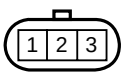
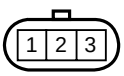
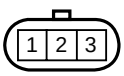
### A Connector
**A Stecker**
**A Connecteur**
**A Aansluiting**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| A01 | A02 | A03 (To E144)  | A04 | A05 | A06  |
| A07 | | | | | |

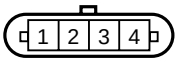
### B Connector
**B Stecker**
**B Connecteur**
**B Aansluiting**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| B01 (To E115) | B02 (To E114)  | B03 | B04  | B05 | B06 |
| B07 | B08 (To E200) | B09  | B10  | B11 (To K08) | B12 (To K09)  |
| B13  | B14 | B15  | B16  | B17  | |

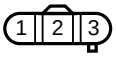
### C Connector
**C Stecker**
**C Connecteur**
**C Aansluiting**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| C03 | C04 | C05  | C06  | C07  | C08  |

C09

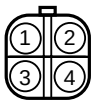



C10

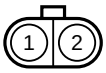



C11 (To D01)

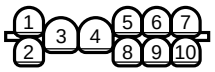
C13




C14

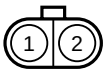



C15

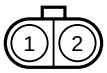



C16

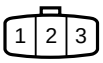
C18




C19

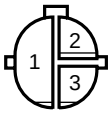



C20



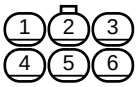

C21

C22



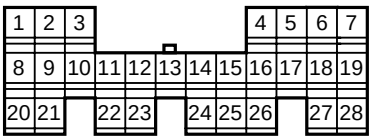

C27

C29

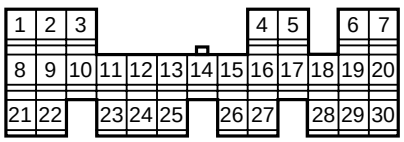



C30

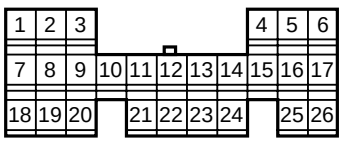
C51-1



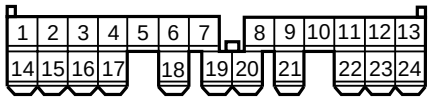

C51-2



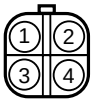

C51-3



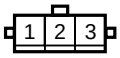

C52 (To E59)



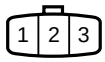

C54



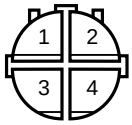

C57



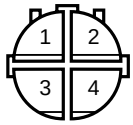

C58



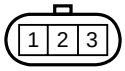

C62



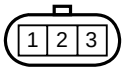

C63



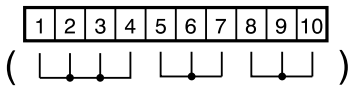

C64



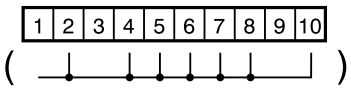

C65



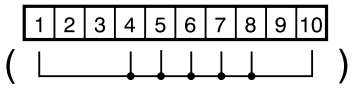

C66



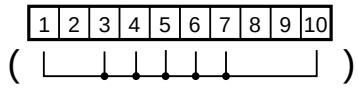

C67




C69




LHD



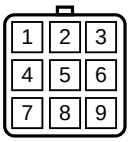

RHD

C70

## D Connector

**D Stecker**
**D Connecteur**
**D Aansluiting**

D01 (To C11)




D02

D03

D04

D05

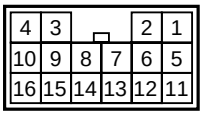
D06

D07

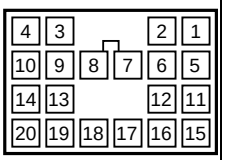
## E Connector

**E Stecker**
**E Connecteur**
**E Aansluiting**

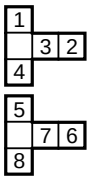
E04 (To L02)



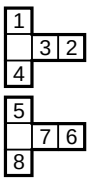

E05 (To L03)




E07

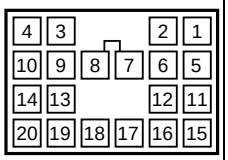



E08

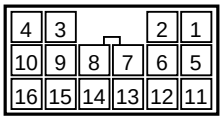



E09

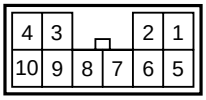
E10 (To G02)



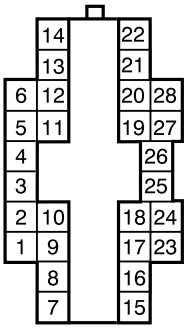

E12 (To G03)



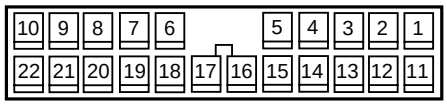

E13 (To K01)



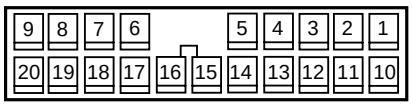

E14 (To J01)



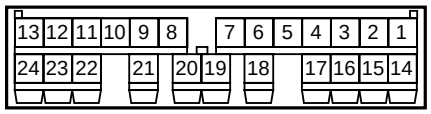

E15 (To G30)



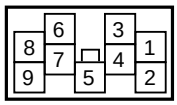

E16 (To G31)



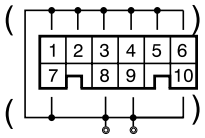

E17




E18



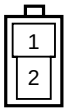

E19



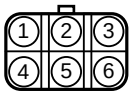

E21

E22

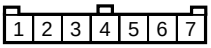
E25 (To G04)



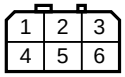

E28




E31

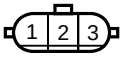



E35

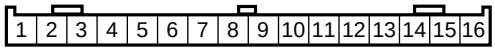



E36

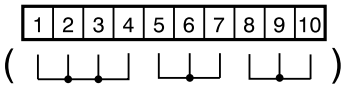
E37



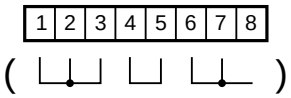

E39




E40

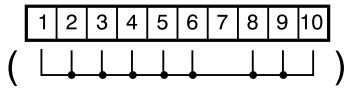



LHD



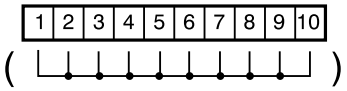

RHD

E41



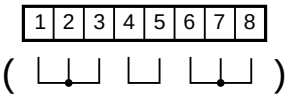

LHD

E41

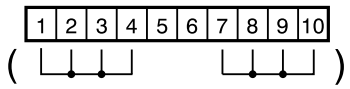



RHD

E42

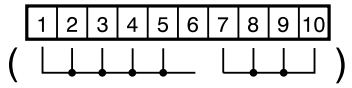



E43



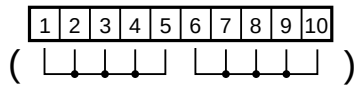

LHD

E43

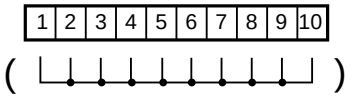



RHD

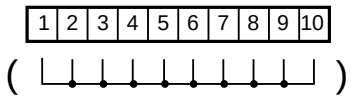
E44



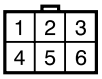

E45



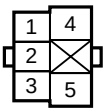

E46




E48

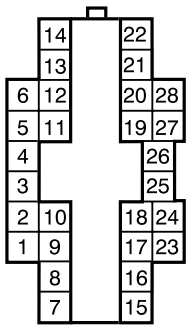



E49

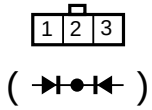



E50

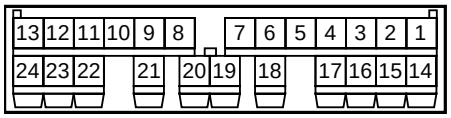
E53 (To J11)



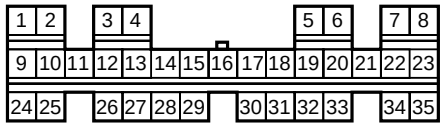

E55




E59 (To C52)




E61

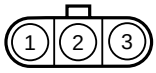



E102

E107

E109 (To E149)

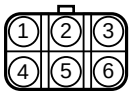
E110




E111

E112

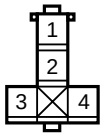
E114 (To B02)




E115 (To B01)

E117

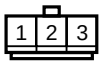
E118




E120

E121

E122




E124

E126

E127

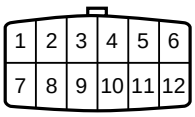
E128

E129

E130

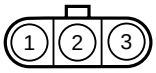
E131

E132

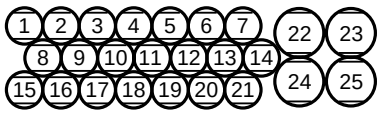



E133

E134



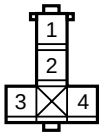

E136




E137

E138

E139

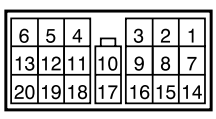



E141

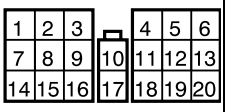
E144 (To A03)

E145

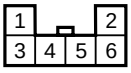
E146 (To E147)




E147 (To E146)

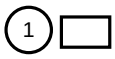



E148



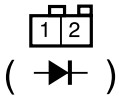

E149 (To E109)

E150

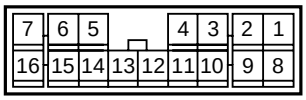



E151

E153



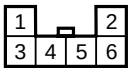

E154 (To G37)




E159

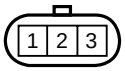
E160

E173



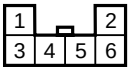

E176 (To K06)

E199

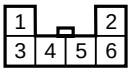



E200 (To B08)

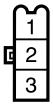
E201



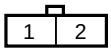

E202




E203




E204

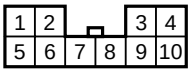



E205

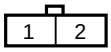
E206

E207

E208

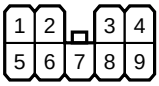



E209



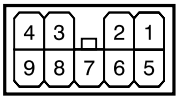

E211

E212 (To E214)



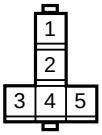

E213 (To E215)

E214 (To E212)




E215 (To E213)

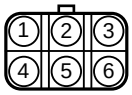
E216




E217

E218

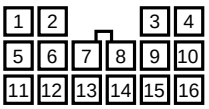
E299



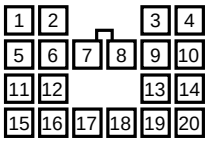

## G Connector

**G Stecker**
**G Connecteur**
**G Aansluiting**

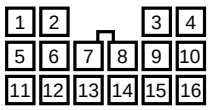
G01 (To L01)




G02 (To E10)

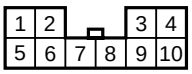



G03 (To E12)

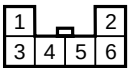



G04 (To E25)

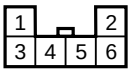
G05



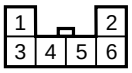

G06



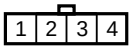

G07



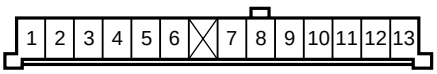

G08



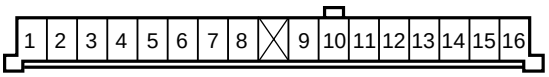

G09



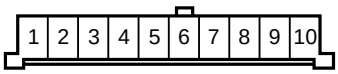

G10



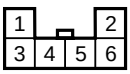

G11



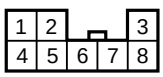

G12



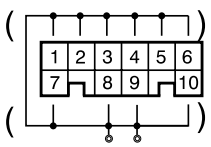

G13



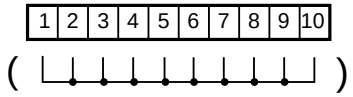

G14



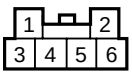

G15



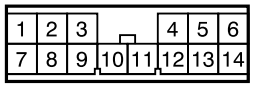

G16



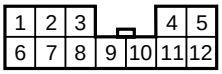

G18



G19

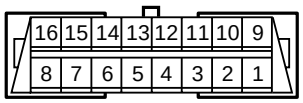



G22



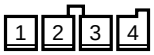

G23

G24

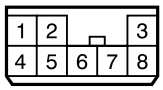



G25

G26

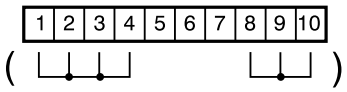



G27 (To Q02)



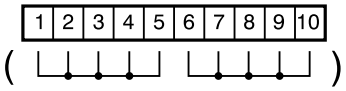

G28

G29



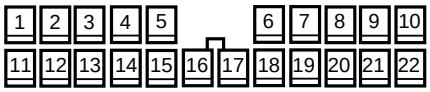

LHD

G29

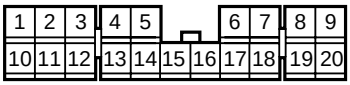



RHD

G30 (To E15)

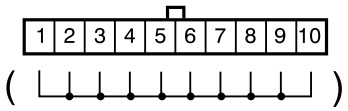



G31 (To E16)

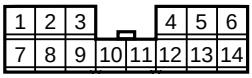



G34

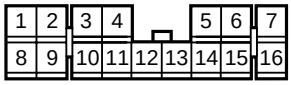
G35




G36

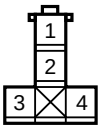



G37 (To E154)



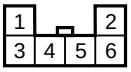

G38

G39

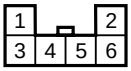



G40

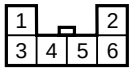
G41




G42

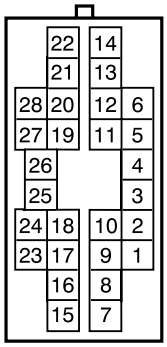



G43

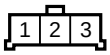


## J Connector
**J Stecker**
**J Connecteur**
**J Aansluiting**

J01 (To E14)

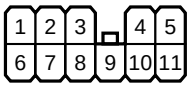



J02

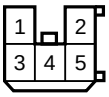



J04

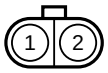
J05




J07

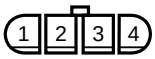



J08

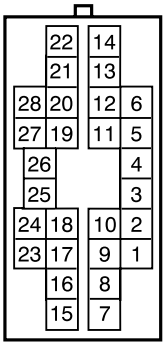



J09

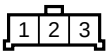
J10




J11 (To E53)

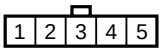



J12

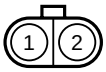



J14

J15

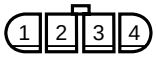



J16

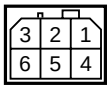



J17

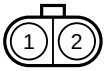
J18



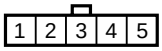

J21 (To L06)



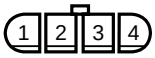

J22



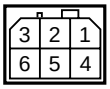

J23



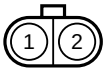

J24



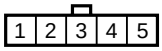

J27 (To L21)



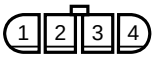

J28




J29




J30



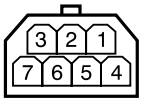

J36

J37

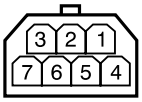
J38 (To L31)

J39 (To L32)

J40

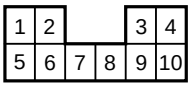



J41




## K Connector
**K Stecker**
**K Connecteur**
**K Aansluiting**

K01 (To E13)




K02

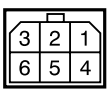
K03

K04

K05

K06 (To E176)

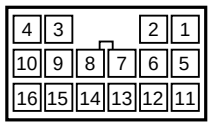
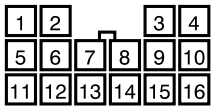
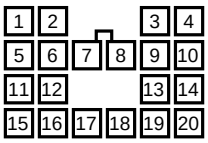
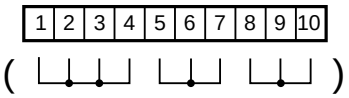
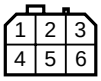
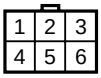
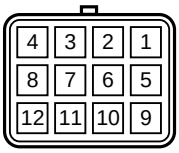
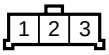
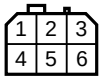
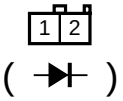
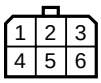
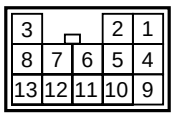
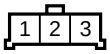
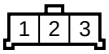
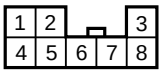
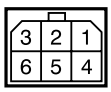
K07



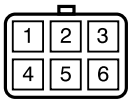
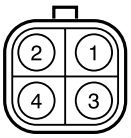
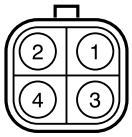

K08 (To B11)

K09 (To B12)

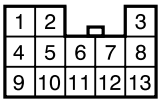
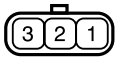
## L Connector
**L Stecker**
**L Connecteur**
**L Aansluiting**

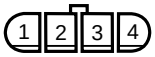
| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| L01 (To G01)<br>  | L02 (To E04)<br>  | L03 (To E05)<br>  | L04<br>  | L05<br> | |
| L06 (To J21)<br>  | L08<br> | L10<br> | L11<br> | L12<br> | L14<br>  |
| L15 (To R01)<br>  | L16<br>  | L20<br> | L21 (To J27)<br>  | L23<br> | L24<br>  |
| L25<br>  | L26 (To O01)<br>  | L31 (To J38)<br> | L32 (To J39)<br> | L33<br>  | L34<br>  |
| L35<br>  | L36 (To M01)<br>  | | | | |

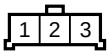
## M Connector
**M Stecker**
**M Connecteur**
**M Aansluiting**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| M01 (To L36)<br>  | M02<br>  | M03<br>  | M04<br> | M05<br> |

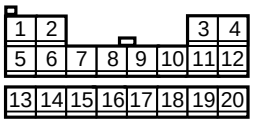
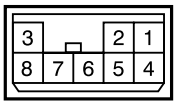
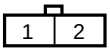
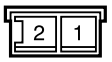
## O Connector
**O Stecker**
**O Connecteur**
**O Aansluiting**

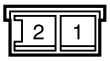
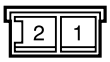
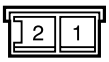
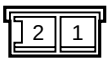
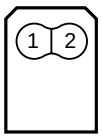
| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| O01 (To L26)<br>  | O02<br> | O03 (To O21)<br> | O04<br> | O05 (To O11)<br> | O06<br>  |

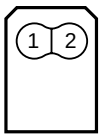
| O07 | O08 | O11 (To O05) | O12 | O13 | O21 (To O03) |
|---|---|---|---|---|---|
| |  | | | | |

| O22 |
|---|
|  |

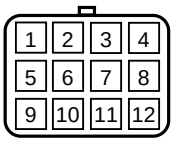
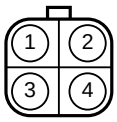
## Q Connector
**Q Stecker**
**Q Connecteur**
**Q Aansluiting**

| Q01 | Q02 (To G27) | Q03 | Q04 | Q05 |
|---|---|---|---|---|
|  |  | |  |  |

| Q06 | Q07 | Q11 (To Q14) | Q12 (To Q16) | Q14 (To Q11) | Q15 |
|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  | |  |

| Q16 (To Q12) | Q17 |
|---|---|
| |  |

## R Connector
**R Stecker**
**R Connecteur**
**R Aansluiting**

| R01 (To L15) | R02 | R04 | R05 |
|---|---|---|---|
|  |  | | |

**Memo**
**Notizen**
**Note**
**Notas**

# Glossary
## Fachbegriffe
## Glossaire
## Glosario

| English | Deutsch | Français | Español |
|---|---|---|---|
| A/C amplifier | Klimaanlagenverstärker | Amplificateur d'A/C | Amplificador de A/C |
| A/C mode actuator | Klimaanlage-Betriebsart-Stellelement | Actuateur de mode A/C | Actuador del modo A/C |
| A/T fluid | Automatikgetriebeflüssigkeit | Liquide d'A/T | Líquido de A/T |
| A/T mode switch | Automatikgetriebe-Betriebsartschalter | Contacteur de mode A/T | Interruptor del modo A/T |
| A/T shift illumination | Fahrstufenbeleuchtung | Eclairage du changement de vitesses d'A/T | Iluminación de cambio de A/T |
| A/T shift lock solenoid | Automatikgetriebe-Schaltsperren-Magnetventil | Solénoïde de verrouillage du changement de vitesses d'A/T | Solenoide de bloqueo de cambio de A/T |
| ABS control actuator | ABS-Reglerstellelement | Actuateur de commande d'ABS | Actuador de control de ABS |
| Actuator | Stellelement | Actuateur | Actuador |
| Air flow meter | Lufimassenmesser | Debitmetre d'air | Medidor del flujo de aire |
| Circuit breaker | Leistungsschalter | Coupe-circuit | Disyuntor |
| Clutch pedal position switch | Kupplungspedal-Positionsschalter | Contacteur de position de pédale d'embrayage | Interruptor de posición del pedal embrague |
| CO adjusting resistor | CO-Stellwiderstand | Résisteur de réglage du CO | Resistor de ajuste de CO |
| Coil antenna | Rahmenantenne | Cadre fixe | Antena de cuadro |
| Combination switch | Kombischalter | Commutateur commodo | Interruptor de combinación |
| Condenser fan | Kondensatorgebläse | Ventilateur de condensateur | Ventilador del condensador |
| Contact coil | Kontaktspule | Bobine de contact | Bobina de contacto |
| Cruise actuator | Tempomat-Stellantrieb | Ensemble d'actionneur de régulation de vitesse | Conjunto del impulsor de crucero |
| Data link connector | Datenübertragungsanschluß | Contacteur de liaison des données | Conector de enlace de datos |
| Dual pressure switch | Doppeldruckschalter | Double pressostat | Interruptor de dos presiones |
| EGR stepper motor | EGR-Schrittschaltmotor | Moteur pas-à-pas d'EGR | Motor paso a paso EGR |
| EVAP canister purge valve | EVAP-Spülluftventil | Soupape de purge de cartouche d'EVAP | Válvula de purga de cesto de EVAP |
| EVAP canister vent valve | EVAP-Entlüftungsventil | Clapet d'event de cartouche d'EVAP | Válvula de ventilación del cesto EVAP |
| Exhaust gas recirculation | Abgasrückführung | Re circulation des gaz d'échappement | Re circulación de los gases de escape |
| Forward clutch cylinder revolution sensor | Vorwärtskupplung-Zylinderdrehzahlsensor | Capteur de rotation du cylindre d'embrayage avant | Sensor de rotación del cilindro del embra |
| Front clearance light | Vordere Begrenzungsleuchte | Feu de gabarit avant | Luz de despeje |
| Front combination light | Vordere Kombileuchte | Feu commodo arriére | Luz de combinación delantera |
| Fuel injection | Kraftstoffeinspritzung | Injection de carburant | Inyección de combustible |
| Fuel level gauge | Kraftstoffstandgeber | Jauge de niveau de carburant | Indicador de nivel de combustible |
| G sensor | G-Sensor | Capteur de G | Sensor G |
| Gas generator | Gasgenerator | Générateur de gaz | Generador de gas |
| Generator | Generator | Dynamo | Generador |
| Hazard warning light | Warnblinker | Feu de détresse | Luz de aviso de peligro |
| Headlight beam leveling actuator | Scheinwerfer-Niveau-Stellelement | Actuateur de réglage des projecteurs | Actuador de nivelación del haz de los faros |
| Headlight leveling motor | Scheinwerfer-Niveau-Einstellmotor | Moteur de réglage des projecteurs | Motor de nivelación del haz de los faros |
| Heated oxygen sensor | Beheizte Lambdasonde | Capteur d'oxygène chauffé | Sensor de oxígeno calentado |
| Heater blower motor | Heizgebläsemotor | Moteur de soufflante de chauffage | Motor del soplador del calefactor |
| Heater resistor | Heizungswiderstand | Résisteur de chauffage | Resistor del calefactor |

| English | Deutsch | Français | Español |
|---|---|---|---|
| High mounted stop light | Dritte Bremsleuchte | Feu de stop supplémentaire | Luz de parada de montaje elevado |
| Ignition coil | Zündspule | Bobine d'allumage | Bobina de encendido |
| Ignition timing resister | Zündverstellungswiderstand | Résisteur de calage d'allumage | Resistor de puesta a punto del encendido |
| Ignitor | Schaltgerät | Allumeur | Ignitor |
| Illumination controller | Beleuchtungsregler | Régulateur d'éclairage | Controlador de iluminación |
| Input sensor | Eingabesensor | Capteur d´entree | Sensor de entrada |
| Interior (dome) light | Innenbeleuchtung (Dachhimmelleuchte) | Eclairage intérieur (plafonnier) | Luz interior (techo) |
| Knock sensor | Klopfsensor | Capteur de cognement | Sensor de golpeteo |
| License plate light | Kennzeichenbeleuchtung | Éclairage de plaque d'immatriculation | Luz de placa de matrícula |
| Light emitting diode | Leuchtdiode | Diode à lueurs | Diodo emisor de luz |
| Limit switch | Grenzschalter | Limiteur | Interruptor limitador |
| Lock up solenoid | Überbrückungsmagnetventil | Solénoïde de verrouillage | Solenoide de bloqueo |
| Meter illumination control | Instrumentenbeleuchtungsregelung | Commande d´éclairage des Instruments | Control De Iluminación del Medidor |
| Mode actuator | Fahrstufen-Stellelement | Actuateur de mode | Actuador de modo |
| Mode control switch | Fahrstufenstellschalter | Contacteur de commande de mode | Interruptor de control de modo |
| Mode select switch | Fahrstufenwählschalter | Sélecteur de mode | Interruptor selector de modo |
| Noise suppressor | Störschutz | Anti-parasites | Supresor de ruidos |
| O/D cut switch | O/D-trennschalter | Interrupteur O/D | Interruptor de corte de O/D |
| Oil pressure switch | Öldruckschalter | Pressostat d'huile | Interruptor de presión de aceite |
| Output diagnosis coupler | Ausgangsdiagnosestecker | Coupleur de diagnostic de sortie | Acoplador de diagnótico de salida |
| Output shaft speed sensor | Ausgangswellen-drehzahlsensor | Capteur de vitesse d´arbre de sortie | Sensor de velocidad del eje de salida |
| Parking brake switch | Handbremsschalter | Contacteur de frein à mainv | Interruptor del freno de estacionamiento |
| Photo diode | Photodiode | Photo-diode | Foto diodo |
| Photo transistor | Phototransistor | Photo-transistor | Foto transistor |
| Piezoelectric element | Piezoelement | Elément piézoélectrique | Elemento piezoeléctrico |
| Position light | Positionsleuchte | Feu de position | Luz de posición |
| Pressure regulator | Druckregler | Régulateur de pression | Regulador de presión |
| Pressure switch | Druckschalter | Contacteur de pression | Interruptor de presión |
| Reed switch | Reed-Schalter | Contacteur à lame | Interruptor de lámina |
| Reference (zener) diode | Bezugsdiode (Zenerdiode) | Diode (de Zener) de référence | Diodo de referencia (Zener) |
| Seat belt switch | Sicherheitsgurtschalter | Contacteur de ceinture de sécurité | Interruptor del cinturón de seguridad |
| Shift illumination | Schalt-beleuchtung | Témoin de sélection de vitesse | Iluminación decambios |
| Shift lock relay | Schaltsperrenrelais | Relais de verrouillage de changement de vitesses | Relé de bloqueo de cambio |
| Shift lock solenoid | Schaltsperrenmagnet | Solénoïde de verrouillage de changement de vitesses | Solenoide de bloqueo de cambio |
| Side air-bag inflator | Seiten-Airbag-Gasgenerator | Gonfleur d’airbag latéral | Inflador de la bolsa de aire lateral |
| Slide switch | Schiebeschalter | Contacteur de toit ouvrant | Interruptor de deslizamiento |
| Sliding roof | Schiebedach | Toit ouvrant | Techo corredizo |
| Solenoid valve | Magnetventil | Electrovanne | Válvula de solenoide |
| Starting motor | Starter | Moteur de démarrage | Motor de arranque |
| Tail light | Heckleuchte | Feu arrière | Luz de cola |
| Throttle position sensor | Drosselfühler | Capteur de position de papillon | Sensor de posición de mariposa |

| English | Deutsch | Français | Español |
|---|---|---|---|
| Tilt switch | Neigungsschalter | Contacteur de basculage | Interruptor de inclinación |
| Torque sensor | Drehmomentsensor | Capteur de couple | Sensor de torsión |
| Transmission control module | Automatikgetriebe-Steuergerät | Module de commande de transmission | Módulo de control de transmisión |
| Transmission range switch | Fahrbereichsschalter | Contacteur de gamme de transmission | Interruptor del rango de transmisión |
| Triple pressure switch | Dreifachdruckschalter | Triple pressostat | Interruptor de presión triple |
| Turn signal light | Fahrtrichtungsanzeiger | Clignotant | Luz de señal de dirección |
| Variable resistance | Regelwiderstand | Résistance variable | Resistencia variable |
| Vehicle speed sensor | Fahrtgeschwindigkeitsfühler | Capteur de vitesse du véhicule | Sensor de velocidad del vehículo |
| Warning controller | Warnungsregler | Régulateur d'alarme | Controlador de aviso |
| With | Mit | Avec | Con |
| Without | Ohne | Sans | Sin |

Prepared by
**SUZUKI MOTOR CORPORATION**
Overseas Service Department

1st Ed. July, 2001

186 F